



García Vargas anuncia refuerzos para la «Agrupación Canarias»

El ministro viaja hoy a Mostar para conocer la situación de los españoles

La ONU insiste en restar validez al referéndum serbo-bosnio

El ministro de Defensa, Julián García Vargas, anunció que hoy viajará hasta la ciudad de Mostar para inspeccionar sobre el terreno el estado en que se encuentra la «Agrupación Canarias» y la marcha de las misiones de ayuda humanitaria que los cascos azules españoles efectúan en la zona.

El titular de Defensa no quiso desvelar el número de hombres que serán enviados a la zona para reforzar la Agrupación. Vargas visitó por la mañana a los cuatro militares heridos en Bosnia, internados en el hospital Gómez Ulla de Madrid, y cuyo estado de salud evoluciona favorablemente.

García Vargas explicó que viaja a Mostar «para conocer qué está sucediendo en nuestro sector de primera mano». De esta manera el ministro inspeccionará la necesidades reales de los cerca de 800 cascos azules en la zona y el número de refuerzos que son requeridos.

En este sentido, explicitó que con el nuevo envío de hombres, cuyo número no quiso precisar, se pretende paliar «solamente las necesidades internas de nuestro propio batallón». Asimismo, García Vargas reconoció un considerable aumento del peligro en la zona donde opera la «Agrupación Canarias».

Los acontecimientos que marcaron el día en Bosnia fueron el referéndum de los serbios bosnios, la nueva tregua firmada por los comandantes serbio y croata bosnios en Sarajevo y la continuación de los combates

musulmano-croatas en Herzegovina.

A las 17,00 horas GMT del domingo quedaron clausuradas las mesas electorales en los 84 municipios de Bosnia bajo control serbio, en los que 900.000 personas tenían que pronunciarse sobre el Plan de Paz de la ONU. La asistencia al referéndum, según medios serbio-bosnios, superó el 80% y es de esperar que la mayoría esté en contra de dicho Plan. Los resultados oficiales serán anunciados el miércoles.

La consulta es considerada intrascendente por la ONU y la CE, que ponen en duda que pueda ser válido al organizarse en estado de guerra, mientras que las autoridades de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) lo calificaron de «precipitado» y abogaron por la aceptación inmediata del Plan de la ONU.

PAGINAS 18 y 44



JESUS MATIAS

PROYECTO DE RESTAURACION PARA EL ARCO.—Hasta siete patologías diferentes se han registrado en la piedra del Arco de Santa María, por lo que el proyecto inicial que «era un lavado de cara» ha sido sustituido por otro más ambicioso.

PAGINAS 6 y 7



3 22 programas sociales reciben financiación a través del IRPF

9 Mario Conde y la cúpula de Banesto se reúnen en Santa María de Bugedo

10 UGT y CC.OO. dicen que la negociación en el sector comercio está en vía muerta

12 51 miembros de la familia Frías conocieron «su» ciudad

13 Scott invertirá 1.600 millones en el plan de reestructuración de la factoría de Miranda

González hará campaña en la provincia el día 26

Felipe González, secretario general del PSOE, vendrá a Burgos el próximo día 26 para participar en la campaña de su partido, informó Julián Simón de la Torre durante la presentación del programa electoral socialista.

Por su parte el PP, que hacía lo mismo en Aranda, anunciaba que si gana las elecciones defenderá la construcción de un nuevo hospital en la ciudad.

IU, que presentó su candidatura, destacaba en Miranda que el «jueves negro» supone el reconocimiento del fracaso del PSOE.

PAGINAS 5, 13 y 14

DEPORTIVO



MONDELO/EFE

Rominger, junto con su mujer, su hija y Fraga, se adjudicó la Vuelta Ciclista a España 1993.

El Real Burgos, injustamente derrotado en el Carranza

El Mirandés se clasificó para la fase de ascenso

El B Auto ganó pero continuará en Segunda

EDITORIAL

Pagar menos, reducir impuestos

Los partidos se muestran ahora concisos con el personal. Uno incluye en sus programas la reducción de los impuestos, otro asegura que este año se pagará menos en la declaración de la Renta. El hombre de la calle que está harto de promesas incumplidas con la década prodigiosa, está deseando hacer sus cuentas para Hacienda, y comprobar si lo que asegura el secretario de Estado de Hacienda, señor Zabalza, es cierto. Mucho nos tememos que no será así, pues el pasado año, como consecuencia del fallo en el cálculo del señor Solchaga las retenciones y la tabla de carga fiscal se modificó, a la mitad del año. Ahora hay que hacer números.

Los españoles estamos sobradamente convencidos, sin necesidad de campañas electorales que nos lo aclaren, que los impuestos no se relacionan con el servicio, porque los males de nuestra economía son muchos, pero uno de ellos es que se gasta más de lo que se ingresa, siendo esto ya mucho. En Junio nos anuncian que habrá reducción de impuestos. El partido en el poder asegura que no es posible que eso se logre, evidentemente con el ritmo de gasto de la actual Administración parece evidente que no será posible equilibrar gastos e ingresos y ofrecer servicios.

De cualquier modo, como éste es tiempo de promesas, ajústese el cinturón para cuando se haya superado el tiempo de elecciones. El partido gobernante, sea el que sea, después de las vacaciones de verano, deberá tomar una serie de medidas con la actual crisis que tendremos un mes de septiembre realmente caótico en lo económico. No es que se trate de aguar la fiesta, pero es que con unas elecciones anticipadas esto es un paraíso. Los partidos triunfadores siempre adoptan sus primeras medidas más anti-populares en los meses siguientes a tomar el poder, luego a medida que se acercan al final prometen lo contrario, lo que no cumplen y así el pueblo es el siempre alegre y confiado.

DB

RETINA



JESUS J. MATIAS

UN EMPUJONCITO MAS Y... ¡ARRIBA CABALLITO! Un gran esfuerzo tendrán que hacer esta temporada, en el redondel, los peones y ayudantes de matadores para que los caballos se levanten, porque éstos, tienen difícil lo de mantener el equilibrio. Más de un susto y buenas «talegadas» se llevarán los picadores, al menos, de momento. Las reclamaciones, si tuvieran algún sentido, a los responsables taurinos. Según el nuevo Reglamento los cuadrúpedos tienen que tener menos alzada y menor peso. En la plaza de Vitoria el sábado pasado, les costó lo suyo levantarlo. Son anécdotas sin importancia porque lo que cuenta es la corrida. Y ahí estuvo, valiente y con ganas José Ignacio Ramos, un torero de Modúbar de la Emparedada, que tomó la alternativa.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Mareo

□ Juan José Laborda, presidente del Senado y candidato del PSOE para repetir escaño en la próxima legislatura, sufrió un mareo durante la presentación del programa electoral.

Todos sabemos que las campañas exigen un gran esfuerzo físico, por los continuos viajes e intervenciones públicas, y por ello es lógico que los candidatos den muestras de fatiga.

Esperamos que no sea más que un pequeño susto, y que Juan José Laborda pueda seguir con su trabajo.

Vuelta

□ La Vuelta Ciclista a España, que terminó ayer con el triunfo del suizo Rominger, ha carecido de la emoción de ediciones anteriores, posiblemente porque no había ningún español disputan-

do el triunfo final.

El año pasado, sin ir más lejos, la actuación de Pedro Delgado hasta la contrarreloj del penúltimo día congregó a muchos más aficionados ante el televisor, que deseaban y aspiraban que lograra el triunfo. No pudo ser, pero nos hizo seguir cada etapa con verdadero interés. Eso es lo que ha faltado este año. Puede que cuando la ronda española se atrase a Septiembre se cuente con la presencia de Miguel Indurain, y seguro que de nuevo volverá la emoción.

Rastro

□ Según van mejorando las temperaturas, va en aumento la aceptación del mercadillo que cada domingo se instala junto al campo de fútbol.

Cada vez son más las personas que se acercan al lugar, y la animación va en aumento.

Algunos compran productos y otros sólo curiosean, pero desde luego ha sido un acierto dejar de alternar su ubicación con otras zonas de la ciudad.

Santiago

□ Mientras aumenta paulatinamente el número de personas que se dirigen a Santiago de Compostela, para ganar el jubileo, los miembros de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago ya tiene perfilados todos los detalles del Día de Burgos en la capital compostelana, que se celebra el próximo domingo.

Se espera que sean muchos los burgaleses que se trasladen a la capital de Galicia, para compartir la fiesta que se prepara.

El popular «Botafumeiro», uno de los símbolos más conocidos de la Catedral de Santiago, dispondrá de incienso para

HOY

• A las 20.00 horas, en la Casa de Cultura de Gamonal, Braulio Valdivielso Ausín, ofrecerá una conferencia bajo el título «Pasado y presente del Camino de Santiago en Burgos».

• A las 19.30, José Pablo Arévalo, afrontará el tema «Relaciones sociales», en la sede de Las Abuelas de Gamonal.

• IV Semana Cultural en el Colegio «Claudio Sánchez Albornoz». Por la mañana, inauguración de las competiciones escolares. Por la tarde, debate sobre la sexualidad y el SIDA.

• Fiestas de San Isidro. En la Iglesia parroquial misa de difuntos, a las 19,30 horas.

• La Asociación de Amas de Casa «Jimena» ha organizado una conferencia a cargo de Miriam F. Renedo, y Elena María A. Blanco, que disertarán sobre «Impuesto sobre la Renta». A las 17,00 horas, en la CAM. Plaza de Santo Domingo.

Ambrosio Hernández Izquierdo, dará su visión sobre «La formación profesional específica en la LOGSE». En la CAM, General Vigón, a las 20,00 horas

• Fiesta de Pascual Bailón. Tema: «La adoración eucarística», a cargo de Ambrosio Rebollos. A las 20,00 horas, en la Catedral. Organiza la Adoración Nocturna burgalesa.

• Retiro espiritual para solteros, en la iglesia de las RR.MM. Reparadoras (Calera, 8), a las 20,00 horas.

todo un año aportado por la asociación burgalesa.

Arco

□ En breve está previsto poner redes de protección al Arco de Santa María, puede que hoy mismo se conozca la fecha.

Entre las medidas que están en estudio está la de cerrar el Arco al tráfico rodado, para evitar que las vibraciones dañen aún más la fachada, la que se encuentra en peor estado.

Después comenzarán las obras de restauración integral, pues el estado que presenta es lamentable, con diferentes males que aquejan a la piedra.

También está prácticamente perfilado el proyecto para el interior de la torre, con zonas destinadas a museo cívico, otra a museo costumbrista, la farmacia del Hospital de Peregrinos, y posiblemente una oficina de turismo.

JAIME ESPARZA

PSIQUIATRA

Consulta: Plaza Mayor, 4, 4.º-D
(Pasaje Comercial)
☎ 26 11 52 - 26 22 24

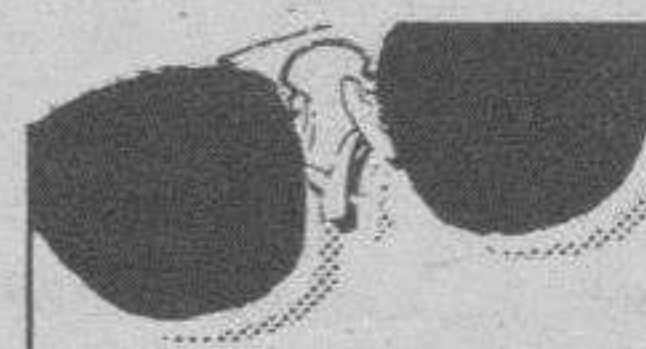
PREVIA PETICION DE HORA



Centro Auditivo Burgalés

OIR BIEN ES VIVIR MEJOR

Somos especialistas en AUDIFONOS
Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 - 2º Izqda. 4 - ☎ 26 48 23



GAFAS SOL

Todos los modelos y las mejores marcas
CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO

OPTICA INTERNACIONAL

Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

Alasón

de los Infantes

RESTAURANTE
Todos los días

-OLLA PODRIDA
-COCHINILLO ASADO
-LENTEJAS MEDIEVALES
-PAELLA DE MARISCO
-CORDERO LECHAL
-GALLO DE COKRAI

Servicio a domicilio
Corral de los Infantes. Tlf. 20 59 82



“CON MULTISOL,
TU TAMBIEN
TE PONDRAS
DE MODA”

Horario de verano
Mañanas: de 9'45 a 2 h.
Tardes: de 5 a 8'30

MULTIOPTICAS
CIENTIFICA BURGALESA

Avda. del Cid, 14
Arzobispo Pérez Platero, 17
BURGOS

desde 1.500 ptas.



DISPLAS

MAQUINAS DE ENVASAR
AL VACIO PARA
CARNICAS Y QUESOS

- Bolsas al vacío.
- Envases de plástico y aluminio.

PENTASA 3, NAVE 182 - Tlf. 48 17 71

Asuntos Sociales financia 22 programas a través del IRPF

Los beneficiarios serán personas mayores, infancia, jóvenes y minorías étnicas, entre otros

□ **BURGOS/A.G.**—Hace veinte días que la JOC-E (Juventud Obrera Cristiana de España) ha inaugurado en la Carretera de Poza un centro en el que los jóvenes sin empleo pueden informarse acerca de cómo conseguirlo.

Para este proyecto de inserción de chicos en paro, el Ministerio de Asuntos Sociales ha destinado 15 millones de pesetas, provenientes del 0,5% del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) que se destina para «otros fines de interés social», y que es uno de los 22 programas de los que se beneficiará Burgos en 1993.

Entre las actividades que se potencian en el centro de la JOC-E destacan los talleres para gente sin trabajo de distintas materias como radio, ecología, madera, etc.

También se pretende con esta iniciativa cubrir otras necesidades que surgen en una situación de desempleo. Para ello se han organizado cursos de técnicas de búsqueda de empleo, que enseñan como pasar entrevistas o tests de trabajo. Según una responsable del centro se pretende informar a los jóvenes «para evitar que sean engañados cuando buscan trabajo».

Según datos facilitados por la dirección provincial del Insero, los 22 programas están desarrollados por 12 organizaciones no gubernamentales o entidades similares. Tres se dirigen a personas mayores, otros tres a infancia, dos a jóvenes, uno a mujeres, dos a personas con minusvalías, nueve a drogodependientes y dos a la minoría étnica gitana.

137 MILLONES

Burgos ha recibido 137,8 millones de pesetas procedentes de esta asignación tributaria repartida el pasado año. Esta cantidad significa un 17,4% del total recibido en la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

Por programas, el de las personas mayores recibe un importe de 63.026.311 pesetas, un 20,1% de lo destinado para la Comunidad.

La teleasistencia domiciliar de Cruz Roja se lleva 15.081.275 pesetas. Este servicio es tanto para ancianos como para personas minusválidas y enfermas.

Los pisos tutelados, de la misma entidad, 32.945.036 pesetas y la Fundación Rodríguez de Celis, con sede en Melgar de Fernamental, para la adaptación de su residencia de ancianos discapacitados, 15 millones.

700.000 pesetas, un 0,7% de la cantidad total que recibe Castilla y León, se destinan en Burgos a los programas de infancia. Así, Cáritas Española para animación y tiempo libre de los niños cuenta con 90.000 pesetas, la Federación de Asociaciones de Scouts de España, 160.000 para el ocio y tiempo libre y la creación y potenciación del asociacionismo infantil en las zonas desfavorecidas; y

FUNCOE (Fundación de Cooperación y Educación) para el fomento de actividades en grupos infantiles, 450.000 pesetas.

Los programas para el trabajo con jóvenes en Castilla y León están financiados con 112.890.596 pesetas y de esta cifra, Burgos recibe 16.460.590 pesetas, un 14,6 por ciento.

Así, Cruz Roja recibió 1.460.590 pesetas para un programa de integración para jóvenes socialmente desfavorecidos.

Este programa consistió, según fuentes de la propia entidad, en un viaje para 30 jóvenes a la Exposición Universal de Sevilla.

Los chicos que participaron en el mismo tienen importantes problemas sociales y son pro-



DB

Dos programas dirigidos a minusválidos han sido subvencionados con 35 millones de pesetas.

cedentes de entornos familiares desestructurados. Con ellos, Cruz Roja se puso en contacto a través de los Centros de Acción Social (CEAs). El dinero fue centralizado por la sede en Madrid y se ofrecieron plazas a las distintas provincias. Los jóvenes pasaron cuatro días en un albergue de Málaga.

De los 51.611.818 pesetas que recibe la Comunidad Autónoma para programas destinados a mujeres, se destinaron a

Burgos 3 millones (5,8%) para un programa de centros de información y creación de empleo promovidos por la Federación de Mujeres Progresistas.

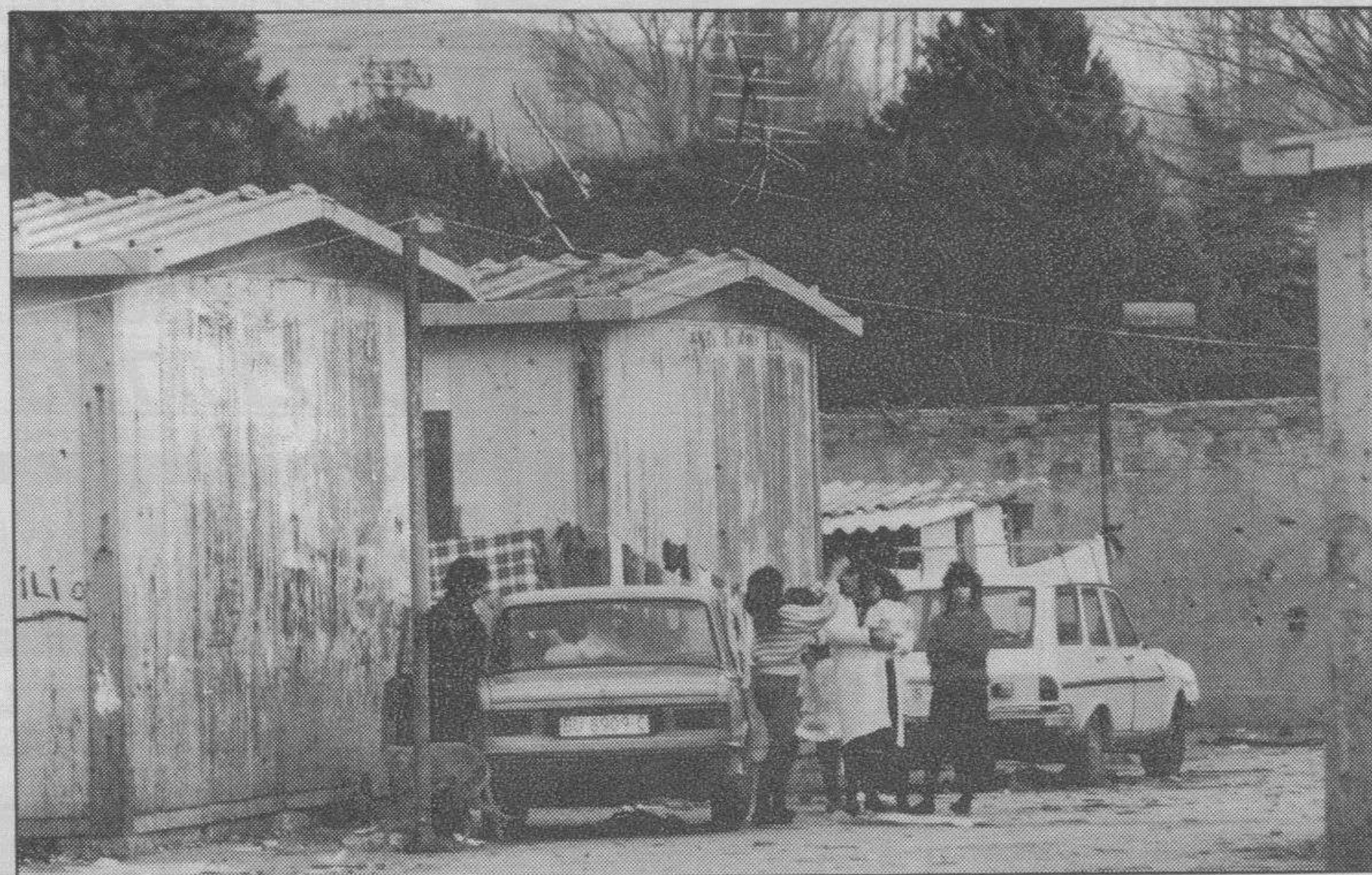
Dos programas dirigidos a minusválidos han sido subvencionados en Burgos con 35.162.930 pesetas, el 25,1% del total de lo recibido en la Comunidad. A la Cruz Roja se destinó 34.712.930 pesetas para transporte de vehículos adaptados y a la Federación Española de

Servicios para Minusválidos Psíquicos, 450.000 pesetas para un programa de ocio y tiempo libre.

Por su parte, la minoría étnica gitana recibió 6.900.000 pesetas destinadas a la inserción socio-laboral de estas personas. La Secretariado General Gitano, que realizará el proyecto en Miranda de Ebro, se llevó seis millones y Cáritas 900.000 pesetas.

Por último, nueve programas de drogodependientes se reparten 12.551.000 pesetas. Proyecto Hombre, un millón para los pisos de acogida, dos para la comunidad terapéutica y uno y medio para el centro de día; Cáritas Española, 1.440.000 pesetas para el apoyo al mantenimiento de los recursos asistenciales; Cruz Roja, 2.646.000 pesetas para el mantenimiento de centros y la Federación de Asociaciones de Scouts, 90.000 pesetas para el programa de educación para la salud y prevención.

Además, CREFAT (Fundación de Cruz Roja Española para la atención a los problemas derivados de las toxicomanías) recibió 1.500.000 pesetas para su programa de voluntariedad y ayuda y para UNAT (Unión Española de Asociaciones de Asistencia al Toxicómano) se destinaron 950.000 pesetas en concepto de apoyo al mantenimiento de los recursos asistenciales (centros) y 1.425.000 pesetas para el mantenimiento de sus comunidades.



DB

La minoría étnica gitana recibió partidas para la inserción socio-laboral.

La Empresa **HOSTAL ARANDA**, cambia la titularidad de **D. José Palomero Sáez**, a **Servicios de Hostelería PAJE, S.L.**
Aranda, 17 de Mayo de 1993.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

**JORNADAS SOBRE
DESARROLLO SOSTENIBLE**
**«Biodiversidad y Conservación
de los Recursos Naturales»**

Por

D. Francisco Díaz Pineda

(Catedrático de Ecología - Universidad Complutense)

HOY: lunes, 17 de Mayo.**LUGAR:** Salón de Actos - Pl. España, 3.**DIA:** 20,15 h.**Organiza:** GAMBU (Grupo Acción Medioambiental)

Con la colaboración de



**CAJA DE AHORROS
DEL CIRCULO CATOLICO**

AEROTAXI
BASE EN BURGOS

DISPONIBILIDAD DE AVIÓN EN MENOS DE 1 HORA.
CUALQUIER DESTINO.

SERVICIO A BORDO EXCLUSIVO.

CONTRATACION EN BURGOS

«VIAJES EL CORTE INGLES» Tel. (947) 27 23 92

SERVICIO 24 HORAS
(91) 329 05 00



LÍDER ESPAÑOL EN AVIACIÓN CORPORATIVA.

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!!
A LAS 8,15 TARDE
UNICA FUNCION. ¡¡TRIUNFAL
DESPEDIDA!!
EL ESPECTACULO MUSICAL DEL
AÑO. DIRECTAMENTE DE CUBA

ANTOLOGIA DEL BOLERO

Los más famosos boleros, con las mejores voces del Caribe.
LA HISTORIA DE LA MUSICA QUE ENAMORO AL MUNDO
30 ARTISTAS EN ESCENA
¡¡ESPECTACULAR!! NO SE LO PIERDA.

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Sáiz Gómez, Vitoria, 47; Torrijo, Aranda de Duero, 6; Ana I. González, Condesa Mencía, 121.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Torrijo, Aranda de Duero, 6; Ana I. González, Condesa Mencía, 121.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.

Barómetro. - Presión atmosférica, 685,3 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima, de 19,2 grados, a las 17,30 horas de la tarde. Mínima, 7 grados a las 3 de la mañana.
Viento: Sur.
Humedad: 41 por ciento.

EFEMERIDES

1902.- Alfonso XIII alcanza la mayoría de edad, jura la Constitución e inicia su reinado. Cesa su madre en la regencia.

1924.- Inauguración del nuevo campo de deportes del Club Madrid, en la carretera de Chamartín, donde despues se construyó el estadio Santiago Bernabéu.

1935.- El general Franco, nombrado jefe del Estado Mayor Central.

1940.- II Guerra mundial: Las tropas alemanas entran en Bruselas.

1943.- La RAF británica bombardea las presas alemanas del Rhur.

1946.- El dictador rumano, mariscal Ion Antonescu, es condenado a muerte.

1948.- Tito y su Gobierno yugoslavo, acusados de traición por el Partido Comunista soviético al negarse a aceptar el arbitraje de la Kominform para dirimir las diferencias entre ambos países.

1958.- Franco promulga ante las Cortes Españolas la Ley Fundamental de Principios del Movimiento Nacional.

1973.- Comienza el proceso «Watergate» en el Comité del Senado de los Estados Unidos de América.

1988.- El Instituto francés de Estudios Demográficos anuncia que desde la aparición del hombre en la Tierra la han poblado 80.000 millones de seres humanos, de los que una sexta parte (5.000 millones) vive todavía.

1992.- Más 200.000 personas asisten en Roma a la beatificación del fundador del Opus Dei, José María Escrivá de Balaguer, por el Papa Juan Pablo II.

HOY

17

Ss. Pascual Bailón, Teodomaro, Heraclio, Pablo, Aquilino, Basilia, Víctor, Adrión, Artemio, Celestino, Bruno, Restituta. Misa de feria.

Salas de arte

□ **CASA DEL CORDON.** - (Centro Cultural): Exposición antológica de **Modesto Ciruelos.** Hasta el 20 de Junio. Visitas: Laborables, 12-2 y 7-9. Festivos: 12-2.

□ **SALA ARLANZON.** - (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición de SOGO, «**Estudio III**» (Naturalezas). Hasta el 21 de mayo. Visitas: Laborables, 12 a 2 y de 7 a 9.

□ **AULA ESPOLON.** - Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de **REMIGIO GONZALEZ.** Horario: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.

□ **ESPACIO CAJABURGOS.** - (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición de **Pinturas de JOSE MANUEL BALLESTER.** Hasta el 19 de Junio. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

□ **PLAZA ESPAÑA, 3.** - Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de **FABRI.** Horario: Laborables: 12-2 y 6-9. Festivos: 12-2.

Salas de fiestas

- **ABRAXAS.** - Calera, 10.
- **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.
- **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 227266.
- **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.
- **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.
- **RANCHO BILL.** - Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

CORDON 1

CINES DE ESTRENO. ☎ 26 27 27.

12.ª SEMANA DE EXITO!
5,15 - 8 - 10,45.
TODA LA VERDAD
SOBRE «EL DESASTRE
DE LOS ANDES»

VIVEN!
El triunfo del espíritu humano.

ETHAN HAWKE Y
JOSH HAMILTON
(Mayores 13 AÑOS)

CORDON 2

5,30, 8 y 10,45
DE LA NOVELA DE
ALBERTO MORAVIA:

*La Villa de los
Viernes*

JULIAN SANDS y
JOANNA PACULA
(Mayores 18)

Cines VAN COLEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE

5,30 - 8,10 - 10,45

¡¡SEMOS PELIGROSOS!!

NO RECOMENDADA MENORES 18

5,15 - 8,00 - 10,30

CANNES '92
Quincea de Realizadores

Vota primero
pregunta despues.

TIM ROBBINS

CIUDADANO BOB ROBERTS

NO REC. MEN. 13.

ATENCION AL HORARIO
5,30 - 9,30

PALMA DE ORO A LA MEJOR
PELICULA, MEJOR
INTERPRETACION FEMENINA
FESTIVAL DE CANNES 1992.

Una historia de amor sencilla,
profunda, cálida y dramática

**«LAS MEJORES
INTENCIONES»**
(The Best Intentions)

Escrita por : INGMAR
BERGMAN. Dirigida: Bille
August. Con SAMUEL
FRÖLER, PERNILLA AUGUST,
MAX VON SYDOM.

V.O. (sueco).
SUBTITULADA.

NO REC. MENORES 13

5,15 - 8,00 - 10,30

Wesley Snipes
PASAJERO 57

NO RECOMENDADA MENORES 13

5,30

Quedan pocos días para ver el
clásico de Walt Disney

**«EL LIBRO
DE LA SELVA»**

DIBUJOS ANIMADOS
APTA PARA TODOS

8,10 - 10,45
PREMIO ESPECIAL DEL JURADO
FESTIVAL DE VALLADOLID 1992

**«UNA ESTACION
DE PASO»**

Con E'RI ANDDERSON, OMIRO MUTI,
JOAQUIN ALMEIDA, SANTIAGO ALONSO.

NO RECOMENDADA MENORES 18

5,30 - 8,10 - 10,45

VAN DAMME

NO RECOMENDADA MENORES 18

**FUNERARIA
SAN JOSE**
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83.
Teléfonos: 209452 - 222907

ABUTAXI
Calle de 55 - BURGOS
RADIO TAXI
27 77 77

**Suplemento
MOTOR**
Todos los miércoles
con DB

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

Diego Gorráiz Vázquez, cumple 4 años y estudia en E. I. Dumbo.	Iván Calzado Núñez, cumple 1 año.	Javier Tajadura Saldaña, cumple 5 años y estudia P. Lafont (Tardajos).	María Pacheco Gómez, cumple 5 años y estudia en P. de España (Villarcayo).
Sandra Moreno García, cumplió 6 años y estudia en Concepcionistas.	Jimena Camino Pérez, cumplió 7 años y estudia en La Salle.	Raúl Palacios López, cumplió 10 años y estudia en Fdo. de Rojas.	Verónica Martín Sáez, cumple 5 años y estudia en Fco. de Vitoria.

**JOYEROS
ARTESANOS
BURGOS**

Regale un detalle de joyería artesana:
J. J. GARCIA
Pl. Primo Rivera, 3-1º. ☎ 27 64 88.

**Exija en sus reparaciones
la tarjeta de garantía.**

Felipe González hará campaña en Burgos el próximo día 26

□ **BURGOS/M.B.**—Felipe González visitará Burgos el próximo día 26 para participar en la campaña electoral del PSOE en la provincia, según hizo público ayer el secretario provincial del partido, Julián Simón de la Torre, durante la presentación del programa y del manifiesto socialista burgalés, a la que también asistieron el ministro del Interior, José Luis Corcuera, y el presidente del Senado, Juan José Laborda.

Laborda presentó «un programa calculado y realizable» que, entre sus principales objetivos destaca «un esfuerzo económico que pretende la superación de la crisis mediante la creación de empleo».

Entre las coordinadas económicas, el programa socialista concede una atención «muy primordial» a las PYMES, para la que se establecerán «nuevos instrumentos financieros y de apoyo», y creando líneas específicas para las industrias agroalimentarias, por importe superior a los 220.000 millones de pesetas. Resumiendo, Laborda situó a la pequeña industria, el pequeño comercio y las explotaciones familiares agrarias «como pilares de nuestra actuación, lo que va a producir, en Burgos, efectos muy beneficiosos».

Para todo ello, consideraron la necesidad de mantener la presión fiscal, ya que, «reducirla, como pretende el PP, sería una irresponsabilidad y pondría en peligro los logros sociales conseguidos por los socialistas en diez años», dijo Corcuera.

Esto llevó al presidente del Senado a calificar el programa electoral del Partido Popular como «una carta a los Reyes Magos, escrita por niños que han hecho muchos pecados».

UNA DECADA SOCIALISTA

Una de las bases que los socialistas, también los burgaleses, usarán en la campaña será la explotación de logros durante su década de gobierno.

En este sentido, el presidente

Laborda: «El programa del PP es una carta a los Reyes Magos»

Corcuera aseguró que reducir la presión fiscal constituye una «irresponsabilidad»

del Senado manifestó que Burgos, a lo largo de estos diez años, ha recibido, vía Estado, «siempre mucho más dinero del que ha surgido de la contribución de los ciudadanos burgaleses». Así, según sus datos, en el último año el superávit a favor de la provincia ronda los 40.000 millones de pesetas. «Solamente —dijo Laborda— la actuación del MOPT en el último año, supone una inversión superior a la realizada en conjunto por la Diputación, el Gobierno Autónomo y el conjunto de los ayuntamientos de la provincia».

Otros datos empleados por el PSOE, se refirieron a la población activa, «que hoy, en Burgos, es de 10.000 personas ocupadas por encima de las que se registraron hace diez años».

Por el contrario, se refirieron a la política del PP en la región, manifestando que la Comunidad tiene el record, junto con Cantabria y Baleares, de tener «la peor actuación en política de vivienda protegida de toda España».

Asimismo, puso como prueba que el año pasado, Castilla y León fue la única región con crecimiento negativo, a causa de la construcción y la agricultura, «únicas materias competencia exclusiva de la Junta».

Por otro lado, y refiriéndose al «escaso peso de la derecha burgalesa en el Gobierno regio-

nal, donde los parlamentarios populares de otras provincias han logrado, convirtiendo al PP casi en bolchevique, que para mantener esa ruina que es el Parque Tecnológico de Boecillo, exista una empresa pública, con dinero de la Junta, que mantiene el empleo de una empresa



PATRICIA

Julián Simón dio paso a los candidatos al Congreso y el Senado, Corcuera y Laborda.

dedicada a la producción de fibras y cristal», parámetro que, según Laborda, no se aplica en nuestra provincia para el caso de Valca, en el Valle de Mena.

resultados que han arrojado varios sondeos publicados ayer en la prensa nacional, Corcuera dijo que son prueba de que «esta campaña va a ser algo encantador por lo trascendente y ajustado de su resultado», que movilizará a simpatizantes históricos.

SONDEOS

Respecto a los diferentes



Entre en el Círculo de los que saben invertir.

La Caja del Círculo le ofrece FONDTESORO. Un Fondo de Inversión colectiva cuyos rendimientos no están sujetos a retención.

FONDTESORO

Con todas las ventajas

- Alta rentabilidad
- Excelente tratamiento fiscal
- Disponibilidad inmediata
- Seguridad total
- Sin gastos ni penalizaciones en suscripción y reembolso

Infórmese en cualquier oficina de la Caja del Círculo. Y únase a los que saben invertir.

GESINCA INVERSIONES, S.A.

En pugna por la paternidad de los grandes proyectos...

□ **BURGOS.**—«La Universidad de Burgos no es algo por lo que haya que luchar y mucho menos algo que tenga que conseguir el PP, sino que es algo definitivamente asumido por el PSOE, por el Gobierno y por el Consejo de Universidades que ya ha tomado la decisión de que Burgos tenga Universidad». Con estas palabras replicaba ayer Corcuera la inclusión en el programa electoral de algunas cuestiones pendientes en la provincia.

Al respecto, Laborda puntualizó que Federico Sanz y él han sido los defensores de esa propuesta, y que «desde la época en que se creó el Colegio Universitario adscri-

to, no se hizo nada y sólo a partir de 1983 hemos ido creando las bases para que esa universidad esté, y es un compromiso firme, legalmente constituida antes de que termine 1993».

En este sentido, Laborda manifestó que «la derecha burgalesa no ha pesado ni siquiera en su partido».

En términos similares se pronunció Corcuera sobre el soterramiento de las vías del ferrocarril, que «ha sido impulsado por los socialistas. La decisión ya está tomada y podrá llevarse a la práctica cuando las negociaciones entre la entidad gestora y las autoridades municipales de Burgos lo permitan», afirmó.



CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO
Y MONTE DE PIEDAD

EL ARCO DE SANTA MARIA ESPERA LA RESTAURACION INTEGRAL DE SU FACHADA

Inadvertido quizás por la cotidianidad, el deterioro que sufre la fachada del Arco de Santa María se hace tristemente patente al observar de cerca sus cornisas, hornacinas, escudos, y figuras. El emblemático edificio será objeto de una restauración integral que pretende poner fin a los males que aquejan a la piedra de Hontoria que conforma la fachada y evitar el peligro de desprendimiento de algunos de sus elementos.

Un centinela viejo y enfermo

Hasta 7 patologías diferentes aquejan a la piedra del edificio que fuera sede del Concejo hasta 1791

GUSTAVO BASURTO
FOTOS: JESUS MATIAS

CASI tan emblemático como la mismísima Catedral, el Arco de Santa María sufre en su fachada los achaques del paso del tiempo, pero acrecentados por la contaminación atmosférica, los excrementos de las palomas, o la oxidación de elementos metálicos instalados hace tiempo para sujetar las figuras, entre otros factores que ponen en peligro su integridad.

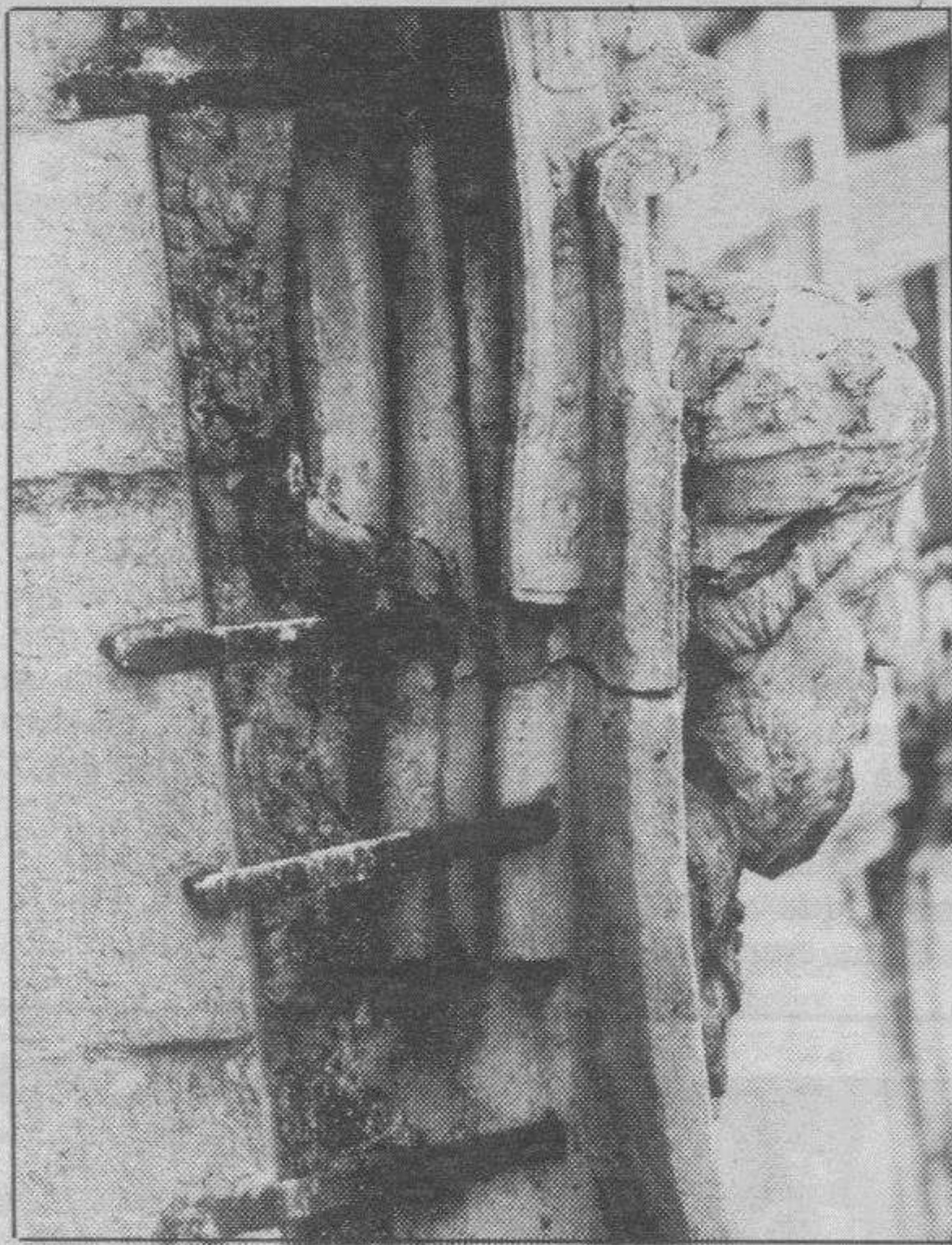
El Arco se encuentra asentado sobre una de las antiguas puertas de acceso a la ciudad, se rehizo en el siglo XIV y su fachada fue remodelada, según el gusto renacentista, por Francisco de Colonia y Juan de Vallejo en 1537.

Sus muros han acogido dependencias de la Administración de Justicia, el Archivo y la propia sede del Ayuntamiento, uso este último que se mantuvo hasta el año 1791.

Ante el mal estado de la fachada, con peligro incluso para los viandantes por desprendimiento de fragmentos de piedra, la Corporación Municipal se plantea la restauración del Arco de Santa María, y ha optado por un proyecto más ambicioso que el presentado recientemente ante la Comisión Provincial de Patrimonio, que con un presupuesto de 2,9 millones de pesetas suponía prácticamente un lavado de cara.

PREVISTA UNA RESTAURACION INTEGRAL

En este sentido, el equipo de Gobierno tiene previsto llevar a cabo una restauración integral, que podría tener un coste aproximado de veintiseis millones de pesetas, según propone



Cuatro aspectos diferentes en los que se puede apreciar el proceso de deterioro en los diferentes elementos ornamentales del exterior de la torre más emblemática de la ciudad.

un estudio realizado por la empresa Conservación del Patrimonio Artístico (CPA S.L.).

Para afrontar este proyecto, los responsables municipales esperan contar con el apoyo

económico de la Junta de Castilla y León, después de que el titular de la Consejería de Cultura y Turismo, Emilio Zapatero, le expresara recientemente al alcalde de la ciudad su interés

por participar en la obra.

Valentín Niño presentó el proyecto en Valladolid al consejero y a la directora general de Patrimonio, Eloísa Watterberg.

Tras la entrevista el alcalde burgalés se mostraba optimista: «El consejero de Cultura aseguró que nos echaría una mano».

En opinión del presidente de la Comisión municipal de Cultura, Jesús María Jabato Saro, el proyecto previsto inicialmente suponía apenas «un lavado de cara» que no satisfacía del todo las pretensiones municipales sobre el edificio, por lo que se ha optado por una restauración integral de la fachada a cargo de un grupo de especialistas.

ESTADO DEFICIENTE, CON SIETE PATOLOGIAS

El estudio de la empresa Conservación del Patrimonio Artístico (CPA) califica el estado de la fachada como «deficiente», y cita hasta siete patologías que aquejan a la caliza blanca de Hontoria en que está construido este edificio, que fuera sede del Concejo hasta el mes de julio del año 1791.

Entre estas siete patologías figura la suciedad, originada por la polución atmosférica y que se materializa en manchas negras, formación de costras, y en el estado descarnado de la piedra.

Además, -indica el estudio- la acumulación de excrementos de paloma (palomina), sobre todo en el balcón, las cornisas, las hornacinas y las gárgolas, ha provocado la descomposición de la piedra, debido a la acción del ácido fosfórico que desprende.

También figuran como factores negativos la presencia de vegetación en varias zonas del edificio, y de elementos metálicos, como pernos, grapas y abrazaderas, que al oxidarse originan grietas y fracturas en la piedra.

Según el teniente de alcalde Cristino Díez, partidario de actuaciones inmediatas en el histórico Arco, estas sujeciones de hierro fueron colocados hace años con objeto de afianzar varias figuras y elementos de la fachada.

Para atajar todos estos problemas, el mencionado estudio propone actuaciones como la eliminación de los elementos de hierro y el cosido mediante vari-

Gesco
INFORMATICA

Distribuidor
Autorizado

Apple



Macintosh LC III

- Procesador 68030 a 25 MHz
- 4 MB de RAM ampliables a 36 MB
- Disco duro de 40 MB (ampliable a 80 y 160 MB)
- Sonido, vídeo y conexión a red incorporadas
- Monitor Trinitron de 14 pulgadas

Lotus 123 ó WordPerfect

199.900 pts.

IVA no incluido,
oferta limitada.

Personal LaserWriter LS

- Tecnología láser
- 300 puntos por pulgada
- Toner incluido
- Incluye 13 familias de tipos TrueType

59.900 pts.



Avda. Gral Vigón, 41
Tlfno: 23 84 57

EL ARCO DE SANTA MARIA ESPERA LA RESTAURACION INTEGRAL DE SU FACHADA

llas de acero roscadas de bolas, balastrada, cornisas, y en general las figuras que ahora están sujetas con abrazaderas; el sellado de fisuras y grietas; o las reposiciones y recrecidos con piedra artificial.

Asimismo, está prevista la adopción de algún sistema anti-palomas, para evitar en el futuro el efecto dañino de sus excrementos.

REHABILITACION DE LA PARTE INTERIOR

Al margen de la restauración de la fachada, el Ayuntamiento baraja una serie de opciones tendentes a la rehabilitación interior del Arco de Santa María para uso cultural.

Según Cristino Díez, el equipo de Gobierno se ha planteado una alternativa para instalar en la sala central del Arco una exposición pictórica —«Burgos Pintado»—, para lo cual —afirmó— se han mantenido ya contactos con los responsables del Museo de Burgos.

No obstante —precisó Díez— la sala podría albergar de forma temporal muestras de otro tipo, «para lo cual intentaremos que cada dos meses haya una exposición».

La planta superior de la torre podría albergar una exposición sobre objetos característicos de Burgos, como el sillón de los jueces y la vara de Castilla, o piezas de orfebrería recuperadas de Maese Calvo.

En otra pequeña sala anexa a ésta, también en la zona superior, está previsto instalar la antigua farmacia del Hospital de Peregrinos, ubicada hasta ahora en el Monasterio de San Juan.

La Sala de Poridad dará cabida, según la propuesta municipal, a una sala de tema cidiano, en la que estarían expuestos, por ejemplo, la reproducción de la espada del Cid, una edición facsímil del



El viejo centinela, que durante siglos guardara la entrada a la ciudad, ha visto como el paso del tiempo ha ajado su «ropaje».

Poema del Mío Cid, o pinturas sobre el héroe burgalés.

La rehabilitación del interior del Arco se completará, previsiblemente, con una pequeña oficina de información turística, y la instalación de un ascensor, que ocupará el espacio del antiguo estanco anexo, y mejorará el acceso al edificio.

Durante el transcurso de la obra, se llevarán a cabo una serie de análisis, así como la caracterización físico-química y mecánica a base de examen petrográfico con identificación de los componentes minerales.

NUEVO

CREDITO VIVIENDA *cajaburgos*

SIN

SIN GASTOS

- Sin comisión de estudio
- Sin comisión de apertura
- Sin gastos de tasación pericial
- Sin comisión por anticipos de capital
- Sin comisión por cancelación anticipada

12% de interés el primer año (12,68% T.A.E.)
interés variable en los años siguientes

HASTA 25 AÑOS PARA PAGAR

Solicite información en nuestras oficinas



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

CREACION Y CRITICA EN LA ACTUAL LITERATURA ESPAÑOLA

Martes 18 de Mayo

ANGEL GONZALEZ

"Poesía y realidad en mi experiencia"

Presentación:

Emilio Alarcos Llorach, miembro de la Real Academia de la Lengua

Centro Cultural de la Casa del Cordón - 8,15 de la tarde

Organiza:



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

Señalamientos para esta semana en la Audiencia y Juzgados Penales

JULIAN MIGUEL DE LA VILLA

□ Los señalamientos previstos para esta semana son:

Sección Primera-Penal. Los días 17, 18, 19 y 20, apelaciones de juicios de faltas y apelaciones penales.

El día 17, a las 10,30 horas, previas penales en Salas de los Infantes por delito de falsedad en documento mercantil. El día 18, previas en Villarcayo, por delito de alzamiento de bienes; día 19, a las 10,30, previas penales en Miranda, por delito contra la salud pública; día 20, a las 10,30 sumario del Juzgado de Burgos 1, por delito de robo (continuación del juicio aplazado de robo por un policía).

Sección segunda-Civil. Los días 18, 19 y 20, a partir de las 10 de la mañana, todos los días cinco apelaciones civiles.

Sección Tercera-Civil. Los días 18, 19 y 20, a partir de las 10,00 horas, todos los días cinco apelaciones.

Sala de lo Contencioso-Administrativo. Todos los días votación y fallo, de treinta y cinco recursos.

Juzgado Penal, Número 1. Día 18, a partir de las 10,00 horas, siete vistas orales en Burgos.

Día 20, a partir de las 10,30 horas, diez vistas orales en Aranda de Duero.

Juzgado Penal, Número 2. Los días 17, 19 y 20, vistas orales en Burgos, a partir de las 10 de la mañana.

Día 18, a las 10,30 horas, siete vistas orales en Miranda.

Día 20, en Burgos, vista oral a las 9,30, por negativa a cumplir el servicio militar contra Nicasio Ruiz de Temiño.



PATRICIA

LOS JOVENES DE GAMONAL HONRARON A SAN PASCUAL BAILÓN.— La Peña «Jóvenes de Gamonal» celebró ayer su XX Aniversario, coincidiendo con la festividad de San Pascual Bailón, a quien honran como patrono.

La conmemoración de ayer fue, igualmente, la culminación de una serie de actos que se han venido celebrando alternativamente desde el 24 de abril, fecha en que dio comienzo, en los locales de la Sociedad, el campeonato de mus.

Como es habitual, en la celebración eucarística de ayer, en la iglesia Real y Antigua de Gamonal, se bailó la Danza del Santo. A continuación, en la sede de la Peña, se sirvió un vino español y tuvo lugar la entrega de trofeos correspondientes a los campeonatos y concursos llevados a cabo en las dos semanas anteriores.

Hoy, está prevista una misa, en memoria por los socios y familiares de la Peña fallecidos.

La Catedral acoge desde hoy un solemne Triduo

□ **BURGOS.**—Hoy comienza, en la Santa Iglesia Catedral, el solemne Triduo, preparatorio del 45 Congreso Eucarístico Internacional.

Cada uno de los tres días, habrá exposiciones del Santísimo, vísperas, bendición y santa misa.

Hoy, festividad de San Pascual Bailón, patrono de la Adoración Nocturna, su director, Ambrosio Rebollo, pronunciará una conferencia, «La adoración eucarística».

Mañana, el tema será «María y la Eucaristía, a cargo de José-Javier Rodríguez, delegado diocesano para el

Congreso Eucarístico. El día 19, será el arzobispo de la Diócesis, Santiago Martínez Acebes, quien abordará el tema «La eucaristía y la evangelización».

A este solemne Triduo, que está organizado por la Adoración Nocturna, se invita a todos los movimientos, asociaciones y cuantas personas deseen asistir. El último día, es decir, el miércoles, el Triduo se dedicará a ganar la indulgencia plenaria que el Papa concede a España y Latinoamérica, con ocasión del V Centenario del descubrimiento y evangelización del Continente.

Semana cultural en el Rodríguez de Valcárcel

□ **BURGOS.**—«Pasado y presente del Camino de Santiago, es la primera de las conferencias previstas en la VII Semana Cultural que, a partir de hoy, organiza el colegio público «Alejandro Rodríguez de Valcárcel, por medio de la Asociación de Padres.

Este acto está previsto esta tarde, a las 20,00 horas, a cargo de Braulio Valdivielso Ausin, profesor y escritor. Mañana, a la misma hora, se celebra el Día de la Música, con la actuación de la Coral Infantil, «Arco Iris», el grupo de Guitarra y otras actividades.

El miércoles, el profesor

Domingo Ortega pronunciará una conferencia, sobre «La Universidad de Burgos, presente y futuro» y el jueves, se celebrará el gran espectáculo infantil «Chiquilandia», con canciones, risas y humor. El viernes está prevista la actuación de la Scholania «Antonio de Valbuena», del colegio del mismo nombre, de León. Actuarán, igualmente, el grupo de danzas del colegio.

Finalmente, el sábado, se conmemora el Día del Teatro y con tal motivo se representará la obra «Nosotros, ella y el dormiente», de Carlos Llopi.

Los actos serán en la Casa de Cultura, de Gamonal.



¡Apresúrese,
ya quedan pocos

LIQUIDAMOS

NUESTRO STOCK DE COCHES USADOS
de todas las marcas, para que pueda elegir con toda confianza.

GARANTIZADOS Y REVISADOS A CONCIENCIA

PRECIOS DESDE **100.000,- Pts.** ...y financiación de amigos.

Visite nuestra exposición:



Autocid, s. a.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 234. ☎ 20 84 42. BURGOS.

CAMBIO DE TUBOS DE ESCAPE PARA TODOS LOS BOLSILLOS

Hasta el 31 de mayo
Mano de obra gratis en
cambio de pastillas de freno
1 año de garantía

SIN CITA
PREVIA



*Ejemplo de precios de Tubos de Escape trasero aluminizado (1 año de garantía)
Seat Ibiza 6.995 ptas. Peugeot 205 5.950 ptas.
Renault 11 6.120 ptas. Citroën AX 5.525 ptas.
Kadett desde 5.505 ptas.

*Más 1.500 ptas mano de obra, I.V.A. y elementos de montaje no incluidos.

Para otros modelos consúltenos

Plaza del Rey, 1 esquina C/ Vitoria, 64. Tel.: 27 66 07 BURGOS



JESUS MATIAS

JESUS MATIAS

La familia Pérez Escolar invitó al encuentro a los consejeros de Banesto.

Mario Conde llegó al monasterio, propiedad de Pérez Escolar, a las 13,00 horas.

Santa María de Bugedo acogió a la cúpula de Banesto

Mario Conde asistió al encuentro organizado por Pérez Escolar

□ BURGOS/B.D.- El monasterio de Santa María de Bugedo, propiedad del consejero de Banesto Rafael Pérez Escolar, se convirtió en la jornada de ayer en el lugar de encuentro de la cúpula de la citada entidad bancaria.

Cinco minutos después de la una del mediodía, Pérez Escolar, acompañado por miembros de su familia, recibía al presidente de Banesto, Mario Conde. En el interior del edificio principal, el resto de los consejeros esperaban ya. Habían ido llegando de forma gradual. Algunos, acompañados por sus esposas. Otros, los menos, viajaron en solitario.

Desde primera hora de la mañana, el hermoso monasterio cisterciense registró una actividad inusual. El servicio hostelero fue el más madrugador. A éstos, les siguieron en orden de llegada los integrantes de la Coral Hispana de la parroquia de Fátima, quienes intervinieron en el transcurso de la comi-

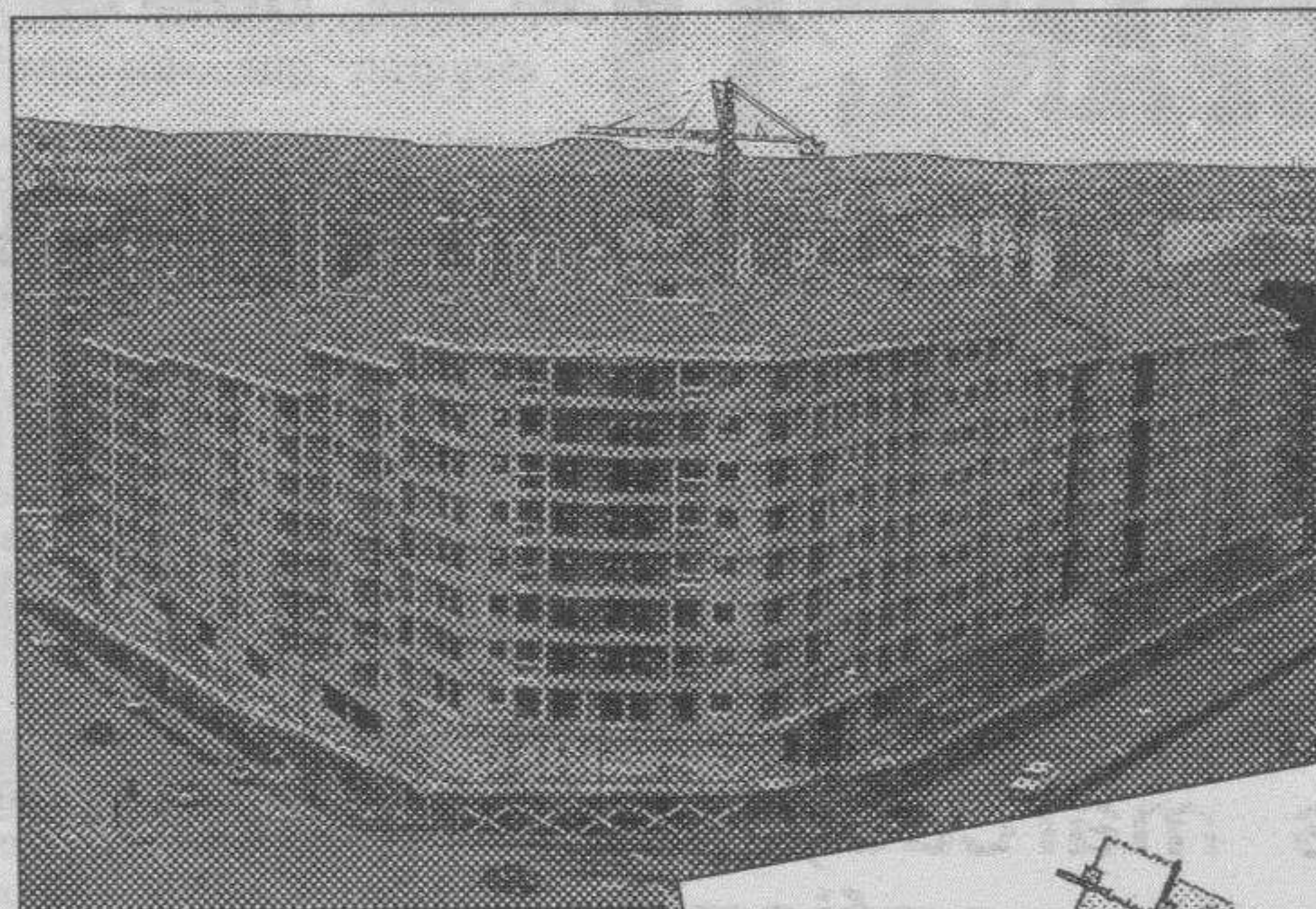
da que el anfitrión ofreció a los asistentes.

Minutos después de las doce del mediodía, hicieron acto de presencia los primeros invitados. Con traje y corbata, ellos. Con traje-chaqueta, ellas. Al término de la mañana, el aparcamiento de la finca estaba atestado de vehículos Mercedes, Jaguar, BMW y Audi.

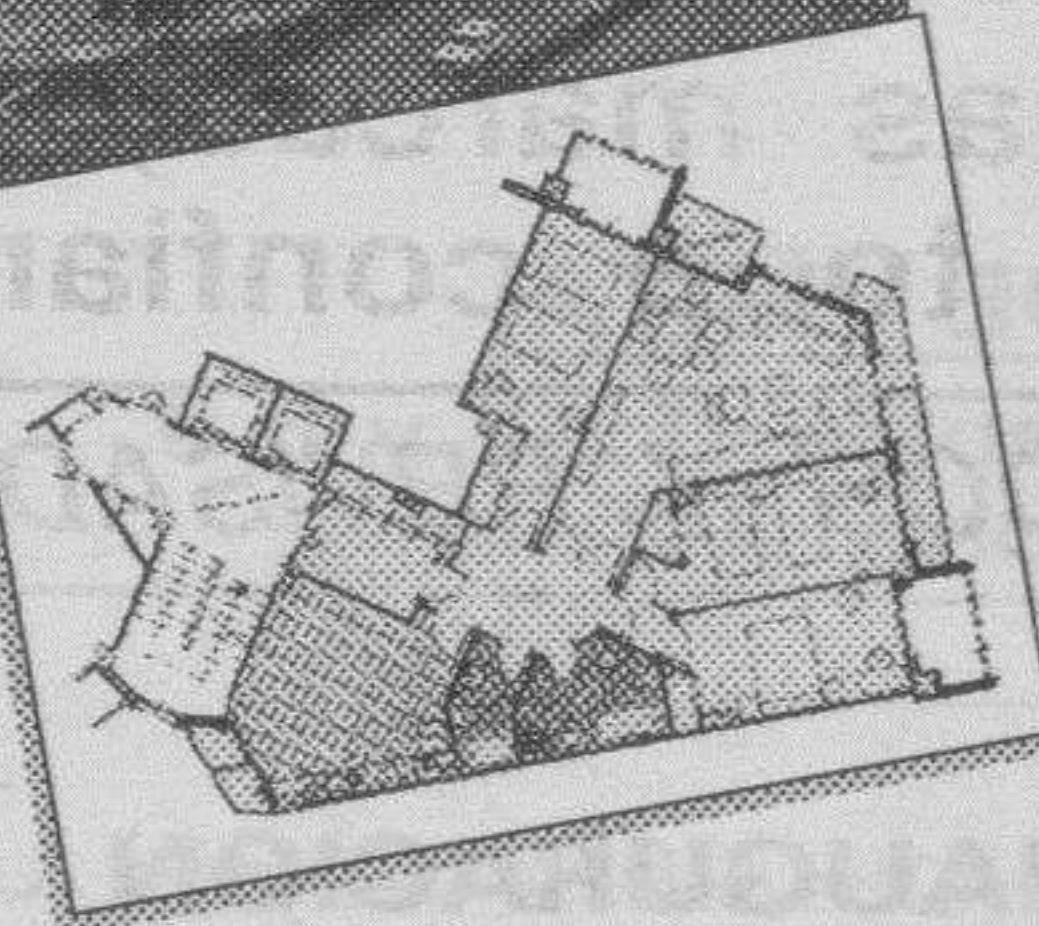
Mario Conde fue uno de los últimos en llegar. En el interior del vehículo en el que viajaba, le acompañaban otras dos personas, además del chófer. El aspecto, a pesar de que semiocultaba su figura tras unos cristales tintados, impecable como siempre.

SORTEO PARA LA ADJUDICACION DE 189 VIVIENDAS

La Caja del Círculo hace realidad sus ilusiones



Viviendas de alta calidad con garaje, trastero, calefacción individual de gas natural, parquet, puertas de roble, ventanas de aluminio lacado y excelentes acabados.



Ahora tiene la posibilidad de conseguir esa casa que siempre deseó tener. Por ser cliente de la Caja del Círculo, puede entrar en el Sorteo para la adjudicación de estas magníficas viviendas situadas en Avda. General Vigón con Avda. del Cid. Presente su solicitud.

CONSIGA SU VIVIENDA. INFORMESE EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS.

Plazo de solicitud: del 17 de Mayo al 15 de Octubre de 1993



CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO
Y MONTE DE PIEDAD

CAJA DE AHORROS CIRCULO CATOLICO



Aviso de
IBERDROLA
INTERRUPCIONES EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

MARTES, 18 DE MAYO DE 1993
DE 9,30 A 10,30 H. APROXIMADAMENTE

A los clientes de las siguientes calles de Burgos:

- Carmen, N.º 2, 4, 6 y 8.
- Concepción, N.º 19, 21 y 23.
- Padre Silverio, completa.
- Paseo Empecinado, N.º 1.
- Instituto Cardenal López de Mendoza.
- Iglesia del Carmen.

Conferencia sobre las novedades más significativas de Ley del IRPF

□ **BURGOS.**— Mirian F. Renedo Fernández, titular mercantil y asesor fiscal, y Elena María Alonso Blanco, abogado, participarán esta tarde en una charla-coloquio sobre las novedades más significativas de la Ley del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

La misma está organizada por la Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumo «Jimena». Empezará a las cinco de la tarde, en el salón de actos que la Caja Municipal tiene en la plaza Santo Domingo de Guzmán.

Entre los temas que abordarán las dos expertas en el tema figuran el de la retribución en especie; el rendimiento del capital mobiliario y el del inmobiliario; los incrementos y disminuciones del patrimonio; así como las deducciones.

El tema es de la mayor actualidad, máxime teniendo en cuenta que nos encontramos en pleno proceso de elaboración y presentación del Impuesto de la Renta y del Impuesto de Patrimonio.



Los asistentes a la reunión posaron después del oficio religioso.

PATRICIA

Reunión de la XVIII Promoción de Caballería

□ **BURGOS.**— Burgos, como hito del Camino de Santiago, ha sido elegida este año como ciudad sede para la reunión anual de la XVIII Promoción del Arma de Caballería.

Integrantes de la misma, jun-

to a sus esposas, asistieron ayer, a las diez y media de la mañana, a una misa en la capilla de Santiago, incluida en la Catedral, misa que celebraron los PP. Gandarillas y Francés, que formaron parte de esta XVIII Pro-

moción. Al final se rezó un responso por los compañeros fallecidos.

Posteriormente giraron una visita por el Templo, antes de dirigirse a la Cartuja y Monasterio de las Huelgas.

La negociación de convenios de comercio está en «vía muerta», según UGT y CC.OO.

□ **BURGOS.**—Comisiones Obreras y la UGT celebrarán hoy una asamblea para informar a los trabajadores afectados de la situación de la negociación colectiva en el sector del Comercio.

Esta negociación ha entrado en una «vía muerta», encontrándose bloqueada «prácticamente desde la primera reunión», según afirma un comunicado de la Federación provincial de Comercio de UGT, pese a que aseguran que «los sindicatos

hemos realizado una plataforma, lo más realista posible».

Este sindicato se queja de que la oferta de subida salarial de los empresarios «no se acerca en ningún caso al IPC previsto por el Gobierno (4 por ciento)».

De todos, el caso más grave, según UGT es el del comercio del Metal, en el que la patronal «no ha definido su oferta salarial», y han propuesto además recortes en cuestiones como ILT, antigüedad, etc.

Semana Cultural conmemorativa del centenario del nacimiento de Claudio Sánchez Albornoz

□ **BURGOS.**— El izado de banderas servirá para inaugurar la IV Semana Cultural del colegio «Claudio Sánchez Albornoz», que en esta ocasión servirá para conmemorar el centenario del nacimiento del ilustre historiador.

Inmediatamente después del izado, se procederá a encender la llama olímpica que presidirá las competiciones escolares durante toda la semana.

Igualmente, esta mañana se abrirá el parque infantil de tráfico, por el cual pasarán todos los cursos a los largos de los próximos días.

Para esta tarde está previsto que los alumnos de 7º celebren un debate sobre la sexualidad y el Sida, asesorados por miembros del centro de salud «Fe-

derico García Lorca» y moderado por los tutores.

Mañana, martes, los alumnos de 8ª repetirán el debate sobre el tema, y con las mismas características.

Mientras los alumnos de 1º a 4º disfruten de una actuación de payasos, los de 5º y 6º dedicarán el miércoles a debatir la importancia de la iniciación al deporte y en la salud. estará dirigido por Antonio Solana.

Las actuaciones teatrales, de profesores y padres, por un lado, y de alumnos por otro, centrarán las actividades del jueves para el ciclo superior.

La semana cultural, la cuarta que se celebra en este colegio público, se cerrará el viernes con diferentes actividades al aire libre.

■ BREVES

Día de la Abuela y Semana Cultural

□ **BURGOS.**— A las siete y media de esta tarde darán comienzo los actos del Día de la Abuela y Semana Cultural, organizados por la Asociación de Abuelas de Gamonal.

La intervención inaugural correrá a cargo de José Pablo Arévalo, jefe de Protocolo del Ayuntamiento, quien hablará sobre «Relaciones sociales». Mañana, a la misma hora, recital de Ana Rodríguez (canción ligera), Pedro Rico (canción española) y el humor correrá a cargo de Felixón.

El miércoles, recital «Por entre el verso y la guitarra», por Emilio Gómez (rapsoda) y Paco Arana (guitarra). Al final de este acto se entregarán los trofeos de los concursos de brisca y parchís. El jueves será Abelardo Carzen, médico ginecólogo, quien hablará sobre «Problemas ginecológicos de la 3ª Edad».

El concurso de disfraces para nietos/as de socias, amenizado por «Los Rivieri», se celebrará el viernes, a las 19,30, en el Aula de Cultura de la Caja Municipal (Pablo Casals). El sábado, a las 18,30, en la Casa de Cultura de Gamonal, proclamación de reina y damas. Seguidamente el Grupo Tradicional Gavilla escenificará «El tresnoche», para culminar esa jornada con la cena de hermandad. El domingo, a las 12,30, en la Real y Antigua, misa y después se inaugurará la nueva sede social.

La FP específica en la LOGSE

□ **BURGOS.**— Ambrosio Hernández Izquierdo, inspector de FP del MEC, intervendrá esta tarde, a partir de las 20,00 horas, en una charla-coloquio sobre «La FP específica en la LOGSE».

El acto, organizado por la Federación de APAS de FP «San Juan Bosco», se celebrará en el salón de la Caja Municipal de General Vigón.

Conferencias sobre Familia y Tiempo Libre.

□ **BURGOS.**—La Asociación de Padres del colegio Niño Jesús inició el martes pasado una serie de charlas entorno a temas relacionados con la familia y el tiempo libre.

El día 20, Longinos Gil analizará el tema «Un tiempo para la televisión» y el 10 de junio finalizará con la conferencia del doctor Mariano Esparcia sobre «Deporte y salud».

Todas las sesiones tendrán lugar a las siete y media de la tarde, en el salón de actos de la Caja del Círculo (Espolón).

FETE-UGT demanda al MEC

□ **BURGOS.**—El sindicato de enseñanza FETE-UGT ha demandado en conflicto colectivo al MEC por haber incumplido el acuerdo básico de analogía retributiva firmado en el año 88.

El acuerdo fue refrendado por los sindicatos representativos de la enseñanza privada y en él se recoge la obligación del MEC de pagar las diferencias retributivas desde el pasado mes de enero y «en la cuantía establecida para los últimos meses de el presente año».



SALA DE EXPOSICIONES
PLAZA ESPAÑA, 3

OLEOS
DE

FABRI

HORARIO DE VISITA:

Laborables: 12-2 y 6-9.
Festivos: 12-2.

HOY, INAUGURACION

CAJA DE AHORROS
DEL CIRCULO CATOLICO
Edificio Central

LO QUERRAS POR FUERZA.

1.390 c.c.-60 c.v.



RENAULT 5 FIVE

Por su línea, por su robustez, por su nuevo motor 1.390 c.c. inyección monopunto con catalizador y 60 caballos de potencia.

Por su equipamiento, 5 velocidades, tapicería exclusiva, 2 retrovisores exteriores y preequipo de radio con antena.

Por todo esto. Lo querrás por fuerza.

995.000 ptas.*

* Precio máximo recomendado del Renault Cinco Five 1.4 3p. válido para vehículos en stock hasta el 31 de Mayo de 1993, IVA, transporte, promoción e impuesto de matriculación incluido.

Más de 2.000 instalaciones a su servicio. RENAULT recomienda lubricantes ELF



■ FRIAS

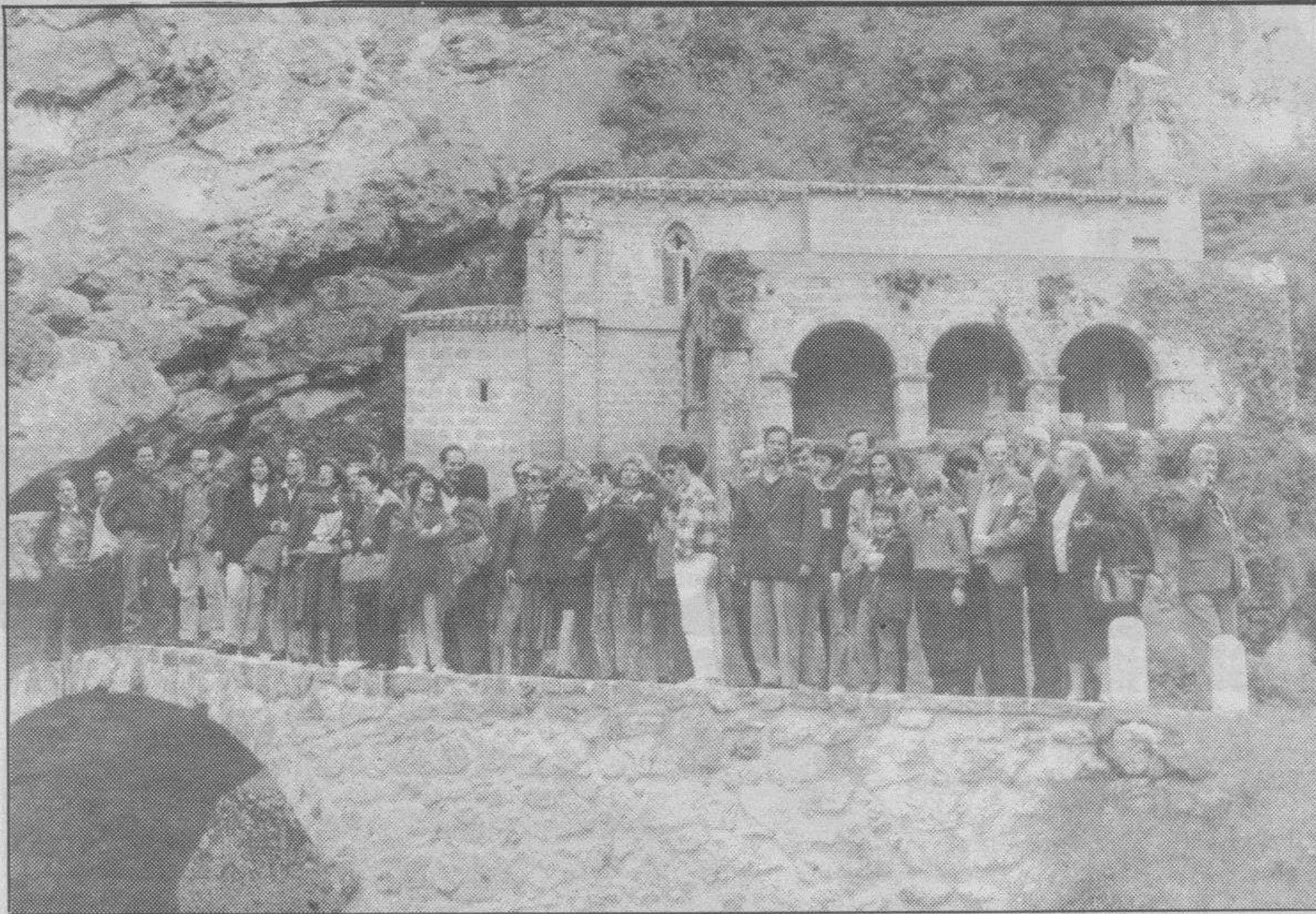
Medio centenar de miembros de la familia Frías conoció la ciudad de sus antepasados

Llegaron a la localidad desde distintas provincias de la geografía española

EMILIO GONZALEZ TERAN
FRIAS

□ Cincuenta y una personas con el apellido común de Frías se desplazaron el pasado fin de semana distintos puntos de la geografía española para conocer el solar de sus antepasados. Fueron recibidos en el desfiladero de Tobera por la Corporación y miembros de la Asociación de Amigos de Frías.

Después de visitar este bucólico paraje, los expedicionarios se dirigieron a conocer la ciudad más pequeña de España. En la Casa Consistorial hicieron entrega al alcalde, Víctor González Martínez, de una placa conmemorativa de esta visita. El casco antiguo, el castillo del Duque de Frías, la iglesia de San Vicente, Mártir, el monasterio de Santa María de Vadillo, el puente sobre el Ebro, el camping, las nuevas urbanizaciones y los invernaderos de hortalizas centraron, entre otros aspectos, los temas de interés de los



E.G.T.

Los expedicionarios fueron recibidos por las autoridades en el desfiladero de Tobera.

visitantes.

Según Pepa Asúa Frías, «todos somos familia, descendientes de mi abuelo por rama materna, Mariano Frías». «Somos hijos, nietos, biznietos y hasta tenemos un tataranieta y venimos -continuó- desde Pal-

ma de Mallorca, Granada, Guadalupe, Madrid...».

Después de conocer la ciudad, objetivo primordial del viaje, la expedición emprendió el regreso. Marcharon encantados de la visita y del trato recibido en esta ciudad. Los expedicio-

narios manifestaron su propósito de hacerse socios de la Asociación de Amigos, y a este colectivo es muy posible que también se inscriban otras personas que el sábado no pudieron desplazarse a esta ciudad ribereña del Ebro.

■ MEDINA DE POMAR

Los rejoneadores Juan Ventura y Leonardo Hernández cortaron orejas

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

□ El buen tiempo de la tarde permitió la celebración del acontecimiento taurino de San Isidro, que no registró la mitad del tendido. En el cartel los rejoneadores Joan Ventura y Leonardo Hernández, que se las vieron con tres reses de los Hermanos Caminero.

En el paseillo de las cuadrillas se guardó un minuto de silencio por el vicepresidente del Club Taurino «El Albero», Luis Angel Rasines Sáez. El portugués Ventura colocó banderillas y puyazos con acierto. La res estuvo a punto de cazar en un par de ocasiones a su cabal-

gadura, poniendo el suspiro en el tendido. Dobló antes de tomar el verduguillo y el rejoneador dio la vuelta al ruedo con una oreja.

Tarea preciosista de Hernández, tanto en la colocación de las banderillas como en el manejo del caballo. Estuvo acertado y voluntarioso, sacándole el mayor juego posible a su toro, y ganándose al tendido de Peñas. Mató pie a tierra y la presidencia le concedió las dos orejas. Seguidamente accedió al rabo, correspondiendo a la petición del respetable.

El tercero del lote, de menor tamaño que sus antecesores, fue compartido por el dúo de rejoneadores.



E.G.T.

Un momento de la corrida de rejones celebrada en Medina.

■ MELGAR

Renovación del «voto de villa» a la Virgen de Zorita

A. LOPEZ-SANVICENTE
MELGAR DE FERNAMENTAL

□ Mañana, martes, se celebra la tradicional conmemoración del «Voto de Villa» en el santuario de la Virgen de Zorita.

La historia de la celebración tienen su inicio en 18 de mayo de 1882, año de una gran y continuada sequía que agostaba campos y vegas. La hermandad de cofrades decidió hacer unas rogativas a la Virgen de Zorita, invitando a pueblos cercanos, inmediatos. Las «ansiadas lluvias» llegaron y aseguraron cosechas «llevando bienestar y alegría a todos los corazones...».

Al año siguiente, el Ayuntamiento melgareño acordó, por unanimidad, «que en dicho día y en acción de gracias, se celebrara una función cívico-religiosa en la ermita de Nuestra Señora de Zorita...».

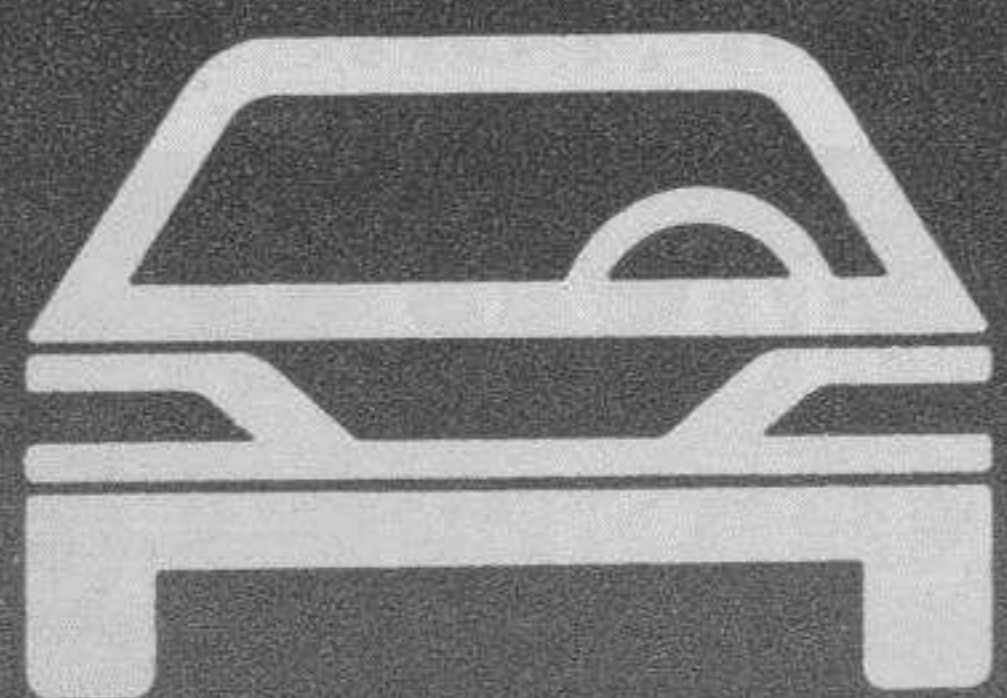
En los años siguientes se incorporaron al «Voto», y en agradecimiento también a Nuestra Señora de Zorita, los pueblos de Padilla de Arriba, San Llorente de la Vega, Valtierra de Riopisuega, Santa María Ananúñez y Tagarrosa.

Este 18 de mayo en 1993 retomará su patrimonio mariano. Será jornada para agradecer a Nuestra Señora los dones recibidos y para el encuentro y la fiesta vecinal.

La fiesta religiosa dará comienzo con la convergencia procesional de corporaciones municipales y vecinarios de los pueblos comprometidos, amén de muchos otros devotos. Después de las tradicionales «banderadas», en torno a las doce horas, en la ermita se celebrará la tradicional misa, con renovación del «Voto de Villa», ofrendas florales y de productos autóctonos a la Virgen de Zorita. Por la tarde, santo rosario y procesiones de despedida, con idéntico ritual que a la llegada.

En este año, la fiesta está incluida entre las celebraciones jubilaes diocesanas con motivo del V Centenario del Descubrimiento y Evangelización de América. De esta forma, se ganará la indulgencia plenaria, cumpliendo las acciones sacramentales.

OCCASIONES DEL LEON



¡ DISFRUTA DE LA PRIMAVERA REGALANDOTE UN COCHE !

HASTA 50.000 PTS.

- RITMO 75 L BU - G
- SEAT 1.430 M- BW
- RENAULT 12 BU - E

HASTA 150.000 PTS.

- RENAULT 12 BU - F
- TALBOT HORIZON BU - F
- FORD FIESTA L M - GE

HASTA 500.000 PTS.

- PEUGEOT 205 GT BU - H
- CITROEN BX 1.9 TRD BU - H
- CITROEN AX BU - J

CON GARANTIA EUROPEA (SEGUN MODELO).

Talleres Pedro, S.L.

Ctra. Madrid - Irún, km. 247 y Avda. Constitución nº 16

SU CONCESIONARIO PEUGEOT



PEUGEOT

Scott invertirá 1.600 millones en el plan de reestructuración en la factoría mirandesa

La multinacional papelera quiere que el complejo industrial sea rentable a partir de 1994

□ **MIRANDA.**—El Grupo Scott-Ibérica ha confeccionado un plan de reestructuración para la factoría mirandesa que supondrá destinar un presupuesto de 1.600 millones de pesetas a este proyecto cuyo objetivo final es conseguir que la empresa sea rentable a partir de 1994. La puesta en marcha de este plan supondrá que Scott-Ibérica tenga este año pérdidas como consecuencia de su aplicación en Miranda.

En este sentido, la intención de este grupo pasa por reducir en un 30 por ciento la plantilla de esta empresa de pasta de papel, y para ello los responsables de Scott-Ibérica estudian destinar el 50 por ciento de la capacidad de producción de esta planta a papel reciclado.

La inversión mirandesa podría suponer para esta multinacional un recorte importante en sus beneficios. A esta circunstancia, además, habría que añadir la reducción obligada de los márgenes comerciales para mantener su cuota de mercado.

Estos dos factores afectarán en el resultado económico de este grupo, que en 1991 tuvo unos beneficios de 756 millones de pesetas. Esta cifra ya supuso, sin embargo, un importante



TRUCHUELO

El plan de reestructuración prevé rentabilizar al máximo la factoría mirandesa.

retroceso respecto al ejercicio económico anterior, cuando los beneficios del grupo Scott-Ibérica llegaron a superar los 2.000 millones de pesetas. Según publica la Gaceta de los Negocios, Scott-Miranda pierde anualmente alrededor de 2.000 millones de pesetas.

Los beneficios que el área de papel tisú generaba, principal negocio de Scott, habían permitido al grupo cubrir las pérdidas que la multinacional tenía en el segmento de pasta. El papel tisú era una de las áreas

de actividad papelera que no se había visto afectada por la entrada de importaciones con bajos precios. La presión de las importaciones ha obligado a este grupo a ajustar los márgenes en las últimas fechas.

Los trabajadores de la factoría mirandesa, que se incorporaron al trabajo el pasado cinco de mayo después de que la empresa decidiese finalizar los días pactados en el expediente de regulación de empleo, aceptaron la pasada semana el plan de viabilidad. Según estas

condiciones, serán un total de 65 los trabajadores que pasarán a jubilarse anticipadamente.

Dicho acuerdo estipula que, en relación a los jubilados, la empresa congelará las pensiones actuales, que quedarán depositadas en una entidad financiera hasta que los beneficiarios cumplan 76 años. Además, los trabajadores que quedan en activo perderán en torno a 200.000 pesetas al año del Plan Social, donde se recogen una serie de ayudas por importe de 48 millones.

El Pleno aprobará el Plan de Emergencia Municipal

□ **MIRANDA.**—El Ayuntamiento de Miranda estudiará mañana, martes, la propuesta de aprobación del Plan de Emergencia Municipal en el Pleno que se celebrará en la casa consistorial a partir de las siete de la tarde. Además, se adjudicará a la empresa madrileña Epysa la revisión del Plan General de Ordenación Urbana.

En este Pleno, los grupos políticos debatirán también dos mociones presentadas por el grupo de concejales de Izquierda Unida en el Ayuntamiento mirandés. Esta formación presenta en esta sesión una moción relativa al proceso de adjudicación de las viviendas de promoción municipal construidas en la Calle de Las Escuelas, y una segunda referida a la preservación en su totalidad del paraje de «El Monte».

El orden del día se recoge también la propuesta del concejal de Entidades Locales Menores para el establecimiento de un convenio entre estas entidades.

Por otra parte, el Pleno aprobará la nueva ordenanza de vados y diversas modificaciones a la ordenanza reguladora del precio público de entrada de vehículos a través de la acera y reserva de la vía pública para aparcamiento exclusivo.

También se estudiará la propuesta de aprobación inicial del proyecto de urbanización del frente de parcela en el número 64 de la calle Santa Teresa del Barrio de Las Matillas.

Izquierda Unida arremete contra la política económica del Partido Popular en la Junta

JESUS BUSTAMANTE
MIRANDA DE EBRO

□ La coalición Izquierda Unida se mostró ayer muy crítica con la política económica que el Partido Popular ha llevado a cabo en la región, y aseguró que Castilla y León se encontraba en la última posición en el conjunto de las comunidades autónomas españolas en cuanto a resultados económicos.

El coordinador regional de IU, Antonio Herreros, declaró que el modelo económico que el PP ha desarrollado en esta región ha sido un fracaso. «Resultado muy difícil plantearnos esta cuestión y pensar que quieren proyectar el modelo de la comunidad autónoma al conjunto de España», dijo.

Herreros, que se desplazó a Miranda acompañado de los candidatos al Congreso y Senado de esta formación por la provincia de Burgos no fue, sin embargo, menos crítico con la política del Partido Socialista, asegurando que era urgente «un cambio radical y serio». En este sentido, señaló que el «ju.ves negro» de la pasada semana,

Herreros aseguró que el «ju.ves negro» supone el reconocimiento del fracaso del PSOE

cuando se dio a conocer la devaluación de la peseta y se hizo pública la última Encuesta de Población Activa (EPA), significó el «reconocimiento explícito del fracaso de la política económica del Partido Socialista», añadió el coordinador regional.

Izquierda Unida, que abrió ayer en Miranda la precampaña electoral, contó con la presencia de los candidatos al Congreso José Moral, Esther Díaz, Pedro Puras y Concha Rollizo, así como con los candidatos a la Cámara Alta por la provincia: Luis Busto, Lourdes Martín y Roberto Delgado. Las críticas a la actuación del PP en Castilla y León centraron gran parte del discurso de Herreros, que afirmó que el Gobierno regional se negó a asumir la posibilidad de recibir competencias en materia

económica y política cuando el pacto autonómico ofreció esa posibilidad. «El paro en la región —añadió Herreros— según la última Encuesta de Población Activa nos ha dado desgraciadamente la razón».

Por su parte, José Moral subrayó que esta coalición y la campaña electoral estará centrada en la provincia de Burgos en conseguir un tercer diputado. «Izquierda Unida está en mejores condiciones de disputarle al PP en Burgos ese tercer diputado», declaró, y destacó que el anuncio de visita a Burgos del presidente del Gobierno y secretario general del PSOE, Felipe González, la próxima semana, «pone en evidencia que Izquierda Unida está en mejores condiciones que el PSOE para disputar ese escaño al PP».

«Tenemos la obligación de preguntar a Felipe González cuando venga, si es verdad que se enteró de Filesa por la prensa hace dos años, qué es lo que ha hecho desde entonces», dijo Moral, que entiende que la regeneración de la democracia, revitalizar las instituciones y renovar la política marcan el debate



ARCHIVO

Antonio Herreros, coordinador regional de Izquierda Unida.

programático en Burgos.

Por otro lado, Izquierda Unida cree que la verdadera batalla electoral se presentará en las próximas elecciones municipales. «Queremos romper esas mayorías absolutas en los ayuntamientos y en los gobiernos autónomos», aseguró Luis Bus-

to, responsable local de esta formación política.

Por otra parte, Busto anunció que el lunes, día 24 de mayo, Pablo Castellano estará en Miranda para participar en la campaña. Este acto está previsto que comience a las siete de la tarde en la Casa de Cultura.

El PP defenderá la construcción de un nuevo hospital si gana las elecciones

Aboga por la utilización del Santos Reyes para asistencia geriátrica

Quiere potenciar el enclave estratégico de la ciudad

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

□ El Partido Popular se comprometió ayer a construir un nuevo hospital comarcal en Aranda si esta formación política gana las elecciones generales del próximo día 6 de junio, según manifestó en rueda de prensa el presidente provincial del PP, Juan Carlos Aparicio, subrayando que «es uno de los compromisos en los que tendremos que trabajar al día siguiente».

«Creemos que no tiene mucho sentido seguir avanzando en la línea de reformas consecutivas de un edificio obsoleto, que tiene graves defectos de partida, y entendemos que sería preferible crear un nuevo hospital», apuntaba Aparicio, quien además informaba que el Hospital de los Santos Reyes se destinaría a la atención especializada en el campo de la geriatría «con lo que se suplirían las grandes carencias que en este momento tiene Aranda».

Los candidatos del Partido Popular al Senado y al Congreso por la Provincia de Burgos viajaron ayer hasta la capital de



FLORENTINO LARA

El público abarrotó el «Mesón de la Villa» para conocer el programa electoral del PP en Burgos.

la Ribera para presentar las candidaturas y el programa electoral de los populares. En la cita estuvieron presentes los tres integrantes de la lista al Congreso, Juan Carlos Aparicio, Gabriel Cisneros, Alberto Galarrón y Angel Guerra, y los candidatos al Senado: Galo Barahona, Pedro Martín Iglesias y Pilar Urzay, a quienes acompañaban además el presidente de la Diputación Provincial y secretario general del PP en Burgos, Vicente Orden Vígara, y el presidente comarcal, Porfirio Abad. El acto tuvo lugar en el «Mesón de la Villa» y la gran afluencia de público desbordó la capacidad de la sala.

En un encuentro anterior con los medios de comunicación Juan Carlos Aparicio expuso las tres líneas de actuación del programa electoral. El primer eje sería la colaboración plena entre administraciones, en el que incluyen la materialización de la Universidad y la mejora del mundo hospitalario. El segundo aborda las infraestructuras necesarias para el desarrollo integral de la provincia, que pasa por la potenciación del privilegiado carácter geográfico y estratégico de Aranda, Burgos y Miranda a través de la recuperación de sus estructuras ferroviarias. Y el último relaciona los equipa-

mientos sociales y los servicios sociales.

Por su parte, Vicente Orden Vígara afirmó que era una candidatura que apuesta por la continuidad, por la labor brillante que los componentes han venido realizando. «Es una candidatura representativa socialmente, equilibrada y coherente. En ella hay amas de casa, químicos, abogados, ingenieros, médicos, psicólogos y profesores, se alterna gente joven con veterana, y es representativa de todas las comarcas». Orden Vígara destacó el hecho de que son listas aceptadas por todo el partido y que son fruto de la solidez y unidad del PP.

«El objetivo es conseguir tres diputados por la provincia»

□ ARANDA/J.C.O.- La consecución de un tercer diputado por Burgos es el objetivo que se ha marcado el Partido Popular de cara a los comicios del día 6 de junio. Juan Carlos Aparicio aseguraba que «no es sencillo, pero creo que las encuestas nos permiten pensar que nuestro objetivo puede cumplirse. Soy consciente de que falta lo más difícil y lo más importante, que los ciudadanos nos dispensen su confianza, pero con la respuesta ciudadana que estamos percibiendo tanto en la capital como en los pueblos y Aranda y Miranda, yo creo que hay motivos para seguir trabajando con la misma ilusión y pensar que esa meta se cumple».

El número uno al Congreso de los Diputados por Burgos también quiso entrar a analizar los sondeos de intención de voto publicados ayer por varios medios de comunicación de difusión nacional. «Ponen en evidencia la realidad, que es una campaña enormemente equilibrada en lo que son expectativas de voto y en la que los esfuerzos que deben hacerse son importantes porque existe una población indecisa significativa». Además apuntaba que ponían de manifiesto la tendencia sostenida firme al alza del PP y, «salvo algún repunte», la expectativa descendente del PSOE.

I Semana Cultural del Centro de Educación de Adultos

□ ARANDA/J.C.O.- El Centro de Educación de Adultos de Aranda inicia hoy lunes la programación de su I Semana Cultural con una visita a la bodega «Mesoneros de Castilla» y una charla coloquio sobre el tema «Perspectivas de la Educación de Adultos» que correrá a cargo de Porfirio González, asesor técnico docente de Educación de Adultos, y Trinidad Gejo, jefa de Programas del MEC, en el salón de la Caja de Ahorros

Municipal.

Los actos prosiguen mañana con la proyección de la película «Tomates Verdes Fritos» y un coloquio sobre los roles de la mujer. El miércoles está prevista una visita a Michelin y una nueva charla coloquio, el jueves se ha programado la obra de teatro «Anda Mi Madre», a cargo del grupo del centro, y el viernes tendrá lugar la fiesta de clausura con la actuación del grupo de música del centro.



FLORENTINO LARA

TRAMPA MORTAL EN EL CANAL DE LA CALABAZA.-El canal de La Calabaza ha vuelto a convertirse en una trampa mortal para los animales salvajes en el momento que el agua ha vuelto a correr por su cauce. La Peña Recreativa Monte de La Calabaza ha denunciado la aparición de una corza ahogada en el canal, una situación que se viene repitiendo con asiduidad desde hace varios años. La Confederación Hidrográfica del Duero, que es a quien compete solucionar este problema, anunció hace dos años la colocación de unos listones para evitar la aproximación de los animales al cauce, pero la medida se quedó sólo en eso. un anuncio. La colonia de corzos es escasa en la zona y habrá que poner remedio.

COMUNIONES - BODAS - BANQUETES
EXCELENTE COCINA - AMBIENTE SELECTO

HOTEL RESTAURANTE  HOTEL RESTAURANTE
TRES CONDES LOS BRONCES

Avda. Castilla, 65.
Telf.: (947) 50 24 00

Ctra. Madrid-Irún, Km. 160.
Telf.: (947) 50 08 50/54

FAX: 50 24 04 - 09400 ARANDA DE DUERO (Burgos)



TODO LO QUE QUIERA SABER O RECORDAR

Diario de Burgos pone a su disposición más 270 páginas de información. Todas las noticias que marcaron el pulso de la actualidad en Burgos, Castilla y León, España y en el Mundo, recogidas en un volumen que no debe faltar en su biblioteca. Con más de 100 páginas de estadísticas, con todas las cifras de Burgos, con artículos que analizan lo que sucedió, lo que sucede y lo que sucederá. El primer Anuario de Diario de Burgos ya está en la calle. Si quiere saberlo todo, no desaproveche su oportunidad. Por sólo 750 pesetas lo encontrará en el kiosko más cercano.

Diario de Burgos



Sudán y Egipto: Del litigio de fronteras a la revolución islámica

MANUEL CRUZ

UN nuevo estallido bélico parece a punto de producirse en el Norte de África, a orillas del Mar Rojo: Sudán y Egipto, los viejos aliados de antaño, se miran de hito en hito a través de la franja fronteriza de Halaib, reivindicada por los dos países como propia y donde existen abundantes reservas de petróleo.

Se trata, en realidad, de un viejo litigio territorial que hoy ofrece ribetes más inquietantes como consecuencia del activismo islamista que se propaga como una nueva plaga por Egipto, con el sospechado impulso del régimen islámico de Jartum.

El supuesto reforzamiento de la guarnición militar egipcia en Halaib ha provocado la severa advertencia del presidente sudanés, Omar Hasan El Bachir, que se ha declarado dispuesto a la movilización general de todo su Ejército, lo que El Cairo se ha considerado como una amenaza de guerra.

Puede, sin embargo, que la sangre no llegue al Nilo, pero el aumento de la tensión entre los poderosos países vecinos es más que sintomático en unos momentos en que más dificultades están soportando por razones bien diferentes.

Sudán, que se ha convertido en el polo de atracción y de impulsión de los movimientos islamistas de todo el mundo, se enfrenta con un auténtico cerco diplomático internacional como consecuencia de la interminable guerra de exterminio de animistas y cristianos en el Sur, que ha provocado más de dos millones de desplazados, amenazados de muerte por el hambre y las enfermedades.

Egipto, a su vez, parece cada día más impotente para frenar la escalada islamista y se habla abiertamente de una «solución militar» al estilo del golpe argelino en la forma, pero con un objetivo muy distinto: el de eventual un entendimiento con los movimientos que han declarado su hostilidad al régimen de Hosni Mubarak y que han cegado ya la principal fuente de divisas del país, el turismo.

Si a estos elementos añadimos el interés de Irán por sostener el expan-

sionismo islamista, nada tendría de extraño que la nueva tensión egipcio-sudanesa se convirtiese en un pretexto para que los islamistas de un lado y otro forzaran la situación para provocar la transformación de Egipto en la primera gran república islamista del mundo árabe.

Se trata, como es natural, de una hipótesis pero nada alejada de la realidad.

En apariencia, Sudán se quiere convertir en un modelo de revolución pacífica basada en el Corán, que sirva de espejo para todo el mundo islámico, especialmente el más próximo, el árabe.

El ideológico del régimen, el célebre jeque Hasan El Turabi, al que ya ha tenido ocasión de referirme en varias ocasiones, suele decir que su principal ocupación es la de «pensar y escribir para todo el mundo» y que los egipcios ven con envidia a los sudaneses evolucionar hacia una sociedad musulmana ideal, la que ellos habían soñado toda la vida... Los hechos, no obstante, desmienten a Turabi: el régimen que inspira, además de la «limpieza» étnica y religiosa que prosigue en el Sur, tan vigorosamente denunciada por el Papa; se dedica a aplicar la «charia» por la fuerza a todos los habitantes del país, sean musulmanes o no.

Bien es verdad que parte de los movimientos rebeldes al Norte, escindidos del Ejército Popular de Liberación del Sur (APLS) del general John Garang, pretenden una escisión real de las vastas provincias meridionales cuyos aterrorizados habitantes son víctimas tanto de las guerrillas enfrentadas entre sí, como del Ejército regular.

El riesgo de secesión es el pretexto de Jartum para continuar la guerra, pero ahora ha admitido, por primera vez, la posibilidad de implantar un sistema federal, base de las negociaciones abiertas días atrás en Abuja, Nigeria, entre el Gobierno y representantes del APLS.

Si el régimen de Jartum consiguiera la pacificación del Sur y permitiera la intervención de las organizaciones humanitarias para ayudar a los millo-

nes de desplazados, es evidente que se invertiría de una autoridad moral de la que hoy carece y que, entonces, se convertiría justo en lo que pretende, en modelo de exportación de la revolución islamista. Egipto y Argelia serían los primeros en caer dentro de su órbita, empujados por la presión popular que, a juicio de Turabi, se siente fascinada por el ejemplo sudanés.

Egipto, más que Argelia (que se emplea a fondo en la lucha antiterrorista, todavía sin éxito), se encuentra en mejores condiciones para abrazar la nueva «revolución». Con sus sesenta millones de habitantes y unos índices de paro, pobreza y corrupción impresionantes, Egipto ofrece la peculiaridad de que, prácticamente todas sus instituciones civiles, están infiltradas por islamistas más o menos activos. La Universidad de El Azhar está dominada por los Hermanos Musulmanes, prohibidos pero tolerados, y desde la misma radio y televisión estatales se proclaman cada día encendidas homilias coránicas. «En Egipto existe una especie de gobierno paralelo y todo el mundo, incluidos los intelectuales, se preparan para servir pronto a un régimen islamista», denuncia el magistrado Said Al Achami, autor de varias obras sobre derecho coránico, recientemente censuradas por las autoridades de El Azhar. Los pocos intelectuales que propugnan una sociedad más abierta y tolerante, acusan al régimen de haber incubado en su seno el huevo de la serpiente islamista. Fue el asesinado presidente Anwar Sadat quien, en 1971, introdujo al Corán en la Constitución, como «una» de las principales fuentes de la legislación.

Nueve años más tarde, una enmienda del propio Hosni Mubarak declaraba la «charia» como «la» principal fuente de inspiración... Incluso los movimientos islamistas situados más a la izquierda, han reemplazado en su vocabulario las referencias a Marx por las del Corán. Y ya se habla de un futuro «hombre fuerte» de la nueva situación: el influyente mariscal Abdelhaim Abu Gazala, un nombre a tener en cuenta.

TELECOMUNICACIONES

Hoy, Día Mundial

ANDRES GALARON CALVO

SE celebra en esta jornada y en todo el orbe el Día Mundial de las Telecomunicaciones, con el lema de «Telecomunicaciones y desarrollo humano». Bajo esta premisa se aúna el resultado de la voluntad claramente expresada por el conjunto de los Estados de intensificar la acción del sistema de las Naciones Unidas para un desarrollo socio-económico equilibrado, acelerando el establecimiento de infraestructuras de comunicaciones.

Las comunicaciones, que figuran inmediatamente después de la alimentación, la vivienda y la energía en la lista de necesidades vitales para la supervivencia humana, constituyen la savia del mundo actual y sirven para recordarnos constantemente la singularidad del destino de la humanidad.

En el último medio siglo, más o menos, se ha producido un crecimiento exponencial en la capacidad de las comunicaciones mundiales, pero, con la introducción de cada servicio nuevo, las necesidades humanas crecen a un ritmo todavía más rápido y la demanda en especial de un número cada vez mayor de facilidades de comunicaciones refleja la incesante búsqueda de una vida mejor para el hombre.

El desarrollo de las infraestructuras de comunicaciones en el mundo fue el primordial objetivo del Año Mundial de la Comunicaciones celebrado en 1983. Gracias al constante crecimiento de la redes de comunicación en muchos países, puede decirse que el mundo es cada vez más pequeño.

Sin embargo, existe un desequilibrio en el desarrollo de las infraestructuras de comunicaciones en diversas partes del mundo y, únicamente compensando esa desigualdad mediante un desarrollo más uniforme de las infraestructuras de comunicaciones en el mundo entero, podrán estar unidos todos los pueblos de la Tierra, creando así condiciones más estables para el mantenimiento de la difícil paz mundial y la seguridad internacional.

Mejores comunicaciones, gracias a mejores infraestructuras. La eficiencia de la conversación telefónica entre dos interlocutores depende de la calidad de los circuitos. La calidad del servicio postal depende también de la valía de los medios utilizados.

Bueno será pensar por unos segundos en esta fecha, y con diez años de mira en el análisis, que el resultado de toda acción tendente a mejorar las infraestructuras de las comunicaciones y el mejoramiento de las comunicaciones es indispensable para la mayoría de las actividades humanas.

Correos y telecomunicaciones, radiodifusión, televisión, prensa, etc., transportes en sus exponentes aeronáuticos, marítimos, fluvial, ferroviario, por carretera; la industria, comercio, agricultura, salud, educación, son algunas de las facetas en las que se resume la actividad cotidiana de las comunicaciones y donde se debe hacer bueno el mensaje, de a mejores comunicaciones, unas mejores condiciones de vida, haber si es verdad.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarras, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González y Juan Carlos Moreno. Directores: Carlos Fraile, Alfredo Cortés, Juan Pablo Masci y José Ángel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M. Antonia Lázaro, Plaza de la Virgenfilla, 7-5. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 500240.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2. ☎ 331681. Fax: 331694.

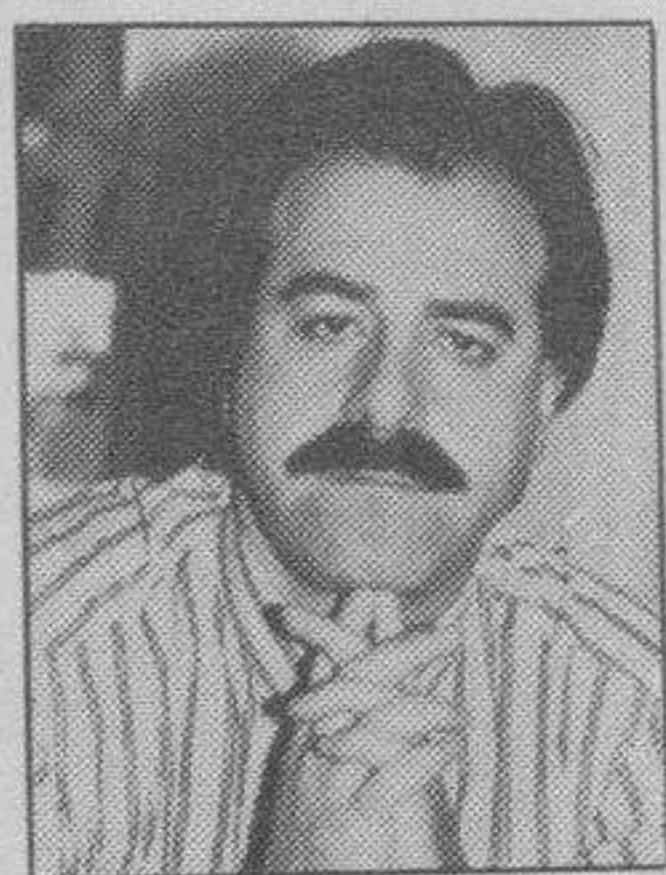
Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375. 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-51958

CHUMY CHUMEZ



MADE IN SPAIN

3.320.000 parados: Se hunde el Titanic



GRACIANO PALOMO

UNO no puede dejar de sorprenderse de lo conservador que es este pueblo. ¿Qué tiene que pasar para que se apueste definitivamente por el cambio? ¿Qué tiene que ocurrir para que la sociedad se deje de zarandajas, carismas y carismillas y se ponga a pensar seriamente en quién y cómo puede siquiera meter mano a sus principales problemas?

El pasado día 13, jueves, pasará a la historia como uno de los días negros de la economía española: se produjo la tercera devaluación de la peseta, se conoció oficialmente la nueva cifra de parias (3.320.000 desempleados), la cifra del IPC en el mes de abril (0,4 por ciento) y para más desgracias murió un oficial del Ejército herido en Bosnia. ¿Quién da más?

Algún día sabremos con exactitud cuántas divisas nos ha costado de aguantar artificialmente la peseta; la primera impresión es que ha dejado las arcas del Banco de España más exprimidas que una naranja en las arenas del Sáhara.

Me sorprende que Felipe González tan aficionado últimamente a sacar conejos de la chistera -la verdad es que siempre ocurre eso con los artistas que se aferran desesperadamente al sillón-, no cesase el pasado jueves al

ministro de Economía. Opino que lejos de restarle votos, la ciudadanía lo vería como una medida inteligente y salvadora. Porque, vamos a ver, ¿cómo se puede ir con esa cara a pedir el voto?

Seamos serios de una vez. ¿Cómo se puede tener rostro para ir por los pueblos de España pidiendo el voto con esa gestión a la espalda? Si se lo pone más fácil García Candau y María Antonio Iglesias prestándole a destajo las cámaras...

El Partido Popular nunca lo va a tener más fácil.

Repito, nunca. O aprietan el acelerador o aquí arderá Troya. Pero claro, para eso tienen a Martín Villa y demás compañeros mártires haciendo y diciendo bobadas. ¿Dónde buscará este Aznar a los colaboradores? ¿Se lo habrá impuesto Cuevas?

Dicen los politicólogos que del cara a cara del próximo día 24 (A3 TV) dependerá el resultado de las elecciones. Me resisto a creerlo, salvo que seamos una manada de gilipollas y descerebrados.

La pregunta, una vez más, no puede ser otra: ¿Vive usted mejor o peor que hace cuatro años? Y a partir de ahí colegir el voto. Otras: ¿Es usted más libre que hace cuatro años? ¿Vive con mayor seguridad? ¿Está el país más limpio ética y moralmente? ¿Hay menos despilfarro? ¿Existe más calidad en los servicios públicos y están mejor gestionados los impuestos? Que no me vengan ahora con que si uno tiene más ojeras o dice mejor la gracieta.

LAS NEGRAS UÑAS DEL REGIMEN

Yo era uno de los periodistas que desayunaba con Julio Anguita en la convocatoria del vespertino «El Bole-tín» (gran idea del gran tipo Carlos Humanes) cuando soltó la bomba: «El staff profesional de El País me presionó de forma brutal e intolerante para que pacte con el PSOE. Como les mandé a tomar viento fresco me están sacudiendo de lo lindo...».

Nos quedamos de una pieza. ¿Puede repetir, don Julio? Sí, sí, lo repito. No es que nos extrañásemos, ¡qué va! Se sabía esa y otras andanzas. Lo que sorprendió es la forma grosera, prepotente y desvergonzada de Javier Pradera utilizando el marco del primer periódico de España para hacer recados a su jefe político, esto es, a Felipe González que para eso le invitaba a la Bodeguilla. ¿Podría a partir de aquí seguir erigiéndose en popes del fundamentalismo progre? ¿Tendrán la desfachatez de no cerrar la ventanilla que abrieron hace años en la que repartían patentes de profesionalidad, independencia y pedigríe democrático? ¡Qué vergüenza!

La larga mano del «felipismo» lo puede todo. El «Titanic» se hunde irremisiblemente; en estos tiempos, hay que recordar lo sucedido, porque recordar es vivir dos veces.

■ A quien corresponda

□ En Zaldueño un pequeño pueblo muy cerca de Burgos y en el Camino de Santiago, tenemos una bonita iglesia gótica que necesita urgentemente una restauración, no sé a quien debo dirigirme, ni quien tiene poderes o posibilidades para hacerlo, el bendito sacerdote que cada domingo (llueva, nieve, haga frío o calor) sube a decir la Santa Misa nos dice que hace falta mucho dinero, que por supuesto el pueblo no tiene.

Los vecinos vemos con desolación cómo se va desmoronando poco a poco el altar, el tejado lleno de goteras cualquier día se nos cae encima y los bancos llenos de carcoma se van rompiendo a trozos.

El caso es que los vecinos no sabemos a quien acudir, somos gente humilde pero muy creyentes y quisiéramos que nuestra iglesia sea lo suficientemente digna para acoger a quien está en ella, Dios, El no se merece esta casa.

¿Qué podemos o debemos hacer?

M. A. Una vecina

■ Algunas propuestas para las elecciones

□ En primer lugar el que gane las elecciones y forme Gobierno se ha de comprometer a celebrar un referéndum sobre el aborto, teniendo en cuenta que sólo se penalizaría a los autores, médicos, comadronas, inductores, cómplices, etc., y nunca a la mujer, a la que hay que ayudar institucionalmente con los medios públicos que sean precisos, siempre que por su situación económica y familiar lo necesiten.

En cuanto al Ministerio de Asuntos Exteriores y al de Defensa, hay que insistir desde el Forum de la ONU, que se tienen que ir eliminando las armas nucleares y químicas que haya en todos los países, y hay

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

que apuntar la idea, lo que ahora es una quimera, de que haya sólo un ejército en la Tierra, controlado por la ONU, y en cada nación simplemente una policía para dedicarse a luchar contra el terrorismo, la delincuencia y defender el orden público.

En relación con el Ministerio de Justicia, yo entiendo que ha de reformarse el Código Penal en el sentido de imponer la cadena perpetua para los terroristas asesinos, grandes narcotraficantes y violadores reincidentes. También creo está en la mente del pueblo, el que los permisos de salida de los reclusos esté bien estudiado y justificado y en los casos anteriormente dichos no concedérselo. Sobre las huelgas de hambre de los presos, entiendo que se debería evitar toda publicidad sobre las mismas, que es lo que pretenden los huelguistas y tratar de dialogar con ellos para que desistan, pero si ellos prefieren el morir de hambre, lo que yo dudo, en este país hay libertad para elegir la muerte que cada uno quiere y por tanto habrá que respetar su decisión.

Por otra parte, el régimen de la sección abierta, yo pienso sencillamente que tendría que suprimirse.

Servicio militar: el ejército ha de ser cada vez más profesional, pero como la guerra defensiva es la legítima, esa defensa de la Patria es labor de todos, por lo cual los jóvenes

han de ser instruidos en el manejo de las armas y en la disciplina militar; yo calculo que con tres meses de instrucción y jura de bandera, y otros tres meses para hacer los servicios en los cuarteles u otros destinos, es suficiente período, en los momentos actuales, para cumplir «la mili»

sobre la subida de sueldos anual se me ocurren dos formas: la una que la subida del sueldo debía ser lineal, es decir, igual para todos, tanto en el régimen público, como en el privado, cualquiera que sea el puesto que ocupa; la otra es que ninguna subida de sueldo o pensión ha de ser inferior al IPC anual. Habría que estudiar cuál de las dos es más económica y social.

Yo entiendo que no debe gastarse dinero público, recomendando en las relaciones sexuales el uso del preservativo; se debe informar desde los medios de comunicación estatales la verdadera sexualidad, fomentar parejas estables y no, que cada vez se vaya bajando el techo de la iniciación de los jóvenes en dichas relaciones, que actualmente parece que está en los dieciséis años, en lo que seguramente algo habrá influido la propaganda pública antes dicha.

Por último se me ocurre para reducir el paro, recogiendo algunas ideas feministas, que a la mujer casada, que tenga familia numerosa y, que los ingresos con que cuente para sacar adelante su familia sean escasos, se le debería dar un sueldo o ayuda, que podría ser el que está establecido para las empleadas de hogar de jornada completa.

Concedida tal ayuda, no podría trabajar en otro sitio camufladamente, ni tampoco figurar en las listas de parados del INEM, lo que reduciría dicho número, no creyendo sería muy gravosa la partida del presupuesto del Estado, que habría que destinar a tal efecto, ya que se ahorraría pagar el paro de muchas de las mujeres antes referidas.

S. López

■ Un ejemplo a seguir

□ Hace poco, en televisión salió una venerable anciana de 96 años, sólo recuerdo que se llamaba Paula y quería ver a su hijo, después de 40 años de no saber nada de él.

Poco a poco fue describiendo su vida y me llenó de emoción, su sencillez, su amor de madre, su fe y su sacrificio.

Con una mente lúcida, que para nosotros quisiéramos muchos jóvenes, para mí, fue un ejemplo a seguir.

Esta anciana, posiblemente no había salido nunca de su pueblo y no había recibido ningún tipo de cultura (lo cual no tiene nada que ver con la educación), pero nos demostró a muchos que vamos por la vida pensando que somos «algo», absorbidos por el consumo, el aparentar, pisando al de al lado para subir un poco más, etc., etc., lo que es la sabiduría de los muchos años vividos, lo que es ser un ser humano, y sobre todo lo que es ser madre.

Sra. Paula, yo también rezo para que pueda ver usted a su hijo y también rezo para poder llegar a ser algún día como usted.

Una madre

■ El valor de un voto

□ Señor director:

Algunas personas, por escepticismo, desilusión o como didad, tienen el propósito de votar en las elecciones del 6 de junio. «¡Para lo que va a servir mi voto!» -piensan.

Respeto su actitud, pero no la comparto. Es más: les animo a que mediante su voto -unido al de otro, al de otro y al de otro- participen en la vida pública.

Y si aún dudan, reflexionen sobre estos datos que nos ofrece la historia:

En 1645, un voto dio a Oliver Cromwell el control sobre Inglaterra.

En 1776, un voto decidió el Inglés en lugar del Alemán

como lengua para Norteamérica. En 1876, un voto convirtió a Francia en República y abatió la Monarquía.

En 1923, un voto hizo a Hitler líder del partido nazi. ¿Se dan cuenta del valor que puede tener un voto? ¡Su voto!

Luis Riesgo Ménguez

■ Profesores castellanos discriminados en el País Vasco

□ La coalición de Gobierno en el País Vasco, formada por el PSOE-PNV, al pactar y firmar la Ley de Escuela Pública Vasca y el Decreto de Perfiles Lingüísticos han ocasionado males laborales y culturales a la provincia de Alava.

Los males laborales se originan porque, sobre un descenso muy acusado de la natalidad, sobreviene el que muchas aulas se irán cubriendo por profesores vasco-hablantes procedentes de territorios distintos al territorio alavés, aptos para la enseñanza del euskera, quedando los profesores castellano-hablantes marginados, en situación precaria e incierta.

En cuanto a los males culturales se originan porque consideramos que el aprendizaje del euskera debe ser voluntario, y no impuesto, que es el caso que ahora nos ocupa; porque Alava no tiene necesidad social ni cultural de expresarse en dicho idioma, ya que el idioma de comunicación es el castellano, y pretendemos que no quede relegado a un segundo plano.

El dirigirnos a su periódico, con el ruego de ver publicada esta carta, es que pretendemos crear opinión fuera de nuestro territorio; darles a conocer la grave situación por la que atravesamos, y que sepan la verdad de lo que realmente nos sucede referente a la imposición cultural.

Sin otro particular, atentamente le saludan:

M.^a del Carmen Román y 18 más



HUESCA/EFE

El brigada Andrés Reboredo Aguilar, herido en Bosnia, a su ingreso en el Hospital Gómez Ulla.

Más hombres acudirán a reforzar la Agrupación Canarias, en Bosnia

García Vargas visitó a los militares heridos y hoy viajará a la ciudad de Mostar

□ MADRID/COLPISA.- El ministro de Defensa, Julián García Vargas, anunció ayer domingo que hoy lunes viajará hasta la ciudad de Mostar (Bosnia-Herzegovina) para inspeccionar sobre el terreno el estado en que se encuentra la Agrupación Canarias y la marcha de las misiones de ayuda humanitaria que los cascos azules españoles efectúan en la zona.

El titular de Defensa no quiso desvelar el número de hombres que serán enviados a la zona para reforzar la Agrupación.

Vargas visitó en la mañana del domingo a los cuatro militares heridos en Bosnia, internados en el hospital Gómez Ulla de Madrid, y cuyo estado de salud evoluciona favorablemente.

Julián García Vargas explicó que viaja a Mostar «para conocer que está sucediendo en

nuestro sector de primera mano». De esta manera el ministro inspeccionará la necesidades reales de los cerca de 800 cascos azules en la zona y el número de refuerzos que son requeridos.

En este sentido, explicitó que con el nuevo envío de hombres, cuyo número no quiso precisar, se pretende paliar «solamente las necesidades internas de nuestro propio batallón».

AUMENTO EL PELIGRO

Asimismo, García Vargas

reconoció un considerable aumento del peligro en la zona donde opera la Agrupación Canarias.

Sobre el plan de paz y el incremento de los efectivos de los países aliados hasta un total de 50.000 hombres, Julián García Vargas consideró que, de llevarse a cabo, el refuerzo de los batallones correspondería a los países que actualmente han desplazado menos hombres a la antigua Yugoslavia, caso en el que no se encuentra España.

VISITA A LOS HERIDOS

El titular de Defensa visitó a primeras horas de la tarde del domingo en el Hospital Gómez Ulla a los cuatro militares, integrantes de la Agrupación Canarias resultaron heridos en Bosnia cuando participaban en las misiones de paz de la ONU.



OSCAR MORENO/EFE

El ministro y el general Porgueres, a la salida del hospital.

Fuentes médicas señalaron que permanecen en estado grave, aunque fuera de peligro, el sargento Ernesto Terry, herido en una pierna al estallar una mina, y el brigada Andrés Reboredo Aguilar y el cabo Félix Llanos Arias, que presentan con lesiones diversas a consecuencia del accidente que sufrió el vehículo en el que viajaba. El cabo primero Francisco Troyano Ruiz, herido en el mismo siniestro, presenta lesiones de pronóstico «menos grave».

Julián García Vargas tendrá que hacer frente esta semana a diversos compromisos y viajes. El martes, día 18, el ministro tiene previsto pronunciar una conferencia sobre «Seguridad en el proyecto europeo», en el Centro Internacional de Documentación de Barcelona.

Durante los días 19 y 20, el responsable español de Defensa participará en las reuniones del

Consejo de Ministros del Foro de Consulta de la Unión Europea Occidental (UEO) y en la Sesión Ministerial del Grupo Europeo Independiente de Programas (GEIP), que tendrán lugar en Roma. Durante la reunión de la UEO está previsto que sea analizada la situación en la antigua Yugoslavia.

El ministro expresó su admiración a los legionarios heridos y señaló que todos ellos se encontraban con un estado de ánimo «excelente». García Vargas dijo que los cuatro legionarios españoles heridos en Bosnia a los que visitó por espacio de una hora, donde se encuentran ingresados, presentaban un estado de ánimo «excelente». «Son gente admirable porque a pesar de haber sufrido hace pocas horas el accidente, ya están pensando cuándo se van a curar para poder volver», indicó.

Se impide el ataque en Almería del ferry que partió del puerto marroquí de Nador

□ ALMERIA/EFE.- Una patrullera de la Guardia Civil ha impedido el ataque del buque «Scirocco», que inauguró ayer la nueva línea marítima entre la ciudad marroquí de Nador y Almería, en el puerto de Almería, por lo que el buque desembarcará sus pasajeros en el puerto de Málaga o Gibraltar.

Las autoridades españolas han decidido impedir el ataque de este barco en Almería, según fuentes de la empresa consignataria, «Cenargo», porque el buque tenía permiso de ataque

pero no para desembarcar pasajeros, ya que el puerto almeriense no cuenta con aduana internacional.

Los consignatarios del buque han interrogado telefónicamente al Gobierno Civil de Almería en que sustenta su decisión de impedir el ataque, y han levantado acta judicial de cómo se ha impedido el ataque del ferry, que tenía previsto llegar a Almería a las 18 horas.

La Administración española sustentó en un principio su negativa a la constitución de esta línea, creada por la citada empresa.

Solana: «La ONU no tendrá en cuenta el referéndum que se celebra en Bosnia»

□ MADRID/EFE.- El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, declaró ayer a Efe que «la comunidad internacional no tendrá en cuenta, en absoluto», el resultado del referéndum que los serbios de Bosnia celebran sobre el plan de paz, porque se trata de una consulta «ilegal».

«El referéndum para nosotros es ilegal y, por lo tanto, la estrategia que la comunidad internacional ha puesto en marcha no tiene en cuenta en absoluto el resultado, sea cual sea», puntualizó el ministro, quien insistió en que esta misma actitud debería ser defendida por los serbios de Belgrado.

Respecto a la situación de los soldados españoles en Mostar, el titular de Asuntos Exteriores declaró a Efe que «nues-

tras tropas están bien, es verdad -dijo- que han tenido algún accidente, pero están altas de moral y realizan una labor humanitaria altamente generosa», destacó.

El jefe de la diplomacia española recalcó que «tenemos que seguir trabajando en la dirección de apretar las tuercas a Belgrado mediante el embargo, para que los dirigentes serbios sellen la frontera que separa Bosnia de Serbia de manera que no haya tránsito de mercancías, armas o petróleo».

A juicio de Solana, «la presión sobre los serbios de Bosnia debería servir para que entren en razón y vean que la única solución que tienen es la firma del plan de paz».

El titular de Asuntos Exteriores aseguró que «por el

momento» el Gobierno no tiene previsto enviar nuevas tropas a la zona en conflicto, y explicó que el próximo miércoles viajará a Roma junto con el ministro de Defensa.

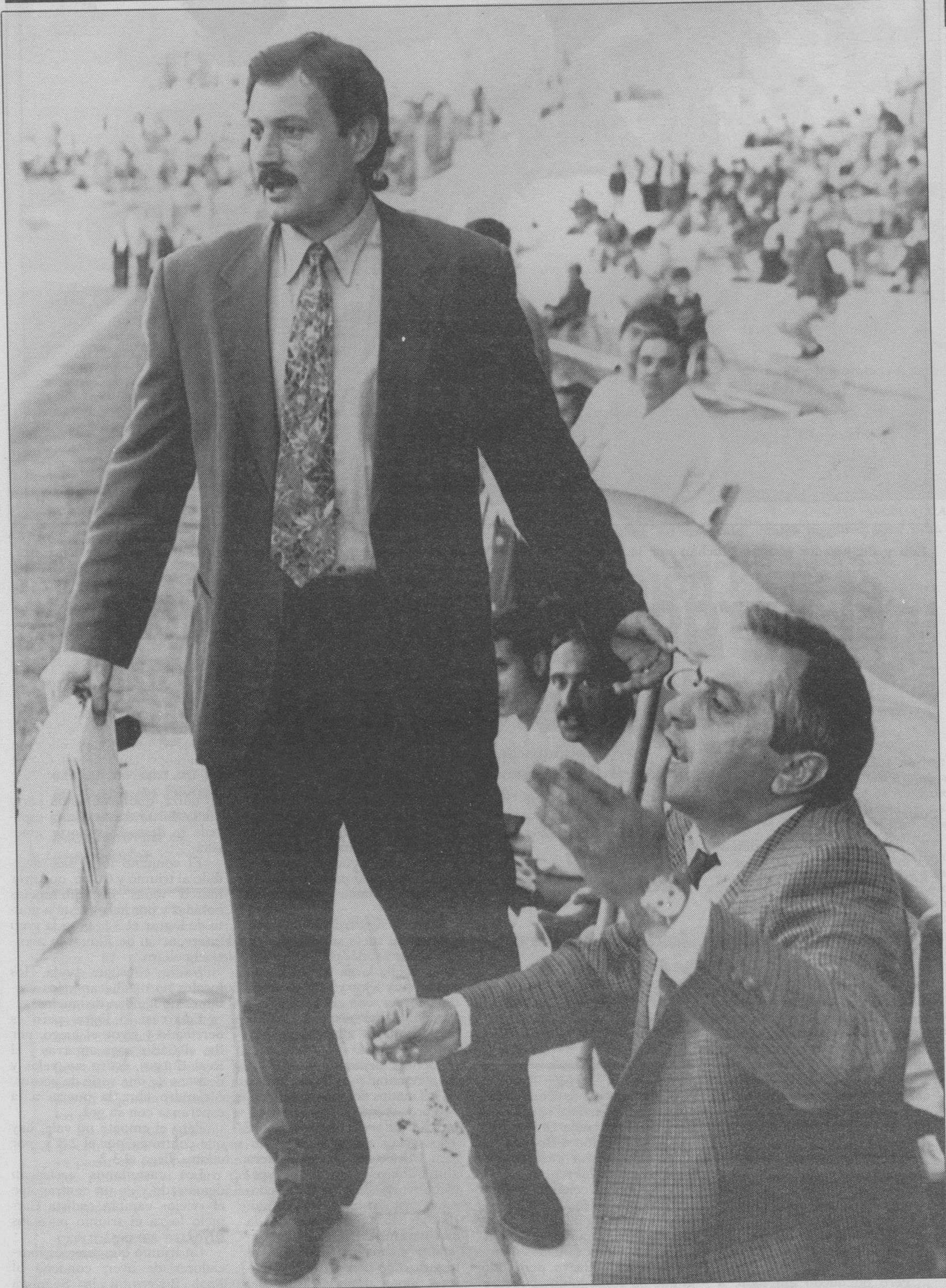
Además, el próximo viernes, los ministros de Asuntos Exteriores de los países que integran el Consejo de Seguridad de la ONU celebrarán un encuentro que Solana calificó de «muy especial» con el objetivo de analizar la evolución del conflicto.

Respecto a la visita que su homólogo iraní, Ali Akbar Velayati, inicia a España, el ministro destacó que abordarán el reforzamiento de las relaciones comerciales entre ambos países y pasarán revista «a algunos de los problemas internacionales que en estos momentos nos preocupan a todos».

DEPORTIVO

SUPLEMENTO SEMANAL

LUNES, 17 DE MAYO DE 1993



ANGEL AYALA

El arbitraje de García de Loza fue nefasto. Manzanedo -de pie- y Miguel Sánchez muestran su indignación.

El Burgos, en Segunda

TERCERA

El Mirandés jugará la fase de ascenso

El Mirandés, a pesar de perder con el Peña Sport, jugará la fase de ascenso a Segunda División B. Por su parte, en la jornada de ayer el Atlético Burgalés y la Arandina vencieron.

PAGINAS 24, 25 y 26

CICLISMO



Tony Rominger ganó la Vuelta a España

El corredor suizo Tony Rominger (Clas) se proclama vencedor absoluto de la Vuelta Ciclista a España y revalida el título conseguido el año pasado, mientras que su compatriota Alex Zülle (ONCE), ha sido el ganador de la última etapa, una contrarreloj individual de 44,6 kilómetros disputada entre Padrón y Santiago, invirtiendo un tiempo de 1 hora, 00 minutos y 59 segundos.

PAGINAS 31, 32, 33 y 34

BALONCESTO

El B Auto Seat venció pero no irá a Bilbao

El B Auto Seat cerró ayer su temporada con una victoria ante el Palencia en el Mirasierra. Ganó por 28 puntos de diferencia (94-66). Sin embargo, su triunfo no sirve para que se clasifiquen para jugar la fase de ascenso, que se disputará en Bilbao.

El Mas y Mas de Ponferrada sí ganó en su feudo al Forum de Valladolid por 71-65; pero el Círculo Zamora, que también se jugaba su participación en la fase, superó sin grandes dificultades al Láser de Aguilar de Campoo por 81-53. Estos resultados, perjudican a las aspiraciones del B Auto Seat.

PAGINA 36

CADIZ-REAL BURGOS

Ficha
Técnica

□ **CADIZ:** «Turbo» Fernández; Raúl, Oliva, Carmelo, Mateos; Quevedo, Javi, Barla, Arteaga; Quico y Macedo.

Cambios: Tras el descanso, Arteaga se queda en la caseta y le sustituye el croata Stimac. Y a los 66 minutos, Fali juega por el brasileño Macedo.

REAL BURGOS: Elduayen, Alejandro, Herrera, Boerebach, Tendillo, Lito; Joseba Aguirre, Limperger, Emilio; Loren y Edu.

Cambios: A los 57 minutos, el canario Narciso sustituye a Emilio y a los 63, es Olaizola quien hace lo propio con Boerebach.

Árbitro: Raúl García de Loza. Mal. En líneas generales llevaba, aparentemente bien el choque, pero pudo fallar en dos jugadas importantes.

Joseba Aguirre fue agarrado de la camiseta, minuto 25 de partido, y ya en la segunda parte, Edu fue descaradamente empujado por detrás cuando gozaba el burgalés de todas las ventajas para marcar. Y el colmo estuvo en no dar la ley de la ventaja, para pitar una falta inexistente y no conceder el gol que hubiera significado el 3-3. Rodeado por los jugadores comentó que no sabía a dónde iba a ir el balón y también dijo que había «fuera de juego», lo que era imposible porque luego la infracción se lanzó contra el Cádiz. Tarjetas amarillas para Herrera, Raúl, Quico y Limperger.

Goles: 1-0 Minuto 13: Córner que saca Barla a la cabeza de Quico que, totalmente libre de marcaje, cabecea limpiamente a la red sin que Elduayen pueda intervenir por la rapidez de la acción del internacional.

2-0. Minuto 20: Boerebach inicia el contragolpe, pero Quico le arrebató el balón que se lleva hacia adelante y cuando ve a su altura a Javi le da un perfecto pase, que el centrocampista no tiene más que empujar a las mallas visitantes, a pesar de la salida a la desesperada de Elduayen.

2-1. Minuto 41: Jugada muy ligada y rápida del conjunto visitante con pase medido al área de Alejandro, que aprovecha Loren para, de cabeza, batir por toda la escuadra a «Tubo» Fernández.

2-2. Minuto 62: Son los mejores momentos burgaleses. El balón llega a Loren que, nuevamente de cabeza, está a punto de sorprender a «Tubo», y ser finalmente Alejandro el que remata.

3-2. Minuto 78: Pérdida del balón por el «once» forastero en el centro del campo, Barla pasa en profundidad sobre Quico que gana el tú a tú a Herrera, centra y Carmelo, a la red.



ANGEL AYALA

Edu y un jugador gaditano luchan por la posesión de la pelota en el choque jugado ayer sobre el Estadio Ramón de Carranza.

El Burgos hizo un espléndido partido, pero... a Segunda

PESA
CADIZ

□ Ha sido, sin lugar a dudas, el mejor partido jugado por el Real Burgos en la presente temporada fuera de su estadio y si hacemos la excepción del que abrió la campaña contra la Real Sociedad, también de los disputados en su terreno.

Pero hay que ir por partes. La salida en tromba, ya se suponía del cuadro amarillo era bien controlada por la zaga burgalesa, aunque poco a poco el internacional y medalla de oro olímpica, Quico, iniciaba su recital con una serie de servicios que sus compañeros se afanaban en no aprovechar o Agustín de Carlos Elduayen en detener.

Y tuvo que ser en una jugada a balón parado, en la que Quico fue más listo que nadie, para romper el cero a cero del principio contando para ello con el visto bueno de su marcador que se encontraba debajo de los palos.

Pero no quedó ahí todo, a partir del 1-0, el Real Burgos adelanta líneas, se hace con el dominio del centro del terreno y acosa la meta del portero local.

Hay un contragolpe visitante y Loren remata alto por encima de la meta gaditana, pero con mucho peligro.

El conjunto forastero arriesga, sigue presionando y el ata-

El Real Burgos supo «anular» los dos goles de ventaja local

Joseba Aguirre y Edu fueron derribados dentro del área

que, con los consiguientes espacios libres que deja su defensa por donde se cuele Quico, previo robo de balón a Boerebach, y tras profundizar pasar a Javi que fusila a Elduayen.

El público celebra lo que cree la gran goleada de su equipo y el conjunto de Miguel Sánchez parece acusar el golpe.

Ha hecho unos buenos minutos de fútbol ofensivo, pero todo lo que ha conseguido es recibir otro gol, que parece dejar todo para sentencia.

DOMINIO ABSOLUTO

Pero ocurre todo lo contrario, el que se esconde es el Cádiz que no tiene más remedio que replegarse ante el insistente acoso burgalés.

La defensa adelanta terreno,

Boerebach busca una y otra vez a Alejandro que tiene en su banda el mejor camino para cortar distancias. El albaceteño realiza una jugada en la que dribla a tres contrarios, para, finalmente, cortar Mateos en falta su internada.

Joseba Aguirre es agarrado y tirado al suelo sin que García de Loza se dé por enterado, Boerebach larga un trallazo desde muy lejos y «Tubo» manda a córner, con el consiguiente murmullo del respetable dada la potencia de disparo del «líbero» holandés.

Centra Alejandro y nadie llega a rematar y el balón muere en las manos del meta gaditano.

Pero, el equipo local es incapaz de pasar de medio campo y los gritos del público se inician, Quevedo remata fuera ante Elduayen, pero es un espejismo, vuelve a la carga el conjunto castellano y tiene premio: Una jugada rápida y bien ligada con centro, de nuevo, de Alejandro encuentra, ahora sí, el testarazo de Loren y el 2-1 aparece, junto al nerviosismo del Cádiz y de sus seguidores.

EMPATE Y DERROTA

No hay tiempo para más, el gallego García de Loza pita el descanso y las espadas en lo alto.

Se ha pasado de una sensación de bienestar local a un clima de intranquilidad pensan-

do quizá, que la segunda parte podía dar al traste con la esperada y deseada victoria amarilla.

El conjunto local sale decidido al triunfo y Quico, que ayer marcó todas las diferencias habidas y por haber, está a punto de lograr el 3-1, pero la gran intervención de Elduayen aborta el peligro.

Nadie consigue nada, los locales no machacan y los visitantes no igualan distancias.

Edu casi lo logra, pero es derribado y sigue el juego, por fin, el Cádiz coge amarras y el Real Burgos, estira sus velas y después de una serie de acosos, Alejandro abre la puerta a la esperanza con su gol.

Pero el empate no vale, hay que continuar por el 2-3 y, por contra, llega el 3-2.

Los castellanos arriesgan demasiado y en un contragolpe el «viejo» capitán cadista Carmelo logra el triunfo para los suyos.

Un triunfo que, tras los marcadores de ayer, condena al Real Burgos a la Segunda División.

Una pena, porque después de su gran partido en Cádiz se demuestra que si Miguel Sánchez hubiera tomado las riendas del Real Burgos en diciembre, cómo tenía que haber sido, ahora se estaría luchando por otro objetivo bien distinto al «conseguido» ayer sobre el «histórico» Ramón de Carranza.

CADIZ-REAL BURGOS



ANGEL AYALA

El centro del campo estaba en manos burgalesas y los gaditanos intentaban la presión. En este caso, cuatro hombres para Edu.

Miguel Sánchez: «No merecemos este resultado»

«Estamos con un pie en Segunda División por no decir con los dos», afirma el entrenador

□ **PESA/CADIZ.**—Tristeza y serenidad al mismo tiempo en el rostro de Miguel Sánchez. El técnico burgalés comenzó diciendo que su equipo había hecho los suficientes méritos en todos los terrenos, «para obtener un mejor resultado».

El asturiano sabe que la derrota del Real Burgos ha colocado al equipo «con un pie en Segunda por no decir los dos».

Un poco más adelante de la conversación añade que, «a partir de este partido hay que planificar el futuro del Real Burgos en la Segunda División».

EXPLICACIONES DEL ARBITRO

El árbitro del encuentro y el entrenador y el entrenador del equipo visitante se entrevistaron al final de partido en el vestuario del colegiado y se pregunta a Miguel Sánchez la causa de que fuera a visitar a García de Loza. «El árbitro me ha llamado para darme explicaciones de porqué no había concedido

el gol de Joseba Aguirre. Creo que no hay explicación posible, si la jugada termina en gol y pitó falta al Cádiz, tenía que haber concedido la ley de la ventaja y nada más», comentaba bastante molesto el técnico burgalés.

«QUICO Y EL REAL BURGOS»

Miguel Sánchez alaba la actuación de sus hombres.

«No es corriente jugando fuera de casa conseguir reducir dos goles. El empate no bastaba y seguimos apretando, pero Quico ha estado hecho un fenómeno y ha marcado las diferencias. Podría decirse que el Real Burgos ha jugado contra Quico. No voy ahora a descubrir quien es Quico al que conozco de la selección olímpica en Barcelona, pero ha sido el que ha hecho todo. Lograr el primer gol y dar los dos pases de los dos restantes. Ha sido primordial para su equipo y la perdición para el Real Burgos».

«REALISTAS»

El entrenador del conjunto burgalés dice que hay que ser «realista, pero estoy muy afectado porque jugadores de la talla que tiene el Real Burgos tenga que jugar la próxima temporada en Segunda División».

Ramón Blanco: «El Burgos nos lo ha puesto muy difícil»

«Seguimos vivos, aunque no nos han beneficiado nada los resultados del Logroñés y el Albacete»

PESA
CADIZ

□ «Nos jugábamos mucho y el Real Burgos también. De ahí el partido que han realizado y las ganas que han demostrado sobre el terreno. Todos los jugadores han peleado al máximo, aunque creo que nuestra victoria es justa».

Así lo manifestaba en la tarde de ayer, Ramón Blanco, técnico del Cádiz, una vez finalizado el encuentro.

Sobre si Quico había sido primordial en la victoria, el entrenador gaditano se limitó a decir: «Quico es uno más de la plantilla y todo el equipo ha estado presente en el triunfo y ha participado de forma activa».

«SEGUIMOS VIVOS»

Ramón Blanco está contento por esa victoria tan trabajada, aún cuando, tras el empate, reconocer haberse puesto «un poco nervioso».

Sin embargo, sus nervios desaparecieron cuando el árbitro anulaba el tercer gol del Real Burgos, que suponía el empate.

«Seguimos vivos, aunque hay que reconocer que los demás

resultados no nos han favorecido nada. El Logroñés gana a todo un Valencia y el Albacete también vence en Zaragoza. Así es el fútbol y así hay que tomarlo».

De todas formas, el gallego del Cádiz comenta esos dos vitales encuentros que le faltan por disputar a su equipo antes de que la Liga baje el telón ante el Albacete en Cádiz y frente al Logroñés en Las Gaunas en la jornada última de la competición.

«Serán dos partidos a vida o muerte, pero para ir a Logroño a por todas no tenemos más remedio que derrotar aquí dentro de quince días al Albacete, además de ir sumando el mayor número posible de puntos. De lo contrario, el futuro será muy negro para nosotros».

«LOS CAMBIOS, NECESARIOS»

El técnico del Cádiz Ramón Blanco disculpó a alguno de sus jugadores que no habían rendido a su nivel habitual, «porque el partido era muy importante y los nervios han sido muy traicioneros, sobre todo al empatar el conjunto rival».

Finalmente, el entrenador manifiesta que no existe ningún misterio en el gol de Joseba Aguirre.

«Bien anulado, si el árbitro pita una falta porque considera que la ley de la ventaja no está clara, luego no puede volverse atrás y dejar seguir el partido».

ASI JUGARON

□ **Elduayen:** Espléndida la actuación del portero. Se nota que todo el equipo ha tomado otro aire de la mano de Miguel Sánchez. Tuvo intervenciones de gran mérito (3).

Alejandro: Cuando el equipo juega abiertamente al ataque como tuvo que hacer al llevar el Cádiz dos goles de ventaja es cuando el albaceteño adquiere su verdadera dimensión. Por su banda comenzó su trabajo y por ella llegaron los goles. (2).

Herrera: Su desgracia fue encargarse del marcaje de un Quico pleno en aciertos. Aunque tras un trabajo ingrato, consiguió en varias ocasiones despejar el peligro (1).

Boerebach: Perdió el balón en el segundo gol a los pies de Quico, pero en su descargo puede decirse que todo el equipo estaba al ataque y que ordenó el juego (1).

Tendillo: Anuló por completo al moreno Macedo, que tuvo que ser sustituido por Fali, además de irse en muchas ocasiones buscando el área contraria. (2).

Lito: Corrió su banda y prodigó los centros sobre el portal de «Tubo» Fernández y taponó bien a su par (2).

Joseba Aguirre: Enormes ganas en el capitán del equipo que se empleó al máximo para conseguir un resultado positivo (2).

Limperger: Mucho mejor el Limperger de esta fase de la competición que el de la anterior, ahora lucha, pelea y busca los balones. (1).

Edu: No descubrimos nada nuevo, pero el burgalés subió y bajó infinidad de veces. Hizo un sólido trabajo. (2).

Emilio: Tuvo su «guerra» particular con Raúl al que no dejó maniobrar. (1).

Loren: Siempre en la boca del gol y luchando con todos los defensores gaditanos. Suyo fue el primer gol y su remate dio pase al gol de Alejandro. Al final su exceso de celo le llevó a lesionarse por ir a defender una pelota que se llevaba Quico como una flecha (2).

Narciso: Cumplió en esa misión de abrir el juego e intentar la penetración (1).

Olaizola: Sustituyó a Boerebach y demostró que sabe sujetar al rival que le toca en suerte; se lanzó en varias ocasiones muy decidido al ataque (2).

CADIZ-REAL BURGOS



ANGEL AYALA

El holandés no pudo demostrar su disparo «mortal» más que en contadas ocasiones.

Alejandro: «Se ha peleado al máximo»

□ CADIZ/PESA. - «Se ha peleado al máximo, éramos conscientes de lo mucho que nos jugábamos y nos hemos responsabilizado todo el equipo para intentar sacar los dos puntos. Lo hemos dado al ataque, jugando al ataque, pero el contrario también juega y el árbitro. A pesar de ir perdiendo por dos goles no nos hemos venido abajo y logramos remontar el adverso resultado, y el final un error permitió el 3-2 del Cádiz».

Alejandro no encuentra explicación en porqué el colegiado anuló el gol de Joseba Aguirre: «He preguntado a los compañeros qué pasó porque yo entiendo que si hay falta del rival y la jugada termina en gol, tenía que haber concedido la ley de la ventaja. Pero como no la hecho y el resultado está ahí

es mejor no darle más vueltas».

Olaizola sale del vestuario con cara de circunstancias, pero según él: «Estoy decepcionado y creo que ya hay que pensar en formar un buen equipo para la próxima temporada en Segunda». El defensa está de acuerdo en que ha sido el mejor partido del equipo fuera de El Plantío, «aunque lo que nos ocurre es ya un cúmulo de adversidades. Nos meten dos primeros goles absurdos, te centras y consigues dominar y después, empatar, para en otra jugada increíble de Quico, ser el Cádiz el que al final termina ganando».

También entra en el «gol» de Joseba Aguirre: «No sé, le he dicho que por qué lo anulaba y en realidad no ha sabido dar una lógica explicación».

Jerez: «El árbitro no podía explicar nada»

□ CADIZ/PESA. - «El árbitro no podía explicar nada, porque su fallo, al no conceder al Real Burgos el gol del empate a tres, no tiene explicación posible», decía el presidente del club visitante una vez finalizado el partido.

Miguel Jerez era un hombre con el semblante muy triste, aunque no dejara de reconocer que «y eso que hemos hecho el mejor partido de toda la temporada fuera de nuestro campo». Los resultados producidos en Logroño y en Zaragoza, donde ganó el Albacete, que condenen, prácticamente, a Segunda División al club de «El Plantío» y casi al Cádiz, no eran para el presidente posible excusa para no haber intentado ganar al cuadro gaditano.

«No tiene nada que ver que hayan ganado el Logroñés y el

Albacete para que nosotros nos consolemos, no hemos merecido perder y el que no lo quiera ver así es que no entiende de fútbol».

Sale del vestuario burgalés Joseba Aguirre, que lleva pintado en el rostro la desilusión por la derrota. El capitán no entiende la anulación de su gol en el minuto 91 del encuentro y llegó hasta decirlo al colegiado lo fácil que era pitar los partidos al Burgos con la contestación de García de Loza de que él pitaba por igual a todos los equipos. Pero lo que no se explica Joseba Aguirre es cómo paró el colegiado el juego aduciendo fuera de juego de un burgalés y luego la falta se lanzó contra el Cádiz. «Ha sido una vergüenza, además de no pitar en el primer tiempo un agarrón dentro del área que me hicieron».



ANGEL AYALA

Lito y Quevedo, en ese duelo que mantuvieron en el decisivo choque disputado en Cádiz.

Loren: «Se ha hecho un gran partido»

□ CADIZ/PESA. - Loren sale cojeando de vestuarios. Al final casi del encuentro disputó un balón con Quico y el delantero local desplazó a Loren que caía por los suelos sobre uno de los tobillos. «No creo que sea nada, porque no lo tengo hinchado pero me duele».

Del partido, comentó: «A pesar de realizar un gran partido hemos perdido. Esos errores que nos han machacado durante toda la temporada se han vuelto a repetir en el Carranza y los dos goles del Cádiz han hecho que fuéramos a remolque. De acuerdo en que hemos igualado, pero si hubiéramos aguantado un poco con el 0-0, creo que, luego, el partido no se nos hubiera escapado».

«De todas formas se hizo un trabajo buenísimo, con un 2-0 lo normal podía haber sido

venirse abajo, pero ocurrió todo lo contrario, les empatamos y de manera muy meritoria. Quizá por irnos a por el triunfo y cuando más atacábamos nos han hecho el tanto de la victoria de ellos. Una pena porque hemos merecido no perder y quiero decir que el equipo no lo ha descendido Miguel Sánchez. Estaba descendido hace ya mucho tiempo».

Elduayen no quiere oír hablar de la mala suerte, «porque es lo que llevamos oyendo toda la temporada. El equipo ha jugado muy bien y ha peleado y no hay derecho a tener el balón controlado, perderlo y en el contragolpe el tercero, aunque la verdad es que el empate, vistos los otros resultados, no nos valía. Elduayen cree que «el equipo tiene que seguir jugando y buscando triunfos».



ANGEL AYALA

Se está gestando el primer gol local con el magnífico remate de cabeza de Quico.

PRIMERA DIVISION

El guardameta Valencia retrasó la victoria del Depor en San Mamés

El gol de Claudio sentenció un partido dominado por los visitantes

□ **BILBAO/EFE.**- El Depor, que ganó por 0-1 en San Mamés pese a la soberbia actuación de Valencia, que lo paró casi todo, recobró una mínima esperanza de luchar por el título de Liga tras los resultados de ayer de Barcelona y Real Madrid y dejó al Athletic sin positivos.

0 ATHLETIC: Valencia; Galdames (Urrutia, min. 69), Alkorta, Andrinúa, Larrazábal; Eskurza, Garitano, Carlos García, Mendiguren (Estíbariz, min. 80); Luke y Guerrero.

1 DEPORTIVO: Liaño; López Rekarte, Albistegui, Rivera, Djukic, Nando; Aldana (Vales, min. 90), Mauro Silva, Fran; Claudio y Beбето.

Arbitro: Ansuategui Roca (Colegio Valenciano). Mostró la tarjeta amarilla a los locales Mendiguren y Carlos García y al visitante Aldana.

Gol: 0-1: min. 72, Fran cede a Aldana, cuyo disparo es rechazado por Valencia, pero Claudio recoge el balón y marca.

El encuentro no tuvo más colores que los visitantes y sólo las repetidas y brillantes inter-



TXEMA FERNANDEZ/EFE

Aldana inició la jugada que dio paso al gol del deportivo coruñés

venciones de Valencia, principalmente ante un desesperado Beбето, que terminó lesionado, impidieron que los coruñeses sentenciaran mucho antes.

La primera escena del duelo del joven guardameta y el brasileño se produjo en el minuto 9, cuando un intencionado cabezazo de Beбето fue enviado a córner por el guardameta.

Con el pie en el minuto 30, con el pecho en el 40, con sus manos en el 56 y con todo su cuerpo en el 58, Valencia echó por tierra una y otra vez el trabajo de Beбето, que lesionado y desesperado, abandonó el terreno de juego en el minuto 60, sustituido por José Ramón.

También el Athletic, con todo, tuvo sus ocasiones, sobre

todo en el minuto 34, cuando Rivera sacó bajo los palos el balón a tiro de Luke, que ya había superado a Liaño.

Apenas tres minutos después, un descuido defensivo local acabó en gol. Fran envió a Aldana, quien solo ante Valencia no pudo marcar, pero su rechace fue aprovechado por Claudio para establecer el 0-1.

Rayo y Tenerife resolvieron con empate

□ **MADRID/EFE.**- Las virtudes fueron contrarrestadas por los defectos, y a la inversa, y como no podía ser de otra manera en un choque entre dos representantes de escuelas opuestas de jugar al balompié el Rayo Vallecano y el Tenerife empataron en un partido que se resolvió en la media hora final.

2 RAYO VALLECANO: Wilfred; Cota, Paco, Ayarza (García Cortés, m. 10), Miguel (Lema, m. 36), Pizo Gómez; Argenta, Pablo, Visjnic; Pedro Riesco y Polster.

2 TENERIFE: Agustín; Toño, Antonio Mata, César Gómez, Paqui; Ezequiel Castillo, Del Solar, Chano (Dertycia, m. 77), Felipe; Pizzi (Julio Llorente, m. 70) y Quique Estebanz.

Arbitro: Santamaría Uzqueda (Colegio Castellano-leonés). Expulsó por doble amonestación a César Gómez (m. 66 y 69). Mostró amarilla a Miguel (m. 28), Pizzi y Chano (m. 67).

Goles: 0-1. m. 59: Falta que bota Chano y cabezazo inapelable de Del Solar.

0-2. m. 64: Quique Estebanz recorre el área por su borde de punta a punta y su centro lo cabecea Felipe.

1-2. m. 66: Falta que saca Pablo, la defensa permanece parada y Argenta remata.

2-2. m. 84: Balón que queda muerto al borde del área tras un córner y disparo a la escuadra de Pablo.

El Español perdió en su casa por tercera vez consecutiva

□ **BARCELONA/EFE.**- El Español perdió su tercer partido consecutivo en Sarriá al ser derrotado por el Sporting por 1-2. El gol local llegó a falta de un minuto de la conclusión.

1 ESPAÑOL: Emilio; Eloy, Albesa, Mino, Moj; Urbano (Santi Cuesta, m. 65), Francisco, Kuznetsov, Ayúcar; Escaich y Lluís.

2 SPORTING DE GIJÓN: Ablanedo II; Pablo, Sierra, Muñiz, Tati, Iván, Ablanedo I, Tomás (Avelino m. 78), Emilio; Christiansen (Juanele, m. 75) y Manjarín.

Arbitro: Jiménez Moreno, del Colegio de Las Palmas. Mostró cartulina amarilla a Emilio (m.49) y Albesa (m. 68).

Goles: 0-1, min 56: Eloy, en

propia puerta. 0-2, min.81: Jugada de Juanele que Iván remató sin oposición. 1-2, min. 89: Remate de cabeza de Lluís a centro de Santi Cuesta.

El conjunto españolista comenzó muy bien, aunque no llegó a crear ocasiones claras de peligro ante el marco defendido por Ablanedo II. Pasado el primer cuarto de hora se igualó el dominio territorial y fue el Sporting el que creó dos claras ocasiones de gol. En el primer tiempo se pidieron dos penas máximas contra el Gijón.

El segundo tiempo resultó favorable al Sporting, que consiguió sus goles a los 56 y a los 81 minutos y pudo lograr dos más: en un lanzamiento de Iván, forzado, que Emilio inter-



LLUIS GENE/EFE

Christiansen (izda) intenta interceptar el regate de Ayúcar (dcha), del Español ante el ruso Moj

ceptó con apuros y en otro remate de Iván que el portero blanquiazul envió a córner.

El Español, que consiguió su único gol en el último minuto, pudo lograr el empate en el des-

cuento, en un remate de cabeza de Lluís que salió alto y en un tiro que Ablanedo II salvó.

AL SOL
CANARIAS «SENSACIONAL»
DESDE BURGOS, EN AUTOCAR - AVION
2 SEMANAS
TODO INCLUIDO, DESDE 51.000 PTS.

VIAJES SOLINIEVE
Avda. Gral. Yagüe, 11 Telf. 23 20 13
Avda. del Cid, 9 Telf. 27 69 27
PARA CUALQUIER OTRO DESTINO, CONSULTENOS

A COMPOSTELA SIEMPRE SE VUELVE
VARIAS SALIDAS - CONSULTENOS
Desde 11.900 Ptas. 7 días, todo incluido

PRIMERA DIVISION

Maradona y Conte acercan al Sevilla a la Copa de la UEFA

El astro argentino colaboró decisivamente en el triunfo de su equipo

□ SEVILLA/EFE.-El Sevilla se acerca a la Copa de la UEFA con un claro triunfo sobre la Real Sociedad, en un encuentro en el que Maradona, tras cuatro partidos sin jugar, participó decisivamente en los dos primeros goles hispalenses, pero con un Conte que brilló por su gran habilidad.

3 SEVILLA: Unzué, Prieto, Del Campo, Diego, Marcos, Simeone, Conte (Bango, min. 83), Jiménez, Maradona (Pineda, min. 65), Monchu y Suker.

1 REAL SOCIEDAD: Yubero, Imanol (Luis Pérez, min. 51), Górriz, Pikabea (Guruzeta, min. 58), Larrañaga, Uría, Fuentes, Lumbreras, Carlos Xavier, Alkiza y Kodro.

Arbitro: Núñez Manrique (Asociación Madrileña). Mostró cartulina amarilla a Jiménez (M.40), Luis Pérez (M.59), Carlos Xavier (M.69) y Lumbreras (M.90), a todos por juego duro.

Goles: 1-0, M.33: Maradona centra desde la izquierda al segundo palo, toca Suker el balón hacia el lado contrario y Conte remacha de cabeza.

2-0, M.37: Maradona saca una falta desde la banda izquierda y Simeone, al adelantarse a



Un lance del partido disputado ayer entre el Sevilla y la Real Sociedad.

la defensa, marca de preciso testarazo.

3-0, M.46: Suker recibe en profundidad se interna por la derecha del área y marca de disparo cruzado.

3-1, M.83: Uría se queda solo y bate a Unzué en su salida.

Maradona, que fue recibido con muchos pitos por parte del público, no consiguió entrar en juego durante la primera media hora, en la que la presión de la Real Sociedad en el centro del campo imposibilitó al Sevilla profundizar.

La táctica conservadora del equipo de Toshack se le atra-

gantaba a un Sevilla que había salido con una alineación muy ofensiva, pero en el que sólo Conte lo tenía claro en la zona ancha, donde hizo auténticas diabluras con sus quiebras.

Sin embargo, la aparición de Maradona y su zurda mágica en el momento del centro propició que el Sevilla sentenciara el encuentro con dos goles en cuatro minutos.

La Real Sociedad, muy seria hasta entonces, perdió el sitio en el campo y vio cómo el Sevilla dejaba el partido aún más visto para sentencia en el primer minuto de la reanudación

gracias a un contragolpe que culminó el croata Davor Suker.

A partir de ese instante, el conjunto de Bilardo cedió terreno al cuadro donostiarra, que entonces no tuvo más remedio que buscar el área de Unzué, pero Kodro, Alkiza y Luis Pérez, tras sustituir a Imanol, no pudieron con la defensa local.

Tan sólo el gol del Racing al Betis, las acciones individuales de Conte y Pineda, la ovación de despedida cuando Maradona fue sustituido y algunos contragolpes que no se culminaron mantuvieron la alegría en los aficionados sevillistas.

EFE

TERCERA

El Lermeno volvió a decepcionar a su afición

□ LERMA/BONI.-El Racing Lermeno perdió ayer contra el Covaleda en uno de los peores encuentros de cuantos ha disputado esta temporada ante su afición.

0 R. LERMEÑO: Sugus, Salva, Antonio, Roberto (Madruga, min. 79), Oscar, Julio, Félix (Barquín, min. 61), Renedo, Toño, Pizarro y Requejo.

1 COVALEDA: Guilly, Hans Zurdo, Macho, De Miguel, Llorente, Julio, Jiménez, Ramón (Alvarez, min. 85), Jadraque y Pollo.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado segoviano Moreno. Regular. No sancionó una pena máxima pese a las indicaciones del linier. Mostró tarjeta amarilla al jugador soriano Macho, y a Roberto y Salva del Lermeno.

Gol: 0-1, min. 77: Un balón que coge a la defensa local adelantada es recogido por Pollo, quien bate al guardameta Sugus en su salida.

La afición lermena salió decepcionada ante la inhibición mostrada sobre el terreno de juego por los hombres que entrena Carmelo. Solamente se salió a estar, facilitando así la merceda victoria del equipo visitante, ya que si hubo un equipo que mostrara interés por el resultado este fue el Covaleda.

Comenzó el partido con un toma y daca en el centro del campo, hasta que en el minuto 11, gracias a la pasividad de varios jugadores locales, Llorente se planta sólo ante Sugus y a punto está de batirle. En el minuto 34 Félix falla estrepitosamente la mejor ocasión de gol para los locales.

En la reanudación, el Racing parece más entonado y presiona el área soriana, aunque se siguen sucediendo los fallos a la hora de lanzar a portería. Pudo cambiar el resultado en una jugada que se producía en el minuto 69, cuando Pizarro cede a Renedo y éste es trabado por Guilly en su salida del marco. La falta es merecedora de tarjeta roja al ser el guardameta el último jugador de su equipo. Así lo señala el linier pero el colegiado decreta saque de esquina.

Cuando transcurría el minuto 77, en pleno dominio del conjunto local, Pollo se hace con un balón y consigue batir a Sugus.

Un partido para olvidar en el que destacaron Pollo y Zurdo, por el Covaleda, y Pizarro y Toño por el Lermeno.

Un Logroñés furioso superó la mayor calidad del Valencia

□ LOGROÑO/EFE.-El Logroñés salvó una de sus finales para mantener la categoría a base de entrega y furia, elementos con los que contrarrestó la mayor calidad exhibida por el cuadro valencianista, que presionó y controló, pero no encontró facilidades en la defensa y centro de campo riojano, que nunca bajó la guardia.

3 LOGROÑES: Lopetegui; Moreno, Villanova, Herrero, Antón; Abadía, Martín, Eraña, Iturrino; Poyatos (Amarildo, min. 86) y Salenko (Uribarrena, min. 76).

2 VALENCIA: Sempere; Tomás, Roberto, Camarasa, Giner; Boro, Fernando, Alvaro, Leonardo; Penev (Sánchez, min. 65) y Eloy.

Arbitro: García Aranda, de la AMAF. Mostró tarjetas amarillas a Antón, Villanova

y Herrero por juego peligroso, y a Salenko, Boro y Penev por protestar. En el segundo minuto de descuento, sancionó con penalti una salida de Lopetegui con el pie en alto.

Goles: 1-0. M.5: Poyatos remata de cabeza al saque de córner.

1-1. M.27: Leonardo, de cabeza, tras falta sacada por Alvaro.

2-1. M.69: Eraña remacha un rechace de Sempere a disparo de Villanova.

3-1. M.83: Eraña a bocajarro tras gran centro de Iturrino.

3-2. M.92: Roberto, de penalti, hecho por Lopetegui a Fernando.

El Valencia intentó en todo momento entrar en la parcela local con un juego enlazado y muy rápido en sus contraataques, pero chocó con la línea media logroñesa bien armada.

El Albacete dedica el triunfo al jugador Rommel Fernández

□ ZARAGOZA/EFE.-El Albacete se impuso a un minuto del final del encuentro al Real Zaragoza en un partido en el que los jugadores visitantes dedicaron su triunfo a su compañero fallecido Rommel Fernández.

0 R. ZARAGOZA: Sánchez Broto; Belsué, Juliá, Sergi, Lizarralde; García Sanjuán, Franco, Aragón, Poyet (Gay, min. 46); Pardeza (Moisés, min. 76) e Higuera.

1 ALBACETE: Balaguer; Santi, Coco, Parri; Manolo, Bossio, Chesa, Sotero (Menéndez, min.62), Zalazar; Dos Santos (Pinilla, min. 74) y Antonio.

Arbitro: Sánchez Moreno, de la Asociación Madrileña. Mostró tarjeta amarilla por el Zaragoza a Sánchez Broto, Lizarralde, García Sanjuán y Juliá, a este último en dos ocasiones por lo que fue expulsado en el minuto 45, y a Santi, Sotero y Zalazar, del Albacete.

Gol: 0-1. min. 89: Pinilla se

interna en el área y de disparo cruzado bate a Sánchez Broto.

El conjunto maño volvió a adolecer de los mismos defectos que en partidos precedentes, desde que no tiene opciones de conseguir un puesto para la Copa de la UEFA, y así la excesiva relajación de los hombres de Víctor Fernández propició que un Albacete, al que le hacen mucha falta los puntos, dominara el encuentro creando numerosas ocasiones, mientras que los locales jugaron al contrataque aunque sin poner en apuros la meta de Balaguer.

Los excesivos nervios de los hombres de Espárrago por la delicada situación en que se encuentran y la apatía de los locales sirvió para que ambos equipos ofrecieran un partido de despropósitos que aburrió y hasta provocó el enfado del público, el cual mostró su desaprobación sonoramente por el pobre espectáculo ofrecido, en especial por el Zaragoza.

TERCERA DIVISION

El Peña Sport rompe la racha victoriosa del Mirandés

□ **MIRANDA/JESUS BUSTAMANTE**-El Mirandés perdió ayer en el campo de Anduva con el líder del grupo, el Peña Sport de Tafalla por dos goles a uno. Pese a todo, el equipo rojillo consiguió clasificarse para el play-off de ascenso gracias al empate del Beti-Onak frente al River Ebro. El equipo rojillo conseguía adelantarse en el marcador a los cinco minutos de juego con un gol de Raúl. Sin embargo, el conjunto de Tafalla reaccionó en el segundo tiempo con goles de Sola.

1 C.D. MIRANDES: Ramón, Cantera (Ocasar, min. 65), Ochoa, Herrero, Zurbano, Carlos, Raúl, Pacho (Seni, min. 74), Alberto, Izaguirre y Néstor.

2 PEÑA SPORT: Les, Murugarren (Charly, min. 53), Durán, Tajadura, Narciso, Sola, Casado, Silvino, Los Arcos, Olegario (Ezcurra, min. 65) y Santi.

Arbitro: El colegiado riojano De la Peña. Mala actuación del árbitro, que estuvo remiso a la hora de sancionar a los defensores visitantes y no señaló un claro penalty en el minuto 90. Sancionó con cartulina amarilla al mirandesista Pacho y a los navarros Murugarren, Durán, Santi y Ezkurra.

Goles: 1-0, min. 5: Carlos envía sobre Raúl, que no logra evitar la salida del portero, pero consigue aprovechar el rechace para lograr el gol.

1-1, min. 70. Tras varios rechaces dentro del área, Sola se hace con el balón y bate a Ramón, que nada pudo hacer para evitarlo.

1-2, min. 86. Sola ve adelantado a Ramón y desde fuera del área envía una parábola que se cuele por la escuadra.

El Mirandés saltó al terreno de juego con intención de vencer al ya campeón del grupo. Los hombres de Cándido Arroyo presionaban y dominaban con claridad al rival. Esto se concretó con un temprano gol que hizo concebir esperanzas de victoria. El dominio fue claro durante el primer tiempo, aunque hubo ocasiones para los dos conjuntos.

En el segundo tiempo, los rojillos cedieron demasiado terreno y el equipo navarro cercó el área local. Una vez conseguido el empate, no se produjo la reacción esperada, y Sola, en una jugada de picardía, adelantó definitivamente al Peña Sport.

Los rojillos quisieron reaccionar pero fue tarde, y en una jugada que todo el mundo vio como penalty el colegiado se inhibió.

La jugada desgraciada del partido se produjo en el minuto 65, cuando Cantera y Olegario chocaron de cabeza al intentar despejar un balón. Los dos sufrieron cortes que requirieron puntos de sutura.

La Arandina C.F. se impuso a la Cultural en su mejor partido

VALENTIN GARCIA
ARANDA DE DUERO

□ La Arandina se impuso por 4-3 a la Leonesa en un excepcional encuentro de fútbol.

4 ARANDINA C.F.: Bilbao; Tito; Roberto; Piru; Campillo; Juanma; Camarero; Miguel Angel; Felipe (Tavo, min. 75); Francisco; Gaona (Pablo, min. 81).

3 CULTURAL LEONESA: Nazario; Edu; Santos; Hevia; Rupí; Coque; Toño; César; Andrés; Valderrey; Geni.

Arbitro: Gómez Ortega, de Valladolid. Muy mal. Auxiliado por Martínez Tasis y Franco. Cartulina amarilla para Santos, Toño y Juanma. Roja directa a Bilbao en el minuto 90 tras derribo a Toño.

Goles: 1-0, min. 27. Juanma tras cesión de Campillo.

1-1, min. 52. César de cabeza.

2-1, min. 57. Juanma aprovecha un error defensivo.

3-1, min. 61. Nazario falla en su salida y Miguel Angel bate al meta contrario.

4-1, min. 62. Golazo de volea de Juanma desde fuera del área.

4-2, min. 90. Andrés transforma un claro penalty.



LARA

Campillo propició el pase a Juanma que valió el primer gol.

4-3, min. 95. Valderrey de fuerte disparo.

En el último partido de la

temporada disputado en El Montecillo, Arandina y Leonesa ofrecieron el mejor fútbol de

toda la campaña en la capital de la Ribera con un extraordinario encuentro.

La Arandina llevó desde el principio del encuentro la iniciativa ante una Cultural que, sin cerrarse atrás, esperaba en medio campo para intentar sorprender por velocidad.

En el minuto cinco primera ocasión, Hevia intenta despejar un balón y lo manda al traviesaño de su portería. El gol se veía venir porque la Arandina estaba abriendo muy bien el juego por las bandas y los apuros para el meta Nazario no eran pocos. De esta forma, en el minuto 27, una cesión de Campillo hacia atrás la aprovecha Juanma para marcar.

Tras el gol, adelantó líneas la Leonesa para buscar el empate pero aún llegando al área de la Arandina, no lograba crear peligro. Victoria mínima para la Arandina al término de los primeros 45 minutos. En la segunda parte lo intentó la Cultural pero ante una Arandina que realizó su mejor partido de la temporada nada pudo hacer salvo aprovechar en los minutos finales un penalty y la expulsión del portero Bilbao que obligó a Tito a situarse bajo los palos y encajar un gol.

PASCUAL DE ARANDA, S.A.

La Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada por esta sociedad, con fecha 27 de Abril de 1993, adoptó por mayoría del capital social, entre otros, el siguiente acuerdo:

«Se acuerda reducir a cero el actual capital social de trescientos setenta y nueve millones novecientos veinticinco mil pesetas y simultáneamente, aumentar el capital social a QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS, mediante emisión de nuevas acciones con el contravalor de aportaciones dinerarias, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 169 de la Ley de Sociedades Anónimas, efectuándose la reducción para restablecer el equilibrio entre el capital y el patrimonio de la Sociedad disminuido por consecuencia de pérdidas, ya que la Sociedad presenta, a 31 de Diciembre de 1992, un patrimonio negativo por importe de OCHO MILLONES SETECIENTAS SESENTA Y CUATRO MIL PESETAS (8.764.000 Ptas.) (como consecuencia de pérdidas acumuladas durante los tres (3) últimos ejercicios sociales) de acuerdo con el Balance de reducción e informe de Auditoría externa a que se ha hecho referencia en el Acuerdo tercero precedente.

En ejecución del presente acuerdo de reducción y aumento de capital simultáneo, las actuales acciones nominativas en circulación n.º 1 a 15.197 ambas inclusive de 25.000 pesetas de valor nominal cada una de ellas, quedan íntegramente amortizadas, y se establece como nuevo capital social la cifra de QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS (500.000.000 pesetas), restableciéndose el equilibrio patrimonial y alcanzando una cifra de capital social superior a la legal mínima, conforme al artículo 169,1 de la L.S.A.) a cuyo efecto se emiten veinte mil acciones ordinarias, nominativas, de veinticinco mil pesetas de valor nominal cada una de ellas numeradas correlativamente del número 1 al 20.000, ambos inclusive, que gozarán de plenos derechos políticos y económicos de conformidad con los Estatutos de la Compañía.

Las nuevas acciones deberán ser suscritas y desembolsadas por los accionistas en el plazo máximo de un mes a partir de la publicación del presente acuerdo en el B.O.R.M.E. (ello de conformidad con lo establecido en el artículo 158 de la Ley de Sociedades Anónimas), mediante aportaciones dinerarias, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 154 y concordantes de la L.S.A.

De conformidad con lo establecido en el artículo 169 de la Ley de Sociedades Anónimas, la eficacia del antecedente acuerdo de reducción de capital queda condicionada a la ejecución de este acuerdo de aumento de capital.

En este sentido, y para el caso de que todos o algunos de los actuales accionistas, y en el plazo del mes anteriormente señalado, no suscribieran efectivamente el número de acciones proporcional al que cada uno posea, se acuerda facultar al Consejo de Administración para que éste en el nuevo plazo de un mes, a contar desde la expiración del plazo anterior, pueda ofrecer las acciones no suscritas a aquellos accionistas que hubiesen ejercitado su derecho de suscripción preferente en la forma ya reseñada, y en consecuencia autorizarles a suscribir y desembolsar dichas acciones no suscritas en la forma indicada en el presente acuerdo, todo ello de conformidad, con los requisitos y limitaciones previstas en los Estatutos de la Compañía, Ley de Sociedades Anónimas y demás disposiciones aplicables.

Por último, y con arreglo a lo establecido en el artículo 161 de la Ley de Sociedades Anónimas, cuando el aumento de capital no se suscriba íntegramente dentro de los plazos y en la forma anteriormente señalados para la suscripción, el capital social se aumentará en la cuantía total de las suscripciones, efectivamente efectuadas, para lo cual la Junta deberá facultar al Consejo de Administración de la compañía, para que durante los dos meses siguientes a la finalización de los plazos indicados, cierre definitivamente dicho aumento, en la forma antes señalada, incluso de suscripción incompleta, a cuyos efectos el mencionado órgano de Administración queda facultado para que en todo caso dé una nueva redacción al artículo 5.º de los Estatutos Sociales, atemperándolo a la realidad efectiva de la ampliación acordada»

Lo que se publica a los efectos previstos en el artículo 158 y 165 de la Ley de Sociedades anónimas.

Aranda de Duero (Burgos), 10 de Mayo de 1993.

EL SECRETARIO,
Ilegible

LA DELEGACION BURGUESA DE ATLETISMO AGRADECE AL COLEGIO MM. CONCEPCIONISTAS, SU COLABORACION PARA LA REALIZACION DEL EXAMEN DE INGRESO A LA ESCUELA NACIONAL DE ENTRENADORES DE ATLETISMO.

VENTA DE VIVIENDAS ADOSADAS en VILLAGONZALO PEDERNALES

- A 5 minutos de Burgos.
- Situadas en plaza ajardinada de reciente construcción.
- De 171 a 196 m/2 construidos (147 a 172 útiles).
- Disponen de 4 dormitorios, salón, cocina, dos baños, garaje-bodega, terrazas y algunas de jardín.
- Precios entre 11.500.000 y 14.500.000.
- Mínima entrada, resto hasta 25 años.

Información:

Departamento de INMUEBLES de la Caja
(Tfno: 25 81 14)
y en todas las Oficinas Urbanas



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardaña, 34. Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

TERCERA DIVISION

Merecida victoria del At. Burgalés sobre el Béjar, en un mal partido

La efectividad de los burgaleses, lo más destacado de un encuentro soporífero

□ BURGOS/J. SAIZ.-El Atlético Burgalés derrotó ayer al Béjar Industrial por tres goles a uno, en un partido de escasa calidad aunque bien resuelto por los hombres que entrena Mezquita, ya que estos supieron materializar las contadas ocasiones de gol de que dispusieron.

3 AT. BURGALÉS: Paco, Martínez, Luis, Justino, Jesús, Penche (M. Antonio, min. 62), Rodri, Lucio, Santi, Maxi y Sedano (José Angel, min. 87).

1 BEJAR IND.: Quique, Alex, Labrador, López (Varillas, min. 81), Nevado, Michel, Carlos, García, Vicente (Gelabert, min. 64), Robert y Mínguez.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado palentino Melgosa del Valle, que tuvo una regular actuación. Mostró cartulina amarilla al jugador local Penche y a Nevado y Alex por parte visitante.

Goles: 1-0, min. 4: Rechace defectuoso de la defensa bejarana que aprovecha Sedano para batir a Quique de tiro raso.

1-1, min. 12: Vicente envía el balón a Robert, quien, libre de marca en el centro del área, supera a Paco en su salida consiguiendo el empate.

2-1, min 48 de la primera mitad: Saque de esquina que bota Maxi y Martínez, entrando desde atrás, remata de cabeza al fondo de las mallas.



ARCHIVO/DB

El Atlético Burgalés, pese a la victoria de ayer, sigue a dos puntos de jugar la promoción.

3-1, min. 60: El colegiado castiga con penalti una zancadilla de López a un delantero burgalés. Lucio se encarga de transformar el máximo castigo de potente lanzamiento.

Apenas habían transcurrido cuatro minutos de juego cuando el Atlético Burgalés inauguraba el marcador en su primera oportunidad de gol, aunque su consecución fue fruto de un fallo garrafal de toda la defensa visitante. Sin embargo, ocho minutos más tarde el Béjar Industrial, que ya había dado un serio aviso merced a su mejor colocación sobre el terreno del estadio municipal de «El Plantío», igualaba la contienda.

A partir de este momento, los dos equipos se perdieron en un soporífero toma y daca en el centro del campo; situación a la que puso fin el soberbio cabezazo de Martínez cuando pasaban tres minutos del tiempo reglamentado.

Tras el descanso, el mayor dominio territorial de los burgaleses no se tradujo en nada positivo debido a los continuos errores en el pase y a la baja forma física de varios jugadores locales.

Así, corría el minuto 60 cuando Melgosa del Valle no dudó en la señalización de la pena máxima transformada posteriormente por Lucio; gol

que sentenciaba el encuentro y hacía presagiar una larga media hora de juego sin más aliciente que la posibilidad de que llegaría algún otro gol.

Con el equipo rival entregado, los hombres de Mezquita desaprovecharon dos grandes ocasiones de gol en las postrimerías del partido, sobre todo la que tuvo lugar en el minuto 88, protagonizada por Rodri, cuyo centro fue a caer entre tres jugadores burgaleses libres de marca, quienes no supieron concretar ante la meta defendida por Quique.

En definitiva, mal partido y justo resultado para los merecimientos de unos y otros.

TENIS

Jim Courier barrió a Ivanisevic en Italia

Triunfo de Steffi Graf en Berlín y el español Costa se adjudica el torneo andaluz

□ ROMA/EFE.-El estadounidense Jim Courier, segundo cabeza de serie, no tuvo problemas para adjudicarse su segundo Abierto de Italia consecutivo, tras batir en la final al croata Goran Ivanisevic (n.4), por 6-1, 6-2 y 6-2, en 2 horas y 1 minuto, y en un partido que resultó muy fácil para el norteamericano, que se midió a un desconocido y decepcionante rival.

La final resultó una de las más desilusionantes y cortas de los últimos años, pues el saque de Ivanisevic no fue su arma mortífera de otros encuentros y sólo contabilizó seis «aces», con 5 dobles faltas y un 53 por ciento con el primer servicio.

Esto pareció mellar en la moral del croata, que falló más de lo debido el resto de sus golpes claves, lo que le desmoralizó, hasta parecer una sombra del jugador que en días anteriores había levantado las admiraciones de un público que le

en los años 1950 y 51.

Por su parte, Steffi Graf se impuso en la final del Abierto de Berlín, tras un partido muy disputado que duró dos horas y 17 minutos, a la argentina Gabriela Sabatini, que no pudo colocarle la guinda a la tarta de su veintitrés cumpleaños.

De esta forma, Graf aumentó a 72 el número de torneos ganados, a 538 el de victorias cosechadas y a siete los triunfos celebrados en el mismo torneo de Berlín, a lo largo de su carrera.

Sin embargo, Sabatini hizo sudar a Graf. La alemana había comenzado el partido con un rendimiento prometedor, y actuó con más confianza y seguridad en sus golpes que en las jornadas anteriores, en las que evidenció demasiados altibajos e incluso rendimientos lamentables, como en el encuentro contra su compatriota Sabine Hack, correspondiente a la ter-

cera jornada, cuando perdió el primer parcial por un rotundo 0-6.

No obstante al buen arranque de Graf, la argentina Gabriela Sabatini supo seguirle el ritmo a la alemana y le rompió el servicio en el quinto juego.

Finalmente, en Sevilla el catalán Alberto Costa se impuso al francés Gilles Bastie en la final del III Circuito andaluz de tenis, Torneo Satélite del Circuito ATP, que se disputó en el Club Zaudín de Sevilla.

Alberto Costa, 635 de la clasificación de la ATP a sus diecisiete años, se impuso al jugador galo (587 ATP), por 6-3 y 6-4 tras una hora y 46 minutos de juego.

El jugador español, con golpes contundentes combinados con precisas dejadas, ganó el primer set sin muchos apuros al conseguir romper el ritmo de juego de su rival.

POLIDEPORTIVO

VELA

Triunfo de los Doreste

□ BARCELONA.-Los hermanos Manuel y Luis Doreste con el 50 pies «Meyba Fibanc I», consiguieron el Trofeo Ermenegildo Zegna en Barcelona. Apenas cometieron errores en las tres regatas disputadas lo que les permitió finalizar con 30,75 puntos, en primera posición. Tanto el Príncipe Felipe, sexto en la general absoluta, como la Infanta Cristina, que al frente de una tripulación femenina logró la tercera plaza, segunda en su clase, iniciaron en Barcelona su período de preparación para el Mundial de la clase tres cuartos de tonelada que se celebrará en Mallorca en julio.

MONTAÑISMO

Alcanzan el Everest

□ VITORIA.-La expedición alavesa al Everest alcanzó ayer la cima más alta del mundo, según informó el jefe de la expedición, Josu Feijoo. Además de estos montañeros, Juan Vallejo y Joxe María Oñate formaban parte de una segunda expedición que salió con la intención de coronar la cima horas después. También alcanzó esa cumbre el catalán Antoni Pujante.

OLIMPISMO

Sidney, candidata para los juegos del 2000

□ SIDNEY.- El presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, dijo ayer que Sidney figura «en el pelotón de cabeza» de las ciudades candidatas a la sede de los Juegos Olímpicos del 2000. Samaranch se confesó «impresionado» por la candidatura de Sidney, sus finanzas y su positivo impacto ecológico.

También se refirió al problema de los derechos humanos, que según algunos pesa en contra de la candidatura de Pekín, principal competidora de Sidney y dijo que esa cuestión es un factor importante en el proceso de decisión del COI

BALONCESTO

Los Bulls, equipo invicto en la final de la NBA

□ NUEVA YORK.-Los Bulls de Chicago, con su victoria ante los Cavaliers de Cleveland (90-96), se sitúan a un sólo triunfo de lograr su pase a las Finales de la Federación Este y de ser el único equipo invicto en la fase final. De nuevo la producción ofensiva de Jordan, anotó 32 puntos a pesar de tener la muñeca derecha lesionada, fue uno de los factores en el triunfo de los Bulls.

SEAT TOLEDO

EXIJA MAS



AIRE ACONDICIONADO DE SERIE

TAPSA/NWAYer

Usted ya conoce el SEAT TOLEDO. Y su completo equipamiento de serie, que es la máxima expresión del confort.

Desde ordenador de a bordo MFA, radio-cassette frontal extraíble, dirección asistida, retrovisores térmicos regulables electrónicamente desde el interior, cierre centralizado, elevalunas eléctricos coordinados... hasta spoiler trasero, según versiones.

Pero hay más. Porque a los SEAT TOLEDO GT, GLX y SPORT se les puede exigir el máximo. Como Aire Acondicionado de serie. Para disfrutar aún más el placer de conducir. Kilómetro a kilómetro.

O si lo prefiere sin aire acondicionado, unas condiciones equivalentes en su Concesionario SEAT. Por descontado.

Disfrute de la gama SEAT TOLEDO desde **1.665.000** ptas.

SEAT TOLEDO CLÁSIC 1.6i. Precio final recomendado por el fabricante (IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos).

RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

Primera División

RESULTADOS

Atco. Madrid 2 - 1 Osasuna
Sevilla 3 - 1 R. Sociedad
Celta 1 - 1 R. Madrid
R. Vallecana 2 - 2 Tenerife
Oviedo 1 - 0 Barcelona
Cádiz 3 - 2 Real Burgos
Español 1 - 2 Gijón
Zaragoza 0 - 1 Albacete
At. Bilbao 0 - 1 Coruña
Logroñés 3 - 2 Valencia

PROXIMA JORNADA

R. Sociedad - Osasuna
R. Madrid - Sevilla
Tenerife - Ceita
Barcelona - R. Vallecana
Real Burgos - Oviedo
Gijón - Cádiz
Albacete - Español
Coruña - Zaragoza
Valencia - At. Bilbao
Logroñés - Atco. Madrid

Table with columns: CASA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), FUERA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), TOTAL (J, G, E, P, Gf, Gc, Ptos.). Rows list 20 teams from 1. Barcelona to 20. Real Burgos.

Table showing match results between 20 teams: Zaragoza, At. Bilbao, Logroñés, Valencia, Coruña, Albacete, Gijón, Real Burgos, Barcelona, Atco. Madrid, Español, Cádiz, Oviedo, R. Vallecana, Celta, Sevilla, Osasuna, R. Sociedad, R. Madrid, Tenerife.

Tercera División

Grupo VIII

RESULTADOS

Lermeño 0 - 1 Covaleda
C. Uxama 1 - 2 Montereuma
Arandina 4 - 3 C. Leonesa
Zamora 1 - 2 Salmantino
Hullera 1 - 0 V. Baños
La Bañeza 0 - 0 Astorga
At. Bungalés 3 - 1 Béjar Ind.
Ribert 5 - 1 Laguna
Bembibre 4 - 0 Medinense
Segoviana 4 - 0 Almazán

PROXIMA JORNADA

Montereuma - Lermeño
C. Leonesa - C. Uxama
Salmantino - Arandina
V. Baños - Zamora
Astorga - Hullera
Béjar Ind. - La Bañeza
Laguna - At. Bungalés
Medinense - Ribert
Almazán - Bembibre
Covaleda - Segoviana

Table with columns: CASA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), FUERA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), TOTAL (J, G, E, P, Gf, Gc, Ptos.). Rows list 20 teams from 1. Zamora to 20. Montereuma.

Tercera División

Grupo XV

RESULTADOS

San Juan 5 - 0 Azkoyen
B. Onak 3 - 3 R. Ebro
Varea 0 - 1 Calahorra
Ribaforada 0 - 1 Egües
Artajonés 1 - 0 Haro
Oberena 0 - 1 Burladés
Mirandés 1 - 2 Peña Sport
Arnedo 3 - 0 Chantrea
S. Adrián 2 - 1 Loyola
Alfaro 2 - 1 Noaín

PROXIMA JORNADA

R. Ebro - San Juan
Calahorra - B. Onak
Egües - Varea
Haro - Ribaforada
Burladés - Artajonés
Peña Sport - Oberena
Chantrea - Mirandés
Loyola - Arnedo
Noaín - S. Adrián
Azkoyen - Alfaro

Table with columns: CASA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), FUERA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), TOTAL (J, G, E, P, Gf, Gc, Ptos.). Rows list 20 teams from 1. Peña Sport to 20. Loyola.

SEAT TERRA TURISMO DE CARGA
Desde 850.000 Ptas.

850.000 Ptas. STOCK LIMITADO



B-AUTO. Ctra. Madrid, 10.

GOLEADORES 1.

- Con 26 goles: Beбето (BRA) (4 p) (Deportivo).
Con 24: Zamorano (CHI) (Real Madrid).
Con 19: Stoichkov (BUL) (1 p) (Barcelona).
Con 18: Penev (BUL) (6 p) (Valencia).
Con 15: Luis García (MEX) (2 p) (At. Madrid), Pizzi (ARG) (9 p) (Tenerife).
Con 14: Pólster (AUT) (3 p) (R. Vallecana), Beguiristáin (Barcelona).

RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

QUINIELAS

Segunda División

Segunda División B Grupo Primero

RESULTADOS

PROXIMA JORNADA

Table of match results for Segunda División, including teams like Madrid, Mallorca, and Sestao.

Table of upcoming matches for Segunda División, including teams like Bilbao Atco., Valladolid, and Palamós.

J G E P GF GC Ptos.

Classification table for Segunda División, listing teams and their statistics.

RESULTADOS

PROXIMA JORNADA

Table of match results for Segunda División B Grupo Primero.

Table of upcoming matches for Segunda División B Grupo Primero.

J G E P GF GC Ptos.

Classification table for Segunda División B Grupo Primero.

Segunda División B Grupo Segundo

Segunda División B Grupo Tercero

RESULTADOS

PROXIMA JORNADA

Table of match results for Segunda División B Grupo Segundo.

Table of upcoming matches for Segunda División B Grupo Segundo.

J G E P GF GC Ptos.

Classification table for Segunda División B Grupo Segundo.

RESULTADOS

PROXIMA JORNADA

Table of match results for Segunda División B Grupo Tercero.

Table of upcoming matches for Segunda División B Grupo Tercero.

J G E P GF GC Ptos.

Classification table for Segunda División B Grupo Tercero.

Segunda División B Grupo Cuarto

Regional Preferente

RESULTADOS

PROXIMA JORNADA

Table of match results for Segunda División B Grupo Cuarto.

Table of upcoming matches for Segunda División B Grupo Cuarto.

J G E P GF GC Ptos.

Classification table for Segunda División B Grupo Cuarto.

RESULTADOS

Table of match results for Regional Preferente.

J G E P GF GC Ptos.

Classification table for Regional Preferente.

Quiniela results table showing numbers 1-14 and symbols X, 1, 2.

50 ACERTANTES DE 13 COBRARAN DOS MILLONES

La trigésimo sexta jornada de la quiniela futbolística no ha tenido acertantes del Pleno al 15 ni de 14 resultados...

Reparto provisional: 50 de 13, a 2.020.000 pts. 842 de 12, a 108.000 pts. 9.379 de 11, a 9.600 pts.

Milán, B. Munich, Marsella y PSV Eindhoven, firmes

Los líderes de las principales Ligas europeas, como el Milán, Bayern Munich, Marsella y PSV Eindhoven, consiguieron positivos resultados en los partidos del fin de semana.

GOLEADORES 2.

- List of top scorers: Con 16: Aquino (6p) (Mérida), Con 14: Christiansen (Barcelona), Con 13: Alberto (1 p) (Valladolid), etc.

Audi logo and Volkswagen logo with text: Nº 1 DE VENTAS EN EUROPA, Compruébelo en: Automoba. Ctra. Madrid, 10. 26 12 50.

Por fin, puede adquirir los coches más vendidos en Europa a PRECIOS EUROPEOS.

MOTOCICLISMO

Desastre total de los españoles en el Gran Premio de Austria

Romboni en 250 y Tsujimura en 125 ganan por sorpresa y Schwantz en 500 se pone de líder

□ **SALZBURGO/J.C.**—Desastrosa actuación de los pilotos españoles en el Gran Premio de Austria disputado ayer en Salzburgo.

Tan sólo Alberto Puig, Luis D'Antin, Juan López Mella y Torrontegui pudieron arañar algunos puntos sin estar nunca entre los protagonistas. De los demás mejor ni hablar, empezando por Alex Crivillé, que grió el motor de su Honda cuando rodaba octavo en 500.

A los Aspar y Giró, que lucharon durante toda la prueba de 125 ¡por la decimoséptima posición! cuando aspiraban al título al iniciarse la temporada, este premio marca el punto de inflexión de una situación que roza el ridículo.

Las carreras resultaron animadas y se decidieron en los últimos metros. El rapidísimo trazado de Salzbrugging permite ir en grupo y aprovechar los rebufo y hace muy difícil escapar en solitario.

En 250 Bradl, Romboni y Capirossi intercambiaron sus posiciones infinidad de veces. Al final el italiano Romboni, se imponía a su compatriota Capi-



THOMAS SZLUKOVENYI/EFE

El norteamericano K. Schwantz se mantuvo a la cabeza en 500 seguido de cerca por M. Doohan

rossi y el alemán Bradl, favorito del público.

Entre los españoles, Alberto Puig estuvo algo más entonado que otras veces, acabando noveno. Luis D'Antin terminó duodécimo. Peor suerte tuvo Borja que rompió el embrague en la salida y sólo pudo aguantar dos vueltas.

En 500 cc, el americano Kevin Schwantz, consiguió su tercera victoria del año, que le

permite superar a su eterno rival, Rainey, en la clasificación provisional del campeonato. La actuación de Crivillé fue breve, llevaba recorridas ocho vueltas cuando su motor perdía potencia y debía retirarse.

Por su parte, en 125 cc. un nuevo piloto nipón se incorporó al exclusivo club de ganadores. El joven Takeshi Tsujimura, desconocido completamente antes de la carrera de Japón, sorpren-

dió a los favoritos. Raudies y Sakata se habían ido desde el principio en compañía del renacido Gianola, pero no pudieron hacer nada ante el empuje de Tsujimura que llegó desde atrás en solitario, y les superó en la misma línea de meta. Entre los españoles, Torrontegui salvó el honor con la undécima plaza. Aspar y Giró tendrán mucho que mejorar el material si quieren seguir haciendo algo.

Clasificaciones

125 C.C.

1. Tsujimura (JAP/Honda) 36:19.800 -167.861 km/h-
2. Sakata (JAP/Hon.) 36:19.812
3. Raudies (ALE/Honda) 36:19.958
4. Gianola (ITA/Hon.) 36:20.309
5. Saito (JAP/Hon.) 36:23.941

Mundial:

1. Sakata(JAP) 105p.
2. Dirk Raudies (ALE) 91
3. Tsujimura (JAP) 80
4. Waldmann (ALE)48
5. Torrontegui (ESP) 46

250 C.C.

1. Romboni (ITA/Hon.) 35:48.648 -184.486 km/h-
2. Capirossi (ITA/Hon.) 35:48.698
3. Bradl (ALE/Honda) 35:49.055
4. Reggiani (ITA/Aprilia) 36:03.536
5. Biaggi (ITA/Honda) 36:03.699

Mundial:

1. Harada(JAP) 105
2. Romboni (ITA) 65
3. Biaggi (ITA) 58
4. Kocinski (USA) 58
5. Okada (JAP) 55

500 C.C.

1. Schwantz (USA/Suzuk) 38:15.613 -192.600 km/h-
2. Doohan (AUS/Hon.) 38:16.106
3. Rainey (USA/Yamaha) 38:20.505
4. Barros (BRA/Suzuki) 38:20.567
5. Cadalora (ITA/Yamaha) 38:32.163

Mundial:

1. Schwantz (USA) 111
2. Rainey (USA) 106
3. Beattie (AUS) 68
4. Doohan (AUS)55
5. Crivillé (ESP) 55

GOLF

Primera victoria del sueco Joakim Haeggman en el Circuito Europeo

Los españoles no gozaron de muy buena fortuna en el Abierto de Madrid

□ **MADRID/J.L. MAS.**—El sueco Joakim Haeggman, de 23 años, y uno de los mejores y con más futuro de entre los jugadores de golf de la actual hornada sueca, alcanzó el triunfo en el Abierto de España, que terminó ayer en el campo madrileño del RACE, y su primera victoria en el Circuito Europeo.

Haeggman venía avisando en las últimas semanas que su momento estaba cercano y así lo hizo constar en el RACE, a costa de hombres de calidad como el inglés Nick Faldo, el mejor jugador mundial del momento, y del surafricano Ernie Els, en sus comienzos también y de quien se dice que es el hombre llamado a tomar el relevo de los grandes, quienes compartieron la segunda plaza, a dos golpes de Haeggman.

El torneo, metido en agua y tormentas, no fue fácil para los jugadores, y el campo, largo, estrechado, con *rough* espeso y alto, hizo su selección. Como lo demuestra el hecho de que algunos de los mejores golfistas,

y en principio favoritos, estuvieron arriba al final, caso de Faldo o del galés Woosnam y el español José María Olazábal. Estos dos últimos compartieron la cuarta plaza con el sueco Lanner, quien sorprendió tras mucho tiempo de mal juego y que estuvo luchando por la victoria hasta casi el final.

A los españoles, definitivamente, no se les da nada bien su Abierto. En los últimos veinte años, sólo Seve Ballesteros, en 1981 y 1986, alcanzó el triunfo, que se le negó en 1991 en el Club de Campo de Madrid.

Pero la frustración no queda ahí. En la presente edición las oportunidades de los españoles han sido varias, pero se com-

prueba una vez más que en España únicamente un jugador se maneja a la altura de las circunstancias, José María Olazábal, a quien sólo una discreta actuación en su primer recorrido (74 golpes, con cuatro *bogeys* en los últimos cinco hoyos) y un par de *birdies* fallados le impidieron el triunfo.

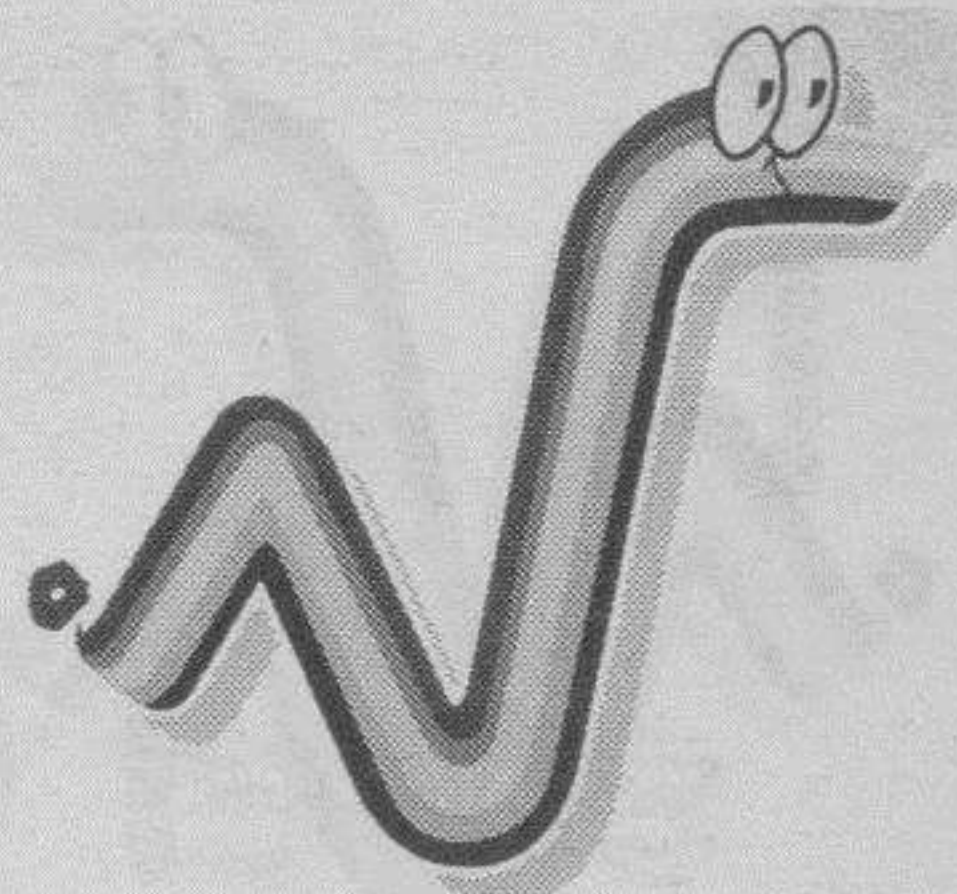
En la primera jornada fue Ballesteros quien se situó en las alturas; en la segunda, Santiago Luna, y, en la tercera, Miguel Angel Jiménez tomó el relevo. Pero los tres cayeron a plomo al día siguiente, abrumados por la presión de estar arriba, unos, y por su mal momento de juego, otro, Seve Ballesteros, cuyo final de torneo fue deplorable.

Olazábal, jugando de peor a mejor, completó un torneo excelente, si bien en el último recorrido ya había perdido prácticamente las esperanzas de ser campeón. No obstante, con cinco *birdies* y un *bogey* para 68 golpes, supo estar al final a donde los Ballesteros, Luna o Jiménez no pudieron llegar.



GARCIA CAMPOS/EFE

El jugador sueco, de 23 años, se perfila como una gran figura



Clasificaciones

ETAPA

1. Alex Zülle (SUI/ONCE) 1h.00:59
2. Tony Rominger (SUI/CLAS) a 48
3. Erik Breukink (HOL/ONCE) 2:29
4. Delgado (ESP/Banesto) 3:44
5. Rincón (COL/S. Amaya) 4:24
6. Montoya (ESP/S. Amaya) 4:41
7. Mauri (ESP/S. Amaya) 4:57
8. Luca Gelfi (ITA/Eldor) 5:11
9. Lale Cubino (ESP/S. Amaya) 5:27
10. Zarrabeitia (ESP/Amaya) 5:28
11. Alonso (ESP/Banesto) 5:37
12. Iñaki Gastón (ESP/CLAS) 5:38
13. Bruyneel (BEL/ONCE) 5:49
14. Peter Meinert (DEN/TVM) 5:52
15. Escartín (ESP/CLAS) 6:08
16. Murguialday (ESP/Amaya) 6:49
17. Jalabert (FRA/ONCE) 7:00
18. Blanco Villar (ESP/Deport) 7:16
19. Uriarte (ESP/Banesto) 7:28
20. Chozas (ESP/Artiach) 7:36
33. Arsenio González (E/Cla) 8:31
60. Carmelo Miranda (E/Art) 10:47

GENERAL

1. Rominger (SUI/CLAS) 96h.07:03
2. Alex Zülle (SUI/ONCE) a 29
3. Lale Cubino (ESP/S. Amaya) 8:54
4. Rincón (COL/S. Amaya) 9:25
5. Montoya (ESP/S. Amaya) 10:27
6. Delgado (ESP/Banesto) 11:17
7. Breukink (HOL/ONCE) 17:18
8. Mauri (ESP/S. Amaya) 19:53
9. Bruyneel (BEL/ONCE) 20:01
10. Escartín (ESP/CLAS) 23:27
11. Iñaki Gastón (ESP/CLAS) 27:45
12. Zarrabeitia (ESP/Amaya) 28:25
13. Buenahora (COL/Kelme) 31:24
14. Luca Gelfi (ITA/Eldor) 34:44
15. Robert Millar (GBR/TVM) 34:52
16. Murguialday (ESP/Amaya) 34:59
17. Uriarte (ESP/Banesto) 37:05
18. Jon Unzaga (ESP/CLAS) 37:11
19. Peter Meinert (DIN/TVM) 39:16
20. Mauleón (ESP/CLAS) 41:06
23. Arsenio González (E/Cla) 46:16
56. Carmelo Miranda (E/Art) 1:51:50

REGULARIDAD ETAPA

1. Alex Zülle (SUI/ONCE) 25

EQUIPOS EN LA ETAPA

1. ONCE 3h.11:15
2. CLAS a 4:16
3. S. Amaya 5:44

GENERAL REGULARIDAD

1. Tony Rominger (SUI/CLAS) 247
2. Alex Zülle (SUI/ONCE) 188
3. Jalabert (FRA/ONCE) 170

GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Tony Rominger (SUI/CLAS) 214
2. Alex Zülle (SUI/ONCE) 132
3. Antonio Díaz (ESP/Kelme) 119

GENERAL METAS VOLANTES

1. Redant (BEL/Collstrop) 26
2. Espinosa (ESP/Deportpublic) 21
3. Fabrizio Bontempi (ITA/Eldor) 10

GENERAL SPRINTS

1. Asiate Saitov (RUS/Kelme) 45
2. Marco Lietti (ITA/Lampre) 30
3. Pelliconi (ITA/Mercatone) 14

GENERAL COMBINADA

1. Jesús Montoya (ESP/Amaya) 68
2. Lauritzen (NOR/TVM) 102
3. Pelliconi (ITA/Mercatone) 104

GENERAL POR EQUIPOS

1. S. Amaya 288h.36:41
2. ONCE a 21:46
3. CLAS 29:40
4. Banesto 47:39
5. Kelme 1h.40:57

Rominger, con diarrea, probó cuatro bicicletas para elegir una
 Zülle ha ganado tres de las cuatro contrarrelojs de la carrera
 El suizo de la ONCE puso la carrera contra las cuerdas
 Machacó al líder kilómetro a kilómetro
 Zülle salió ganador en Santiago y terminó ganando
 Sin embargo, el maillot amarillo, por 29 segundos, se lo quedó Rominger

Alex Zülle no le dejó respirar a Rominger hasta el último metro

En la contrarreloj individual de Santiago de Compostela recuperó 48 segundos del 1-17 al que estaba en la clasificación general



MONDELO/EFE

Alex Zülle realizó una sensacional contrarreloj en Santiago.

BENITO URRABURU
 COLPISA
 SANTIAGO DE COMPOSTELA

¿Decidió el descenso de La Cobertoria esta Vuelta a España 93? Sumando y restando tiempos se podría decir que sí, pero indudablemente, las situaciones, con 33 segundos o con 1-17 no son las mismas. Ni para la tranquilidad de Zülle, ni para la de Rominger.

El corredor de Clas ha ganado la Vuelta a España'93, pero Zülle no le dejó respirar hasta el último metro.

Ni a él, ni a su director, Juan Fernández, ni a los aficionados. Zülle terminará convirtiéndose en un poseso del reloj. Puso a la carrera contra las cuerdas.

Quizá otro hombre se hubiese entregado, pero Zülle, además de su temperamento, tiene un director, Manuel Saiz, que es justo lo que le faltaba al suizo: o ganarlo todo, o perderlo.

DINAMITERO DEL RELOJ

Ganaron la etapa, le hicieron sufrir a Rominger, a Clas, pero sobre todo, Zülle, si no explota, puede convertirse en un dinamitero del reloj.

Sale a tope, hasta donde llega. Tenía Tony Rominger 1-17 de ventaja, pero también una diarrea. Amaneció el día con lluvia y Rominger puso mala cara. Escogió entre cuatro bicicletas, pero Zülle le machacó kilómetro a kilómetro, hasta el último metro, sin respiro.

Rominger suele ir de menos a más, pero ayer, esa reacción no terminaba de llegar.

Zülle pega con rabia a los pedales, parece que los rompe, que devora la carretera.

Es como si tuviese prisa por terminar.

ROMINGER NO SE OLVIDARA DE ZÜLLE

Ganó Rominger la Vuelta, pero no se olvidará de Zülle. Ni Clas, tampoco.

Tres segundos de ventaja para Zülle en el kilómetro 5; 9 en el 10; 19 en el 15; 33 en el 20; 36 en el 25; 39 en el 30; 44 en el 35; 48 al final de 44 kilómetros enormemente duros.

Una agonía para Rominger, con unas diferencias de escándalo.

Los demás no importaban. La Vuelta a España tuvo una jornada final dramática entre dos hombres.

La Cobertoria marcó el encumbramiento de Rominger; Santiago de Compostela, su cruz.

Zülle salió como ganador de La Coruña y terminó ganando en Santiago, pero el maillot amarillo, por 29 segundos, se lo quedó Rominger.

Oír las diferencias de la contrarreloj era un camino hacia el vuelco en la general.

Zülle lo tenía todo por ganar, nada a perder.

Zülle le ha metido 1-39 en el cómputo global de las contrarrelojs de la Vuelta a Rominger:

- 30 segundos en la Coruña;
- 35 en Navacerrada;
- 48 en Santiago de Compostela.

Hay que restar los 14 que le sacó Rominger en Zaragoza.

LA MONTAÑA

Al final, las llegadas en alto le han dado a Rominger la victoria final:

- los 47 de Cerler;
- los 37 de La Demanda
- y, sobre todo, el 1-17 de el Naranco.

¡Menos mal que se le ocurrió atacar a Rominger!

En los 30 primeros kilómetros cedió 38 segundos. En los diez últimos, 10 segundos.

Zülle rodó a una media de 43,881 kilómetro por hora, que en el recorrido entre Padrón y Santiago puede considerarse un registro de otra galaxia.

El resto de la contrarreloj pasó a un segundo término. La explicación es muy sencilla: el tercer clasificado, Erik Breukink terminó a 2-29. Un Delgado muy entonado, a 3-44.

Lo mejor, el registro de Mikel Zarrabeitia, décimo, a 5-28 de un Zülle intratable, en su primera Vuelta a España.

En la general, Breukink ganó un puesto en detrimento de su compañero de equipo Bruyneel.

¿Sin La Cobertoria podría haber ganado Zülle la Vuelta?

Los guarismos dicen que sí, pero quizás los estados anímicos hubiesen sido distintos.

En ese terreno, lo único que se puede decir es lo que refleja la clasificación.

Tony Rominger, un hombre del Clas Cajastur, ha ganado una Vuelta a España en la que Alex Zülle, corredor de la ONCE y con un gran futuro ante sí, sólo le ha dejado vivir tranquilo al atravesar la última raya.

Hasta el último momento, los dos suizos han puesto emoción a la Vuelta.

Salimos de Galicia con lluvia y hemos terminado en Galicia, con más lluvia, que durante muy pocos días ha dejado la carrera.

DICICLETA DE MONTAÑA MIGUEL-INDURÁIN

DESCÚBRELA EN BANESTO

Ahora, Banesto te ofrece la posibilidad de conseguir una auténtica joya: la bicicleta de montaña de Miguel Induráin. Además, con tu bicicleta te llevarás el maillot oficial del Equipo Ciclista Banesto-Jacobeo '93.



CENTRAL OFICIAL DE RESERVAS
 XACOBEO 93
 TEL. 902 250 793



BANCO PATROCINADOR OFICIAL

«Zülle es el futuro, es fuerte y joven»

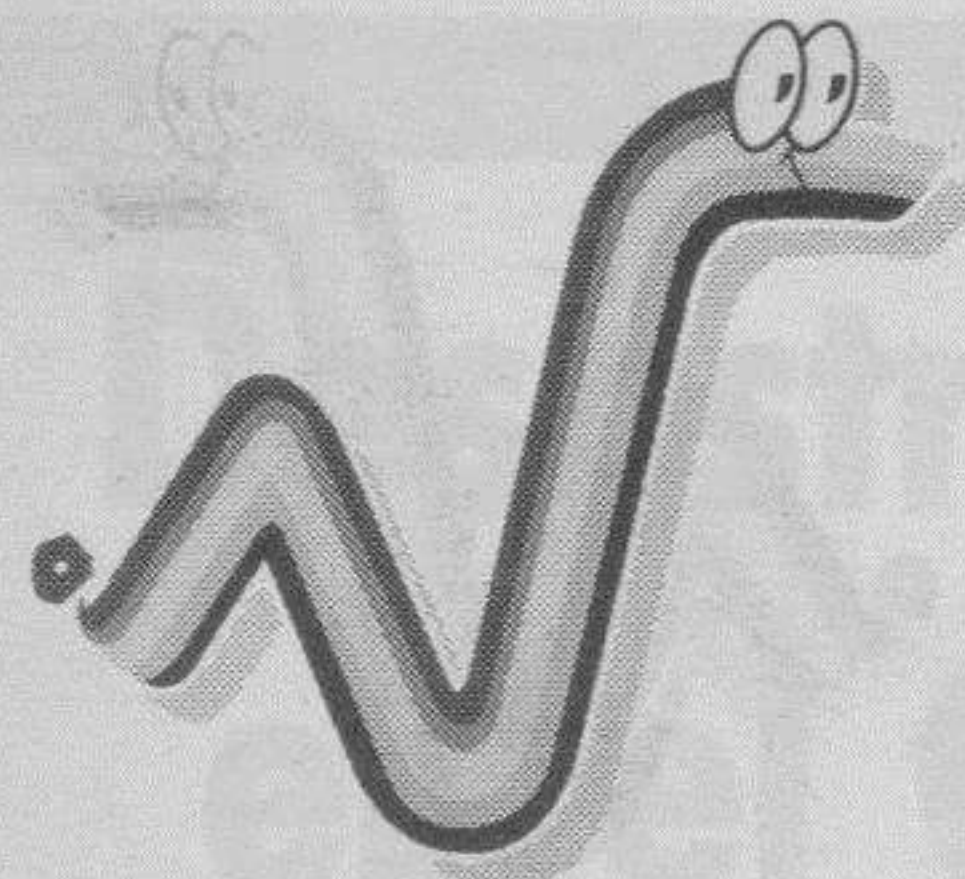
«Pero tendrá que cuidar qué es lo que corre»

«En el Tour me gustaría quedar entre los cinco primeros»

«La clave de esta Vuelta a España pudo estar en Cerler»

Perico: «Rominger y Zülle nos han dejado descolgados a los españoles»

«En el Tour ayudaré a Miguel Indurain», dice el segoviano



Entretelas

TONY Rominger, ganador de la Vuelta a España 93 y el equipo Clas se han embolsado en premios una cantidad cercana a los 21 millones de pesetas, a repartir entre todos los componentes del equipo una vez deducido lo que le pagan a la asociación de corredores que se nutre de un tanto por ciento de lo que ganan los mismos.

COMO vencedor de la prueba, Rominger ha ganado catorce millones de pesetas. La montaña y la regularidad le han supuesto otros dos millones de pesetas. El tercer puesto en la clasificación por equipos, 700.000 pesetas. Los tres triunfos de etapas, a 150.000 pesetas cada uno, 450.000 pesetas. La renta diaria como líder, 15.000 pesetas por seis, 90.000 pesetas.

POR vencer en Cerler se llevó un premio añadido de 100.000 pesetas al estar situada en ese lugar la cima Alberto Fernández. Luego están las cantidades más pequeñas que ha sumado por ser primero en puertos de categoría especial, o de primera, los puestos en otras etapas, segundo o tercero, que se han pagado a 75.000 y 60.000 pesetas, las posiciones de sus compañeros, en etapas y en la general, lo que nos lleva a esa bonita cifra de 21 millones de pesetas.

ROMINGER, además, tiene en su contrato primas en función de las distintas clasificaciones que ha logrado, aunque ese tipo de primas son particulares, no del equipo, que el año pasado sí tenía un dinero por ganar la Vuelta a España, que este año no se recogió en los contratos, ni lo hablaron a principio de temporada.

DOS directivos de Tele 5 estuvieron la pasada semana en Asturias para negociar con Banesto, con José Miguel Echavarrí, la exclusividad de Miguel Indurain con la citada cadena, que dará el Giro de Italia, para que el navarro conceda dos entrevistas diarias. Una por la mañana, antes de la salida, y otra por la tarde, después de las etapas, salvo en algún caso de fuerza mayor.

LAS cantidades son importantes, aunque no han trascendido. Las únicas condiciones que ha puesto Echavarrí es que la firma que patrocine esas entrevistas no sea competencia de Banesto, y que le incordien lo menos posible, sobre todo en días de montaña, donde el corredor puede llegar más fatigado.

«Espero estar al ciento por ciento en el Tour de Francia pero voy a ir muy tranquilo a la prueba», comenta el ganador

□ **SANTIAGO/BENITO URRABURU.** Tony Rominger ha ganado su segunda Vuelta a España, ha soportado una semana final muy intensa, con un acoso por parte de los medios informativos, importante.

El suizo explica las diferencias con respecto a su victoria del año pasado, de la conseguida en éste: «La Vuelta del 92 me hizo más ilusión, fue mejor, había más gente compitiendo hasta el final. Este año sólo hemos estado Zülle y yo. ¿Si he sufrido este año? También, pero de distinta forma al año pasado. Entonces tuve más problemas, con las caídas. Este año tenía la seguridad de que aguantaba tres semanas de carrera sin ningún problema, y el año pasado tenía esa duda, pensando si iba a tener un día malo».

A pesar de la superioridad que ha mostrado, de su dominio



MONDELO/EFE

Tony Rominger, durante la contrarreloj de ayer en Santiago.

en montaña, su ataque para desplazar a Zülle lo tuvo que realizar en una bajada, en La

Cobertoria: «Era imposible atacar a Zülle en la montaña. La que había la aguantaba. Hubie-



MONDELO/EFE

Perico Delgado ha dado la cara durante toda la Vuelta.

Perico Delgado: «El sexto puesto en la general es un pobre resultado»

□ El corredor segoviano Perico Delgado ha demostrado en la Vuelta el pudor, el orgullo y la profesionalidad que le caracteriza. Pero partió de La Coruña como uno de los aspirantes al triunfo final y, sin embargo, ha terminado en un discreto sexto puesto.

No es de extrañar que esté, por tanto, insatisfecho. «Terminar en el sexto lugar -afirma Perico- es un pobre resultado para mí. El catarro que sufrí previo a la carrera me ha afectado. Físicamente no me he encontrado bien, salvo en la última semana. Además, Rominger y Zülle han estado muy bien, han hecho una gran Vuelta y nos han dejado descolgados a todos los españoles». Los aficionados se preguntan

ra hecho falta una etapa como la del año pasado. ¿Zülle? Es el corredor del futuro, muy fuerte, muy joven. Si se entrena bien y corre lo adecuado puede conseguir muchos triunfos».

Rominger reconoce que la Vuelta a España es sobre todo importante para la firma que le paga, Clas: «Para mí es importante la Vuelta porque lo es para Clas, que es quien me paga. Estoy al 90% y en el Tour de Francia espero estar al 100%. Voy a ir al Tour muy tranquilo, pero también iría igual si no hubiese ganado aquí. Mi idea es meterme entre los cinco primeros y si puedo, hacer podio. El problema es que para hacer podio en París hay que contar con Indurain, Bugno, Chiappucci y algún otro corredor que surgirá. Todos no cabemos y uno se tendrá que quedar fuera».

A los 32 años de edad, Rominger no se cansa de repetir que «estoy muy joven físicamente. Podría estar corriendo hasta los 40, pero hay otras cosas. Seguiré dos o tres años». En toda gran prueba por etapas hay días claves, momentos importantes: «Para mí, la clave de esta Vuelta estuvo quizás en Cerler, porque Zülle pasó un mal momento y me dí cuenta para atacarle. Pudo ser la presión del líderato puesto que luego se recuperó. Yo he estado un poco mejor que el año pasado, pero salvo Zülle, corredores como Montoya y Delgado han estado un poco peor. Por eso se han producido estas diferencias».

ahora cuál es el futuro de un veterano corredor como Perico Delgado, al que muchos le dan ya por acabado. Sin embargo, el corredor segoviano no se rinde, si bien es consciente de sus limitaciones ante la nueva generación de ciclistas que viene pegando fuerte.

«Para mí el ciclismo es lucha y seguiré luchando. El sexto puesto en la Vuelta es un mal resultado, pero no significa nada. Con 33 años no significa esto mi decaimiento».

Perico Delgado manifiesta que a partir de ahora se dedicará a recuperar las fuerzas. «En el Tour, estando Indurain, me dedicará a ayudar a mi compañero de equipo. Mi ilusión es ganar alguna etapa».

DEPORTIVO

«He conseguido más de lo que esperaba»

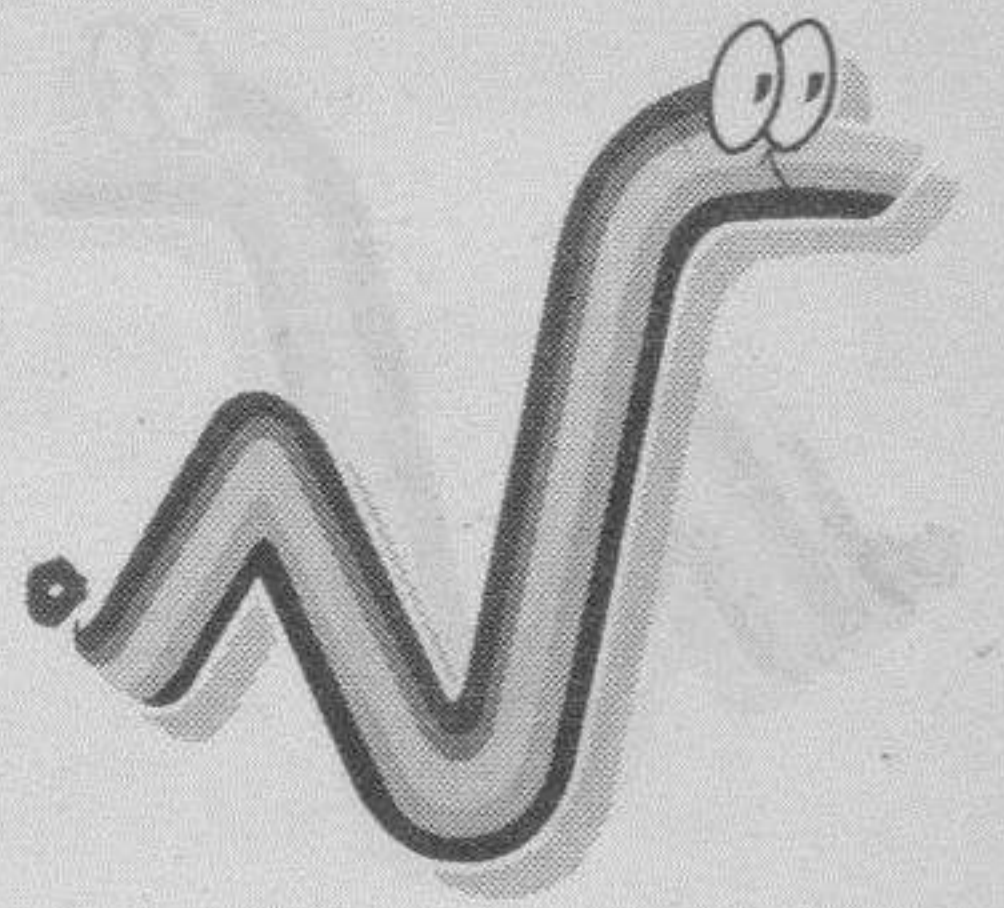
«A mis 24 años tampoco puedo pedir mucho más»

«Estamos muy contentos, tanto el equipo como yo»

El suizo ha sido líder 14 días, ha ganado dos etapas y segundo en la general

«Mi peor día pudo ser Cerler y luego Zaragoza»

«A partir de la caída en La Covertoria me he recuperado bien»



Cubino: «Es un honor haber subido al podio»

□ Lale es el primer español en la general de la Vuelta. «Ha sido una Vuelta en la he rendido a un nivel muy regular. Los dos suizos han estado muy bien. Mientras los demás estábamos muy cansados, ellos han hecho una contrarreloj excepcional. Para mí es un honor haber subido al podio con Rominger y Zülle».

Montoya: «Todo el Amaya ha rendido bien»

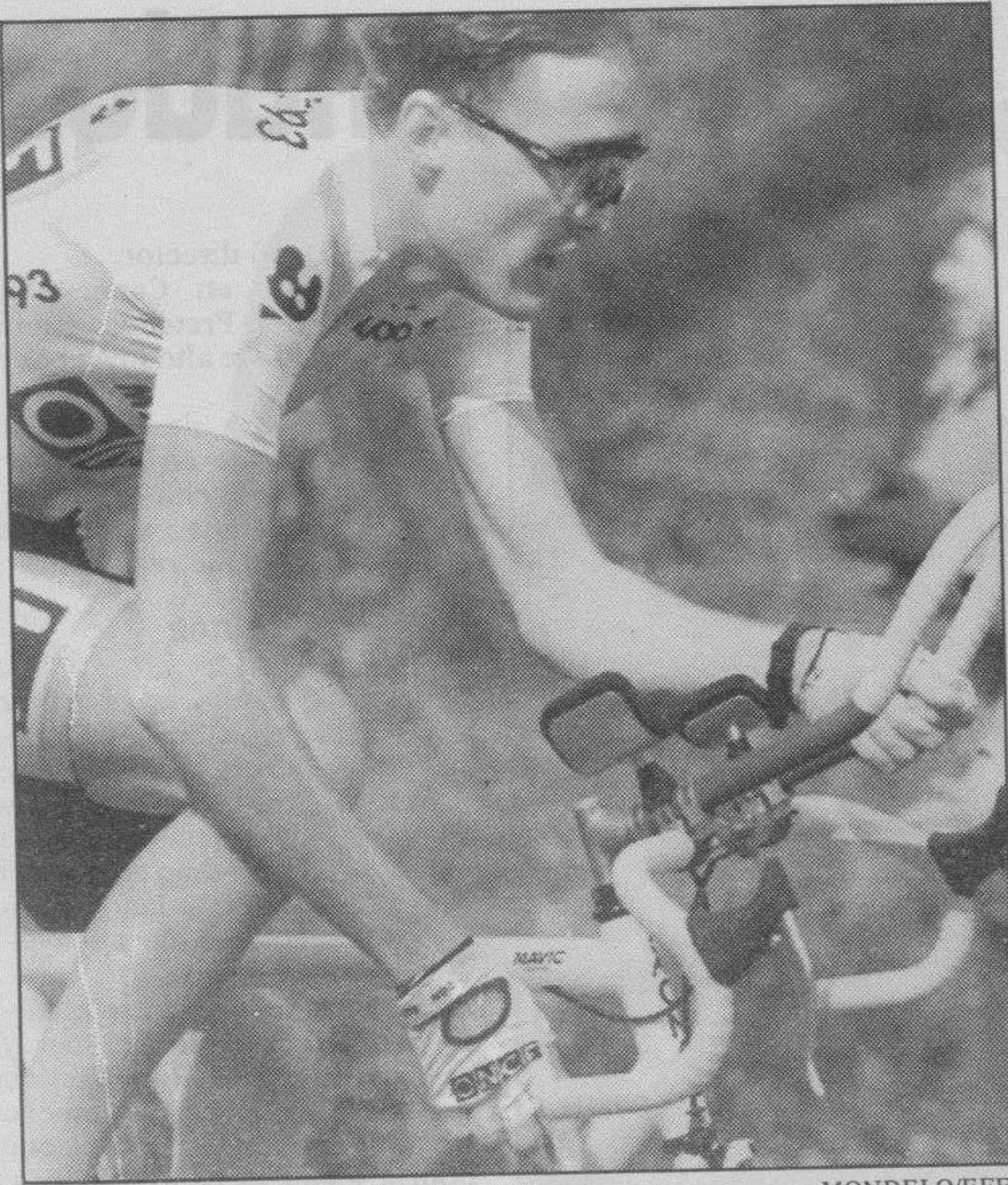
□ Jesús Montoya no ha podido repetir este año su segundo puesto de la Vuelta '92, pero sí ha trabajado bien y duro.

Ganó en el Alto de Campoo. «Tengo que estar satisfecho con mi labor, ya que he dado todo lo que tenía para hacer un buen papel. Todos los del equipo Amaya hemos rendido a gran altura y esa es una realidad que nadie puede obviar»

Fernández: «En el Naranco sentenció»

□ El director de Clas, Juan Fernández, era un hombre feliz, aunque no podía ocultar el temor de la última etapa.

«Según me iban llegando los tiempos de Zülle no podía evitar una cierta preocupación por el tiempo que iba restando a Rominger. Pero al final hemos conseguido el triunfo que es lo que realmente importa. Los segundos que sacó Rominger en el Naranco sirvieron para setenciar la Vuelta como se ha demostrado»



MONDELO/EFE

Alex Zülle logró un importante triunfo en la contrarreloj.

Zülle: «Esta victoria me ha dejado un grato sabor de boca»

□ SANTIAGO/BENITO URRABURU. «Esta última victoria me ha dejado un grato sabor de boca. Es bonito despedirse de la Vuelta ganando la etapa que cierra la carrera», así de sincero se mostraba Alex Zülle.

«Antes de comenzar la carrera no esperaba hacer lo que he hecho. Incluso en esta última etapa, ha habido un momento que he visto que podía ganar la carrera, cuando Manolo Saiz me ha dicho que le estaba sacando algo más de 40 segundos a Rominger e iba subiendo mi diferencia progresivamente. A mis 24 años, tampoco se puede pedir mucho más en una carrera de este tipo. Tanto el equipo como yo estamos muy contentos».

Este joven corredor suizo ha

demostrado ser una de las más firmes promesas del ciclismo. El balance de la carrera ha sido fenomenal para él y su equipo. «Catorce días de amarillo, dos etapas, el quedar segundo en la general es muy importante para mí. No puedo estar desilusionado, lo que pasa es que siempre se quiere más. En la primera gran vuelta que termino, el balance no puede ser más favorable. Mi peor día en carrera pudo ser Cerler, y luego Zaragoza, junto a la caída bajando el puerto de La Covertoria. A partir de ese momento me he recuperado bien, me quité tensión. La experiencia que he acumulado en esta Vuelta a España también es importante. Me voy contento de la carrera».



MONDELO/EFE

SEGUROS AMAYA SE LLEVO LA GENERAL POR EQUIPOS. - Los hombres de Javier Mínguez han realizado una excelente Vuelta Ciclista a España 1993. Destaca la tercera plaza del bejarano Laudelino Cubino; la cuarta de Oliverio Rincón; la quinta de Jesús Montoya y la octava de Melchor Mauri.

Información patrocinada por gentileza de las siguientes firmas comerciales

VUELTA 93

INMOBILIARIA RIO VENA, S.A.
Plaza Virgen del Manzano, 2

METALURGICAS DEL NORTE
C/ Juan Ramón Jiménez, s/n. Pentasa 3
Teléfono 21 19 48 BURGOS

MARISQUERIA Piñeiro
Especialidad en mariscos y pescados
MORCO, 6 - © 272153 - 235213

INURCA
INVERSIONES URBANAS CASTELLANAS, S.A.
Avda. del Cid, 4, 3º D
Tlf. 20 09 21

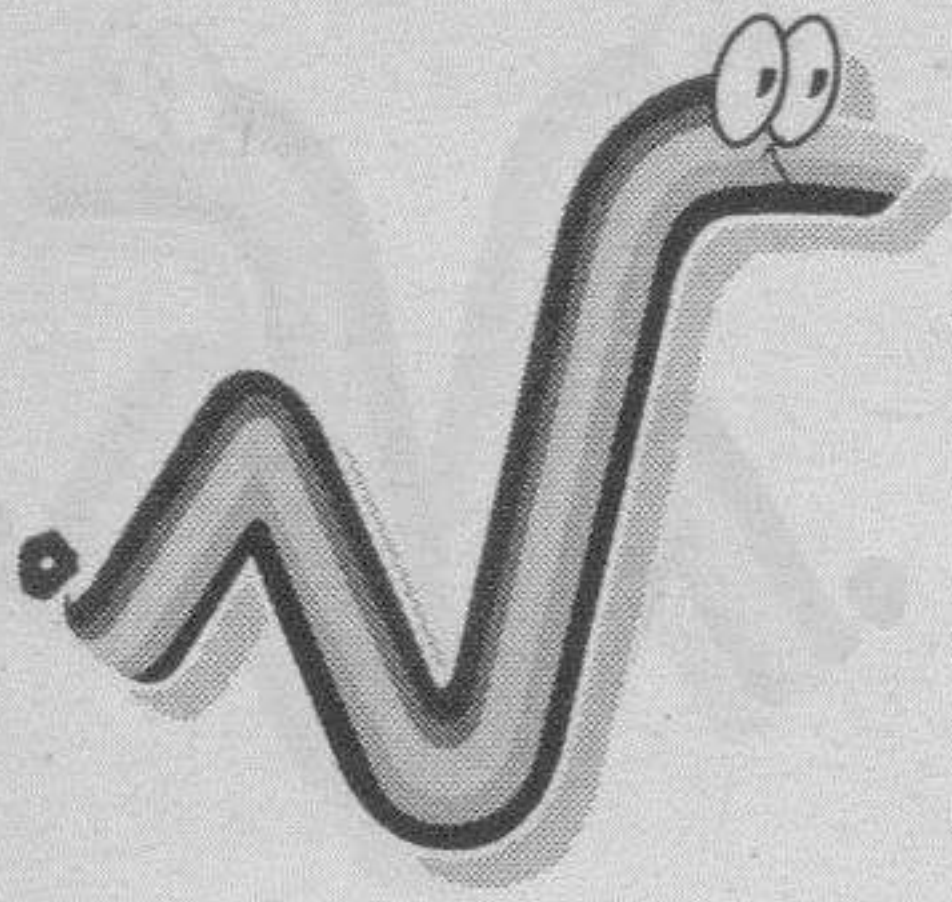
MAQUINARIA MARCOVE, S.A.
MAQUINAS - HERRAMIENTAS NUEVAS Y USADAS
Pol. Gamonal Villayuda - C/ La Ribera, s/n.
Tlf. (947) 23 97 03 - BURGOS

REMPESA
RECONOCIMIENTOS PSICOMEDICOS
PERMISOS DE CONDUCIR Y ARMAS
Avda. del Cid 4 - 1º D. Tlf. 20.73.03

MULTIOPTICAS CIENTIFICA BURGALESA
Avda. del Cid, 14 - Tlf. 27 44 28
Arz. Pérez Platero, 17 - Tlf. 21 87 09
BURGOS

INMOBILIARIA GONORSA
Avda. Gral Yagüe, 13 - 1º. Tlf. 21 26 65

Ciclos Cano
Dr. Albiñana, 1 - Tlf. 27 42 88



Los otros vencedores

□ El maillot amarillo de la Vuelta ha sido Tony Rominger. En el resto de clasificaciones de la prueba, las llamadas secundarias, también aparece el nombre del suizo en dos ocasiones: la montaña, que ha ganado por delante de Zülle -214 puntos por 132-, lo que dice bien a las claras quiénes han sido los mejores escaladores de la prueba.

En la regularidad ha sucedido otro tanto. Rominger por delante de Zülle, con claridad.

Un caso curioso es el de la combinada, la suma de la general, montaña, regularidad, metas volantes y sprints especiales. Rominger podría haberla ganado con comodidad, pero ha preferido dejarla al no puntuar en ningún sprint especial.

SEGUROS AMAYA: Es la segunda ocasión en la que Javier Mínguez gana con el hombre de Amaya esta clasificación. La anterior fue el año pasado. Es el séptimo triunfo del director vallisoletano por equipos. La ha ganado con un gran dominio. Con Montoya, Cubino, Oliverio Rincón y Mauri ha tenido un cuarteto muy fuerte en montaña y contrarrelojs, pero además, los jóvenes como Mikel Zarrabeitia y Vicente Aparicio también le han respondido. Quevedo ha estado peleón, como siempre; Tom Cordes algo más desdibujado, Murguialday tampoco ha estado al nivel de otros años, lo mismo que Antonio Sánchez.

JESUS MONTOYA: Este murciano nació en Cabeza de Torres, que vive parte de la temporada en Renedo de Piélagos (Cantabria). No ha podido reeditar su segundo puesto del año pasado en la Vuelta. Se ha tenido que conformar con el quinto en la general final, con la etapa que finalizó en el alto de Campoo y con el maillot de la combinada.

HENDRIK REDANT: El corredor belga del equipo Collstrop ha terminado ganando las metas volantes, en detrimento del español José Antonio Espinosa (Deportpublic). Redant protagonizó una larga escapada camino de Valencia. Nacido en Ninove en 1962, Redant es el típico corredor belga de segundo nivel que corre muchas pruebas en su país.

ASIATE SAITOV: El corredor ruso del equipo Kelme, nacido en Kulbishev hace 28 años le ha dado a Kelme su mejor triunfo en toda la Vuelta puesto que ha subido al podio muchos días como líder de los sprints especiales. Saitov debutó en profesionales con el equipo Alfa-Lum y luego pasó a Kelme. Es el actual campeón ruso.

Después de siete años como profesional comenzaron a llegar los triunfos
Durante el invierno estuvo preparándose en San Diego (Estados Unidos)

Rominger: 32 años que no son reales... a nivel físico

Quiere seguir rindiendo a alto nivel hasta 1995

Siempre que puede va acompañado de su mujer y su hija

En la contrarreloj de Zaragoza pasó de 180 a 191 pulsaciones

Tony Rominger, doble ganador

«Es el corredor que yo he visto trabajar más en entrenamientos para llegar bien», dice Juan Fernández

BENITO URRABURU
COLPISA
SANTIAGO DE COMPOSTELA

□ «Es el corredor que yo he visto trabajar más en entrenamientos para llegar bien a una carrera», nos comentaba Juan Fernández, director de Clas, que no tiene ningún problema en que Tony Rominger, el doble ganador de la Vuelta a España compagine sus triunfos con largos periodos de preparación.

Este año comenzó la temporada, con su mujer Brigitte y su hija Rachel en los Estados Unidos, concretamente en San Diego (California), a donde se trasladó el 18 de diciembre para volver a Europa el 15 de enero. Jorg Muller, su compañero en Clas, y Moreno Argentín, con sus familias, le acompañaron.

Después de la Vuelta a España, el próximo miércoles, se irá a Colorado, también bajo el control del doctor Ferrari. Rominger entrena en altitud y es espartano en su trabajo. Pero no hay que olvidar algunos datos de sus carreras que los triunfos parecen hacer olvidar a muchos.

Ha progresado mucho en montaña, pero ha bajado en contrarreloj. El doctor Ferrari dice que es el mejor en montaña, según un test realizado por él propio médico, con 1.750 metros hora, seguido de Lucho Herrera, con 1.695 metros hora, realizados en el Monte Generoso, durante el Giro del 89.

DEBUT EN CILO AUFINA

Hasta que Rominger ha triunfado han pasado muchas cosas en su vida. Debutó en 1986 en el profesionalismo con el equipo suizo del Cilo Aufina. Estuvo desde 1988 hasta 1990 con Gianni Bugno, en el Chateau d'Ax, y si bien las relaciones con el italiano no eran malas, no sucedía lo mismo con el director del equipo Gian Luigi Stanga. Se marchó al Toshiba francés en 1991.

Sus mayores problemas físicos han venido a causa de una alergia al polen que en primavera le causaba muchos problemas, haciéndole prácticamente un inútil a la hora de competir durante buena parte de la temporada. El doctor Villiger terminó con ese problema entre 1989 y 1990.

Vive en Montecarlo para evi-



MONDELO/EFE

Tony Rominger sigue puntual los consejos del doctor Ferrari.

tar pagar sumas astronómicas al fisco suizo, además de que dispone de buenas carreteras para entrenar, y de fáciles comunicaciones con todo el mundo. Suele comenzar la temporada con cinco kilos de más. Le gusta comer bien. Además de sus ya conocidas pasiones por el pan, los plátanos y las tostadas con miel, fuera de temporada le gusta beber cerveza y acudir a comer hamburguesas con su mujer y su hija.

Rominger nació en Dinamarca, pero se fue a vivir a Suiza muy joven, con cuatro años. Su padre es suizo, y su madre danesa. Están separados. Tiene un

hermano menor que andaba algo en bicicleta, pero Tony no hacía mucho deporte, hasta que a los 19 años empezó a andar, después de estudiar contabilidad, que es a lo que iba a dedicarse en principio en la vida.

En 1985, en el Gran Premio de las Naciones, que era Open, cambió todo para Rominger.

No tenía un puesto en la salida, era aficionado, pero Roche el día anterior causó baja y pudo correr, con el dorsal número 6. El director del equipo Cilo, Auguste Girard le ofreció la posibilidad de firmar con él. Antes, en aficionados, había estado en el equipo Alegro, con

Ochsuer como director.

Su puesto en Cannes fue determinante. Pretende seguir en el ciclismo de alto nivel hasta los 35 años.

La presencia de su familia es una constante en Rominger, no sólo en la Vuelta a España, sino en los largos periodos de entrenamiento que realiza.

BRIGITTE, SU MOTOR

Dicen que ella es el motor a nivel de ambición de Rominger. Es conocida la historia de que la primera vez que vio a su mujer fue en un fenomenal atasco que se produjo en el túnel de San Gotardo cuando iban juntos los equipos de aficionados y féminas suizas.

Salieron, hablaron, se metieron en el coche de Ochsuer y se hicieron novios. Rominger no quiere alargar su carrera mucho tiempo, aunque piensa que podría seguir hasta los 40 años: «Tengo 32, pero no estoy nada castigado».

A diferencia de la Vuelta a España del año pasado, Rominger no ha sufrido ninguna caída, ni ha tenido problemas. Su record de descensiones en desniveles en montaña lo batió el año pasado, en la etapa de Luz Ardidén, con 4.600 metros.

Psicológicamente, por ese motivo, ha estado mucho más centrado. La diferencia es que este año ha venido a ganar la Vuelta y el pasado a conocer como era una prueba de 21 días.

Tiene una confianza absoluta en el médico italiano Michele Ferrari que le traza desde hace seis años sus planes de entrenamiento. No descarta intentar batir el record de la hora, en esa lucha que parece establecida para ver quien lo bate primero, aunque no está obsesionado con ello.

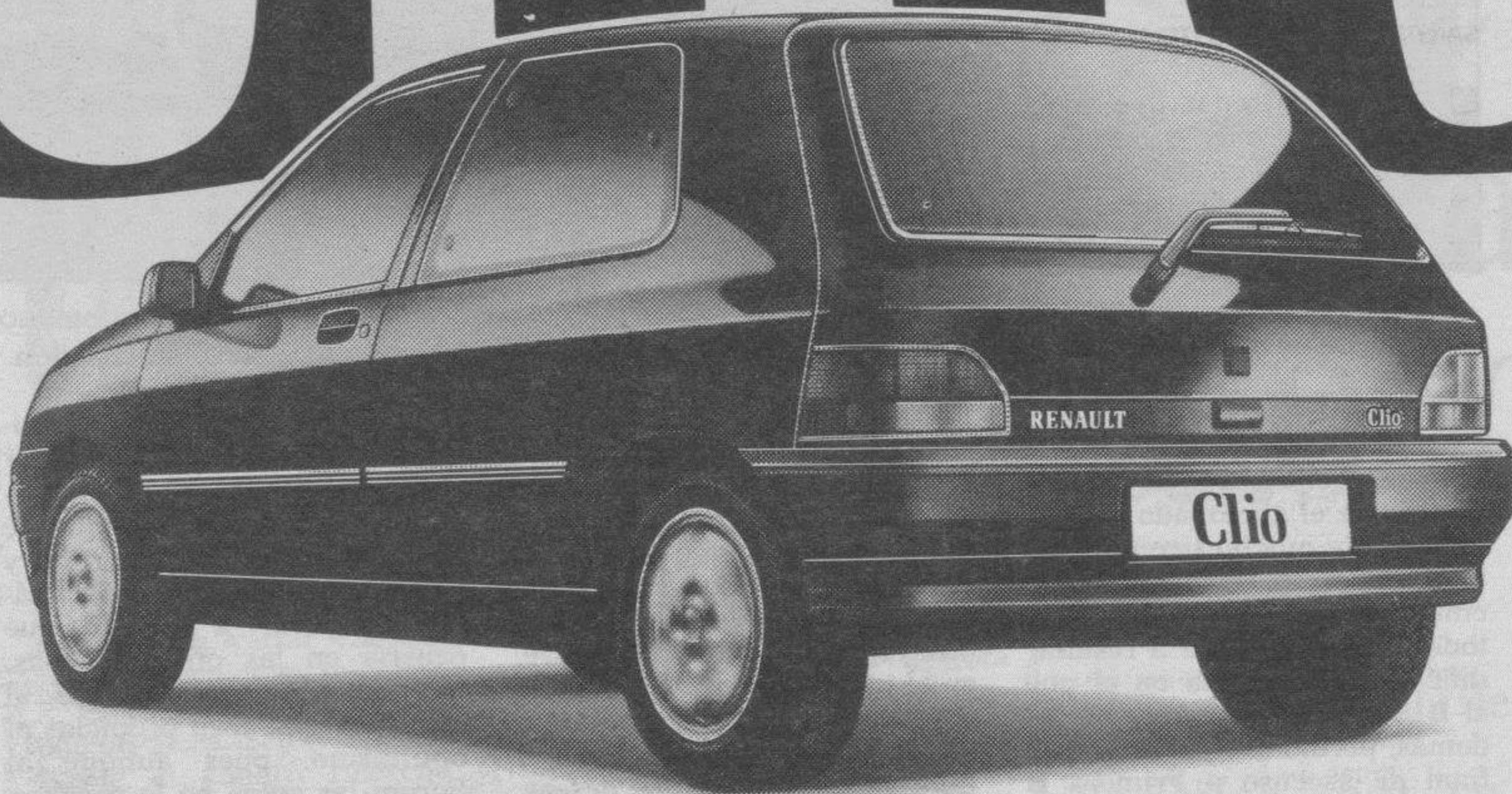
El doctor del equipo Clas, Benjamín Fernández dice que es un ciclista con una gran capacidad aeróbica (puede mantener un trabajo durante mucho tiempo y a la vez una gran capacidad anaeróbica), lo que le permite mantener una gran intensidad de trabajo durante mucho tiempo.

Su entrenamiento es muy metódico, calculado, con periodos de mucha intensidad y otros de reposo. Le gusta realizar estiramientos antes del masaje, de la contrarreloj.

Hace un año fue ganando la Vuelta día día. En el 93 vino a ganarla, y tras unos comienzos tranquilos ha terminado arrasando. Ha perdido un kilo de peso en la prueba, y su tensión media durante la prueba ha sido de 11-7. Su porcentaje de grasa es del 8,69.

En la contrarreloj de Zaragoza, con la rotura del cambio, su pulsómetro pasó de 180-183 pulsaciones por minuto a 191, con lo cual se puso en unos límites muy peligrosos, totalmente revolucionados.

Clio



**POR 1.275.000 PTAS.*
SIN NINGUNA DUDA**

Cuando un coche está lleno de detalles como éstos,
ya no queda lugar para las dudas.

- Radiocassette extraíble 4 x 25 W. con 4 altavoces.
- Toma especial para Compact-disc.
- Elevalunas eléctrico.
- Cierre centralizado de puertas integrado en la llave.
- Cuentarrevoluciones.

Clio 1.2. Tu próximo coche. Ponte en marcha ya, no lo dejes escapar.
¿O acaso tienes dudas?



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

* Precio máximo recomendado del Renault Clio 1.2, 3 p., válido en Península y Baleares para vehículos en stock hasta el 31 de Mayo de 1993, I.V.A., transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos.

Más de 2.000 instalaciones a su servicio. **RENAULT** recomienda lubricantes **Elf**

Claro pero insuficiente triunfo del B Auto ante el Palencia (94-66)

Los de Garrido perdieron sus opciones de ascenso en el «Angel Nieto» de Zamora

JOSE LUIS SAIZ
BURGOS

□ Por un claro pero insuficiente 94 a 66, el B Auto se impuso en la mañana de ayer al C.B. Palencia en el partido final de la Liga de Ascenso a Primera B, disputado en el Polideportivo Mirasierra ante una afición que no cesó de animar a su equipo. Al descanso ganaban los locales por 39 a 34.

B AUTO: 94 (39+ 55). Eliminado, José Luis (Min. 34). Jugaron: Servera (8, ★), Mario Aguado (26, ★★), Carlos Paulino (9, ★★), José Pablo (28, ★★) y Villar (11, ★) -cinco inicial- José Luis (0, ★), Dani (0, s.c.), Ricardo (8, ★★) y Sigler (4, ★).

C. B. PALENCIA: 66 (34+ 32). Eliminados: Fernández (Min. 23) y Cebrián (Min. 38). Jugaron: Fernández (2, ★), Gómez (12, ★), Teja (15, ★★), Cebrián (15, ★) y Carlos Mendiguchía (7, ★★) -cinco inicial- Ramos (7, ★★), Pastor (0, s.c.), Moreno (2, ★), Alarcón (0, ●), Marcos (6, ★) y Tapia (0, ●).

Árbitros: J. Hortelano (★★) y J.J. Sáenz (★★). En un partido de guante blanco cometieron muy pocas equivocaciones.

Parciales: 7-14, 20-24, 33-30 y 39-34 (descanso). 53-40, 63-47, 82-56 y 94-66 (Final).



ALBERTO RODRIGO

Aunque hubo mucha igualdad en los rebotes, esta vez Toni Servera conseguiría llevarse el balón.

NO FUE SUFICIENTE

No fue el de ayer un partido de los que el aficionado recuerda durante mucho tiempo; más bien todo lo contrario. Sin embargo, por los motivos que todos conocemos, va a resultar difícil olvidar el día en el que el B Auto, por depender de los demás, perdió el tren de la fase final de ascenso a Primera B y ese día fue, precisamente, el mismo en el que se midió al C.B. Palencia, un equipo, como el local, venido a menos en las últimas temporadas.

Comenzaron los hombres de

Paco Garrido, convencidos de su superioridad, sin la motivación que les ha caracterizado en anteriores confrontaciones esta misma temporada y el Palencia aprovechó esa relajación para obtener alguna que otra ventaja, efímera a la postre, en el marcador, principalmente porque en esos primeros minutos el balance defensivo del B Auto dejaba mucho que desear. Bastó apretar un poco más en defensa y a partir del minuto diez el encuentro comenzó a cambiar de dueño y de decoración. Del 7-14 del minuto 5 se pasó a un 33-30 que marcaba

el comienzo de una superioridad continuada en el marcador y sobre la cancha.

Aquí puede decirse que se acabó la historia del partido y ya sólo quedaba, resuelto el trámite, esperar a ver lo que ocurría en las otras canchas. Las noticias que llegaban al Mirasierra no eran propicias al optimismo, pues aunque al Forum las cosas no le rodaban demasiado bien en Ponferrada ante el Mas y Mas, el Círculo de Zamora estaba dando buena cuenta del Laser Aguilar, que de esta forma, se repartían el pastel de la fase de Bilbao.

Para Garrido, en Bilbao no van a estar los mejores

□ No mostraba el imperturbable Paco Garrido en su rostro la decepción que le había proporcionado la derrota del Laser Aguilar en Zamora, lo que suponía que el B Auto quedaba al margen de la lucha por el ascenso.

-Ahora, a empezar de cero...

-No queda otro remedio. Sin embargo, pienso que en los meses que he dirigido al equipo, éste ha experimentado una transformación importante que nos da pie a pensar que con más tiempo y mejor planteada la temporada, se puede intentar de nuevo la aventura del ascenso.

-Eso si antes en los despachos no se arregla el desaguiado.

-Yo en ese tema no entro. Eso es cosa de la directiva. Ellos sabrán lo que más conviene al equipo. Yo lo único que puedo hacer es trabajar con los jugadores y lograr que éstos mejoren tanto individual como colectivamente.

-¿Satisfecho, entonces, del

trabajo realizado?

-Sí, sin duda alguna. El equipo ha sufrido una transformación importante tanto en su preparación como en la disciplina del grupo y en los hombres que lo integran. De la plantilla que cogí al llegar aquí sólo quedan seis seniors y los juniors, hoy se ha podido ver, empiezan a contar y a tener un sitio en mis esquemas de cara al futuro más inmediato.

-Laser y C.º Zamora irán a la fase de Bilbao. ¿Es justo?

-Por lo que hemos visto a lo largo de la competición deberíamos haber sido el Forum y nosotros quienes estuviéramos allí, pero en baloncesto no cuentan los descos sino lo que los equipos son capaces de hacer sobre la cancha y como esto nadie lo puede arreglar ya, será mejor olvidarse de ello y comenzar a trabajar de cara a la próxima temporada. Cuanto antes, mejor.

Nada más de sí dio la conversación con Paco Garrido, el entrenador del B Auto.

Resultados y clasificaciones

Ascenso a 1.ª B

Guardo, 93; Caja Avila, 90
Círculo Z. Misofá, 81; Laser Aguilar, 53
Mas y Mas, 71; Forum, 65
B. Auto, 94; Palencia, 66

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
C. Zamora Misofá	14	10	4	1140	1030	24
Laser Aguilar	14	9	5	1028	1001	23
B Auto	14	9	5	1144	1003	23
Forum	14	8	6	1071	1021	22
Mas y Mas	14	8	6	1111	1159	22
Caja Avila	14	6	8	975	1032	20
Guardo	14	4	10	1043	1229	18
C.B. Palencia	14	2	12	879	1016	15

Permanencia

Suheca C. Maristas, 70; Maristas Ford, 74
G.º Covadonga, 66; U. Salamanca, 67
Siro Vázquez, 64; J. Palencia P., 81

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Covadonga	10	7	3	707	599	17
U. Salamanca	10	7	3	797	708	17
Palencia P.	10	6	4	695	633	16
Maristas Ford	10	6	4	753	721	16
Suheca C. Maristas	10	3	7	625	739	13
J. Siro Vázquez	10	1	9	630	809	11

Balance apresurado de una mediocre temporada

□ **BURGOS** /J.L.S.- Sin duda, la temporada que concluyó ayer no ha sido buena para el B Auto. Demasiadas cosas han venido a perturbar el desenvolvimiento normal del equipo a lo largo de la temporada y éste lo ha acusado sobre las canchas de juego.

Se llegaba a la última jornada, a la jornada de la verdad, dependiendo de muchas cosas para que el equipo consiguiera sus objetivos. Pero tal vez lo más importante, lo que a la postre ha determinado el fracaso ha sido que el equipo ya no dependía de sí mismo sino de lo que hicieran y lo que no hicieran los otros, es decir, que el Laser ganara en Zamora y que el Forum perdiera en Ponferrada ante el Mas y Mas.

De nada sirve ya lamentarse. Se dejaron pasar las mejores oportunidades. Principalmente, la de Guardo, en donde se perdieron casi un ochenta por ciento de posibilidades y eso que la «liguilla» no había hecho nada más que empezar y más tarde, la de Avila, aunque aquí también perdieron otros rivales importantes, y por si fuera poco, no se consumó ninguna «hazaña» de relieve como hubiera sido ganar en la cancha de alguno de los gallitos. Lógico por tanto que el equipo dependiera no tanto de él como de los demás y esto, en deporte, suele resultar fatal.

Tampoco en la fase de permanencia las cosas han rodado mucho mejor para los dos equipos burgaleses. El Juventud Siro Vázquez, tras su paso fugaz por la Segunda División, en el que sólo fue capaz de anotarse un triunfo en toda la temporada, habrá asimilado la experiencia y si retorna a la categoría, que deseamos sea cuanto antes, sabrán cómo hacerlo para no incurrir en los mismos errores.

El Maristas Ford estaba llamado a empresas más altas. Su clasificación a última hora en la previa le alejó de la lucha por el ascenso y su inclusión en el grupo de los «malos» así como la «demencia» con la que se elaboró ese calendario le impidieron ofrecer un rendimiento medianamente aceptable. Al final su cuarto puesto no refleja el nivel de juego exhibido a lo largo de las dos competiciones, en las que alternó actuaciones sensacionales con otras que dejaban mucho que desear. Los de Dioni, que se crecían ante los grandes, perdían mucho de su fuerza ante los pequeños. Al final, se consiguió mantener la categoría -en realidad era de lo que se trataba- y a partir de aquí, sólo queda pensar en mayores empresas. Las que pueden aguardar a un club que como el Licco cuida y mimosa su cantera más que nadie.

BALONCESTO

Siro Vázquez finalizó esta temporada con derrota (64-81)

El encuentro tomaba un tinte visitante desde los primeros minutos de juego

VALENTIN GARCIA
ARANDA DE DUERO

□ El Juventud Siro Vázquez no fue rival para el Juventud de Palencia que se impuso con claridad con el resultado 64-81.

J. SIRO VAZQUEZ: Iñigo (16), Eugenio (13), Gustavo (11), Juan, Carlos, Jesús (16), Sevillano (4), Javi, Richi (84), Chopo.

JUVENTUD DE PALENCIA: Javier (12), Campos (30), J.L. Escribano (6), J.R. Escribano (2), Hidalgo (4), Martínez (2), Baquero (4), Gutiérrez (4), Merino (9), Fredilla, Vélez (4), León (4).

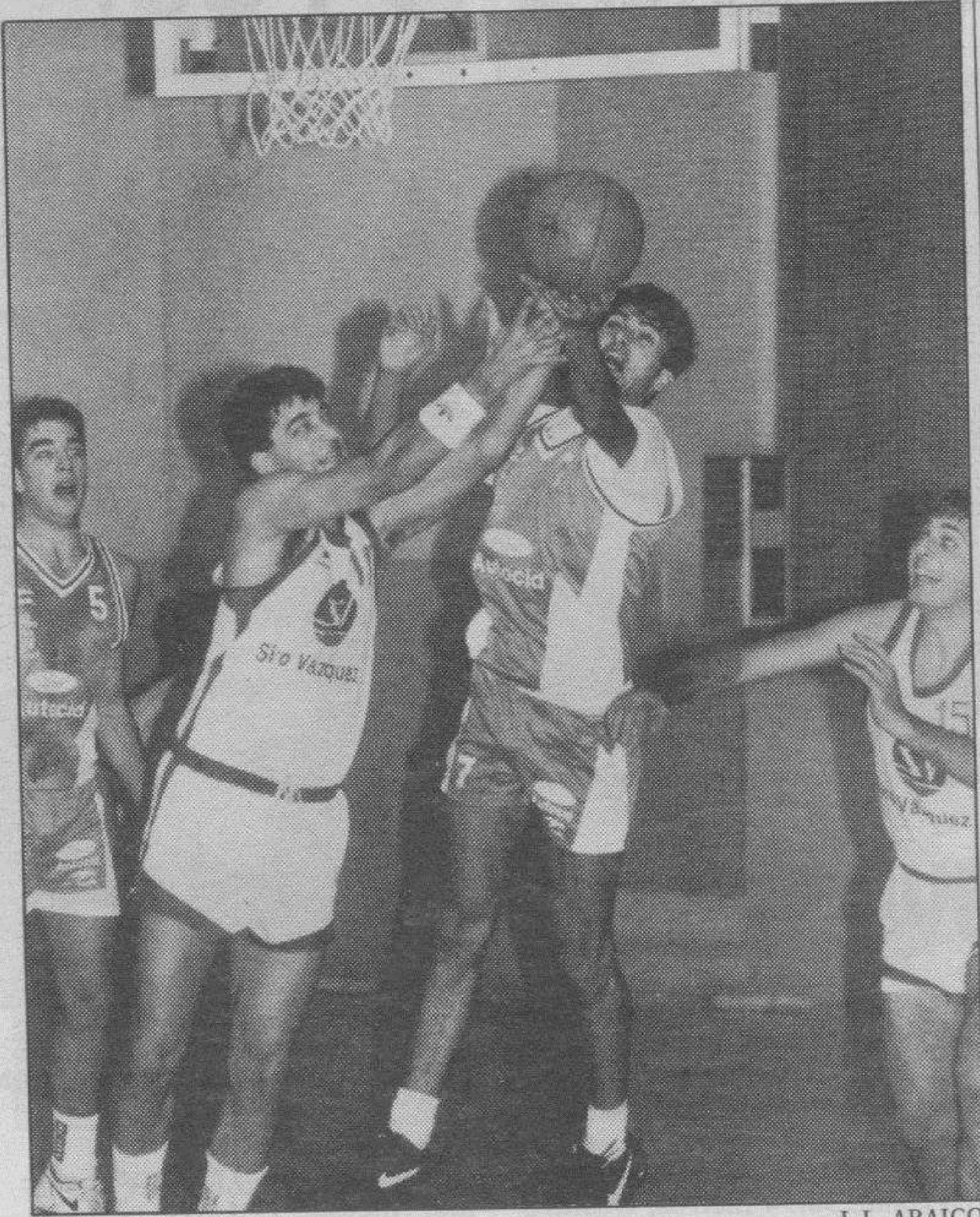
Árbitros: Colegiados Crespo y Gázquez. Floja actuación de los árbitros burgaleses.

Parciales: 2-16, 11-27, 19-34, 29-44, descanso, 31-50, 40-58, 50-66, 64-81 al final.

Partido sin historia el que disputaron Juventud Siro Vázquez y Juventud Palencia como cierre a la temporada. El dominio visitante fue total y la victoria justa y sin paliativos.

Lo cierto es que el encuentro ya tomaba un tinte netamente visitante desde sus inicios. El técnico arandino Paco Briongos sorprendía con su planteamiento situando en el cinco inicial a tres jugadores de interior con tres pivots en cancha.

Las cosas no salieron bien porque las pérdidas de balón por parte local fueron continuas y la velocidad de los palentinos superaba en todo momento al



L.L. ARAICO

Los arandinos lo intentaron pero no pudo ser el triunfo.

Siro Vázquez. En el minuto cinco un contundente 2-16 obligaba al técnico Paco Briongos a solicitar su primer tiempo muerto y a variar claramente sus planteamientos iniciales.

Con el cambio de un pivot por un alero mejoró ostensiblemente el cuadro ribereño si bien, en su afán de reducir diferencias en el marcador, seguía perdiendo claros fáciles balones. Además, tuvo en sí a dos jugadores inspirados, como fueron la dirección de Javi y el inefable juego exterior de Cam-

pos, cinco triples conseguidos de cinco intentados y máxima efectividad en sus lanzamientos de dos puntos, cuatro de cuatro.

En la segunda parte, casi más para evitar una derrota abultada que para ganar el partido, el Siro Vázquez lo intentó todo y, casi más por errores del oponente y la relajación absoluta, a punto estuvo de ponerse seriamente con posibilidades de victoria cuando a falta de dos minutos la desventaja era tan sólo de nueve puntos y al final el conocido marcador de 64-81.

Los burgaleses del Maristas Autocid Ford dejaron en la cuneta al Suheca (70-74)

□ **PALENCIA/MENCHETA.** - En la última jornada de la Segunda División, Maristas Autocid Ford de Burgos, consiguió sumar una nueva victoria, derrotando en su cancha al Suheca Cedesa Maristas, 70 a 74. El encuentro fue flojo y el único interés estuvo provocado por la incertidumbre en el marcador.

S. CEDESA MARISTAS: Manu (6), Israel (18), Tasio (13), Deme (2) y Santi -cinco inicial-, Patas (4), César (2), Galindo (13), Pati Llamas (7), Jaime (4) y Javi (1).

MARISTAS AUTOCID FORD: Fernando (11), Juan Carlos (12), Javi Barquín (7), Ignacio (3) y Raúl (11) -cinco inicial-, Salva, Ramón (2), Arturo, Félix (7) y Carlos (21).

Árbitros: Jesús Carracedo (principal), Luis Díaz (auxiliar), del Colegio Palentino. Discreta actuación. Eliminados con 5 personales los locales Deme, Patas, Galindo, Israel y Tasio; en los visitantes ningún jugador.

Fernando Andrés con once puntos fue el máximo anotador de los burgaleses

Parciales: 8-2, 17-15, 22-22 y 32-29 y 44-41, 50-51, 57-60 y 70-74.

La incertidumbre del marcador favoreció al final de los 40 minutos al equipo de Dionisio Fernández, tras ir perdiendo en la primera parte 32 a 29; en esta primera mitad el equipo de Francis González se despegó en los minutos iniciales, llegó a contar con una diferencia entre 5 y 7 puntos y se llegó al minuto 10 con sólo 2 puntos de diferencia a favor del cuadro estudiantil.

En los minutos siguientes siguió la igualdad en el marcador, y cuando faltaban 5

minutos para el final de los primeros 20 minutos el resultado era de 22 a 22. Los dos equipos estaban jugando mal y practicando unas defensas en los locales, en principio con una zona 1-3-1, cambiaron en una zona 2-1-2 para finalizar marcando individualmente. En este sistema defensivo último jugaron los burgaleses durante todo el encuentro y se llegó al final del primer tiempo con la victoria señalada de 32 a 29.

La segunda parte no fue mejor, el juego fue pobre y la escasa emoción se centraba en el marcador. Y se registraron estos parciales, a los cinco minutos el marcador 44-41, 5 minutos después la diferencia era tan sólo a favor de un punto para los burgaleses y cuando faltaban 5 minutos el resultado reflejaba un 57 a 60 que dejaba bien a las claras que cualquiera de los dos equipos podía alzarse con la victoria que luego se decantó de los visitantes.

¡No
la tire!
SU
vieja
tele vale
hasta
35.000* ptas.

Radiola le da hasta 35.000* ptas. por su viejo televisor. Aunque no se vea, aunque no se oiga. Esté como esté.

Traiga su viejo televisor a su Distribuidor Radiola, salga con un flamante Radiola Stereo y hasta 35.000* ptas. más en su bolsillo.

Dése prisa, sólo tiene hasta el 31 de Mayo.

* Por la compra de un TV. Radiola Stereo, según modelo.

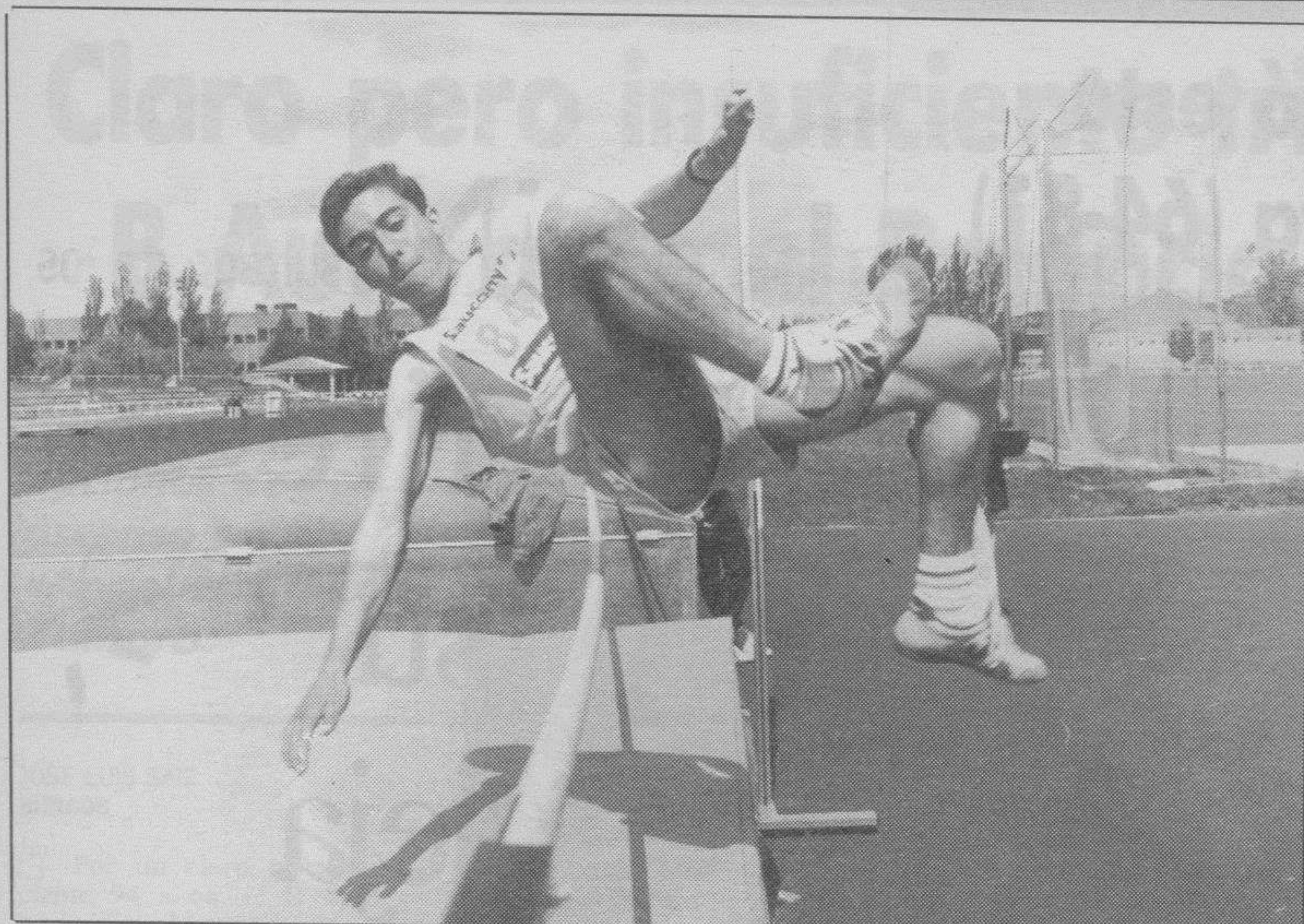
RADIOLA

91-5300843

línea abierta

Consulte en su distribuidor **RADIOLA**

ATLETISMO



ALBERTO RODRIGO

El atleta arandino del Incesa Aitor Sanz Pérez no pudo mejorar su registro sobre 1,50 metros.

Incesa Aranda consigue diez títulos provinciales en cadetes

J.L. Martínez examinó a los aspirantes para ser entrenador nacional

□ **BURGOS.**— Las pistas de San Amaro vieron en la mañana de ayer la disputa de la segunda jornada del Campeonato Provincial Escolar de la categoría cadete, en pruebas organizadas por la Delegación Burgalesa y dirigidas por el Comité Provincial de Jueces de Burgos.

La reunión, brillante también en su correcto desarrollo tuvo un número menor de participantes que en la tarde del sábado. La clasificación en 100 metros lisos, 1ª Beatriz Castro Campo, Incesa, 12,60; 2ª Nuria Palacios Alcalde, A.D. Capiscol, 13,50; 3ª Isabel Puente Bujedo, Blanca Castilla, 14,30.

En los 100 masculino, 1º Jorge Ayuso Abad, Incesa, 11,50; 2º Mario Sanz, La Salle, 12,20; 3º Jorge Román, Escuela Polideportiva Burgalesa, 13,30.

En 300 metros femenino, 1ª Marta Muñoz, Incesa, 44,80; 2ª Delia Caro, Incesa, 45,00; 3ª María Antón Delgado, E. Polideportiva, 47,60. En chicos, 1º Jorge Carlos Ferrero, A.D. Capiscol, 42,00; 2º Diego Ortiz Cuesta, Incesa, 44,50.

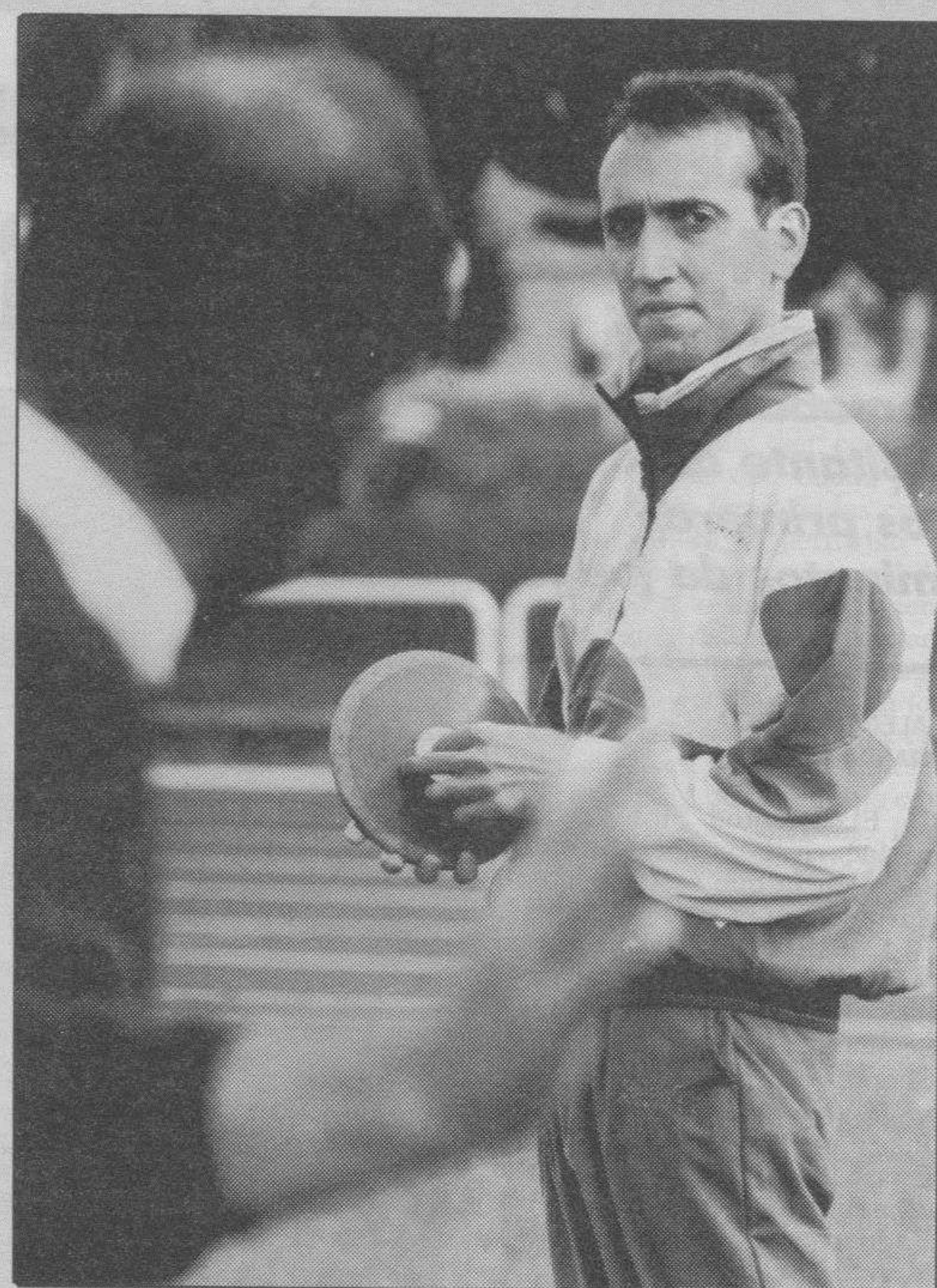
En lanzamiento de jabalina femenino, Rocío Casado Fernández realizó su mejor registro sobre una distancia de 17 metros. La atleta del Capiscol se mostró como la más regular.

En chicos, Jorge González, La Salle, 38,94 metros; Gustavo Rojas Almendáriz, Incesa, 30,12 metros; Borja Mijangos, La Salle, 28,70 metros; Javier del Valle, Incesa, 20,46 metros.

En los 600 metros masculino, con mínima para el Campeonato de España, de 1,24,50 a cargo de Diego Escolar, del Campos de Castilla. Segundo, Rodrigo Alonso, Salcinal, 1,28,00 y tercero, Alberto Sanz Tarracón, Incesa, 1,31,20.

En los 600 femenino, 1ª Beatriz Malillos, Campos Castilla, 1,42,70; 2ª Silvia Revilla, Capiscol, 1,43,10; 3ª Noelia Cabestrero, Incesa, 1,44,30.

En 300 masculino, 1º Juan C. Martín, Incesa, 9,25,00; 2º Luis Hernando Alzaga, Capiscol, 9,27,00; 3º Luis Flores Martínez, Capiscol, 9,33,80.



ALBERTO RODRIGO

Los aspirantes a entrenador nacional pasaron el examen práctico.

En féminas, 1ª Maite Colomo, Incesa, 11,14,90; 2ª Ana Belén Torre, El Salcinal, 11,19,20; 3ª Beatriz Martín, Capiscol, 11,50,60. En 1.500 obstáculos masculino, Oscar García, 4,00,30 y David Pérez, 5,06,30, del Incesa, fueron primero y segundo. En relevos 4x100 femenino, triunfo de la Escuela Polideportiva sobre Blanca de Castilla, 55,20.

En 100 vallas femenino, Silvia Arnáiz, E. Polideportiva, 16,4 y Laura Moya, B. Castilla, 19,5. En peso, triunfo de Sergio Delgado, La Salle, 10,83 y Claret Contreras, Incesa, 6,57. En martillo gana Rubén Barrios, Incesa, 12,40. En altura, Borja Mijangos, La Salle, 1,57. En el mil masculino, Eduardo Zapatero, Incesa, 2,58,4.

Salto triple, Javier Carballo,

C. Castilla, 11,46; Oscar García, Capiscol, 10,50 y Emilio Cabestreros, Incesa, 9,11. En los 300 vallas, Isabel Ferrero, Capiscol, 1,1,1. En chicos, José A. Gómez, Capiscol, 48,4; Juan C. Higuero, Incesa, 1,2,9. En altura, Raquel Camarero, Incesa, 1,30.

Relevos 4x300 masculino, Capiscol, 2,51,60; La Salle, 3,02,00 e Incesa, 3,06,80. En 3 kilómetros marcha femenino, Cristina Conde, Capiscol, 17,02,70. En disco masculino, triunfo de David Triana, Campos Castilla, 23,50. Las pistas de San Amaro y el colegio de Concepcionistas congregaron a los alumnos aspirantes en las pruebas prácticas para la obtención del título de entrenador nacional. El profesor José Luis Martínez dirigió los exámenes a los atletas de once provincias.

CICLISMO

Alonso obtiene el V Trofeo San Pedro de la Fuente

□ **BURGOS.**— El corredor alavés Jorge Alonso Martínez, del Branik Brasileña se adjudicaba ayer el triunfo en la quinta edición del trofeo para juveniles de la «S.C.R.D. San Pedro de la Fuente» después de marchar distanciado en la manga final durante la mayor parte de las vueltas.

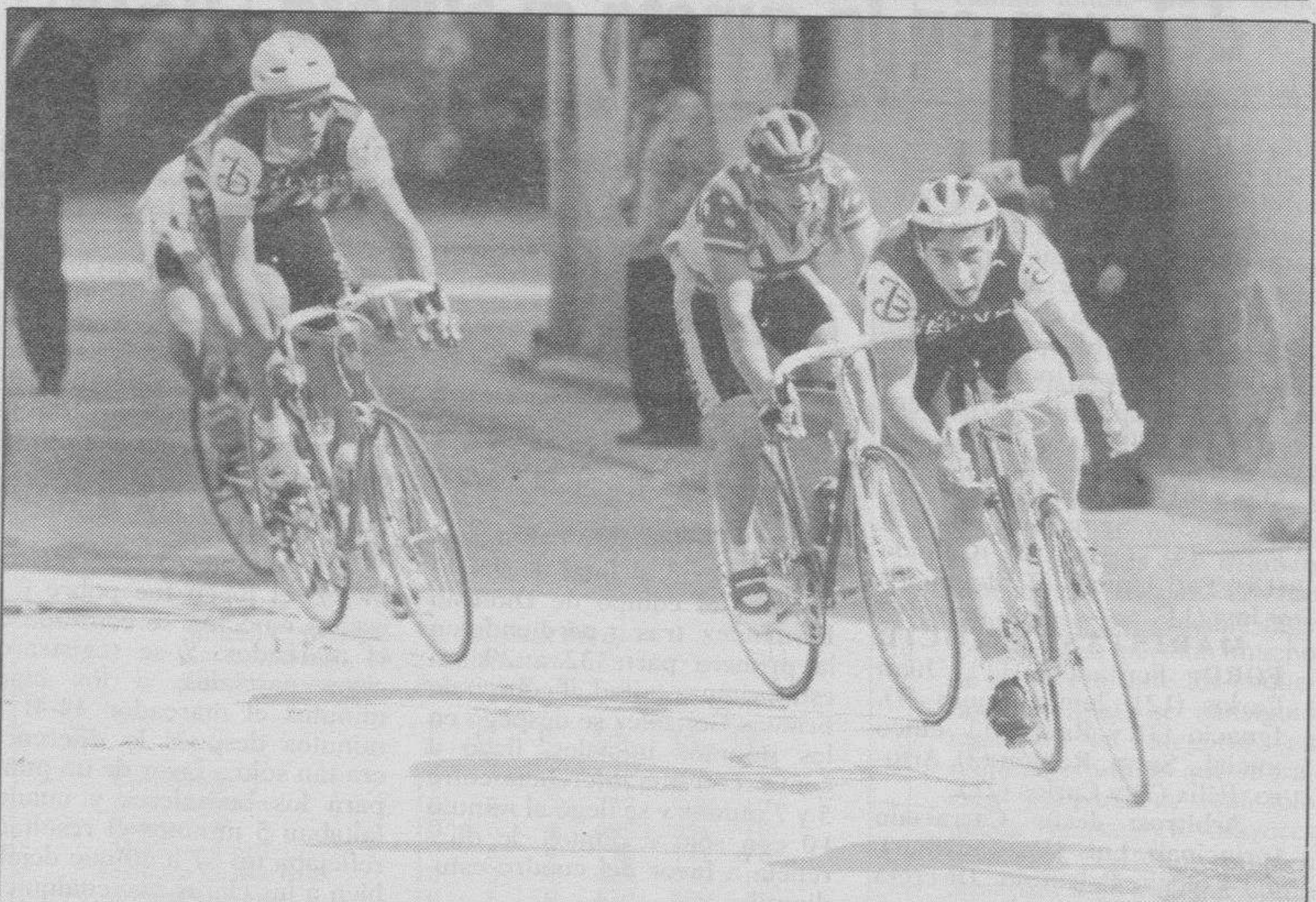
Con la organización de la Peña del Santo Angel de la Guarda se disputó la tradicional prueba abierta a corredores de categoría juvenil que concitó en la línea de salida a más de un centenar de participantes.

La prueba se disputó desde las once horas por un trazado que discurría partiendo de la sede de la entidad organizadora por el pasco de la Isla, subida del pasco de los Cubos, calle de San Zadornil, hasta completar en la de Villalón el circuito. La clasificación se realizó

disputando varias mangas de clasificación de acuerdo a las normas emanadas por el jurado de carrera, quien tuvo en cuenta a la hora de tomar esta determinación el elevado número de ciclistas inscritos.

Los burgaleses del Grúas Bellver lanzaron en diversas fases la carrera, pero sin obtener en la final el triunfo. Jorge Alonso el único representante del Branik se marchó en la segunda vuelta sin dar opciones a sus rivales. Le siguieron Germán Gil de Pedro Juan, primer burgalés, Bellver; Isidoro Soto, Manchón; Cristián López y Julián Ruiz, del Danisa.

El riojano Juan Carlos Santaolalla fue el premio a la desgracia y el catalán Salvador Díez el de la combatividad junto al soriano Francisco Javier Calonge, del Grúas Bellver.



ALBERTO RODRIGO

Los corredores del Bellver lanzaron la carrera pero no pudieron hacerse con el triunfo final.

Aznar: «González ha perdido la vergüenza al culpar al PP de la devaluación de la peseta»

En Granada, ante 20.000 personas, el líder popular pidió el respaldo de los sindicatos

JULIO L. FERNÁNDEZ
JAEN/COLPISA

□ El llamado «jueves negro» de la economía española fue el eje de las intervenciones electorales de José María Aznar durante el fin de semana.

Ayer domingo en Jaén, el candidato del PP insistió en la gravísima responsabilidad contraída por Felipe González al retrasar la devaluación de la peseta y se quejó de que los socialistas «han perdido la vergüenza» cuando le culpan a él de esta medida. Aznar aseguró tener una encuesta que revela una pérdida masiva de votos del PSOE tras la funesta jornada económica del pasado jueves.

El polideportivo jienense de Salobreja, convertido en una olla a presión por unas 3.000 personas apiñadas y enfervorizadas por la presencia de su líder político, sirvió de marco para que Aznar lanzara duras invectivas contra Felipe González y una mano tendida a los líderes nacionalistas vasco y catalán, Xabier Arzalluz y Jordi Pujol, para los que pidió respeto y a los que defendió de los ataques de los socialistas.

«A Jordi Pujol ya intentaron por todos los medios meterle en la cárcel. Quiero hablar con respeto de él», dijo. «A Xabier Arzalluz le llaman ayatolla é iluminado y quiero hablar con respeto para una persona como él con gran capacidad de liderazgo», añadió.

Hasta en favor de Anguita habló Aznar: «Y al líder de Izquierda Unida le dicen que es una mezcla de Stalin y Ceausescu. Yo creo que los de Izquierda Unida tienen planteamientos equivocados pero me merecen mucho más respeto. Me parece más respetable un socialista que defiende sus posiciones honestamente en IU que uno del PSOE que no defiende nada, que sólo va a ver cómo se queda en el poder y con el dinero de los españoles», declaró.

Repitió después sus peticiones de respeto hacia las centrales sindicales y se mostró confiado en que «sean sensibles a la necesidad de pactar» un gran acuerdo económico social y aseguró que les tenderá la mano para ello.

En medio de un calor bochornoso que le obligó a quitarse la chaqueta, el presidente del PP había empezado su discurso asegurando que la actitud de los socialistas se debía a que «su mensaje cae bastante en el vacío». «Esperaban ver esa especie de derecha desafortunada, que golpea en el vacío como un boxeador sonado, y se han encontrado con un mensaje razonable y moderado», dijo. Luego acusó directamente a González de haber contribuido



ORTEGA/EFE

Aznar recibido calurosamente por el público que abarrotaba el polideportivo de La Salobreja.

a la incertidumbre internacional en torno a la peseta con sus declaraciones desde Austria, de hace algunas semanas, en las que auguraba un periodo de inestabilidad política tras las próximas elecciones debido fundamentalmente al virtual empate entre las dos principales fuerzas políticas.

«¿Cómo no van a felicitarle los extranjeros por la decisión de devaluar la moneda?», dijo Aznar, si «los demás, a costa nuestra compiten más y venden más cada día». Se refería a la intervención de González el sábado en Palma de Mallorca. Y le contestó responsabilizándole directamente de esta situación y rechazando que la culpa la tenga alguno de sus ministros. «Si después de crear tres millones trescientos mil parados, de gastarse nuestras reservas de divisas y de devaluar la moneda, nos echan la culpa a nosotros, es que han perdido la vergüenza», se quejó.

Para apoyar la frase con la que suele terminar sus mítines, «A ganar, vamos a ganar»,

Aznar anunció que las encuestas publicadas el mismo domingo por varios diarios, «en la que nosotros estamos como nunca, mejor que nunca», tienen un matiz: no contemplan el efecto del «jueves negro». Y reveló que el PP posee ya una encuesta posterior que pone de manifiesto que el Gobierno socialista «tiene una capa de nubarrones encima que les va hacer perder votos como nunca y a nosotros nos va a dar muchos más votos de los que ya tenemos».

El candidato del PP anunció la presencia de su esposa Ana Botella y de sus hijos, Ana, de ocho años, y Alonso, de cinco, y a continuación hizo varias referencias a su vocación de querer para los españoles el mismo futuro por el que trabaja para sus hijos.

Los asistentes al acto escucharon con especial emoción estas menciones familiares, las que Aznar hizo al proyecto político «no de partido, sino nacional» y a la recomendación que hizo a sus hijos de que mantengan siempre el respeto por

los demás aunque piensen de forma distinta.

EN GRANADA

El presidente nacional del PP y candidato a la presidencia del Gobierno, José María Aznar, solicitó anoche en un mitin en Granada el respaldo de las centrales sindicales para «juntos sacar a España de la situación de crisis», según dijo.

«He tendido la mano a las centrales sindicales y se la vuelvo a tender, y ellas tienen que asumir su responsabilidad, y les pido, a su vez, que tiendan también la mano», afirmó.

Aznar dijo que garantizaba a los sindicatos «lo que no puede garantizar González: confianza; porque a González ya no le cree nadie y no podemos seguir en esta situación, hacen falta otra política y otros gestores y sobre todo asumir responsabilidades».

Aznar pronunció estas palabras anoche en el Paseo del Salón de la capital granadina ante unas 20.000 personas.

El PP propone exenciones fiscales para el agro

□ El Partido Popular propone en su programa electoral exenciones fiscales en el sector agrario con el objetivo de que los jóvenes no abandonen este sector, según avanzó ayer en Murcia el responsable popular de este área, Miguel Ramírez.

En rueda de prensa, Ramírez, tras indicar que el PP presentará hoy en Madrid su programa agrario, dijo que «ha habido una huida de los jóvenes del campo», que cifró en 400.000 en los últimos tres años «lo que aboca a este sector a la desaparición».

Entre las medidas fiscales, citó la exención del impuesto

de sucesiones y transmisiones hereditarias, la desaparición del impuesto sobre el patrimonio que grava las explotaciones y la refinanciación de la deuda agraria contraída en inversiones productivas que, según afirmó, en 1992 ascendía a un billón de pesetas.

Añadió que otra de las cuestiones que centra el programa agrario del PP «es la defensa decidida y enérgica de los intereses de los agricultores españoles en la Comunidad Europea y la eliminación de los flecos que quedaron en las negociaciones de 1986, que impiden que nuestra agricultura, sobre

todo la mediterránea, sea plenamente comunitaria».

Ramírez dijo también que el PP es partidario de potenciar las cooperativas y otras entidades asociativas, la formación profesional y las jubilaciones anticipadas, así como propiciar que los agricultores españoles se beneficien de los fondos comunitarios que exigen cofinanciación del Gobierno español.

En Lanzarote, Martín Villa afirmó que «el único pacto posible es con el electorado. Por lo tanto no cabe hablar de otro pacto», descartando una coalición con los socialistas de González.

Calvo Ortega rechaza el resultado de los sondeos

□ VALLADOLID/COLPISA.- El presidente del Centro Democrático y Social, Rafael Calvo Ortega, rechazó ayer en un acto celebrado en Valladolid los resultados que ofrecen los sondeos electorales dado que «en el panorama político español el primer partido es el de los indecisos».

Según Rafael Calvo, a la vista de los resultados de las encuestas existen unos once millones de indecisos, que con su voto pueden dar la victoria a un partido cualquiera.

El candidato del CDS a la presidencia del Gobierno reiteró sus críticas hacia el PSOE y el PP por los intentos de «patrimonializar» el centro político y la figura del expresidente Adolfo Suárez.

Calvo Ortega denunció los intentos de bipartidismo político, que a su juicio sería «nefasto para España». Además se refirió a los próximos debates televisivos entre Felipe González y José María Aznar, de los que dijo que se hacen a espaldas de los ciudadanos ya que en ellos no toman parte los otros candidatos a la presidencia.

Por su parte, el número uno centrista en el feudo del partido en Avila, José Ramón Caso, lanzó duras críticas hacia el PP y la no participación de Manuel Fraga en los actos políticos de la campaña. Asimismo dijo que «aquí no hay ningún partido de extrema derecha».

Pujol afirma que el CiU ganará porque «no hace falsas promesas»

□ TORREDEMBARRA/EFE.- El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, expresó ayer en Torredembarra su convencimiento de que CiU ganará en Cataluña las elecciones generales porque «no hace falsas promesas electorales».

Pujol se refirió de esta manera a la encuesta que ayer publicó «La Vanguardia», que otorga a la coalición nacionalista una ventaja sobre el PSC en los resultados electorales en Cataluña del 6 de junio.

El presidente catalán realizó estas afirmaciones durante el acto de colocación de la primera piedra del puerto pesquero y deportivo de Torredembarra.

En su opinión, «CiU está haciendo la campaña que debe hacer, sin hacer promesas que no pueden cumplirse, como hacen Felipe González y Aznar».

Pujol puso como ejemplo de la efectividad de la campaña nacionalista el hecho de que CiU «lleva muchos años gobernando en Cataluña sin prometer duros a cuatro pesetas».

Felipe González pidió en el mitin de León el voto de la ilusión y no el resignado

Mineros de la comarca de Liébana le calificaron de «despilfarrador»

□ LEÓN/COLPISA.- Felipe González reclamó en León, donde presidió ayer domingo un mitin ante varios miles de personas, el voto de la ilusión y no el «voto del rechazo o el voto resignado».

El candidato de los socialistas aseguró tener la impresión de poder ganar por mayoría suficiente el próximo seis de junio aunque reconoció que el momento que atraviesa el país es el más difícil desde hace seis años.

«Quiero el voto de la ilusión para ganar el desafío del futuro. Yo no me resigno. Quiero que el país gane la batalla», dijo Felipe González ante un público enfervorizado al que prometió continuar el programa de modernización del país con el desarrollo de las infraestructuras programadas hasta el 2006, el Plan Hidrológico, el Plan de Reforestación, y la puesta en marcha de estudios medioambientales para cada obra que se emprenda.

Felipe González pidió también un «pacto de solidaridad intergeneracional» para poder continuar con la política de pensiones para los jubilados y para continuar con las dotaciones en educación para los más jóvenes, «por que este es el ahorro y el capital para el mañana, el futuro del país».

El jefe del Gobierno hizo en León un discurso fundamentalmente explicativo en el que recordó los avances producidos en la última década, especialmente en educación, sanidad e infraestructuras. Resaltó, como suele hacer en los actos públicos, la convivencia pacífica lograda desde el comienzo de la transición y expresó su deseo de que la actual sea una generación que nazca, se eduque, viva y muera en libertad.

El primer candidato de los socialistas apenas mencionó a sus adversarios políticos aunque no resistió la tentación de hacer una broma con el viaje del presidente del PP, José María Aznar, a París. «¿Se imaginan a Aznar discutiendo los problemas de Europa? ¿Se imaginan



Felipe González dijo en León que tiene la impresión de poder ganar por mayoría el 6-J

a un aspirante a presidente en cualquier país de Europa que viniera a Madrid a hacerse una foto electoral con Alvarez del Manzano?», se preguntó Felipe González. «Ese tiempo ya ha pasado -añadió- ya podemos caminar con Europa con el orgullo de ser ciudadanos libres y no tenemos que pedir a nadie ni un favor ni una foto».

También reprochó a Aznar su último comentario en el que el líder popular instó a los socialistas a «meterse la valentía donde les quepa», para señalar que este Gobierno ha tenido el coraje y el esfuerzo de afrontar la más dura crisis económica de los últimos veinte años y estar ahora en condiciones de superar la crisis actual.

González dirigió otra andanada a Aznar para poner en cuestión las propuestas que ahora defienden. «Ocultan sus intenciones para anunciarlas después del seis de junio, si ganan, cosa que habrá que evitar», dijo, «la derecha -añadió- llevará un gran disgusto si no gana por que ahora tienen gran euforia y dan la impresión de haber descubierto el Mediterráneo».

MORATORIA NUCLEAR

Felipe González se enfrentó a su llegada al polideportivo de León con una manifestación de un centenar de mineros de la

comarca de Liébana que reprocharon al jefe del Gobierno el alto índice del paro y le calificaron de «despilfarrador». Ya en el interior, otro grupo de mineros expresó su solidaridad con el candidato socialista y le ofreció, en una pancarta, su apoyo por mantener la moratoria nuclear y favorecer así la energía del carbón. Felipe González prometió mantener la moratoria nuclear y puso en duda que la promesa similar hecha por Aznar. «Ahora dicen que la van a respetar -dijo- pero van a poner nuevas centrales nucleares aunque no dicen donde para no comprometerse».

Felipe González concluyó su discurso ofreciendo «el cambio del cambio» y «la reforma de las reformas», «para dar al país la ilusión de estar entre los mejores en 1997».

RECUPERAR EL EMPLEO

El presidente del Gobierno, Felipe González, cree que la devaluación de la peseta va a ayudar a crear empleo en España. El líder socialista, en una entrevista que publicó ayer domingo «El Periódico» expone los planteamientos del PSOE para crear empleo y dice que no busca el voto del miedo a la derecha.

Felipe González considera que no ha sido una temeridad demorar tanto la devaluación de

la peseta. «Es cierto que ha habido una gran dificultad para reducir los tipos de interés cuando otros países los están bajando debido, a mi juicio, a la incertidumbre política que genera el proceso electoral. La especulación contra la peseta nos había impedido hacer lo que ahora hemos hecho al bajar los tipos de interés. Por eso hemos estimado que convendría a nuestro país hacer un nuevo ajuste de la paridad de la peseta».

Como efectos positivos de la medida señala el abaratamiento del precio del dinero, el turismo, el sector agrícola, las exportaciones, lo que «va a ayudar, por tanto, a conseguir el objetivo fundamental que es empezar a recuperar empleo».

Además de señalar que la devaluación permitirá mejorar la competitividad, el líder socialista expresa que al día siguiente a las elecciones «debería iniciarse un diálogo serio con los interlocutores sociales que facilite la moderación de costes y la puesta en práctica de las medidas estructurales necesarias para aprovechar la reactivación que, sin duda, va a producirse». «Si esto se considera una rectificación política estaría dispuesto a admitirlo».

El presidente del Gobierno admite que la situación habría sido distinta de no haberse convocado elecciones.

Para Anguita es imposible un entendimiento con González

□ PALMA DE MALLORCA/COLPISA.- El coordinador general de Izquierda Unida (IU), Julio Anguita, aseguró ayer domingo, en un mitin celebrado en Palma de Mallorca, que «la Constitución española está en estos momentos a la extrema izquierda de este país, y si todo sigue así acabará siendo subversiva».

El líder de IU, que hizo este comentario en relación a la situación que atraviesa el país y a la política económica que está aplicando el actual Gobierno socialista, criticó también a Felipe González, reiterando que «es imposible un entendimiento entre el programa de IU y este señor, que practica un capitalismo primitivo».

En una rueda de prensa que precedió al mitin, Anguita se refirió al presidente del Gobierno como a «un señor al que le han prestado las ideas Margaret Thatcher y Ronald Reagan». Anguita continuó criticando a González al destacar que «se trata de un converso a la política liberal que se ampara en unas siglas centenarias para transmutar su sentido y meterles una filosofía contraria a la que defendía Pablo Iglesias». También calificó de «capitalismo primitivo y dogmático» la política practicada por el presidente del Gobierno.

Ante los cerca de mil simpatizantes que llenaron el cine donde se celebró el mitin, Anguita hizo un largo resumen del programa de Izquierda Unida y habló de la necesidad de cambiar de política económica.

«El modelo que busca Felipe González para España es el de países como Taiwán, Indochina o Filipinas, que pueden competir en el mercado debido a que ofrecen unos precios más bajos gracias a unos salarios reducidos y unas condiciones de trabajo muy duras», precisó Anguita.

Asimismo, indicó que no hay que permitir que la economía tiranice al hombre, sino que «la economía debe estar sometida al imperio de los hombres». A su juicio, Estados Unidos y Japón no deben ser modelos de vida para un país mediterráneo.

El líder de IU centró gran parte de su discurso en la crítica a la sociedad consumista y defendió un modelo de crecimiento sostenido en equilibrio con el medio ambiente.

En cuanto a la corrupción indicó que no es cuestión de hablar de nombres y comentó que «es el sistema lo que está podrido, por lo cual a la hora de hablar de corrupción hay que hablar de cambiar la forma de hacer política». Anguita tuvo también palabras para el enfrentamiento González-Aznar al asegurar que «estamos ante una visión de pan y circo».

VIAJE A LONDRES O A PARIS CON CITROËN

CON LA MATRICULACION BU-1145-S DE CUALQUIER VEHICULO DE LA GAMA CITROËN DURANTE EL MES DE MAYO, ENTRARA EN EL SORTEO DE UN VIAJE DE 4 DIAS PARA 2 PERSONAS A LONDRES O PARIS

CITROËN
Rugauto, S.A.
y su Red de Agentes.

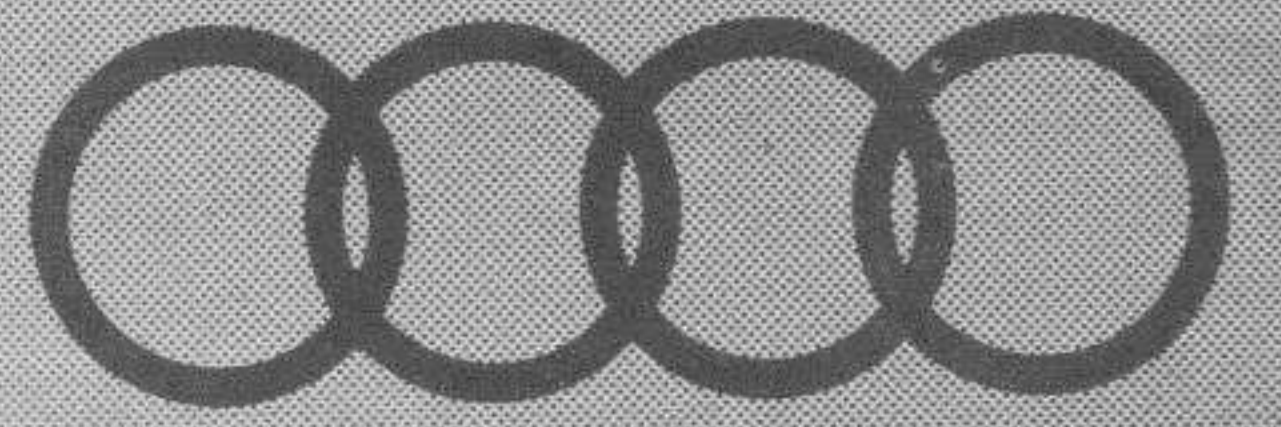
Polígono Gamonal, N-1, km 243. Tél: 226 065 y 220 216, Burgos.

Colabora:

VIAJES SOLINIEVE

Avda. Gral. Yagüe, 11. Tél: 232 013 y Avda. Cid Campeador, 9. Tél: 276 927

SISTEMA AIRBAG DE SERIE PARA TODOS LOS MODELOS AUDI.



En un Audi, proteger la vida no es opcional.

En seguridad, sólo tenemos una opción: ofrecer el máximo. Por eso Audi es la primera marca de automóviles europea que incorpora de serie en todos sus modelos el sistema de seguridad Airbag. El Airbag es una bolsa de aire que en el caso de una colisión se hincha en 30 milésimas de segundo mediante un gas propulsor sirviendo así de colchón seguro. Y salvando así una vida. Pero un Audi le ofrece de serie, desde siempre, mucho más en seguridad: ABS. Laterales reforzados con barras de acero. Zonas preparadas para absorber la energía de choque. Sistema exclusivo Ten de tensado de cinturones. La tracción delantera y, opcionalmente, la versión quattro®. En un Audi, proteger la vida es lo más importante de todo. Por eso usted no tendrá que pagar por ello.

A la vanguardia de la técnica



Guía del inversor

Por Javier Herrera Campo

MAYO (III)

Renta 4
BURGOS, S.A.

RENTA FIJA

El mercado parece haber asumido perfectamente la devaluación de la peseta en un 8 por ciento tras las primeras compras que eran puramente especulativas como consecuencia de la entrada de los inversores extranjeros ante la devaluación.

Una vez que la peseta se encuentra en los mismos niveles de competitividad que los alcanzados en el año 1984, parece claro que la tendencia de bajada de los tipos de interés debe verse acentuada de aquí a finales de año si queremos que la economía salga de su recesión.

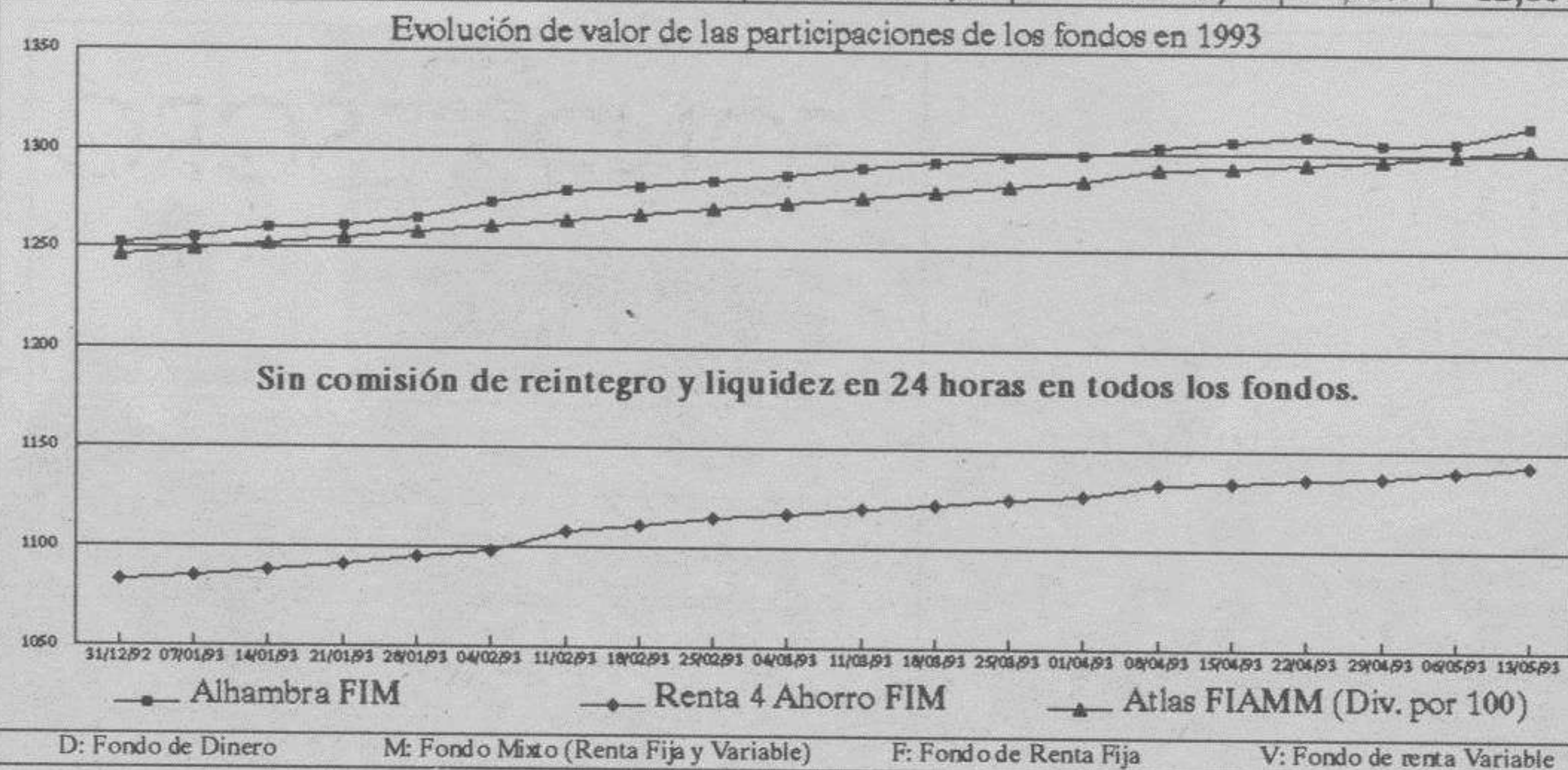
Por el momento creemos que los precios actuales pueden experimentar una leve corrección dadas las fuertes plusvalías que se han generado en muy poco tiempo, aunque es posible que éstas no sobrepasen los niveles de referencia marcados en el mercado primario de deuda pública.

Por lo tanto, y con referencia a los pequeños inversores, recomendaríamos esperar hasta que finalice el período preelectoral y tomar posiciones en ese momento, acudiendo a la subasta de bonos y obligaciones.

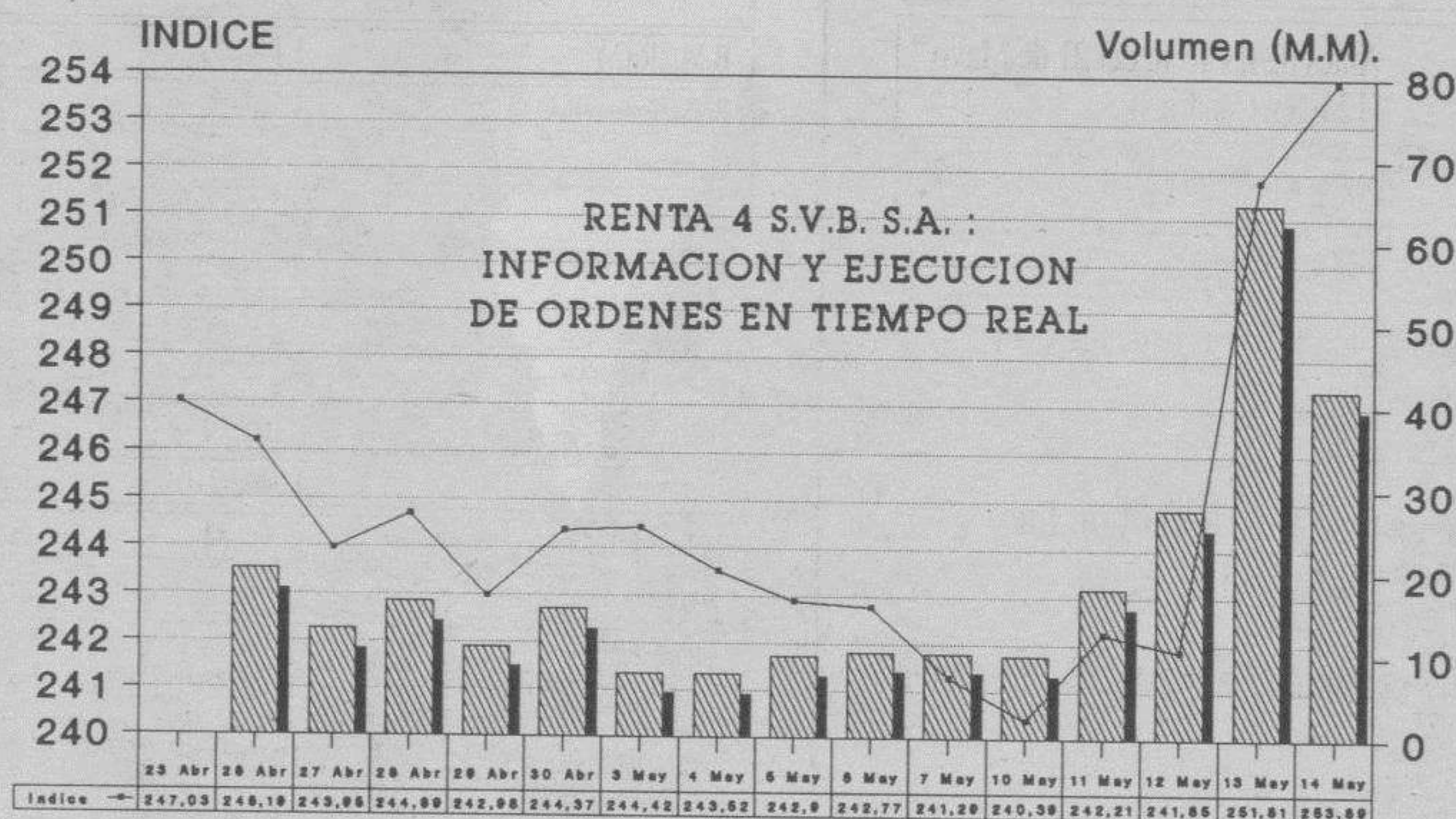
Para el inversor institucional los precios marcados en el primario le deben servir como referencia de un soporte fiable, por lo que en niveles cercanos debería comenzar a acumular posiciones con objetivo muy largo plazo.

Renta 4 Gestora S.G.I.I.C.: FONDOS

Información y suscripción: Renta 4 S.V.B.	Tipo de Fondo	Divisa	Valor de una participación en ptas.		Rentabilidad desde el 31/12/92	
			31-Dic-92	13-May-93	Lineal	T.A.E.
Alhambra FIM	M	Peseta	1.251,83	1.313,29	4,91%	13,99%
Renta 4 Ahorro FIM	F	Peseta	1.082,48	1.143,72	5,66%	16,23%
Atlas FIAMM	D	Peseta	124.640,11	130.283,70	4,53%	12,86%



Indice Bolsa de Madrid Del 23/IV al 14/V de 1993



RENDA 4 S.V.B. S.A.

Aesores e intermediarios financieros

Avda. del Cid 6, 1º. Tfno.* 20 36 44

RENTA VARIABLE

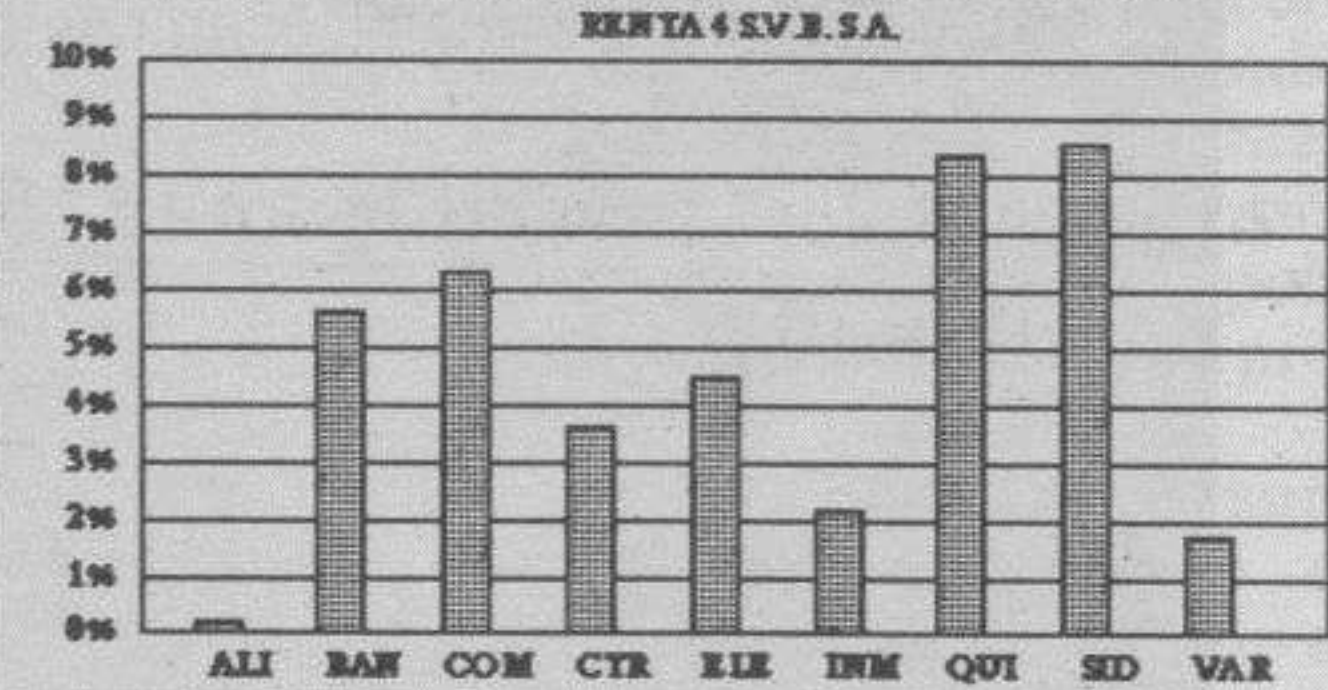
Beneficios

La nueva devaluación de la peseta ha roto la tendencia errática que había mostrado el mercado una vez superada la zona del 240%. La entrada de dinero extranjero y la rebaja de tipos de interés ha animado al inversor en el sentido de eliminar parte de las incertidumbres que existían en el mercado ante el rumbo que iba a adoptar la política económica española.

Nos encontramos en una tendencia alcista que puede llevar al índice a niveles cercanos al 260%, momento en el que debe producirse una corrección bajista, dada la virulencia del movimiento alcista, que lleve hasta el 245%. Nuestra recomendación es ir deshaciendo parcialmente posiciones en estos niveles con el objeto de esperar la corrección bajista ya que es previsible que dadas las fuertes plusvalías que se han generado en tan poco tiempo el papel comience a hacer acto de presencia.

De todas maneras debemos esperar las elecciones para predecir movimientos alcistas que permitan situarnos por encima del 260% ya que hasta ahora la devaluación sólo sirve como primera medida, pero si no se acompaña por otras estructurales en un tiempo no muy lejano, podemos volver a asistir a nuevos tensionamientos del SME que pongan en entredicho la tendencia alcista del mercado así como la ansiada recuperación económica.

EVOLUCION SECTORIAL SEMANAL



Se dice

Tipos

Las entidades financieras empiezan a renovar su material de publicidad y promocional. Los tipos de interés de hace unos días ya son historia. Aquellos que no pudieron resistir a los encantos de una superhipoteca pueden verse ahora desagradablemente sorprendidos ante una bajada de tipos de interés que a ellos no les afectará.

Comprar

Para los que se han quedado fuera del mercado en la subida: Santander, tras un esperado recorte; Viscofan, sobre las 1.300 pesetas; Acerinox, por las favorables expectativas de sus resultados tras la devaluación.

Vender

Para los que están dentro: Argentaria, puede tener un recorte; Repsol, en las 3.300 pesetas tiene una fuerte resistencia; Ede-sa, sobre los precios actuales.

ANALISIS ECONOMICO

II. Demanda, actividad y empleo

A) Demanda

La demanda nacional mantiene en los primeros meses de 1993 la tendencia de fuerte retroceso con que terminó el año pasado (caída del 0,5 por ciento en el cuarto trimestre de 1992). Ello está siendo motivado por el estancamiento del consumo privado (donde está jugando un papel importante el aumento de la fiscalidad y el deterioro del mercado de trabajo y, en consecuencia, el efecto precaución que eleva la propensión al ahorro ante el temor a quedarse en paro y no encontrar un nuevo empleo), la desaceleración del consumo público (por la congelación de plantillas y la moderación de los salarios de los funcionarios) y la paralización de la inversión privada.

Por lo que respecta al consumo privado, los indicadores disponibles siguen mostrando la desaceleración de esta variable, que continúa afectando con mayor fuerza a la producción nacional que a las importacio-

nes. Así, el Índice de Producción Industrial (IPI) de bienes de consumo registra un descenso del 10,2 por ciento en el mes de enero, que es la caída más pronunciada desde nuestro ingreso en la CE y representa una importante aceleración en relación al cuarto trimestre del año pasado, en el que ya la disminución de la producción fue del 4,9 por ciento. Las importaciones de bienes de consumo, por otra parte, mantienen todavía una tasa de variación interanual positiva (2,6 por ciento), a pesar de que registran una notable desaceleración, que mantiene la tendencia iniciada en el último trimestre del año pasado, coincidiendo con la devaluación de nuestra moneda. El resto de indicadores, como ya se ha indicado, muestran un notable retorcero: las ventas en grandes almacenes del 9 por ciento, en enero; el consumo de gasolinas del -4,1 por ciento, hasta febrero; y las matriculaciones de automóviles del -35,2 por ciento, en el conjunto del primer trimestre.

Por lo que se refiere al con-

sumo público, se mantiene hasta febrero la moderación en el crecimiento de los gastos en los capítulos de personal, debido a la congelación de las plantillas y la contención en el crecimiento de los salarios en la Administración Central, y de compras de bienes y servicios del Estado.

La inversión en bienes de equipo, por su parte, mantiene una fuerte atonía. Así, en el mes de enero el IPI de bienes de equipo registra una disminución del 6,7 por ciento y las importaciones de este tipo de bienes anotan un descenso del 18,4 por ciento. Los elevados tipos de interés, la debilidad de la demanda, el bajo grado de utilización de la capacidad instalada, la incertidumbre política y la negativa evolución de los resultados de las empresas, junto con un contexto económico internacional deprimido e incierto, no permiten augurar un cambio de comportamiento de esta variable en los próximos meses.

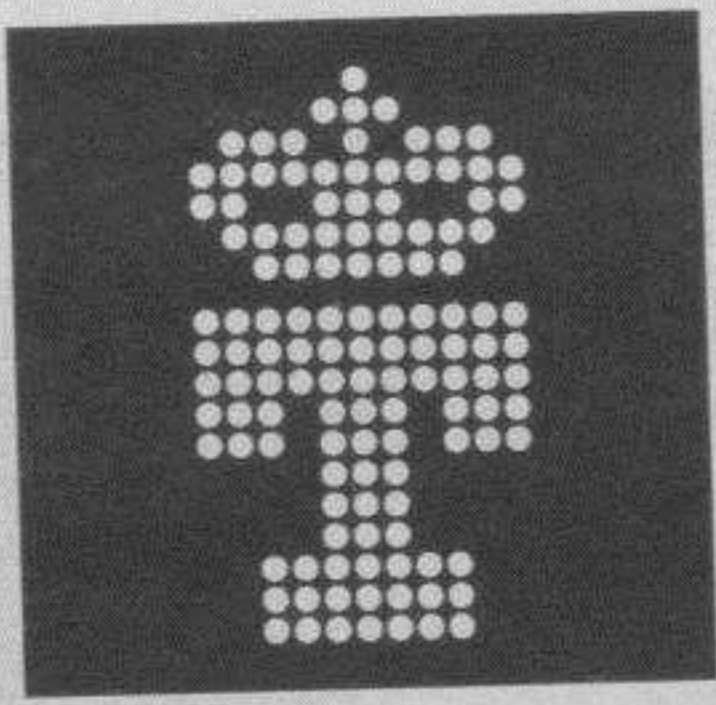
En lo referente a la demanda de inversión en construcción,

continúan las tendencias comentadas en informes anteriores. No obstante, la recuperación de la licitación oficial en los primeros meses, a lo que hay que añadir el paquete de medidas relativo a la intensificación de las inversiones públicas, hacen abrigar alguna esperanza sobre un posible comportamiento menos negativo de la construcción en el presente año.

Hasta marzo, refleja todavía la negativa evolución de la actividad constructora.

En cuanto al resto de indicadores, todos ellos referidos a 1992, cabe reseñar que el consumo de cemento registra una disminución del 9,5 por ciento en el conjunto del año, las viviendas iniciadas un descenso del 6,2 por ciento y las terminadas del 22,4 por ciento, en ambos casos hasta septiembre.

Las perspectivas para 1993 apuntan a una moderación en la caída de la actividad constructora, como consecuencia de la recuperación de la inversión pública, mientras el resto de subsectores no muestran síntomas de cambio de tendencia.



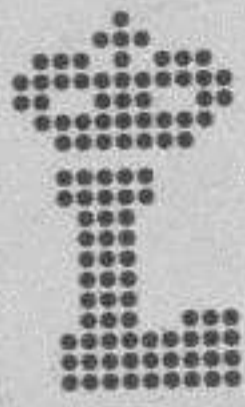
GUIA DEL INVERSOR

INFORMACION SEMANAL SOBRE LOS VALORES DEL TESORO

LUNES 17 DE MAYO

Letras del Tesoro.

Si quiere participar en la próxima subasta, hoy es el último día para presentar peticiones.



Subasta del 19 de Mayo

Fecha de emisión.....	21 de Mayo de 1993
Presentación de ofertas.....	Antes de las 12 h. del 17 de Mayo (11 h. en Canarias)
Pago de peticiones adjudicadas.....	Antes de las 13 h. del 21 de Mayo (12 h. en Canarias)
Amortización.....	20 de Mayo de 1994
Valor nominal de cada Letra.....	1.000.000 ptas.

Los titulares de cuentas en la Central de Anotaciones podrán formular sus peticiones por teléfono entre las 8,30 y las 9,00 horas del día 19 de Mayo.

En la subasta del 7 de Mayo el precio medio de una Letra de un millón fué 887.580 ptas., que corresponde a un rendimiento (T.A.E.) del 12,526%.

- Las subastas de **Letras del Tesoro a 3 y 6 meses** celebradas el pasado 12 de Mayo se declararon desiertas.

Aviso importante Declaración Patrimonio 1992

En la Guía del Inversor del pasado 10 de mayo apareció, por error, que las participaciones en Fondtesoro se declararían en el Impuesto sobre el Patrimonio por su valor liquidativo el último día del año. Sin embargo, según dispone la Orden Ministerial de 10.3.93 (B.O.E. 23.3.93) dichas participaciones se computarán por su valor liquidativo medio durante el cuarto trimestre del año. Estos valores medios son, reproducidos de la Orden citada, los que figuran en la columna sombreada del cuadro FONDTESORO de esta página.

FONDTESORO

Datos al 13 de Mayo

Fondtesoros F.I.M.

Nombre	V. Liquidativo ptas.	Patrimonio Mill. ptas.	Valor liquidativo medio a efectos Decl. Patrimonio 92.
AB Asesores Bursátiles	1.352,95 (1)	24.485,4	1.272
A.C. Deuda	1.340,06	66.952,8	1.251
Adepa	1.491,72	2.451,8	1.457
Banesdeuda (R.C.)	55.199,69 (1)	6.085,1	51.634
Bankpyme (R.C.)	1.121,75	1.040,7	1.071
BBV Deuda	13.709,05	9.263,9	12.955
Beta Deuda (R.C.)	1.147,50	1.041,8	1.067
Bizkairerent (R.C.)	1.111,75 (1)	589,2	No operativo en 1992
B.M. (R.C.)	1.146,57	5.514,5	1.081
BSN Bonos (R.C.)	1.175,42	933,3	1.084
Cuenta-Fondo (R.C.)	1.149,06 (1)	2.546,3	1.069
Dineuro	13.222,47	5.901,7	12.434
Fibanc (R.C.)	1.129,81	883,3	1.056
Fonbilbao	1.363,78	3.421,0	1.266
Fondeuda Ahorro	14.373,24	29.171,9	13.485
Hispano Rendimiento	67.022,22	14.448,4	63.032
Iberagentes	1.344,82 (1)	26.045,2	1.258
Invermadrid	1.338,54	18.336,9	1.263
Mapfre	1.336,79	25.408,7	1.266
Santander	1.319,88	9.313,0	1.231
Segurfondo I (R.C.)	11.260,76	1.543,2	10.580

Fondtesoros F.I.A.M.M.

Nombre	V. Liquidativo ptas.	Patrimonio Mill. ptas.	Valor liquidativo medio a efectos Decl. Patrimonio 92.
A.C. Cuenta	134.955,27	121.534,7	128.115
Ahorro Activo (R.C.)	1.119,71	4.938,5	1.059
BBV Activos	134.658,68	37.787,1	128.174
BSN Tesorería (R.C.)	115.283,64	19.929,4	108.982
Dinermadrid	134.752,11	31.502,4	127.818
Fondeuda Efectivo	145.789,58	26.537,8	138.120
Gaesco Fondo	129.347,69	8.531,3	122.811
Hispano Tesoro	268.371,80	19.894,4	254.378
Iberagentes Dinero	120.998,16 (1)	30.435,4	114.652
Ibercaja Dinero II (R.C.)	122.528,43	23.749,3	116.305
Merchbanc	137.731,67 (1)	16.256,2	129.816
Santander Dinero	133.235,42	15.646,0	126.970

(1) Valor aplicable a suscripciones y reembolsos del día 12.5.93. (R.C.) Fondtesoro constituido durante 1992/93, lo que explica que su patrimonio sea, en general, inferior al de los demás Fondos.

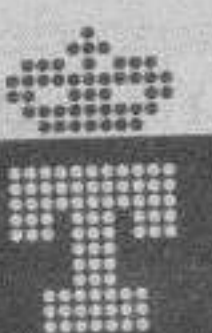
Si desea informarse sobre un Fondtesoro determinado, llame a su teléfono de información:

AB Asesores Bursátiles Eurinvest, S.A. 900 20 01 06 • Adepa, S.A. (Ahorro Activo) 900 30 00 89 • Banesto Fondos, S.A. (Banesdeuda) 91/396 87 99 • Bankpyme 900 30 50 50 • BBV Gestinova, S.A. (BBV Activos y BBV Deuda) 91/374 32 04 • Bizkainvest (Bizkairerent) 94/487 70 31 • BSN Gestión (BSN Bonos y BSN Tesorería) 91/576 60 25 • Central Hispano Gestión, S.A. 91/435 41 81 • Foncapital, S.A. (Dineuro) 91/308 47 06 • Gaesco Gestión, S.A. 93/414 06 06 y 91/431 56 06 • Gesamev, S.A. (Fonbilbao) 91/ 576 77 02 • Gesbansander, S.A. (Santander y Santander Dinero) 91/581 66 45 • Gesbeta (Beta Deuda) 91/435 27 41 • GES-BM, S.A. 91/531 47 03 • Gescazar, S.A. (Ibercaja Dinero II) 976/ 23 94 84 • Ges Fibanc, S.A. 900 333 900 • Gesinca Inversiones, S.A. (A.C. Deuda y A.C. Cuenta) 900 100 226 • Gsmadrid, S.A. (Invermadrid y Dinermadrid) 91/379 30 60 • Gesmediterráneo (Cuenta Fondo) 96/352 57 37 • Iberagentes Fondos, S.A. 900 10 01 56 • Inversafei, S.A. (Fondeuda Ahorro y Fondeuda Efectivo) 91/ 431 10 00 y 93/200 99 22 • Inverseguros Gestión (Segurfondo I) 91/431 23 31 • Mapfre Indosuez, S.A. 91/564 60 27 • Merchbanc, S.A. 91/564 46 65 y 93/488 34 29

PARA MAS INFORMACION LLAME GRATUITAMENTE AL

900 - 10 50 50

LABORABLES DE 9 H. A 18 H.



TESORO PUBLICO

LA GUERRA DE BOSNIA

Se espera un masivo rechazo serbio al plan de paz Vance-Owen

□ **BELGRADO/EFE.**—Los acontecimientos que marcaron este domingo en Bosnia-Herzegovina fueron el referéndum de los serbios bosnios acerca del Plan de Paz de la ONU, la nueva tregua firmada por los comandantes serbio y croata bosnios en Sarajevo y la continuación de los combates musulmano-croatas en Herzegovina.

A las 17 horas GMT del domingo quedaron clausuradas las mesas electorales en los 84 municipios de Bosnia bajo control serbio, en los que 900.000 serbios-bosnios tenían que pronunciarse sobre el Plan de Paz de la ONU aceptado ya por musulmanes y croatas.

La asistencia al referéndum, según medios serbio-bosnios, superó el 80 por ciento y es de esperar que la mayoría de los votos emitidos esté en contra de dicho Plan, que supone la división de Bosnia en 3 provincias serbias, 3 musulmanas y 3 croatas sometidas a un Gobierno central mixto.

Según medios serbio-bosnios, los resultados oficiales serán anunciados el miércoles.

La consulta es considerada intrascendente por la ONU y la Comunidad Europea, que ponen en duda que pueda ser válido al organizarse en estado de guerra, mientras que las autoridades de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) lo calificaron de «precipitado» y abogaron por la aceptación inmediata del Plan de la ONU.

Pocos instantes antes de que se cerraran las urnas electorales serbio-bosnias, en la capital bosnia de Sarajevo los comandantes de las unidades serbias, el

Los resultados oficiales de este plebiscito serán anunciados el miércoles

general Ratko Mladic, y croatas, el general Milivoje Petkovic, concertaron un nuevo alto el fuego que entrará en vigor a las 10 horas GMT del 18 de mayo.

La nueva tregua fue concertada en presencia del comandante de las Tropas de Paz de la ONU en Bosnia, el general Philippe Morillon, y se aplicará en los frentes serbio-croatas al Norte y sureste de Bosnia.

Los generales Mladic y Pet-



Owen (izquierda), en su entrevista con el ministro ruso de Exteriores, Kozyrev.

kovic concertaron también el intercambio de prisioneros y muertos, a realizarse hasta el 1 de junio, comprometiéndose además a permitir el paso libre

por sus territorios a los convoyes humanitarios.

En Mostar, capital de Herzegovina, a 130 kilómetros al este de Sarajevo, columnas de

humo cubrieron los barrios céntricos mientras los «cascos azules» españoles intentaban sin éxito hacer que se respetara la tregua, según representantes de UNPROFOR en Sarajevo. Las calles de Mostar quedaron cubiertas de columnas de humo dado que, además de las armas de infantería y artillería, la parte croata, según fuentes musulmanas, habría hecho uso de proyectiles incendiarios contra barrios mayoritariamente musulmanes.

Violentos combates se estarían registrando también en torno a Jablanica y la cercana Konjic, controladas por musulmanes, amenazando con extenderse más hacia el Norte, donde las unidades croatas estarían acumulando refuerzos.

El presidente bosnio y líder musulmán, Alija Izetbegovic, dirigió un llamamiento a los ciudadanos pidiendo que reflexionen sobre la insensatez de los conflictos musulmano-croatas e influyan en sus cabecillas militares locales para que acaten las treguas.

La ONU debe tomar medidas sin dilación

□ Los mediadores David Owen y Thorvald Stoltenberg abandonaron Moscú, donde se reunieron con el ministro ruso de Exteriores, Andrei Kozyrev, para impulsar el plan de paz Vance-Owen.

Rusia ha apostado fuertemente por el inicio casi inmediato de su puesta en vigor y anunció su intención de desplegar tropas en la frontera entre Serbia y Bosnia.

Andrei Kózyrev declaró que «ya existe un consenso» sobre el conflicto en Bosnia y «lo que se necesita ahora es comenzar a poner el plan en marcha».

Para ello, agregó el ministro, en los próximos días el

Consejo de Seguridad de la ONU deberá tomar las «medidas concretas» para que el plan Vance-Owen entre en vigor «progresivamente» y asegurar así «un desenlace pacífico» al drama yugoslavo.

Rusia, que preside este mes el Consejo, ha convocado una reunión ministerial del máximo organismo de la ONU para el viernes próximo.

Owen comentó que el Consejo debe fijar, antes del fin de la semana entrante, el número total de los efectivos necesarios para imponer el plan de paz, y después cada país puede decidirse sobre su aporte al proyecto.

Los tres coincidieron en

descartar cualquier alternativa al plan desarrollado por Cyrus Vance y David Owen. Sin aludir directamente a los intentos de Washington de ganar el consentimiento de sus aliados al envío de armas a los musulmanes de Bosnia y al bombardeo de las posiciones de los serbios bosnios, Owen insistió en que su plan de paz no se puede modificar.

Por su parte, Kózyrev reafirmó la postura equilibrada de Rusia al restar importancia a la consulta popular de los serbios bosnios. El Consejo de Seguridad «deberá hacer valer sus decisiones», dijo. «No tiene sentido esperar hasta que todos acepten el plan»

Escalada de enfrentamientos en la franja de Gaza: seis muertos, entre ellos dos niños

□ **JERUSALEN/EFE.**—Un palestino de 12 años resultó muerto por soldados israelíes en un enfrentamiento con nacionalistas árabes en el campo de refugiados de Shati, de la franja de Gaza ocupada.

Fuentes árabes informaron que el niño resultó muerto cuando soldados israelíes dispersaron con disparos de bala a militantes palestinos que arrojaron piedras contra un puesto de observación.

Pocas horas antes, resultó muerto en circunstancias similares Farez Muhamad al-Kurdi, un niño de unos dieciocho meses del campo de refugiados palestinos de Yebalia de la franja de Gaza ocupada por Israel.

También en la franja de Gaza, militantes palestinos del grupo integrista Hamas y del

Fatah mataron a dos civiles judíos y a dos árabes que les vendían hortalizas.

En los enfrentamientos que tuvieron lugar tanto en el campo de refugiados de Yebalia como el de Shati, ambos en la franja de Gaza ocupada por Israel, soldados judíos hirieron a otros 16 palestinos.

CONVERSACIONES DE PAZ

Los palestinos no están dispuestos a «regatear con sus principios» en las conversaciones de paz, declaró Nabil Shaat, consejero político de Arafat.

Shaat rechazó que el fracaso de la novena ronda de conversaciones bilaterales de paz para Oriente Medio pueda atribuirse a los palestinos, como aseguró la delegación israelí. «Hemos



Soldados israelíes patrullan la ciudad de Gaza.

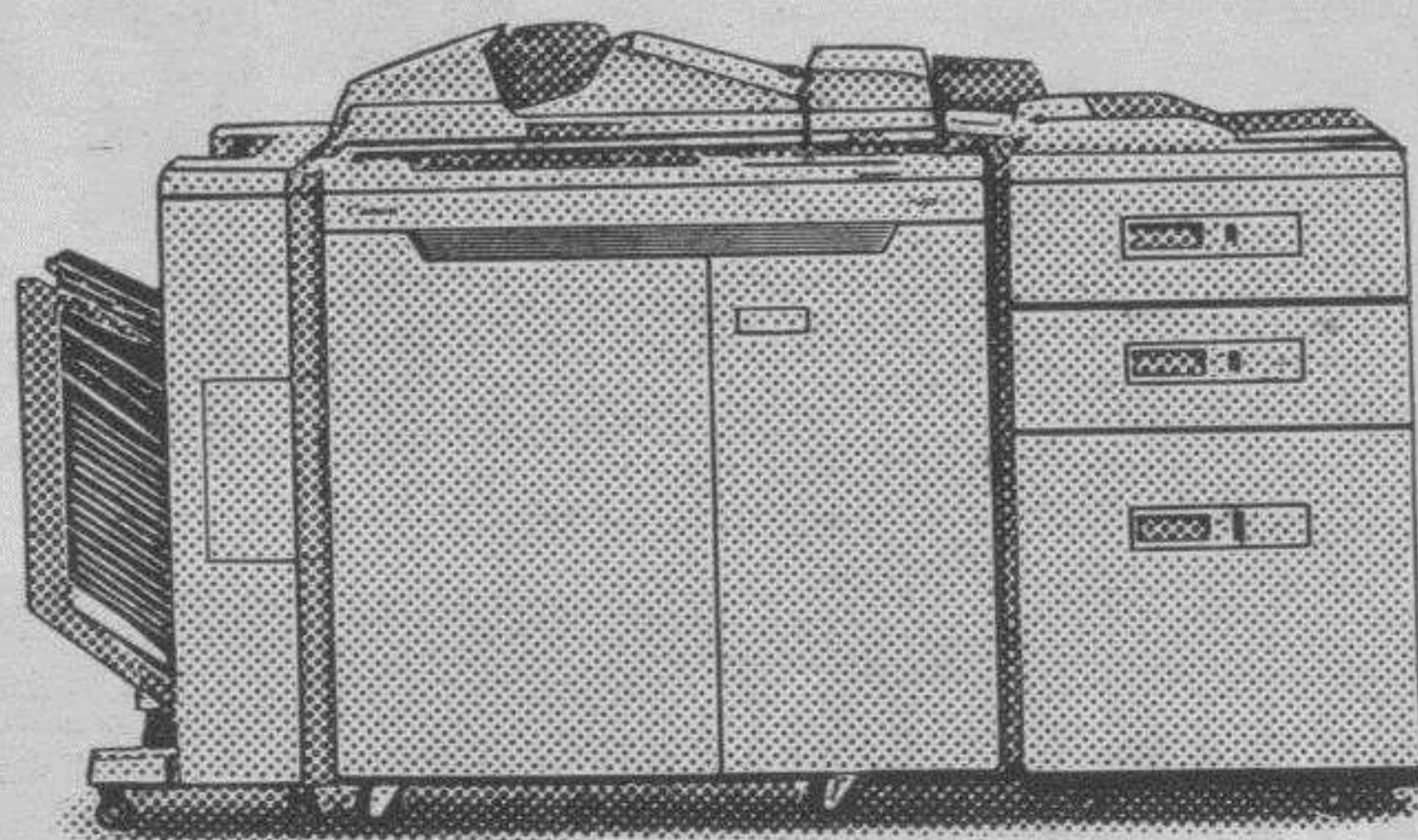
negociado para llegar a un acuerdo (con Israel), pero no podemos sacrificar nuestros principios y hacer concesiones

en el asunto de Jerusalén o nuestra soberanía en los territorios palestinos ocupados», dijo. Los palestinos reclaman a

Jerusalén Este como capital de su futuro Estado, mientras Israel la considera como su «capital eterna e indivisible».



Canon va a cambiar su forma de usar una copiadora de alta capacidad



Hacer más de 100.000 copias mensuales ya no es nada complicado. La gama de copiadoras Canon de Alta Capacidad NP-9800, NP-8530 y NP-6060 le ofrece la fiabilidad y robustez de las grandes máquinas, con la facilidad de manejo que

ha caracterizado la tecnología líder de Canon. Sin cursos especiales. Sin manuales de instrucciones como enciclopedias. Sin complicarse la vida: todo simple y rápido. Y con el Servicio Técnico más eficaz. Para que cualquiera pueda

sacar las máximas ventajas de la tecnología Canon.

No le dé más vueltas, si necesita alta capacidad, Canon tiene las más fáciles de manejar.

Copiadoras Canon. Instinto de reproducción.

Canon

CANON ESPAÑA S.A.

NOMBRE _____ EMPRESA _____
 SECTOR _____ CARGO _____
 DIRECCION _____ POBLACION/C.P. _____ TELEFONO _____

Enviar a: Canon España, S. A., Departamento Copiadoras Alta Capacidad. Joaquín Costa, 41. 28002 Madrid

BURGOS
Telf. 947-23 35 00

Irán podría haber instigado el atentado al World Trade Center de Nueva York

□ **NUEVA YORK/EFE.**—Los investigadores del atentado contra las torres gemelas del World Trade Center estudian la posibilidad de que una facción del movimiento islámico integrista en Estados Unidos, financiada por Irán, planeara el ataque y esté dedicada a una «guerra santa» internacional.

Según fuentes norteamericanas y egipcias citadas por el diario «Newsday», es posible que el atentado fuera un intento para desacreditar al líder islá-

mico Omar Abdul Rahman, aunque dos de los sospechosos detenidos fueron identificados como partidarios suyos.

El foco de las investigaciones ha cambiado, y sugiere que lo que los sospechosos tienen en común no es Abdul Rahman sino su entrega a una «guerra santa» que incluye «blancos» estadounidenses, agregaron.

«Un nuevo libro de un asesor del Congreso norteamericano, Yosef Bodansky, indica que el Gobierno iraní puede estar

detrás del atentado al World Trade Center y del asesinato de dos empleados de la CIA», se informó en Washington.

Seis personas murieron y otras mil fueron heridas en la masiva explosión de una bomba el pasado 26 de febrero en el aparcamiento subterráneo del World Trade Center.

El egipcio Abdul Rahman, que predica en una mezquita de Nueva Jersey y aboga por el derrocamiento violento del régimen secular de Hosni

Mubarak, no ha sido identificado como sospechoso.

Las autoridades investigan ahora lo que creen es una facción de activistas musulmanes que trabajan independientemente de Abdul Rahman tras haber tenido desacuerdos con él sobre recaudación de fondos, prioridades y «blancos».

Una prueba de esa división fue el asesinato en 1991 de Mustafa Shalabi un egipcio encargado de recaudar fondos para los rebeldes afganos.

■ BREVES

Demirel, presidente turco

□ **ANKARA.**—El último de los líderes tradicionales turcos, Suleimán Demirel, abandonó ayer la política activa al asumir el cargo de presidente del país, que la Constitución describe como una figura neutral y alejada de los asuntos de Gobierno. Para el hasta ahora primer ministro, un hombre que comenzó sus actividades políticas hace 31 años, no será fácil mantenerse neutral, consideran los observadores.

Ascenso ultraconservador

□ **VIENA.**—Los conservadores perdieron la mayoría absoluta en los comicios locales del Estado federado austríaco de Baja Austria, en las que el partido del líder ultraconservador Joerg Haider obtuvo un fuerte avance y un nuevo partido, el Foro Liberal, entra en el Parlamento local. El Partido Popular Austríaco perdió su mayoría absoluta en el Parlamento regional y sufrió una pérdida de votos de aproximadamente el 3,4 por ciento, mientras que sus compañeros en el Gobierno de Viena, los socialdemócratas del SPOE, perdieron un 3,1.

USA-Nicaragua

□ **MANAGUA.**—Estados Unidos prepara, por primera vez, una «clara política» exterior de no injerencia en los asuntos internos del Gobierno de Managua, declaró el ministro de la Presidencia nicaragüense, Antonio Lacayo. A su regreso a Managua desde Washington, Lacayo anotó que se están abriendo las puertas para lograr «el sueño de los nicaragüenses» de una relación «digna, de amistad y respeto» con Estados Unidos.

Asesinato del vicepresidente senegalés

□ **DAKAR.**—Los investigadores sospechan del Partido Democrático Senegalés como responsable del atentado que costó la vida al vicepresidente del Consejo Constitucional, Babacar Sey. La sede del partido de oposición está bajo vigilancia, confirmó Leopold Faye, asistente del líder del PDS, Abdulaye Wade. Faye declaró que se encuentra retenido por la Policía, con otros doce miembros del PDS. Declaró que se desconoce el paradero del «número dos» del PDS, Usman Ngom, así como del propio Wade, quien al parecer permanece arrestado.

Democracia Cristiana y obispos

□ **ROMA.**—El secretario general de la Democracia Cristiana (DC) italiana, Mimo Martinazoli, ha reaccionado a la nueva invitación de la «unidad de los católicos» formulada por el presidente de la Conferencia Episcopal y ha dicho que los obispos deben rezar en vez de recomendar tal o cual fórmula electoral. Las declaraciones de Martinazoli, hechas en el curso del congreso anual de la DC en Iseo, dedicado a la memoria de Aldo Moro, han sorprendido a los medios políticos por su claridad y por no conocerse antecedentes inmediatos similares.

La mayor alegría de tu vida

Sorteo 21-1

ESTE JUEVES

20/5/93

184

MILLONES

2 BOTES

TES

Sorteo 21-2

ESTE SABADO

22/5/93

450

MILLONES

JUEGA EN AMBOS BOTES CON EL BOLETO SEMANAL

lotería primitiva
Jueves y Sábados

CLASIFICADOS

LUNES, 17 DE MAYO DE 1993

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardena, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

Poza

ALQUILERES

POZA: Pisos amueblados, San Julián 46.000. San Juan 60.000. San Julián 50.000. Merced lujo 83.000. La Paloma 85.000. **Consúltenos 27 30 34.**

VACIOS. Sanz Pastor 60.000. Parque Europa 75.000. Regino 90.000. Beyre 90.000. G-3 60.000. San Juan 70.000. **Llámenos 27 30 34.**

Directamente de constructor

Chalets a 5 km. de la ciudad.

5 amplios dormitorios, salón, 3 baños, amplia bodega, jardín privado. Les ofrecemos en venta, calidad, situación y precio.

Visite piloto sábados de 10 a 2.

Llamando al teléfono 23 75 95

CHALET SOTOPALACIOS

Cinco dormitorios, salón, comedor, cocina, dos baños, garaje, ático, jardín. Informes: Ortega-Delgado: Avenida Reyes Católicos, 7. 227941.

SAN ESTEBAN

Exterior, totalmente reformado, dos dormitorios, salón, calefacción individual, 7.000.000 Ptas. **ORTEGA: 262426 - 219809.**

VIVIENDAS EN COOPERATIVA

(ZONA C/. LEGION ESPAÑOLA / C. MADRID)

- 2, 3 y 4 dormitorios, salón, 2 baños, cocina, garaje y trastero.

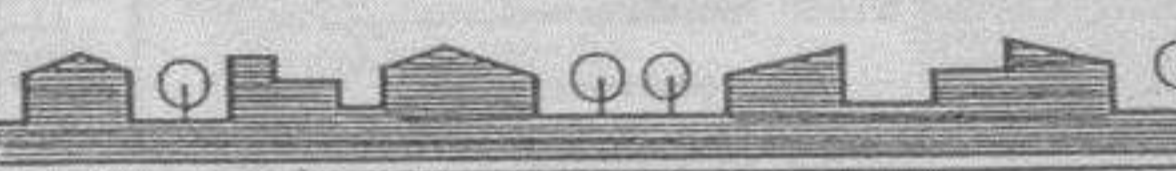
- Cuota inicial DESDE 1.275.000 PTS.

- CUOTA MENSUAL DESDE 60.000 PTS.

PLAZAS DE GARAJE OPCIONALES EN VENTA

INFORMACION:

PLAZA ALONSO MARTINEZ, 9-1.º B. TELF. 26 39 84



PISOS EN CONSTRUCCION ZONA G-3 (1.ª FASE VENDIDA)

TRES, SALON, 2 BAÑOS, GARAJE, TRASTERO

CUOTA ENTRADA: 1.850.000 PTAS.

Información y venta:

PLAZA ALONSO MARTINEZ, 9-1.º A

PARTICULAR

Urge vender piso, 240 m.², garaje y trastero, situación inmejorable. ¡OCASION!

Llamar tardes, de 5 a 8, Telf.: 20 15 69

Laboral

EMPRESA DE EXCLUSIVAS PUBLICITARIAS PRECISA

DELEGADO/A COMERCIAL

SE OFRECE:

- Exclusivas sin competencia.
- Sueldo fijo más comisiones.
- Buen porvenir para personas serias.

SE EXIGE:

- Experiencia en venta de servicios publicitarios, seguros, venta directa, etc.
- Presencia intachable y vehículo propio.

Interesados/as llamar para concertar entrevista al Tfn.: (94) 4232183, SOLAMENTE lunes y martes, de 13 a 15 horas y de 18 a 20 horas. No se atenderá a otras horas que las mencionadas. Sr. Velasco.

NECESITO CAMARERO

BAR-RESTAURANTE «EL PAJARO»

Villafranca Montes de Oca. 58 20 01

POR AMPLIACION DE PLANTILLA, IMPORTANTE FIRMA A NIVEL NACIONAL, NECESITA CUBRIR

10 PUESTOS

EN NUESTRO DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

- * Edad entre 18 y 25 años.
- * Jornada de Lunes a Viernes.
- * Curso de preparación y aprendizaje con nuestros agentes de publicidad.
- * Alta en el seguro de la empresa.
- * Ingresos diarios de 9.000 pesetas.

Para optar a una entrevista personal, deberán acudir con la tarjeta del INEM a nuestras oficinas de Burgos, C/. Vitoria, n.º 7-1.º, Oficina 4. Horario de 11 a 1,30 y de 4,30 a 7,30.

Motor

VENDO CITROËN XM

NUEVO

Telf. 27 25 54. A partir de las 8 de la noche

TODOS LOS MIERCOLES

MOTOR

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Servicios

PAPAMOSCAS, S.L.

CONSTRUCCIONES, REFORMAS Y SERVICIOS VARIOS. CAPITAL Y PROVINCIA

Teléfono 24 12 96

Varios

PARA BRICOLAGE O PEQUEÑO TALLER DE CARPINTERIA

Por cambio de actividad, vendemos máquina CHAPEADORA DE CANTOS (en Chapa Natural y tacón preencolado), marca HOLZ-HER mod. Benjamín, prácticamente nueva.

Razón: Telf. (941) 24 50 11, horas de oficina

REZA NUEVE AVEMARIAS DURANTE NUEVE DIAS

Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirán, aunque no lo creas. F. I. G.

Poza

URGE TRASPASO

- Bar con clientela. Instalaciones nuevas. Negocio seguro. Mínima inversión.

- Principio Reyes Católicos, 3, salón, cocina amueblada, calefacción individual. Mejoras. 17.500.000.

VENDE POZA, VITORIA, 50. VILLAPILAR III. 27 30 34.

CASA ADOSADA NUEVA

A 12 Kms. de Burgos. 143 m.², (tres plantas), terraza, jardín particular. 16.500.000 Ptas. **ORTEGA: 262426 - 219809.**

CHALET

Se vende, próximo a ciudad. Nueva construcción, de 280 m.² edificadas, tres plantas, con garaje, chimenea salón y merendero. Jardín y barbacoa. Parcela 370 m.². Valorado en 31.500.000 Ptas.

Interesados en compra, llamar para entrevista, Telf.: 22 12 15

CHALET EN VENTA en Villafria

En construcción y para entrar a vivir. A un precio del momento que ni Vd. se lo puede imaginar.

Llamando al teléfono 23 73 39

VENDO PLAZA GARAJE DOBLE

Flora, también cambiaría por sencilla, abonando diferencia. Llamar mediodías, noches, 26 48 78.

CALLE VITORIA-GAMONAL

Tres dormitorios, salón, calf. individual gas, carpintería nueva, cocina amueblada. 10.500.000 Ptas. **ORTEGA: 262426 - 219809.**

Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

32 años de colaboración directa con el Tercer Mundo. Sin intermediarios. Una Organización No Gubernamental de Voluntarios. De cada 100 pías: 94,8 llegan directamente al Tercer Mundo. 3 se dedican a Educación para el Desarrollo. y sólo el 2,2 son gastos de administración.



LA SOLIDARIDAD NUESTRO MEJOR PROYECTO

MANOS UNIDAS - Campaña contra el Hambre
Comité Ejecutivo: Barquillo, 38, 2.º • 28004 Madrid
Tfn: (91) 410 75 00 - Fax: 308 42 08
Deseo recibir: Información de Manos Unidas Impreso de socio colaborador
DONATIVOS: En los principales Bancos y Cajas de Ahorro. Nombre: Dirección: C.P. Provincia:

¡¡TU PORVENIR ASEGURADO!!

Curso de: VIVERISTA PLANTAS DE EXTERIOR ¡Una profesión con futuro!

DURACION: Del 31 de Mayo al 7 de Octubre.
PLAZO DE INSCRIPCION: Hasta el 19 de Mayo.
PRUEBA DE SELECCION: 24 Mayo a las 10 h. en el Centro Ocupacional del Inem. Avda. Gral. Vigón, s/n.
LUGAR DE IMPARTICION: Renuncio (Burgos)

SUBVENCIONADO POR EL INEM
Con derecho a beca por transporte de 19.390,- Ptas./mes
INSCRIPCIONES: Oficinas de Empleo en Burgos C/ San Pablo, 23. Capiscol (C/ Molino Salinas, s/n). y C/ Calzadas, 36.

UN SISTEMA COMODO SIN DESPLAZAMIENTOS

ANUNCIOS EN

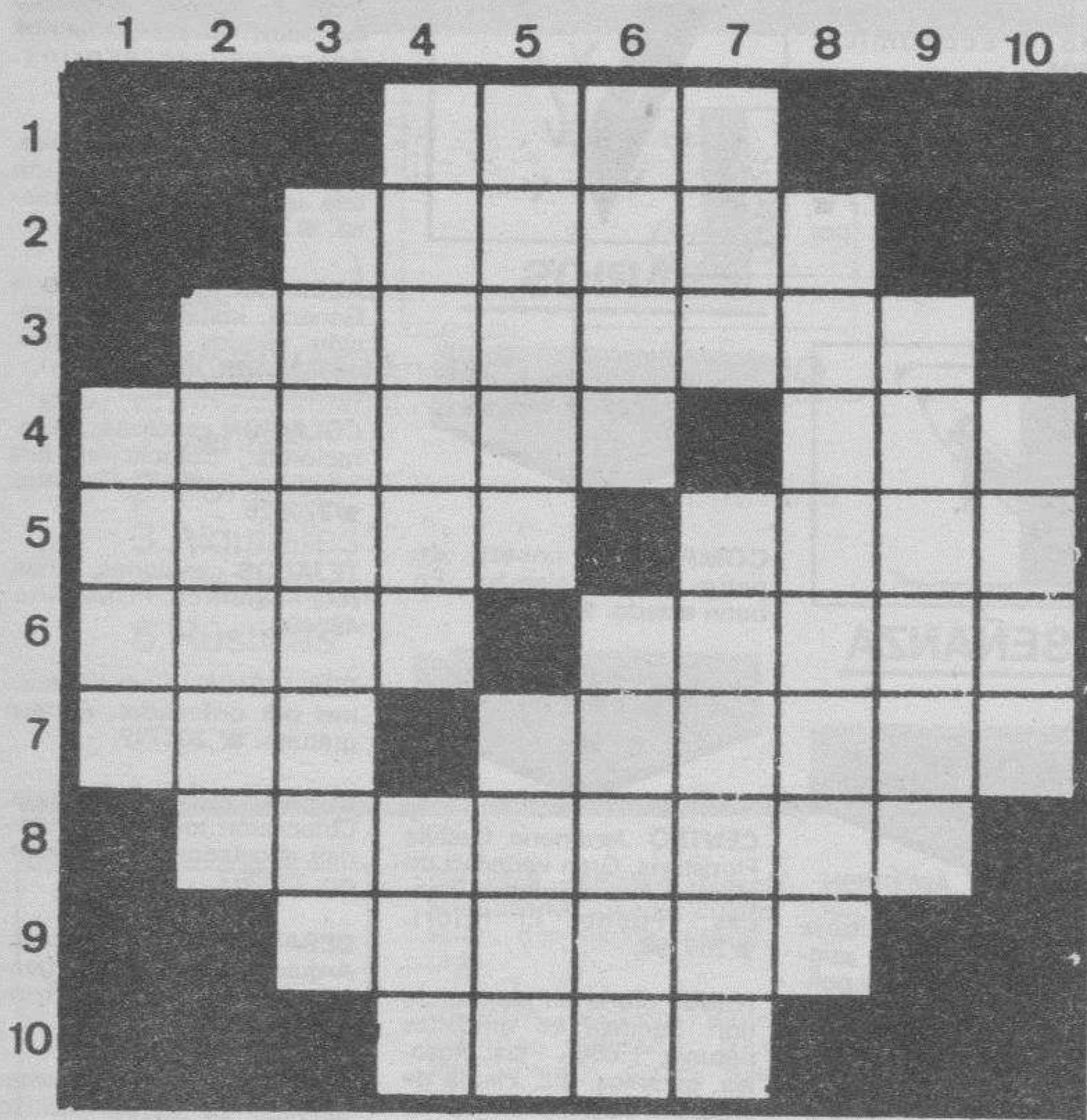
Diario de Burgos ☎ 26 83 75

ACEPTAMOS

VISA

tarjeta 4000

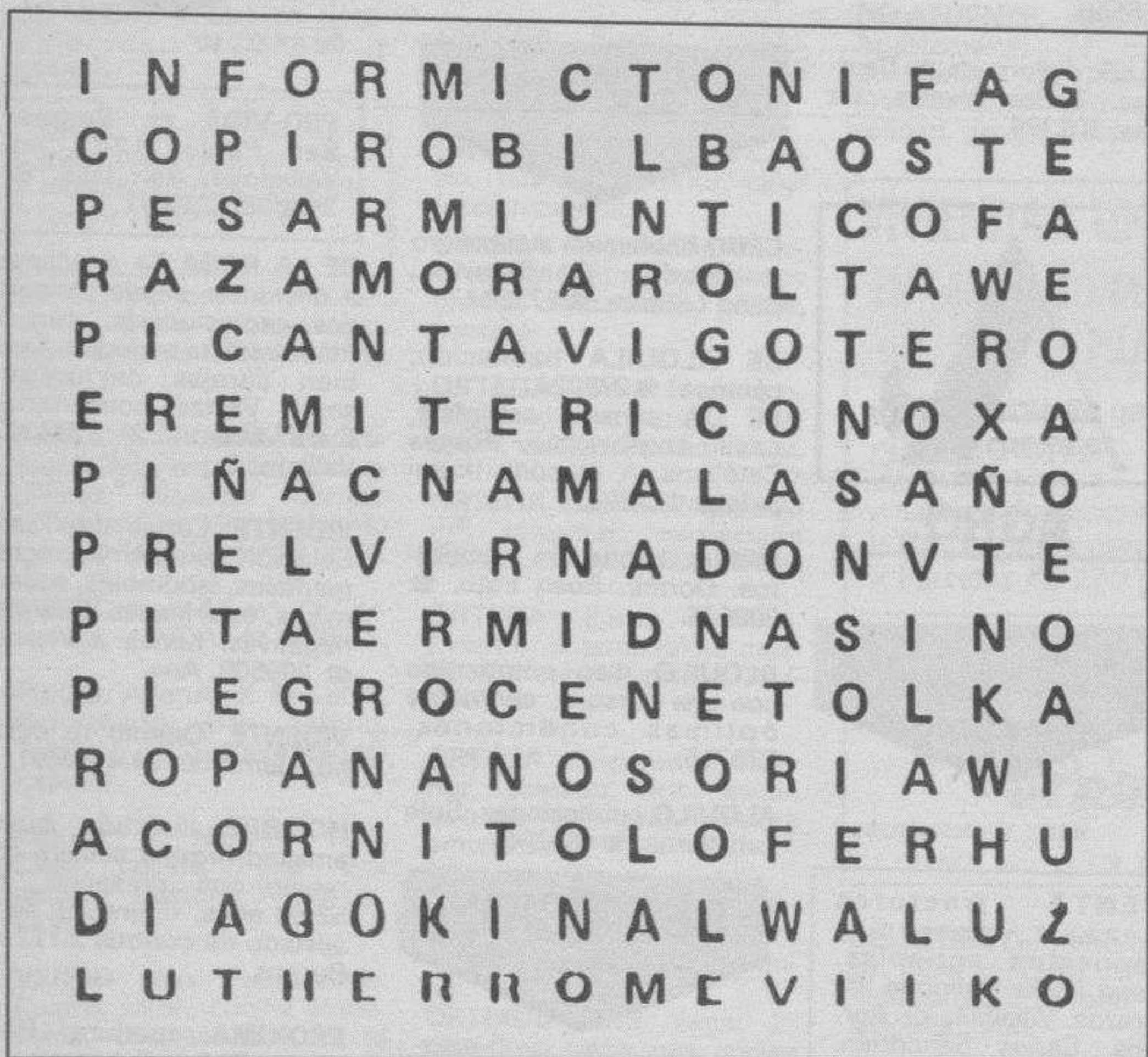
● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Antiguamente; alondra. 2: Que siente o manifiesta alegría. 3: Automata de figura humana. 4: (al revés) Dícese del ángulo formado por dos planos. Aeta. 5: Observarán. Anheló vehementemente. 6: En gallego; años. (al revés) Mueve violentamente. 7: (al revés) Material para la construcción. Oraciones, súplicas, ruegos. 8: Herir. 9: (al revés) Anticuado. 10: Alabas.

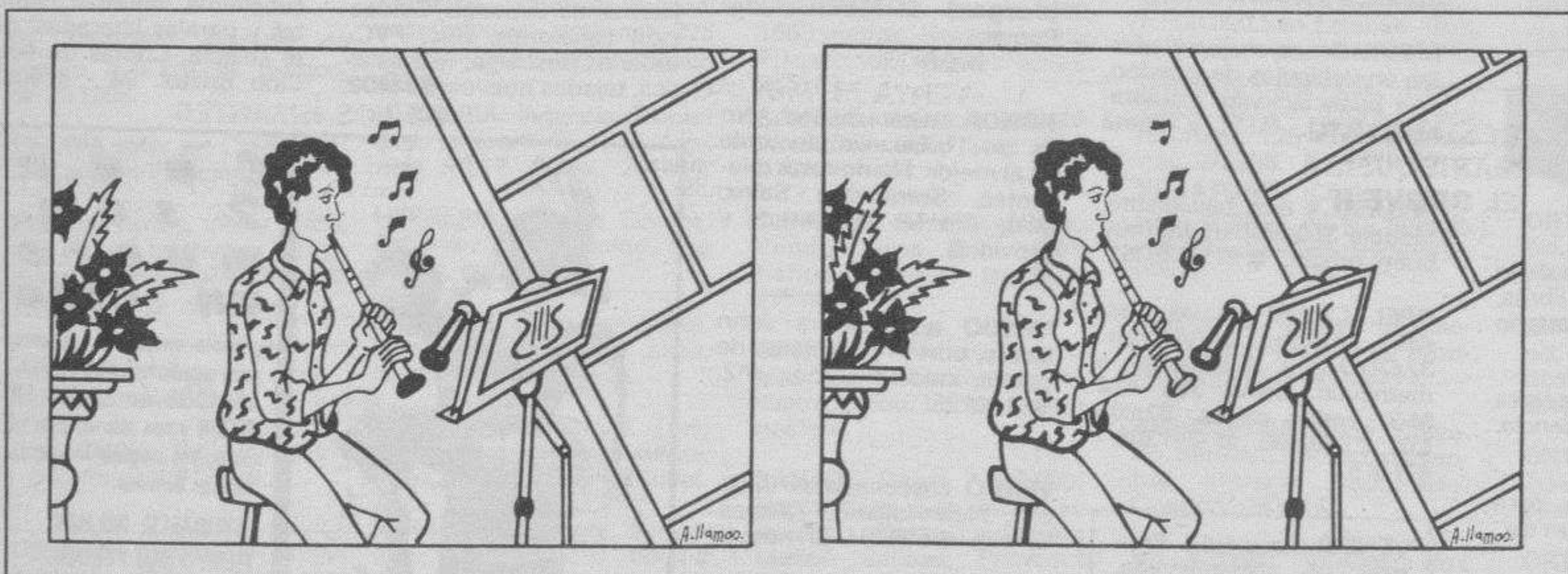
VERTICALES.— 1: De figura de óvalo. 2: Terreno donde hay mucha arena. 3: Conjunto de los estambres de una flor. 4: Pueblo de corto vecindario (pl.). Río español. 5: Municipio y villa de la provincia de Navarra. Punto saliente de alguna cosa. 6: (al revés) Raza de perro. Municipio de la provincia de Santa Cruz de Tenerife. 7: (al revés) Se dirigirá. Ciudad griega. 8: Construir. 9: (al revés) Movimiento que se hace burlando el cuerpo. 10: Sumo sacerdote judío.

● SOPA DE LETRAS

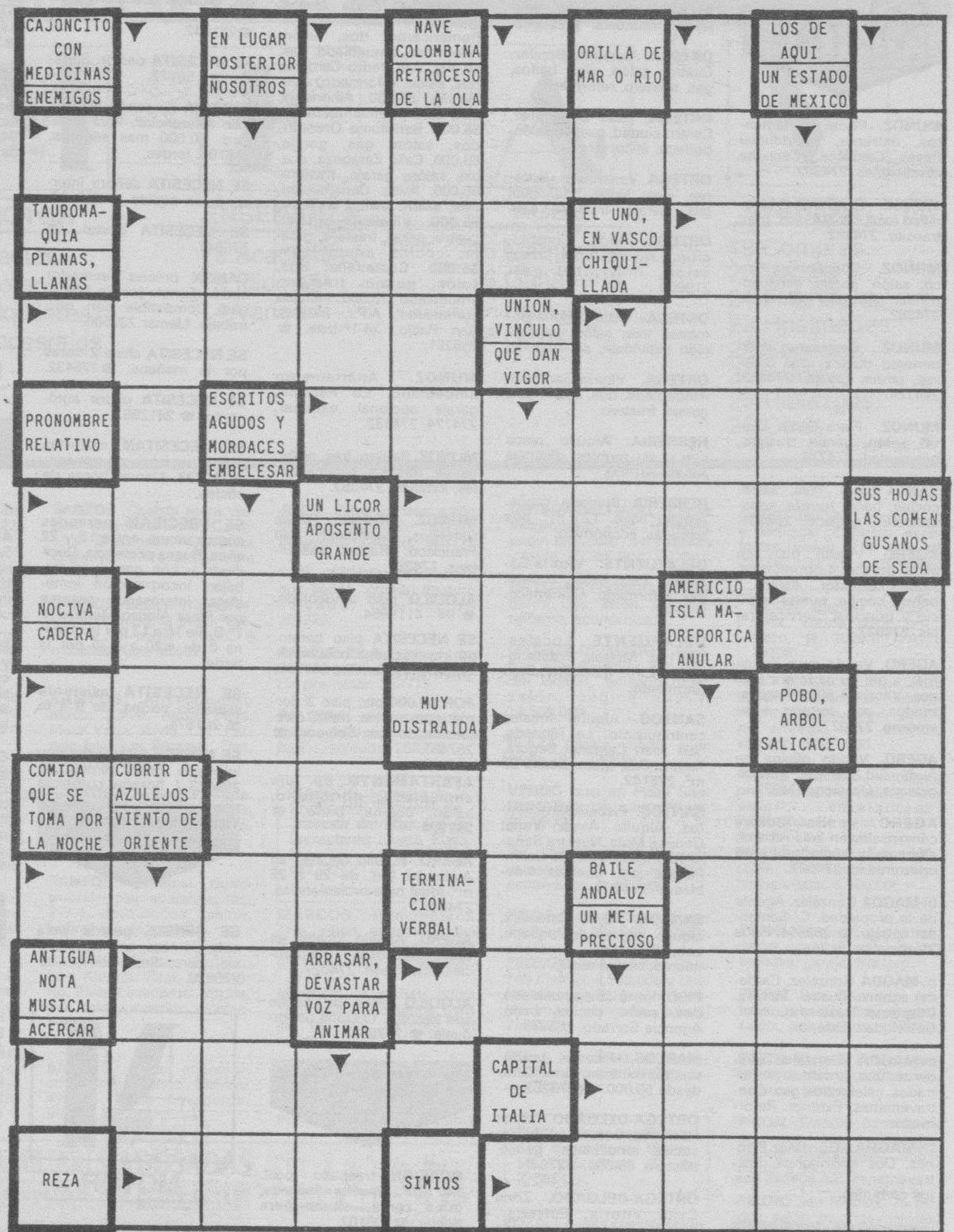


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Ciudades españolas.**

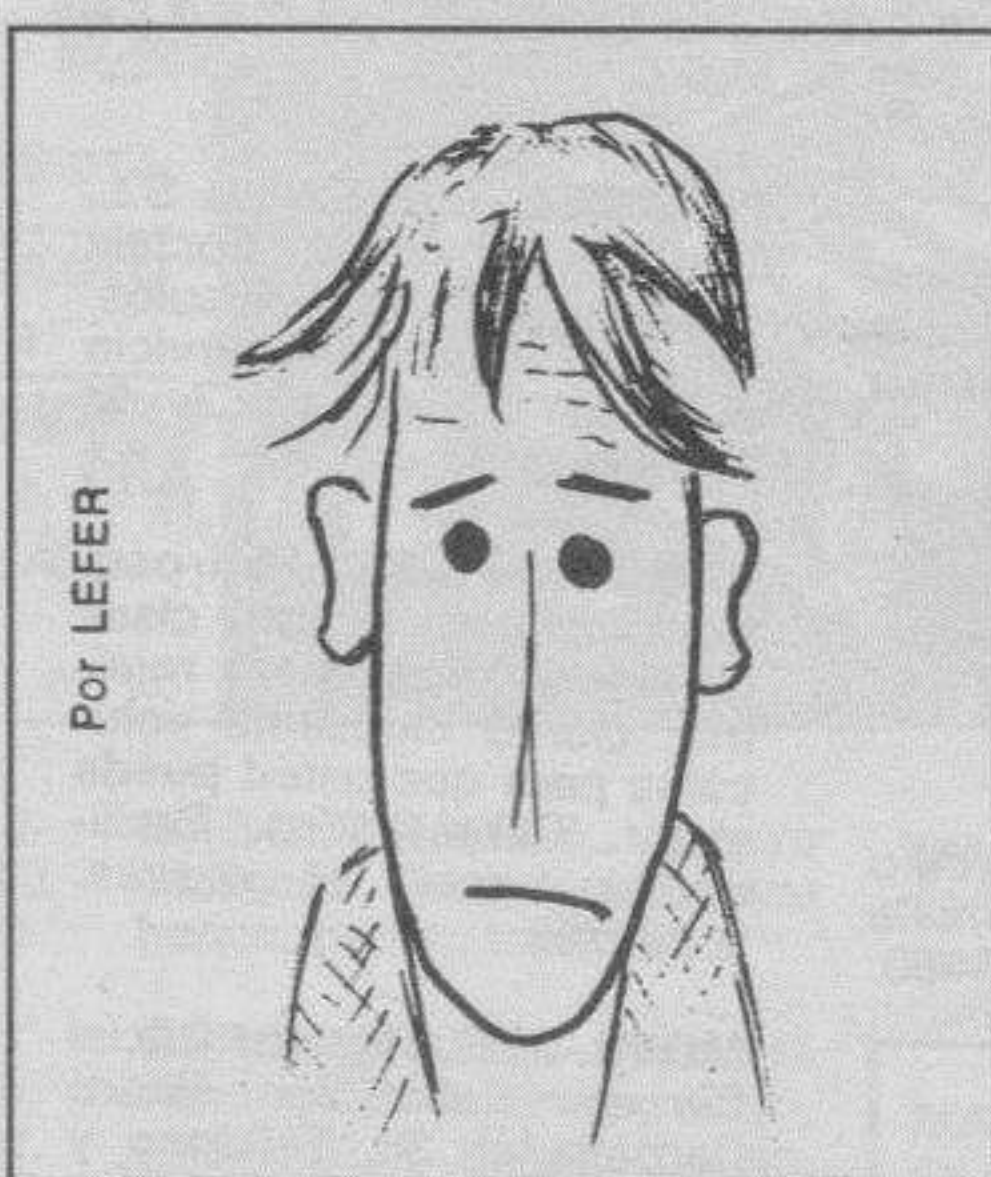
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

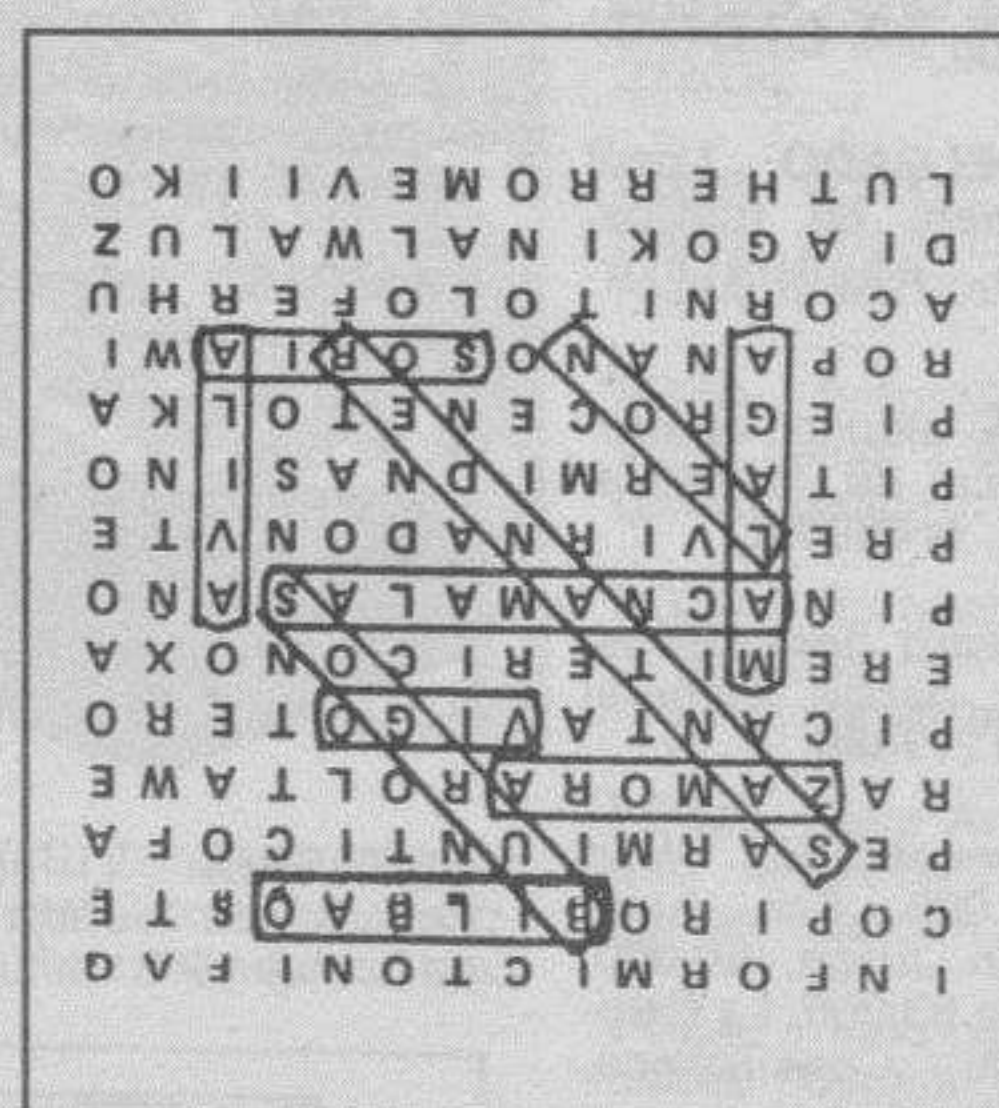


● JEROGLIFICO

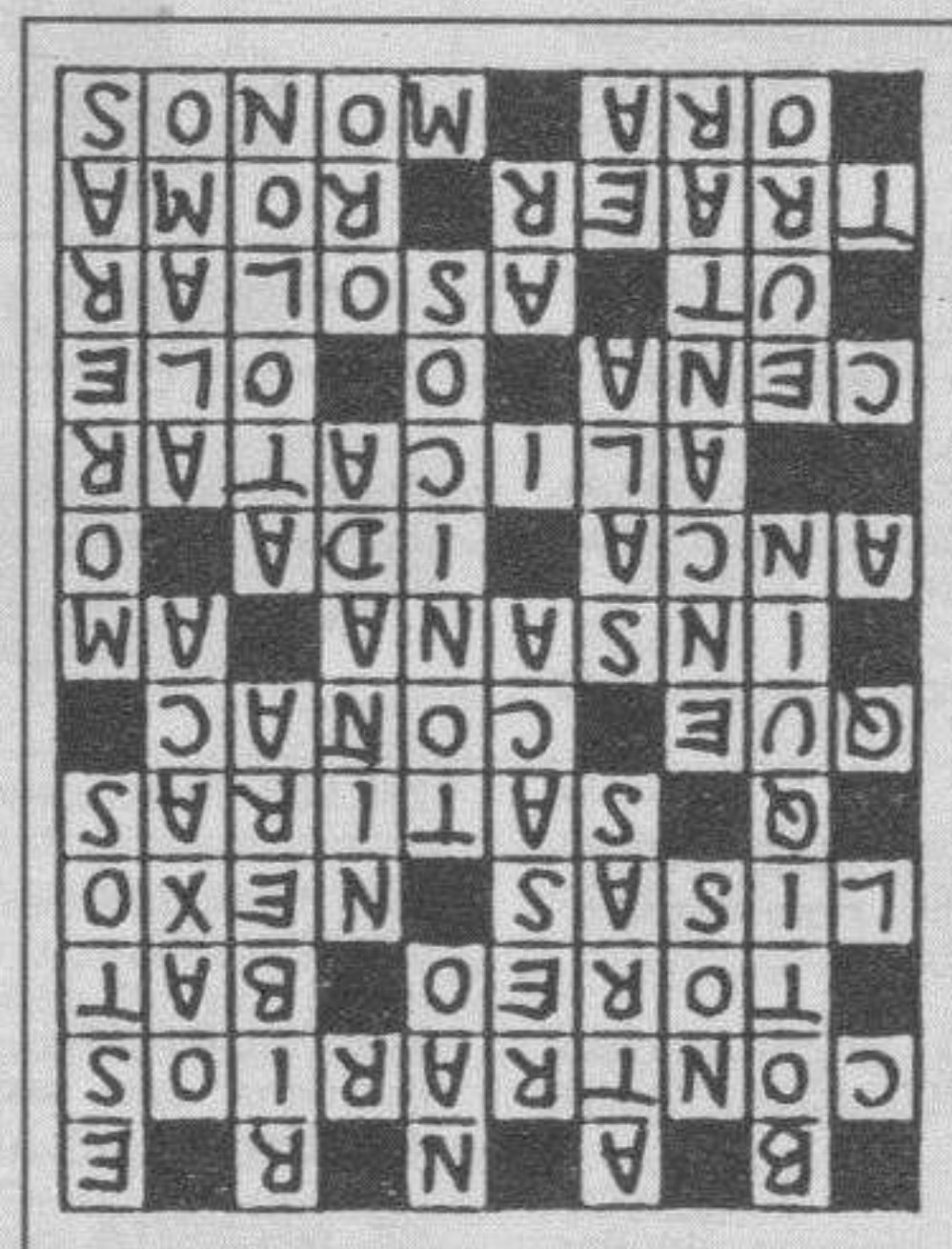


Por culpa de la conducta de su padre, Luisito...

● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO

-Es un muchacho entre asustado y triste.

JEROGLIFICO
Dibujo de la camisa. 6: Taburete. 7: Clarnete.

SIETE ERRORES

VERTICALES.— 1: Oval. 2: Arenal. 3: Androcco. 4: Aldeas. Sil. 5: Letim. Pico. 6: ogod. Arona. 7: arl. 8: Atenas. 9: Edificar. 10: etager. 10: Anas.

HORIZONTALES.— 1: Aloa. 2: Alegre. 3: Androcco. 4: ordeid. Ila. 5: Veran. Afan. 6: Anos. atiga. 7: lac. Preces. 8: Lestonar. 9: otenar. 10: Loas.

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (A. Herrera). 10,00: La mañana. (C. Herrera). 13,05: La mañana en Burgos. 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. (A. Jiménez). 15,00: Burgos deporte. 17,00: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. (B. M.ª Pol). 20,15: Informativo regional. 21,03: El brocal. (J. L. Gago). 21,30: El espejo. (J. L. Gago). 22,30: La linterna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 03,00: Juntos en la noche. (R. Ruiz). 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

Volver a empezar. en el principio de una nueva semana nuestro programa de música seleccionada.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Steréo

6,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 8,30: El primero de la mañana. Edición local. 9,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 10,05: Somos como somos. Consuelo Berlanga. 12,05: Viva la gente de Burgos. 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. María Esperanza Suárez. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la tarde. Miguel Angel García Juez. 18,33: Viva la gente del cole. Miguel Angel Nieto. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. José Ramón Pardo. 20,30: El campanario. Informativo nacional. Miguel Angel Nieto. 21,30: La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30: Hora cero. José Luis Balbín. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Superdeporte en la Hora Cero. Javier Ares. 01,00: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 04,00: Tiempo para la música. 05,00: Superdeporte en la Hora Cero. Repetición. Noticias a las horas en punto y a las medias.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. 1.017 Khz. O.M.

00,00: La hora bruja. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apuntate cinco. 12,05: Apuntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aupa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14. Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferretti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20: Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25. Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Al día. 07,20: Noticias regionales. 07,49: Noticias locales. 08,00: Protagonistas. 12,30: Protagonistas. 13,50: Noticias de Burgos. 14,00: Noticias de Castilla y León. 14,4: Informativo de las 14,30. 15,10: Con solera. 16,00: La radio de Julia. 19,00: El callejero de Burgos. 20,00: El informativo de las 8. 20,30: Deportes Burgos. 21,00: Cupón de la Once. 21,05: Sin barreras. 22,00: La brújula. 23,45: El penalty. 01,00: Una hora de más. 02,00: Turno de noche.

● EL TIEMPO

Seguirá la inestabilidad generalizada

□ MADRID/COLPISA.- Andalucía.- Cielos nubosos con intervalos muy nubosos, principalmente de tipo medio y alto, más abundante en la mitad occidental en donde es posible alguna precipitación débil, al final. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.

Aragón.- Intervalos nubosos, terminando en nuboso, con alguna precipitación débil al final y posiblemente tormentosa. Brumas matinales. Temperaturas en ligero ascenso.

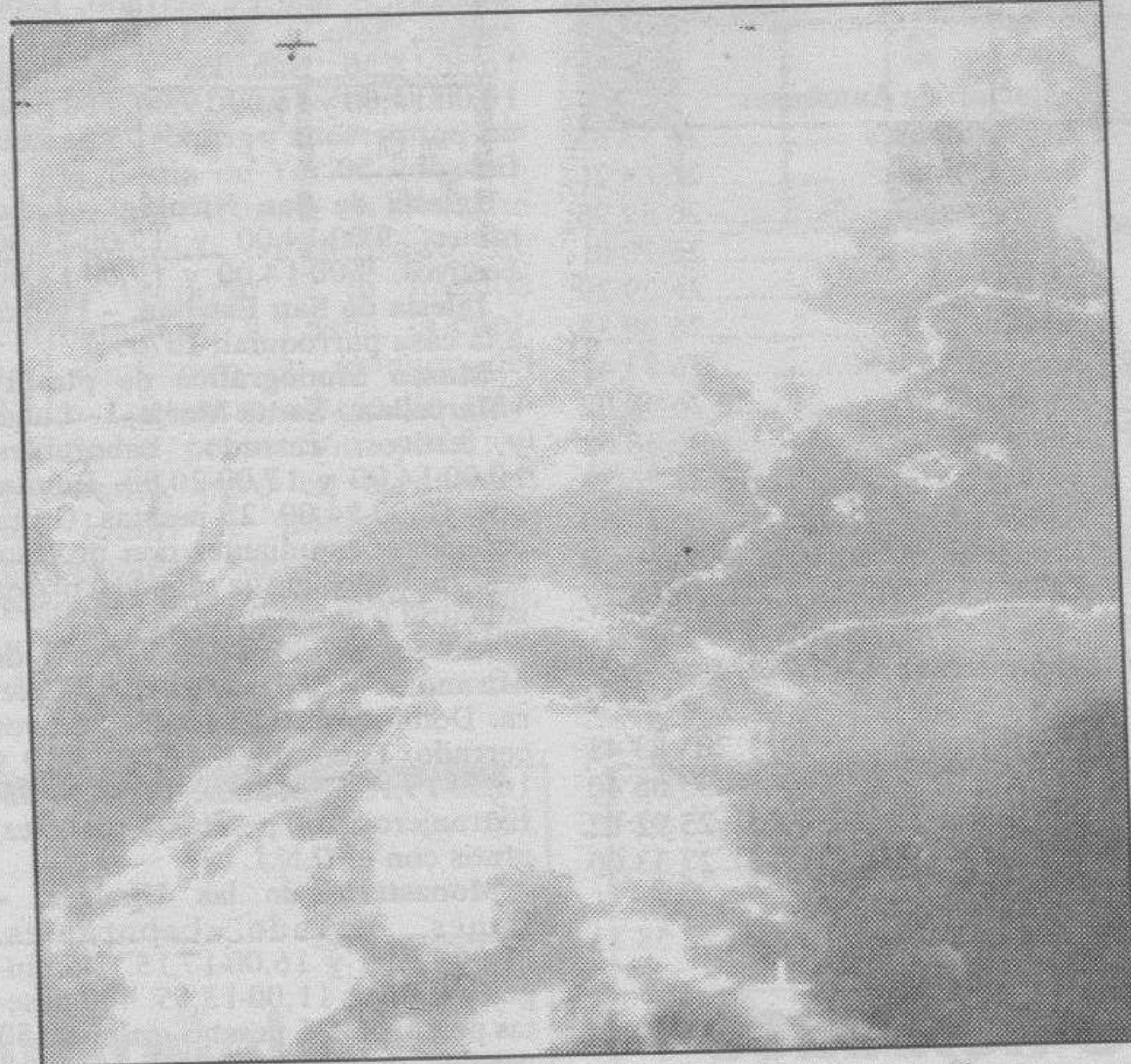
Asturias.- Muy nuboso o cubierto con precipitaciones débiles a moderadas, generalizadas. Ligero descenso de las temperaturas.

Baleares.- Intervalos de nubes medias y altas. Temperaturas sin cambios.

Canarias.- Intervalos nubosos predominando los cielos poco nubosos. Temperaturas sin cambios significativos.

Cantabria.- Progresivo aumento de la nubosidad dando lugar a cielos muy nubosos con precipitaciones débiles y generalizadas a partir de la tarde. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso.

Castilla-La Mancha.- Aumento de la nubosidad por el W y N de la comunidad y probabilidad a última hora de alguna precipitación en el Sistema Central. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso.



Cataluña.- Intervalos nubosos, sobre todo, de tipo medio y alto. Chubascos de carácter tormentoso en el Pirineo, localmente moderados. Brumas matinales. Temperaturas en ligero ascenso.

Extremadura.- Nuboso aumentando la nubosidad con precipitaciones a última hora por el W y N de la comunidad. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.

Galicia.- Muy nuboso o cubierto con precipitaciones generalizadas moderadas ocasionales y localmente fuertes en las Rías Bajas y área de Santiago. Temperaturas en ligero descenso.

La Rioja.- Intervalos nubosos, terminando en nuboso o muy nuboso, con alguna precipitación débil al final y posiblemente tormentosa. Brumas matinales. Temperaturas en ligero ascenso.

Madrid.- Poco nuboso con aumento de la nubosidad y probabilidad de alguna precipitación a última hora en la sierra. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.

bios notables o en ligero ascenso.

Murcia.- Algún intervalo nuboso a primeras horas, para quedar los cielos poco nubosos, aumento de la nubosidad por la tarde en el interior. Temperaturas mínimas sin cambios y máximas sin cambios o en ligero ascenso.

Navarra.- Intervalos nubosos, terminando en nuboso o muy nuboso, con alguna precipitación débil al final y posiblemente tormentosa. Brumas matinales. Temperaturas en ligero ascenso.

País Vasco.- Progresivo aumento de la nubosidad a lo largo del día dando lugar a cielos muy nubosos con posibilidad de precipitaciones débiles a últimas horas.

Valencia.- Algún intervalo nuboso a primeras horas en el litoral, para quedar los cielos poco nubosos, aumento de la nubosidad por la tarde en el interior. Temperaturas mínimas sin cambios o en ligero ascenso.

CASTILLA-LEÓN

Nuboso a muy nuboso en el tercio W con precipitaciones débiles y generalizadas durante la tarde y noche. Intervalos nubosos en el resto. Temperaturas sin cambios en la mitad occidental y en ligero ascenso en la oriental.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera. 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

SEÑORIO DEL CORDERO,

Asador en el centro de Burgos. Especializado en cordero lechal al horno de leña y todos sus derivados. Con carnes y pescados a la brasa. Algo de tinto. Compruébelo. Saldrá satisfecho. Reserve su mesa al Tfno. 269064. C/. Calzadas, 11.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

RESTAURANTE CHINO GRAN MURALLA

Comuniones Comidas de empresas. Precios económicos. Calle Santiago, 2 (Esq. C/. Vitoria, 146). ☎ 212833. Burgos.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrillada de marisco (también las preparamos para llevar), todos los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23-69 00. Avenida de la Constitución, 3.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Pts. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanaduñas s/n. ☎ 29 25 72

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 272102.

RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresas. Banquetes. Comuniones, etc. Menú diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Llame al Tfno.: 404132 o venga a vernos, estamos en Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquisimas cigalas gratinadas al estilo La Galeria. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanaduñas. A medio kilómetro del polígono Villalonquejar.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

En RESTAURANTE MANZANEDO

Podrán disfrutar de la mejor cocina castellana y los más suculentos platos vascos. Deguste nuestra gran variedad de cazuelitas en barra. Menús variados de lunes a viernes, desde 950 Ptas. Los miércoles Olla podrida. Parrilladas de marisco (min. 2 personas) 3.800 Ptas. (martes, cerrado por descanso semanal). Visitenos: estamos en Avda. de la Constitución, 21. Reserve su mesa: Telf. 947/240950.

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/. Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

Juan Pablo II beatificó ayer a tres religiosas y un religioso

□ CIUDAD DEL VATICANO/EFE.— Juan Pablo II beatificó ayer, domingo, en una ceremonia eucarística celebrada en San Pedro del Vaticano, a tres religiosas y un religioso, este último un monje suizo, asesinado en 1949 por lamas budistas tibetanos, declarado mártir.

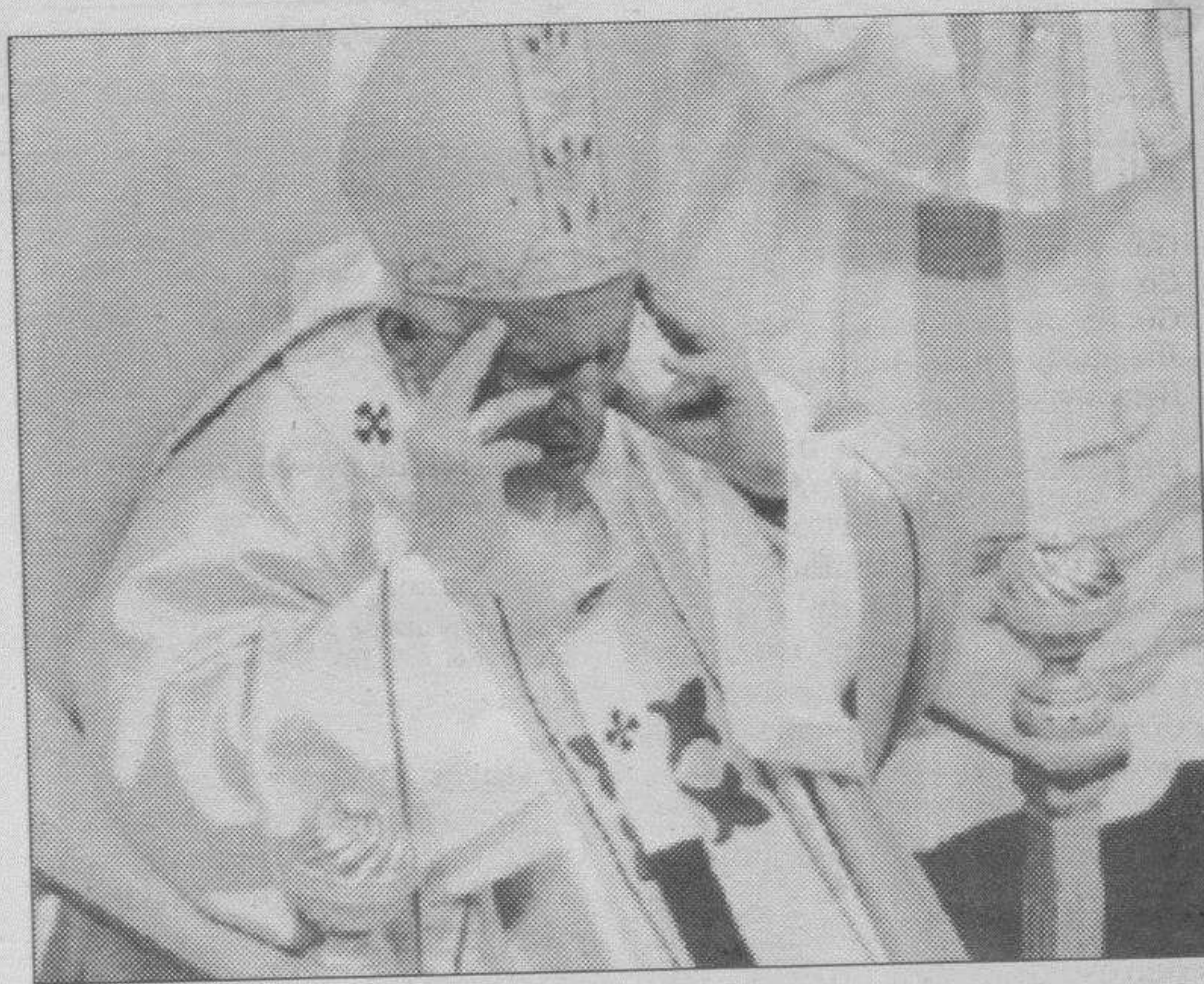
Se trata de Maurice Tornay, mártir, de los Canónigos Regulares del Gran San Bernardo (1910-1949); Marie Luise de Jesus Trichet (1684-1759), francesa, cofundadora de las Hijas de la Sabiduría; Colomba Joanna Gabriel (1858-1926), ucraniana, fundadora de las Herma-

nas Benedictinas de la Caridad, y Florida Cevoli (1685-1767), italiana, clarisa capuchina.

El rito eucarístico se celebró en la basílica de San Pedro ante miles de peregrinos llegados de los lugares de origen de los nuevos beatos.

Destaca en especial la figura del beato suizo Maurice Tornay, monje del monasterio del Gran San Bernardo (Suiza), quien en 1936 pidió voluntariamente ir de misionero a Tíbet, pese a la rigurosa prohibición de los lamas budistas de dicho país (entonces independiente) de que allí predicasen misioneros cris-

tianos. Se preparó concienzudamente en el estudio del chino y el tibetano y, ordenado sacerdote en 1945, se hizo cargo de la parroquia de Yerkalo, la única católica existente en el «techo del mundo». Expulsado de Tíbet, recurrió a la medida extrema de ir a Lasha, la capital, confiando en obtener del Dalai Lama un edicto de tolerancia y protección para su parroquia, pero en el camino los lamas le tendieron una emboscada, siendo asesinado bajo la cima del Choula, junto a su doméstico, el 11 de agosto de 1949.



Su Santidad el Papa, durante la ceremonia de beatificación. EFE



EL SEÑOR

Don Manuel Ortega Hortigüela

Practicante, jubilado

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hija: M.^a Nieves; hermanas políticas: Guadalupe de Benito y Julita Bernal; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Santa Agueda, 3.

Burgos, 17 de Mayo de 1993.

Funeraria «San José»



LA SEÑORA

Doña Agustina Puertas Martín

Falleció en el día de ayer, a los 58 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: Don Vicente Puente; hijos: José Antonio y Carlos; padres políticos: don Félix y doña Abelina; hermanos: Eusebio, Adela, Antonio y Felipa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de la Real y Antigua de Gamonal, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Vitoria, número 173.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Mayo de 1993.



EL SEÑOR

Don Carlos Fernández Iturriaga

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: doña M.^a Presentación Castro; hermanos políticos: Luis y María Cruz; sobrinas: Blanca y María Cruz.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Caja de Ahorros, número 5.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Mayo de 1993.



EL SEÑOR

Don Florentino Ramos García

Falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Marina Vicario; hijas: Antonia, María del Carmen y Blanca; hijos políticos: José Luis Fernández, Santos Gómez y Miguel Angel Urrez; nietos; hermano: Marciano; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Diego Polo, número, 32.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Mayo de 1993.



EL SEÑOR

Don Carlos Fernández Iturriaga

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña M.^a Presentación Castro; hermanas: Nieves, Teresa, Belén y Raquel; hermanos políticos: Fernando Sáiz, Emilio Yudego, Vicenta Pedrosa, Moisés Izarra, Emilio Martínez, Luis Subiñas y María Cruz Castro; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Caja de Ahorros, número 5.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 17 de Mayo de 1993.

PANTALLA GRANDE BURGALESA

CIUDADANO BOB ROBERTS

JOSE LUIS SAIZ

Reflejos
en un ojo
dorado

□ El cine norteamericano en su más pura acepción es en un alto porcentaje de sus películas un fiel reflejo de lo que se ha dado en llamar el «American way of life», en sus versiones de ampulosa ostentación del alto nivel de vida de que disfrutaban las clases incluso bajas o el contraluz del crimen, la corrupción, la violencia y el sexo. Cine que se empeña más que en mostrar, en ocultar.

Sólo el cine independiente (Jamrusch, Lerner y casi me atrevería a incluir a Ashby y su «regreso») se han atrevido con un retrato alternativo de la sociedad norteamericana, que dista mucho de la coloreada tarjeta postal y el cubo de basura envuelto en papel de celofán con un lazo dorado.

Nos llega ahora, sin embargo, casi de puntillas y sin que nos demos cuenta, un film al que los distribuidores españoles no parecen haberle dado la importancia que merece. Nosotros, sin atrevernos a incluirle en el cine alternativo norteamericano, sí que nos atrevemos a calificarle de honesto, veraz, ácido, profundo, crispado y explícito. «Ciudadano Bob Roberts» es como una llamada de atención incardinada en lo que se ha dado en llamar cine denuncia, a mitad de camino entre el que «hacía» (que ya no hace) Costa Gavras y el más esplendoroso que no espléndido

de Oliver Stone.

Tim Robbins se la juega. Con un guión que ha de levantar ampollas en la conservadora y puritana sociedad americana, apuesta por la honestidad. Se detiene con ironía en el personaje que él mismo interpreta y lo sitúa frente al espectador casi impulsándole a un «strep - tease» moral que asusta y acongoja y despierta paulatina pero incensablemente la antipatía del espectador. Toda la suciedad de la política aflora a una superficie viciada por los intereses de unos, la hipocresía de otros y el fanatismo de todos los que en el evento tienen o creen tener algo que ganar o que perder.

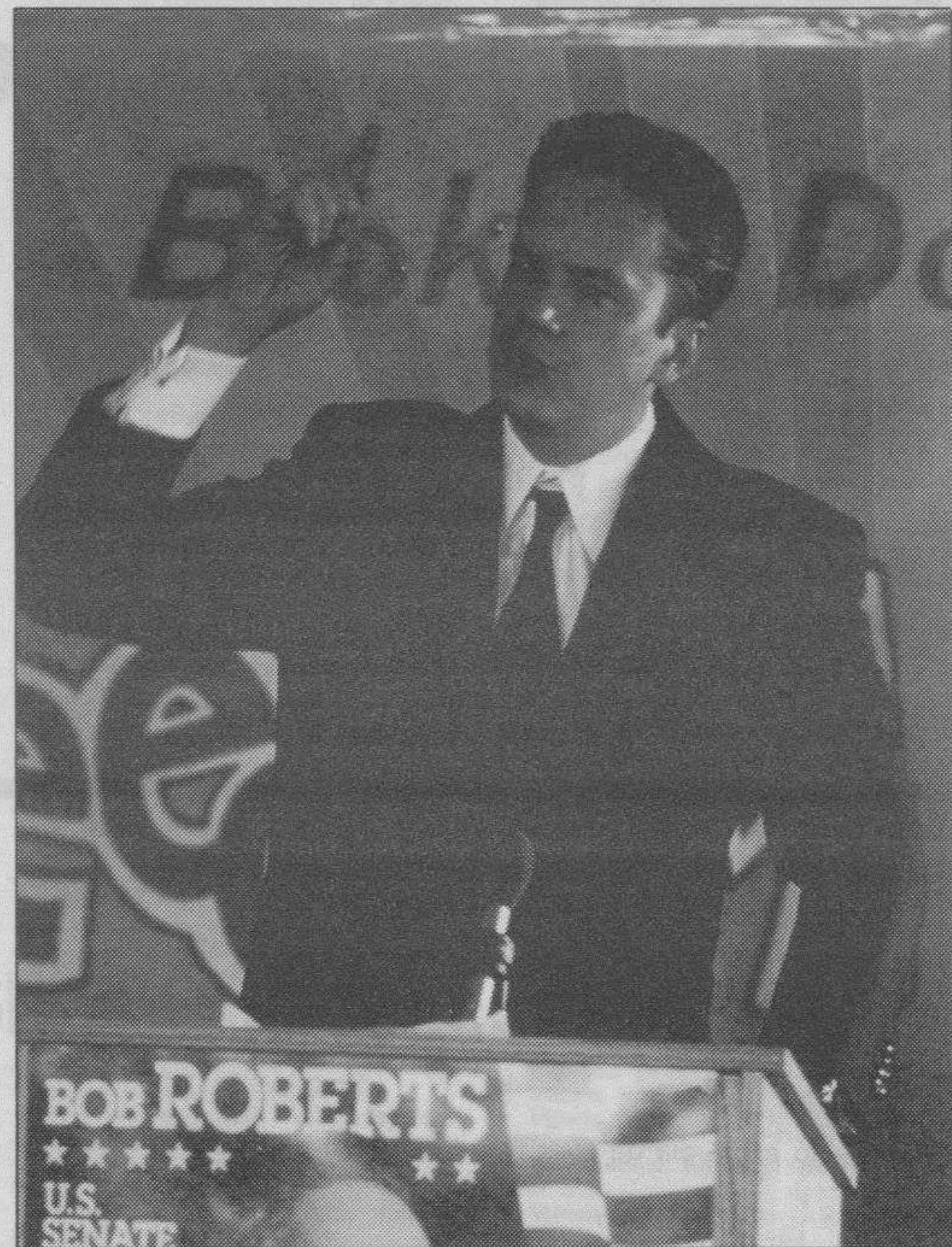
El maniqueísmo del que hacía gala Oliver Stone en «JFK» se hace cinismo en «Bob Roberts» hasta el paroxismo de un «martirio anunciado» que en la película se nos describe como una hábil maniobra para dejar al rival de turno en clara inferioridad. Cuando el fin justifica los medios, las consecuencias no se hacen esperar. Robbins

Título original: «Bob Roberts». Nacionalidad: USA, 1992. Dirección: Tim Robbins. Guión: Tim Robbins. Fotografía: Jean Lépine. Montaje: Lisa Churgin. Música: David y Tim Robbins. Intérpretes: Tim Robbins, Giancarlo Esposito, Gore Vidal, Rebecca Jenkins, Ray Wise, Brian Murray.

apuesta por la verdad, una verdad que puede que sea «su» verdad, pero que a uno le parece inquietantemente próxima a la realidad del Watergate, de los contras, del Irangate, de la Operación Tormenta del Desierto y si me apuran, del Rancho del Apocalipsis de reciente y trágica memoria.

Que el vehículo con el que se nos presenta el relato sea un docu-drama, especie de «cinema-verité» coadyuva a la sensación de que tan mesiánico personaje puede estar esperándonos a la vuelta de cualquier esquina, disfrazado de yuppi o como en este caso, de cantante country, que pese a su pretendida parapleja a la que le ha llevado la defensa de una causa justa, es capaz, en el escenario, oculto de miradas indiscretas, puntear con su zapato el ritmo de su última canción.

Lo que el maltratado periodista «underground» ha descubierto y no puede probar será el detonante de la tragedia. Robbins urde el final de su historia



con pasmosa genialidad, disipa dudas, descubre sus cartas y deja en el ambiente la sensación de que la vida y la política y los negocios en América son un asco.

Al fin y al cabo es lo que perseguía desde el primero al último de sus fotogramas. Y lo consigue. ¿Qué más podemos pedirle al cineasta neoyorquino?

UNA ESTACION DE PASO

Título original: «Una estación de paso». Nacionalidad: España. 1992. Dirección: Gracia Querejeta. Producción: Elías Querejeta. Guión: Gracia Querejeta y Elías Querejeta. Fotografía: Antonio Pueche. Montaje: Nacho Ruiz Capillas. Música: Angel Illarramendi. Género: Melodrama. Intérpretes: Bibi Andersson, Omero Antonutti, Santiago Alonso, Joaquim de Almeida, Ana Duato, Carlos Arias y Luis López.

«La
vieja
memoria»RENE SANTAMARIA AMAT
BURGOS

□ Cuando uno lleva en la sangre el Séptimo Arte, como es el caso de Gracia Querejeta, es muy difícil que se pueda quitar la etiqueta de «privilegiada y enchufada». Por eso, en «Una estación de paso», Gracia ha tenido que luchar contra las malas lenguas, celosas de su posición como hija de Elías Querejeta y las dificultades que supone sacar adelante el rodaje de una película en España.

Divagaciones a un lado, el resultado del film, para unos fallido y para otros conseguido, es una historia de amistad, amor y celos, en la que domina el interés común de descubrir qué hay tras los recuerdos de una infancia, de la vieja memoria y sus recuerdos, que a todos alguna vez nos van y vienen a modo de flash-backs rápidos, sin lograr despojarlos de sus misterios, provocando nuestra curiosidad sobre aquello vivido que uno sabe que tiene pero no puede alcanzar o no quiere alcanzar.

Todo estos interrogantes son los que Gracia nos plantea bajo la mirada de un joven adolescente, Antonio, hijo de una violinista alemana y un ingeniero de caminos retirado, que viven en un barrio tranquilo y apacible como cualquier otro, y en

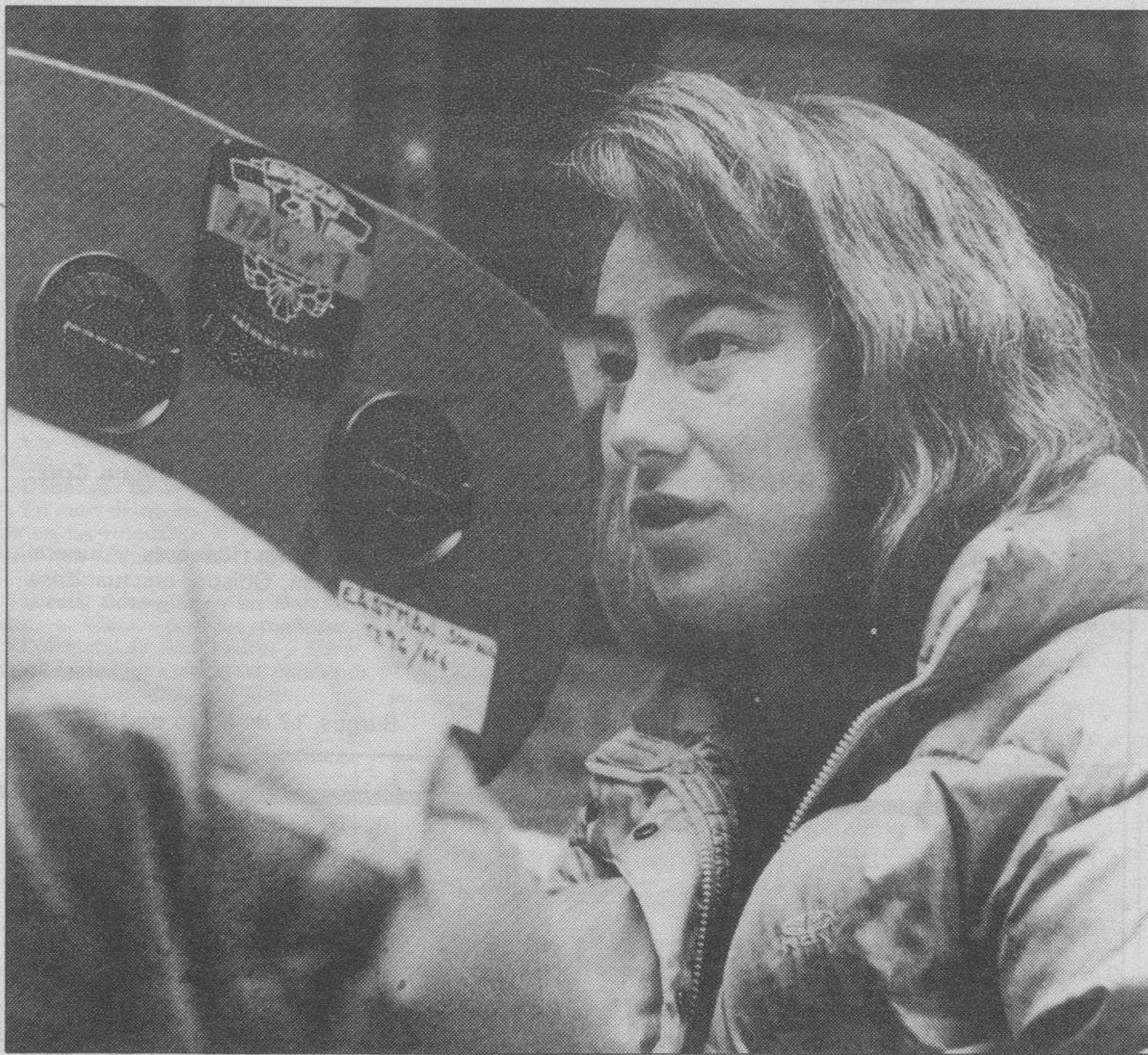
donde de pronto, una de sus casas que llevaba sin habitarse durante diez años, es ocupada de nuevo.

Es abierta y como una caja de Pandora, desatará sucesos y curiosidades, pues en ella vivía un hombre al que llamaban «el nazi». Antonio lo recuerda vagamente, y poco a poco, en el transcurrir del film, irá despertando del letargo de su memoria, para poder alcanzar la verdad omitida sobre dicho emplazamiento.

Gracia juega simplemente con elementos de la vida cotidiana, de la historia presente, un día a día al que adorna con una lúcida adjetivación, prescindiendo así del flash-back y ayudando a que la narración avance, aclarándonos el por qué y el cómo de las repercusiones que tiene la llegada a nuestro territorio, en el que habitamos, de un elemento ajeno y extraño, que agita la calma de ese nuestro micromundo.

En este caso, la casa será el centro de atención que rompa la monotonía. El antes y el después, contemplado desde un mismo sitio, desde el que se ve cómo discurre el río de la vida tranquilamente, pero también profundamente.

La filosofía del hombre de a pie puede ser, algunas veces, más escabrosa y retorcida de lo que uno espera (y si no lo



«Una estación de paso», la ópera prima de Gracia Querejeta

creen, párense a reflexionar), de tal manera que Gracia Querejeta, ha adoptado una postura libre de complicaciones, clara y nítida en su forma y fondo, como los movimientos verticales que la elevan a una torre, árbol o chimenea, desde donde contempla los hechos tanto como los movimientos verticales que cruzan puentes y caminos, dos sentidos, dos líneas

manejadas por ella con total control.

La presencia de veteranos actores, como la sueca Bibi Andersson y Omero Antonutti, sirve para igualar la balanza de un reparto en el que Gracia ha apostado fuerte por rostros desconocidos, como es el caso del joven y prometedor Santiago Alonso, en el papel de Antonio, y sus dos amigos, interpretados

por Carlos Arias y Luis López.

Destacable también la presencia de actores y actrices como Joaquín de Almeida («El maestro de esgrima») y Ana Duato (la serie «Brigada Central»), en personajes cuya función será «ir de paso».

Una película pues, medida y buena, cuya expresión para definirla sería: ¡Cómo pasa el tiempo!

LO QUE HAY QUE VER

Enfrentamientos «dialécticos»

TVE-2 y Antena 3

• El ministro del Interior, José Luis Corcuera, Alberto Ruiz Gallardón (PP), Antonio Romero (IU) y Emilio Olabarría (PNV) exponen sus programas sobre seguridad ciudadana en «Elecciones 93», programa de la 2 que, a las 21,30 horas, en directo y con público en el plató, modera J.A. Martínez Soler. Del debate de la 2 al «cara a cara» de Antena 3TV que, a las 23,15 horas, protagonizan José Borrell, ministro de Obras Públicas y Transportes y Francisco Álvarez Cascos, secretario general del PP y cabeza de lista por Asturias. Ambos represen-

tantes, moderados por Manuel Campo Vidal.

Las noches del duque de Feria

TVE-1, 21.30 horas

• El espacio en directo «Código uno», recorre los locales nocturnos que frecuentaba Rafael Medina Fernández de Córdoba, duque de Feria, que el pasado viernes declaró por primera vez ante el juez de instrucción número 20 de Sevilla. El apartado de exposición de la acusación recoge, con todo lujo de detalles, que Rafael Medina, ex esposo de Nati Abascal, pagaba los servicios de las prostitutas con drogas, que les

pegaba y escupía para obtener excitación sexual y que las sesiones de fotografías pornográficas con menores eran habituales.

«Atame»

TVE-2, 22.45 horas

• Considerada la película más polémica de Pedro Almodóvar, cuenta con el reparto casi habitual del director manchego, que como siempre, interpretan a unos personajes sumamente curiosos que viven con libertad. Abundante de sexo -calificada entre erótica y pornográfica-, destaca en el reparto Victoria Abril, sin inhibiciones, concentrada enteramente en su papel y logrando matices dignos de todo elogio.



Antonio Banderas y Victoria Abril, en «Atame». TVE-2.

● TVE-1

- MAÑANA**
- 07.00 Carta de ajuste.
 - 07.29 Apertura y presentación.
 - 07.30 Pinnic.
 - Delfy y sus amigos.
 - Mofly, el último Koala.
 - David el gnomo.
 - El retorno de D'Artacan.
 - 09.30 Ultraman. «Autopista 87».
 - 09.55 Noticias.
 - 10.00 La primera respuesta. «Relaciones con los demás».
 - 10.40 Tu mundo y el mío. Serie.
 - 11.30 Noticias.
 - 11.35 Cristal. Telenovela.
 - 12.30 El show de la 1ª.
 - 13.30 El menú de cada día.
 - 13.55 Noticias.
 - 14.00 Informativos territoriales.
 - 14.30 No te rías que es peor.

● TVE-2

- 05.45 Presentación.
- 06.00 Informativo de la mañana.
- 09.35 La aventura del saber. Presentación: M. San Juan.
 - En italiano. Lección 16.
 - «Mercurio y Venus».
 - Caleidoscopio.
 - El silencio roto.
- 12.00 Pase 2. Estudio-Estadio.
- 13.00 El informativo del mediodía.
- 14.00 Nido vacío. Serie. «Locamente enamorada». Intérpretes: Richard Mulligan, Kristy McNichol, Dinah Manoff. Los consecutivos fracasos amorosos sumados a la boda de su jefa, hacen que Carol sufra una fuerte depresión.
- 14.30 Magazine territorial.

● ANTENA 3

- 07.00 La guardería, con Teresa Rabal.
- 09.00 Viva la vida. Presenta: Doctor Bartolomé Beltrán. Programa que atiende las consultas de la audiencia en materia de salud.
- 09.30 La dama de rosa. Novela.
- 10.20 Cara sucia. (Cap. 152).
- 11.05 Santa Bárbara. (Cap. 1034).
- 11.55 Teletienda.
- 12.00 Secretos. Serie.
- 12.30 Vivir vivir ¡Qué bonito! Presenta Pepe Navarro.
- 14.00 El príncipe de Bel Air. Serie. Intérpretes: Will Smith, James Avery, Janet Hubert, Karyn Parsons.
- 14.30 Rhythm and Blues. Serie.

● TELE-5

- 06.30 Avance de programación.
- 06.35 Entre hoy y mañana. (R).
- 07.00 Desayuna con alegría. Programa infantil presentado por Leticia Sabater.
 - Hugolandia.
 - Spanky
 - La abeja maya.
 - Marco
 - Los pitufos.
- 09.30 La mujer prohibida. Telenovela. (Capítulo n: 37).
- 10.15 Topacio. Telenovela.
- 11.00 Entre platos anda el juego.
- 11.30 Date un respiro. Magazine.
- 13.00 Queridos Padres.
- 13.30 «... A mediodía Alegría».
- 14.00 La casa de la pradera. Serie. «La alegría dura poco».

● CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.25 El Gran Musical. Abierto.
- 09.20 Primer plano. Abierto.
- 09.52 Redacción Noticias.
- 10.00 Cine. Sesión Especial V.O. (Codificado). (Último pase). «The Doors» 1991. USA. Dir.: Oliver Stone. Int.: Val Kilmer, Meg Ryan, Kevin Dillon, Kyle MacLachlan, Krank Whaley.
- 2.15 Cine. (C). «Este chico es un demonio» USA. 1990. Dir.: Dennis Dugan. Int.: John Ritter, Amy Yasbeck, Jack Warden, Michael Oliver.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos animados.

MAÑANA

- 15.00 Telediario - 1. Informativo presentado por Pedro Piqueras y Elena Sánchez.
- 15.30 Abigail. Telenovela. (Cap. n: 204). Intérpretes: Catherine Fullop, Fernando Carrillo.
- 16.20 Pasa la vida. Presenta: María Teresa Campos. Programa que ameniza el comienzo de la tarde con diversos espacios de interés y entrevistas de rabiosa actualidad.
- 17.55 Noticias.
- 18.00 Pinnic. Incluye: «Solos con nuestro tío».
- 18.35 Sin vergüenza.
- 19.05 Pobre diablo. Telenovela.
- 19.55 Noticias.
- 20.00 MacGyver. Serie.

- 14.55 La isla del tesoro.
- 15.00 Cifras y Letras.
- 15.30 Realeza IV: Un año en la Casa Real Inglesa.
- 16.30 La isla del tesoro. «Dardo y huracán». La vida de dos halcones, que en una cetrería inician su vida según los designios de sus sueños.
- 16.35 La película de la tarde. «Accidente 703» Esp-Arg. 1962.
- 18.15 Para nosotros.
- 18.35 Harry y los Henderson
- 19.05 El valle secreto.
- 19.30 El profesor Poopsnagle.
- 20.00 El informe del día.
- 20.30 Tendido Cero. Toros en Jerez (Feria del Caballo), y Feria de San Isidro.

- 15.00 Noticias con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «El cuerpo del delito». USA 1987. Dirección: Roy Campanella. Int.: Margot Kidder y Barry Bostwick.
- 17.25 Luz de luna. Serie. Con Cybill Shepherd, Bruce Willis, Allyce Beasley.
- 18.20 Cosas de casa. Serie.
- 18.45 La merienda. Con Ana Chavari, May Kiss y el inimitable profesor Lupilla.
- 19.25 Nuevos policías. Serie. (Cap. n: 127). Intérpretes: Johnny Depp, Holy Robinson, Dustin Nguyen, Peter de Luise, Frederic Forrest.
- 20.30 Noticias. Con Manuel Campo Vidal y Minerva Piquero.

- 14.55 Entre Hoy y Mañana.
- 15.30 Cine: Tardes de humor con Alfredo Landa. «Guapo heredero busca esposa» Esp. 94 Min. Dirección: Luis María Delgado. Int.: Alfredo Landa, Esperanza Roy, José Sacristán, Antonio Ferrandis.
- 17.30 Benny Hill. Serie de humor.
- 17.55 Superguay. Programa infantil presentado por Miliki y Rita Irasema. Incluye los siguientes espacios:
 - «Hugolandia».
 - «La bola de Dan».
- 19.00 Hablando se entiende la basca. Presenta: Jesús Vázquez.
- 19.30 La ruleta de la fortuna.
- 20.00 Primer amor. Telenovela.

- 14.30 Telecomedia: «Primos lejanos». Intérpretes: Bronson Pinchot, Mark Linn-Baker, Rebeca Arthur.
- 15.00 Cine. (Codificado). «Buscando justicia» USA. 1991.
- 16.29 Sesión especial V.O. (Codificado). «Solo en casa» USA. 1990. Dirección: Chris Columbus. Int.: Macaulay Culkin, Catherine O'Hara, Joe Pesci, Daniel Stern, John Heard. La familia McCallister, que ha decidido ir a pasar las Navidades a París, se olvida con las prisas del pequeño de sus hijos, Kevin.
- 18.20 Avance. Redacción.
- 18.25 Previo toros.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Código uno. Presentan Maite Pascual, Arturo Pérez Revete. Programa de servicio, participación y colaboración ciudadana para esclarecer hechos o sucesos cuya solución no se conoce. Tratará los casos: código 1 colabora en la identificación de una banda de atracadores; un niño de 9 años descubre los cadáveres de su madre y de su hermano en Barcelona.
- 22.40 El precio justo. Concurso. Presenta Joaquín Prats.
- 00.30 Telediario-3.
- 00.50 El viejo policía. Serie. (Cap. n: 32). «Ilusiones sobre una muerte». Int.: Siegfried Lowitz, Michael Ande, Jan Hendriks, Sigmer Solbach.
- 01.50 El show de Steve Allen.
- 02.25 El show de la 1ª. (R).
- 02.50 Despedida y cierre.

- 21.00 Los primeros. Musical. Presentan: Benjamín Barrington, Arantxa de Benito.
- 21.30 Especial Elecciones. Debate. José Luis Corcuera (PSOE), Alberto Ruiz Gallardón (PP), Antonio Romero (IU), Emilio Olabarría (PNV).
- 22.45 La estrella es... Pedro Almodóvar. «Atame» Esp. 1989. 96 min. Dirección: Pedro Almodóvar. Intérpretes: Victoria Abril, Francisco Rabal, Loles León, María Barranco.
- 00.45 Tendido Cero. Feria de San Isidro resumen.
- 01.00 Euronews.
- 01.15 Clásicos. B/N. «Trampa para un inocente» USA. 1947. 68 min. Dir.: Anthony Mann. Int.: John Ireland, Sheila Ryan. En el atraco a una peluquería muere un policía.
- 02.25 Despedida y cierre.

- 21.00 Noche, Noche, presentado por Emilio Aragón y Belén Rueda. Show en el que se mezclan, la música, las variedades, el humor y el deporte. Con Lolita, Coque Malla, Iván Zamorano.
- 23.15 Directo Elecciones. Moderador: Manuel Campo Vidal. José Borrell (PSOE) Francisco Álvarez Cascos (PP).
- 00.30 Noticias.
- 01.00 La boca del lobo. Presenta: Jesús Quintero. Invitados: Ocativo Acebes, Angie (lesbiana y alcohólica) y Valentín (homosexual).
- 02.00 Cine de madrugada. «El jardín de las delicias». Esp. Dirección: Carlos Saura. Intérpretes: J.L. López Vázquez, Luchy Soto. Un hombre queda impedido al sufrir un accidente de coche.
- 03.30 Cierre de emisión.

- 20.50 Telecupón. Bravo. En directo sorteo de la ONCE.
- 21.10 Su media naranja. Concurso, presenta Jesús Puente.
- 22.00 La batalla de las estrellas. Presentadores: Arancha del Sol, Carmen Russo, Jordi LP, Bertín Osborne. Programa concurso en el que compiten personajes famosos.
- 00.30 Goles son amores. Presentador: Manolo Escobar, Loreto Valverde e Inma Brunton. Programa deportivo que repasa la Liga Española.
- 02.00 Entre Hoy y Mañana. Espacio informativo presentado por Julio Fernández. Incluye los comentarios de: J.J. Santos, Carmen Tomás, Juancho Armas Marcelo, Andrés Aberasturi, Fernando Jáuregui.
- 02.30 La nueva misión. Serie.
- 03.20 F.B.I. «Fuera de control».
- 04.10 Cierre de programación.

- 19.00 Toros: Feria de San Isidro (C). Ganadería: Martín Peñaño (Novillos). Espadas: El Molinero, Juan Carlos García, Ricardo Ortiz.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción Noticias.
- 21.53 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «El precio de la ambición» USA. 1991.
- 23.55 En el día después. Espacio deportivo presentado por Ignacio Lewin y Michael Robinson en el que se analiza la jornada futbolística.
- 00.55 Boxeo. (Codificado).
- 01.55 Cine. (C). «Solo con tu pareja» Mex. 1991. Dir.: Alfonso Cuarón. Int.: Daniel Giménez, Claudia Ramírez, Luis de Icaza, Astrid Hadad. Se trata de una divertida comedia centrada en las aventuras de un desdichado «donjuán».
- 03.25 Cierre.

MAQUINARIA HOSTELERIA Y ALIMENTACION, FRIO INDUSTRIAL, AIRE ACONDICIONADO, LAVANDERIA, COMUNIDADES, etc.

FRIGAS S.A.
Benito Gutiérrez, 1. ☎ 20 96 11.

Distribuidor exclusivo para Burgos de:

INSTALACIONES COMPLETAS DE HOSTELERIA Y COMUNIDADES
ZANUSSI INDUSTRIAL

KOYKA
Dominamos el Frio Comercial

Interclisa
AIRE ACONDICIONADO

MAQUINAS DE CAFE
LA CIMBALI
La máquina que avanza con su tiempo

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



PUES CLARO QUE LOS PAISAJES TIENEN ALMA • Fabri asegura que los paisajes tienen alma y que no sabe, desde luego si la ven los demás, pero él la ve y la siente, sobre todo cuando lo que pinta se desenvuelve en la luz del otoño o del invierno, que es lo que más le atrae.

FABRI

Tras más de 40 exposiciones, hoy ofrece una nueva a Burgos

ALFONSO SALGADO

□ Desde hoy, la ciudad es testigo y marcó de un acontecimiento cultural importante: Fabri vuelve a exponer. En esta ocasión lo hace en la sala de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, en su central de la plaza de España. Allí estará hasta el próximo día 27.

Este pintor nacido en Fuentecén, hace años (por más que sea joven) que ocupa una de las primeras filas del Arte pictórico de Burgos y de España. Con ésta, pasan ya de cuarenta las exposiciones que ha ofrecido a los amantes de la belleza y eso ha supuesto, ni más ni menos, que otros tantos éxitos.

Este es el hombre que el otro día, viendo las obras que ahora expone, nos decía:

—Pues claro que sí tiene alma el paisaje.

Y la tiene, desde luego. La hemos visto todos en muchas ocasiones. Lo que pasa es que, viendo la obra de Fabri, viendo estos lienzos que se deshacen en colores totalmente inéditos (a veces da la impresión de que sus luces vienen de los sueños que tiene la misma belleza cuando sueña con lo bello), decíamos que viendo los lienzos de Fabri, el alma de los paisajes se deja sentir, se la nota, se la palpa.

Ahora trae paisajes de sus vivencias, o sea, de los paisajes que ha vivido. Por eso quizás nos llegan más próximos, más dentro. No sólo por la interpretación que da al alma evidente de Burgos (la provincia se nos



JESUS J. MATIAS

Fabri lleva años en primera fila del Arte burgalés y español.

quintaesencia por sus pinceles), sino por las aguas de todas partes, por las nostalgias de la luz, por la nieve (que canta desde su blanco presentado), desde la soledad plasmada, desde la quietud de las cumbres...

Hay mucho de novedad en lo que trae ahora. Si siempre (por abundar sin necesidad en

lo técnico), Fabri ha sido el buen dibujante y el ideador de colores que rozan lo milagroso (estéticamente hablando, entiéndase), ahora resulta que nos viene tras nuevas ensoñaciones de colores, es decir, de una investigación al modo y manera de los artistas.

—No sé si todos ven el alma

de los paisajes —nos decía—. Yo sé que la veo, que la siento.

Y abundando en la opinión sobre sus gustos, añadía:

—A mí lo que más me gusta, a la hora de interpretar el paisaje, es el otoño y es el invierno.

Y hay que concluir que, afortunadamente, sus gustos se transmiten con facilidad.

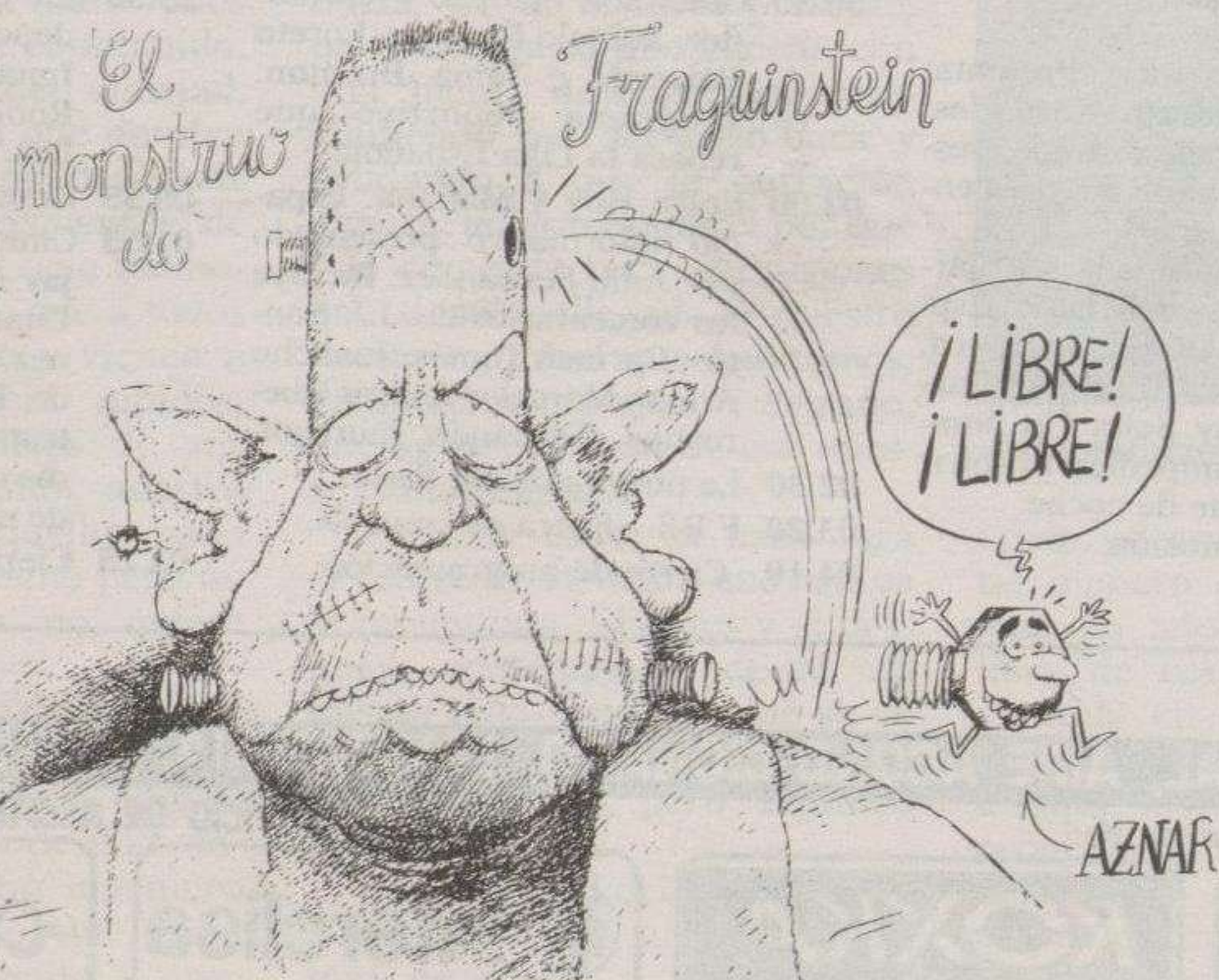
EL GAVILAN

El café

J-2

NUNCA un café, un simple café, dio más que hablar que aquel que se apostaron el pasado jueves Luis del Olmo y Felipe González. «Un café a que baja la peseta». «Un café a que no». Pues bien, sólo unas horas después de aquella pírrica demostración de las astucias hispánicas, se supo que el cataclismo monetario sacudía, otra vez, a esta España de las prepotencias. Fue, qué duda cabe, un feo el que le salió a nuestro presidente que, o bien ignora en qué país vivimos o bien sigue tomándonos el pelo. (Hay quien asegura que las dos cosas). Lo único bueno de aquella chanza o broma pesada fue el puro contenido de la apuesta: total, un café. (Un café es ya una insignificancia: veinte duros, peseta arriba, peseta abajo). Digo que lo mejor de todo fue eso porque el Presi nos daba ejemplo de austeridad en la apuesta, lo cual —para los buenos entendedores— ya era un anticipo de la propia fragilidad de nuestra economía. Sin embargo, y desde ese día, apostarse un café ya no significa nada o, quizá, sólo una cosa: tomarle al otro el pelo. (Total, por un café). Felipe González ha logrado con su gesta romper con toda una tradición de encantadoras apuestas familiares y de deliciosos pasatiempos entre amigos. Desde ese día, un café ya no es garantía de nada. Ni aunque lo diga el presidente.

MESA-MADERO



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bono Loto

SORTEO SABADO, DIA 15

10 - 17 - 26 - 38 - 39 - 41

Complementario 40

Reintegro 5

Reparto de premios

1.ª	Categ.	(6 aciertos)	
2.ª	"	(5 aciertos y compl.)	18.640.000
3.ª	"	(5 aciertos)	569.000
4.ª	"	(4 aciertos)	10.500
5.ª	"	(3 aciertos)	1.100